

لَا	يُحِبُّ	اللَّهُ	الْجَهْرَ	بِالسُّوءِ	مِنْ
[of]	love	Allah	the public mention of [the] evil		(Does) not
أَلْقَوْلِ	إِلَّا	مَنْ	ظَلِمَ	وَكَانَ	اللَّهُ
[the] words	except	(by the one) who	has been wronged.	And Allah is	All-Hearing,
عَلِيًّا	١٤٨	إِنْ	تُبَدُّوْا	خَيْرًا	أَوْ
All-Knowing.	148	If	you disclose	a good	or
أَوْ	تَعْفُوا	عَنْ	سُوْءٍ	فَإِنَّ	اللَّهَ
or	pardon	[of]	an evil,	then indeed,	Allah
عَفْوًا	قَدِيرًا	١٤٩	إِنَّ	الَّذِينَ	يَكْفُرُونَ
Off-Pardoning,	All-Powerful.	149	Indeed,	those who	disbelieve
بِاللَّهِ	وَرُسُلِهِ	وَيُرِيدُونَ	أَنْ	يُفَرِّقُوا	
in Allah	and His Messengers	and they wish	that	they differentiate	
بَيْنَ	اللَّهِ	وَرُسُلِهِ	وَيَقُولُونَ	نُؤْمِنُ	
between	Allah	and His Messengers	and they say,	"We believe	
بِبَعْضٍ	وَنَكْفُرُ	بِبَعْضٍ	وَيُرِيدُونَ	أَنْ	يَتَّخِذُوا
in some	and we disbelieve	in others."	And they wish	that	they take
بَيْنَ	ذَلِكَ	سَبِيلًا	١٥٠	أُولَئِكَ	هُمُ
between	that	a way.	150	Those -	(are) the disbelievers
حَقًّا	وَأَعْتَدْنَا	لِلْكَافِرِينَ	عَذَابًا	مُّهِينًا	
truly.	And We have prepared	for the disbelievers	a punishment	humiliating.	
١٥١	وَالَّذِينَ	آمَنُوا	بِاللَّهِ	وَرُسُلِهِ	وَلَمْ
151	And those who	believe	in Allah	and His Messengers	and not
يُفَرِّقُوا	بَيْنَ	أَحَدٍ	مِنْهُمْ	أُولَئِكَ	سَوْفَ
they differentiate	between	(any) one	of them,	those -	soon
يُؤْتِيهِمْ	أُجُورَهُمْ	وَكَانَ	اللَّهُ	عَفُورًا	رَّحِيمًا
He will give them	their reward.	And Allah is	Most Merciful.	Off-Forgiving,	152
يَسْأَلُكَ	أَهْلُ	الْكِتَابِ	أَنْ	تُنزِلَ	عَلَيْهِمْ
Ask you	(the) People	(of) the Book	that	you bring down	to them
مِّنَ	السَّمَاءِ	فَقَدْ	سَأَلُوا	مُوسَى	أَكْبَرَ
from	the heaven.	Then indeed,	they (had) asked	Musa	greater

148. Allah does not love the public mention of evil words, except by the one who has been wronged. And Allah is All-Hearing, All-Knowing.

149. If you disclose a good or conceal it or pardon an evil, then indeed, Allah is Oft-Pardoning, All-Powerful.

150. Indeed, those who disbelieve in Allah and His Messengers and wish to differentiate between Allah and His Messengers and say, "We believe in some and disbelieve in others." And they wish to take a way in between that.

151. Truly, they are disbelievers. And We have prepared for the disbelievers a humiliating punishment.

152. And those who believe in Allah and His Messengers and they do not differentiate between any one of them - to those, He will give them their reward. And Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

153. The People of the Book ask you to bring down to them a book from the heaven. Indeed, they had asked Musa even greater

than that for they said, "Show us Allah manifestly," so the thunderbolt struck them for their wrongdoing. Then they took the calf (for worship) after clear proofs came to them, then We forgave them for that. And We gave Musa a clear authority.

154. And We raised the mount over them for their covenant, and We said to them, "Enter the gate bowing humbly." And We said to them, "Do not transgress in (the matter of) the Sabbath." And We took a solemn covenant from them.

155. Then because of their breaking of the covenant and their disbelief in the Signs of Allah and their killing of the Prophets without any right and their saying, "Our hearts are wrapped." Nay, Allah has set a seal on their hearts for their disbelief, so they do not believe except a few.

156. And for their disbelief and their saying against Maryam a great slander.

157. And for their saying, "Indeed, we have killed the Messiah, Isa, son of Maryam, the Messenger of Allah." And they did not kill him nor did they crucify him; but it was made to appear so

مِنْ ذَلِكَ فَقَالُوا	أَرِنَا	اللَّهُ	جَهْرَةً	مَنْ	ثَانِ
for they said,	"Show us	Allah	manifestly,"	that	than
فَأَخَذْتَهُمُ الصُّعْقَةَ	بِظُلْمِهِمْ	ثُمَّ	اتَّخَذُوا	فَأَخَذْتَهُمُ	الصُّعْقَةَ
so struck them	for their wrongdoing.	Then	they took	the thunderbolt	so struck them
الْعَجَلِ	مِنْ بَعْدِ مَا	جَاءَتْهُمْ	الْبَيِّنَاتُ	الْعَجَلِ	مِنْ بَعْدِ مَا
the calf (for worship)	after	came to them	the clear proofs,	the calf (for worship)	after
فَعَفَوْنَا	عَنْ ذَلِكَ	وَآتَيْنَا	مُوسَى	سُلْطَانًا	فَعَفَوْنَا
then We forgave them	that.	And We gave	Musa	an authority	then We forgave them
مُبِينًا ﴿١٥٣﴾	وَرَفَعْنَا	فَوْقَهُمُ	الطُّورَ	بِمِيثَاقِهِمْ	مُبِينًا ﴿١٥٣﴾
clear.	And We raised	over them	the mount	for their covenant,	clear.
وَقُلْنَا لَهُمْ	ادْخُلُوا	الْبَابَ	سُجَّدًا	وَقُلْنَا لَهُمْ	وَقُلْنَا لَهُمْ
and We said	"Enter	the gate,	prostrating."	to them,	and We said
لَا تَعْدُوا	فِي	السَّبْتِ	وَإِخْرَاجًا	مِنْهُمْ	مِيثَاقًا
transgress	in	the Sabbath."	And We took	from them	a covenant
غَلِيظًا ﴿١٥٤﴾	فَبِمَا	نَقَضْتَهُمْ	مِيثَاقَهُمْ	غَلِيظًا ﴿١٥٤﴾	فَبِمَا
solemn .	Then because of	their breaking	(of) their covenant	solemn .	Then because of
وَكُفْرِهِمْ	بِآيَاتِ	اللَّهِ	وَقَتْلِهِمُ	الْأَنْبِيَاءِ	وَكُفْرِهِمْ
and their disbelief	in (the) Signs	(of) Allah	and their killing	(of) the Prophets	and their disbelief
بِغَيْرِ حَقٍّ	وَقَوْلِهِمْ	قُلُوبُنَا	عُلْفٌ	بَلْ	بِغَيْرِ حَقٍّ
any right	and their saying,	"Our hearts	(are) wrapped."	Nay,	any right
طَبَعَ اللَّهُ	عَلَيْهَا	بِكُفْرِهِمْ	فَلَا	يُؤْمِنُونَ إِلَّا	طَبَعَ اللَّهُ
Allah (has) set a seal	on their (hearts)	for their disbelief	so not	they believe	except
قَلِيلًا ﴿١٥٥﴾	وَبِكُفْرِهِمْ	وَقَوْلِهِمْ	عَلَى	مَرْيَمَ	قَلِيلًا ﴿١٥٥﴾
a few.	And for their disbelief	and their saying	against	Maryam	a few.
بُهْتَانًا عَظِيمًا ﴿١٥٦﴾	وَقَوْلِهِمْ	إِنَّا	قَتَلْنَا	بُهْتَانًا عَظِيمًا ﴿١٥٦﴾	وَقَوْلِهِمْ
a slander	156	"Indeed, we	killed	a slander	156
الْمَسِيحَ عِيسَى ابْنَ	مَرْيَمَ	رَسُولَ	اللَّهِ	وَمَا	الْمَسِيحَ عِيسَى ابْنَ
the Messiah,	(of) Maryam,	(the) Messenger	(of) Allah."	And not	the Messiah,
وَمَا صَلَبُوهُ	وَلَكِنْ	شُبِّهَ	وَمَا صَلَبُوهُ	وَمَا صَلَبُوهُ	وَمَا صَلَبُوهُ
and not	they crucified him	but	it was made to appear so	and not	they killed him

لَهُمْ	وَإِنَّ	الَّذِينَ	اِخْتَلَفُوا	فِيهِ	لَفِي	شَكٍّ
to them.	And indeed,	those who	differ	in it	(are) surely in	doubt
مِنْهُ	مَا	لَهُمْ	بِهِ	مِنْ	عِلْمٍ	إِلَّا
about it.	Not	for them	about it	(of)	(any) knowledge	except
اتِّبَاءَ	الظَّنِّ	وَمَا	قَتَلُوهُ	يَقِينًا	١٥٧	
(the) following	(of) assumption.	And not	they killed him,	certainly.	157	
بَلْ	رَفَعَهُ	اللَّهُ	إِلَيْهِ	وَكَانَ	اللَّهُ	عَزِيزًا
Nay,	Allah raised him	towards Him.	towards Him.	And Allah is	All-Mighty,	
حَكِيمًا	١٥٨	وَإِنَّ	مِّنْ	أَهْلِ	الْكِتَابِ	إِلَّا
All-Wise.	158	And (there is) not	from	(the) People	(of) the Book	but
لَيُؤْمِنَنَّ	بِهِ	قَبْلَ	مَوْتِهِ	وَيَوْمَ	الْقِيَامَةِ	
surely he believes	in him	before	his death.	And (on the) Day	(of) the Resurrection	
يَكُونُ	عَلَيْهِمْ	شَهِيدًا	١٥٩	فَيُظْمِرُ	مِّنْ	
he will be	against them	a witness.	159	Then for (the) wrongdoing	of	
الَّذِينَ	هَادُوا	حَرَّمْنَا	عَلَيْهِمْ	طَيِّبَاتٍ		
those who	were Jews,	We made unlawful	for them	good things		
أُحِلَّتْ	لَهُمْ	وَبَصَدَّاهُمْ	عَنْ	سَبِيلِ		
which had been lawful	for them	and for their hindering	from	(the) way		
اللَّهُ	كَثِيرًا	١٦٠	وَأَخَذَهُمْ	الرِّبَا	وَقَدْ	
(of) Allah -	many.	160	And for their taking	(of) [the] usury	while certainly	
نُهُوا	عَنْهُ	وَأَكْلِهِمْ	أَمْوَالِ	النَّاسِ		
they were forbidden	from it	and (for) their consuming	wealth	(of) the people		
بِالْبَاطِلِ	وَأَعْتَدْنَا	لِلْكَافِرِينَ	مِنْهُمْ	عَذَابًا		
wrongfully.	And We have prepared	for the disbelievers	among them	a punishment		
أَلِيمًا	١٦١	لَكِنِ	الرَّاسِخُونَ	فِي	الْعِلْمِ	
painful.	161	But	the ones who are firm	in	the knowledge	
مِنْهُمْ	وَالْمُؤْمِنُونَ	يُؤْمِنُونَ	بِهَا	أُنزِلَ	إِلَيْكَ	
among them	and the believers	believe	in what	(is) revealed	to you	
وَمَا	أُنزِلَ	مِنْ	قَبْلِكَ	وَالْمُقِيمِينَ	الصَّلَاةَ	
and what	was revealed	before you.	And those who establish	prayer		

to them. And indeed, those who differ in it are in doubt about it. And they have no knowledge of it except the following of assumption. And certainly they did not kill him.

158. Nay, Allah raised him towards Him. And Allah is All-Mighty, All-Wise.

159. And there is none from the People of the Book but must believe in him before his death. And on the Day of Resurrection he will be a witness against them.

160. Then for the wrongdoing of the Jews, We made unlawful for them good things which were lawful for them, and for their hindering many (people) from the way of Allah.

161. And for their taking of usury while they were forbidden from taking it and for their consuming wealth of people wrongfully. And We have prepared for the disbelievers among them a painful punishment.

162. But those who are firm in knowledge among them and the believers believe in what has been revealed to you and what was revealed before you. And those who establish prayer

and those who give *zakah* and those who believe in Allah and the Last Day - to those **We** will give them a great reward.

ع. ٢٢

163. Indeed, **We** have revealed to you as **We** revealed to Nuh and the Prophets after him, and **We** revealed to Ibrahim, Ismail, Ishaq, Yaqub, the tribes, Isa, Ayyub, Yunus, Harun and Sulaiman, and to Dawood **We** gave the Zaboor.

164. And **We** have mentioned to you about the Messengers before and the Messengers about whom **We** have not mentioned to you. And Allah spoke to Musa directly.

165. Messengers are bearers of glad tidings and warners so that mankind will have no argument against Allah after the Messengers. And Allah is All-Mighty, All-Wise.

166. But Allah bears witness to that which **He** has revealed to you. **He** has sent it down with **His** knowledge and the Angels bear witness (as well). And Allah is sufficient as a Witness.

167. Indeed, those who disbelieve and hinder (people) from the way of Allah, surely

وَالْمُؤْتُونَ						الرَّكُوعَ						وَالْمُؤْمِنُونَ						بِاللَّهِ																							
and the ones who give						the zakah						and the ones who believe						in Allah																							
وَالْيَوْمِ						الْآخِرِ						أُولَئِكَ						سَنُؤْتِيهِمْ						أَجْرًا عَظِيمًا						ع											
and the Day						the Last -						those,						We will give them						a great reward.						162											
إِنَّا						أَوْحَيْنَا						إِلَيْكَ						كَمَا						أَوْحَيْنَا						إِلَى						نُوحٍ					
Indeed, We						have revealed						to you						as						We revealed						to						Nuh					
وَالنَّبِيِّنَ						مِنْ						بَعْدِهِ						وَأَوْحَيْنَا						إِلَى						إِبْرَاهِيمَ											
and the Prophets						after him,						and We revealed						to						Ibrahim																	
وَإِسْمَاعِيلَ						وَإِسْحَاقَ						وَيَعْقُوبَ						وَالْأَسْبَاطَ						وَعِيسَى																	
and Ismail,						and Ishaq						and Yaqub,						and the tribes,						and Isa																	
وَأَيُّوبَ						وَيُونُسَ						وَهَارُونَ						وَسُلَيْمَانَ						وَأَتَيْنَا						دَاوُدَ											
and Ayyub,						and Yunus,						and Harun						and Sulaiman						and We gave						(to) Dawood											
زُبُورًا						ع						وَرُسُلًا						قَدْ						قَصَّصْنَاهُمْ						عَلَيْكَ											
the Zaboor.						163						And Messengers						surely						We (have) mentioned them						to you											
مِنْ قَبْلُ						وَرُسُلًا						لَمْ						نَقْصُصْهُمْ						عَلَيْكَ																	
before						and Messengers						not						We (have) mentioned them						to you.																	
وَكَلَّمَ						اللَّهُ						مُوسَى						تَكْلِيمًا						ع						رُسُلًا											
And Allah spoke						(to) Musa						(in a) conversation.						164						Messengers,																	
مُبَشِّرِينَ						وَمُنذِرِينَ						لِيُنذِرَ						بِئْسَ						لِلنَّاسِ						عَلَى											
bearers of glad tidings						and warners,						so that not						there is						for the mankind						against											
اللَّهُ						حُجَّةٌ						بَعْدَ						الرُّسُلِ						وَكَانَ						اللَّهُ						عَزِيزًا					
Allah						any argument						after						the Messengers.						And Allah is						All-Mighty,											
حَكِيمًا						ع						لَكِنَّ						اللَّهُ						يَشْهَدُ						بِهَا											
All-Wise.						165						But						Allah						bears witness						to what											
أَنْزَلَ						إِلَيْكَ						أَنْزَلَهُ						بِعِلْمِهِ						وَالْمَلَائِكَةُ																	
He (has) revealed						to you.						He has sent it down						with His Knowledge						and the Angels																	
يَشْهَدُونَ						وَكَفَى						بِاللَّهِ						شَهِيدًا						ع						إِنَّ											
bear witness.						And Allah is sufficient						(as) a Witness.						166						Indeed,																	
الَّذِينَ						كَفَرُوا						وَصَدُّوا						عَنْ						سَبِيلِ						اللَّهُ						قَدْ					
those who						disbelieve						and hinder						from						(the) way						(of) Allah,						surely					

ضَلُّوا ضَلًّا بَعِيدًا ﴿١٦٧﴾ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا						
disbelieved	those who	Indeed,	167	far away.	straying	they have strayed,
وظلموا لم يكن الله ليغفر لهم ولا ليهديهم						
He will guide them	and not	them	[to] forgive	Allah will not	and did wrong,	
طريقًا ﴿١٦٨﴾ إلا طريق جهنم خالدين فيها						
in it	abiding	(to) Hell,	(the) way	Except	168	(to) a way,
أبدًا وكان ذلك على الله يسيرًا ﴿١٦٩﴾						
169	easy.	Allah	for	And that is		forever.
يأيها الناس قد جاءكم الرسول بالحق						
with the truth	the Messenger	has come to you	Surely	mankind!		O
من ربكم فامنوا خيرًا لكم وإن تكفروا						
you disbelieve,	But if	for you.	(it is) better	so believe,	your Lord	from
فإن لله ما في السموات والأرض						
and the earth.	the heavens	(is) in	whatever	to Allah (belongs)		then indeed,
وكان الله عليًا حكيمًا ﴿١٧٠﴾ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ						
(of) the Book!	O People	170	All-Wise.	All-Knowing,		And Allah is
لا تغلوا في دينكم ولا تقولوا						
say	and (do) not	your religion	in	commit excess		(Do) not
على الله إلا الحق إنما المسيح عيسى						
Isa,	the Messiah,	Only	the truth.	except	Allah	about
ابن مريم رسول الله وكلمته أنزلها						
which He conveyed	and His word	(was) a Messenger of Allah	(of) Maryam,	son		
إلى مريم وروح منه فامنوا بالله ورسله						
and His Messengers.	in Allah	So believe	from Him.	and a spirit	Maryam	to
ولا تقولوا ثلاثة انتهوا خيرًا لكم إنما						
Only	for you.	(it is) better	desist	"Three;"	say,	And (do) not
الله إله واحد سبحانه أن يكون						
He (should) have	That	Glory be to Him!	One.	(is) God	Allah	
له ولد له ما في السموات						
the heavens	(is) in	whatever	To Him (belongs)	a son.		for Him

they have strayed, straying far away.

168. Indeed, those who disbelieve and do wrong, Allah will not forgive them nor will He guide them to a way,

169. Except the way to Hell, they will abide in it forever. And that is easy for Allah.

170. O mankind! Surely the Messenger has come to you with the truth from your Lord, so believe, it is better for you. But if you disbelieve, then indeed, to Allah belongs whatever is in the heavens and the earth. And Allah is All-Knowing, All-Wise.

171. O People of the Book! Do not commit excess in your religion nor say anything about Allah except the truth. The Messiah, Isa, son of Maryam, was only a Messenger of Allah and His word, which He conveyed to Maryam and a spirit from Him. So believe in Allah and His Messengers. And do not say, "Trinity," desist - it is better for you. Allah is the only One God. Glory be to Him! (Far Exalted is He) above having a son. To Him belongs whatever is in the heavens

and whatever is on the earth. And Allah is sufficient as a Disposer of affairs.

وَمَا فِي الْأَرْضِ وَكَفَى بِاللَّهِ وَكِيلًا	(as) a Disposer of affairs.	And Allah is sufficient	the earth.	(is) in	and whatever
لَنْ يَسْتَنْكِفَ الْمَسِيحُ أَنْ يَكُونَ عَبْدًا لِلَّهِ وَلَا الْمَلَائِكَةُ الْمُقَرَّبُونَ وَمَنْ يَسْتَنْكِفْ عَنْ عِبَادَتِهِ وَيَسْتَكْبِرْ فَسَيَحْشُرُهُمْ رَبُّهُمْ إِيَّاهُ جَمِيعًا ﴿١٧٢﴾ فَأَمَّا الَّذِينَ	١٧٢	١٧٢	١٧٢	١٧٢	١٧٢
be	to	the Messiah	will disdain	Never	171
the ones who are near (to Allah).	the Angels,	and not	of Allah	a slave	
and is arrogant	His worship	from	disdains	And whoever	
those who	Then as for	172	all together.	towards Him	then He will gather them
their reward	then He will give them in full	the righteous deeds	and did	believed	
those who	And as for	His Bounty.	from	and give them more	
(with) a punishment	then He will punish them	and were arrogant	disdained		
any protector	besides Allah	for themselves	and they will not find	painful,	
has come to you	Surely	O mankind!	173	any helper.	and not
a clear light.	to you	and We (have) sent down	your Lord,	from	a convincing proof
and held fast	in Allah	believed	those who	So as for	174
and Bounty	from Himself	Mercy	in	then He will admit them	to Him,
175	(on) a straight way.	to Himself	and will guide them		
concerning	gives you a ruling	"Allah	Say,	They seek your ruling.	

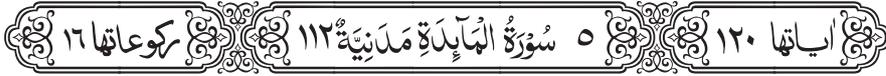
172. Never would the Messiah disdain to be a slave of Allah nor the Angels near (Allah). And whoever disdains His worship and is arrogant, then He will gather them towards Him all together.

173. Then as for those who believe and do righteous deeds, He will give them their reward in full and give them more from His Bounty. And as for those who disdain and are arrogant, He will punish them with a painful punishment, and they will not find for themselves besides Allah any protector or helper.

174. O mankind! Surely a convincing proof has come to you from your Lord, and We have sent down to you a clear light.

175. So as for those who believe in Allah and hold fast to Him - He will admit them in His Mercy and Bounty and will guide them to Himself on a straight way.

176. They seek your ruling. Say, "Allah gives you a ruling concerning

اَلْكَالَةَ ط	اِنْ	اَمْرًا	هَلَكَ	لَيْسَ	لَهُ	وَلَدٌ
the Kalala.	if	a man	died	(and) not	he has	a child
وَالَهُ	اُخْتٌ	فَلَهَا	نِصْفٌ	مَا	تَرَكَ	وَهُوَ
and he has	a sister,	then for her	(is) a half	(of) what	he left.	And he
يَرِثُهَا	اِنْ	لَمْ	يَكُنْ	لَهَا	وَلَدٌ	فَاِنْ
will inherit from her	if	not	is	for her	a child.	But if
كَانَتَا	اِثْنَتَيْنِ	فَلَهُمَا	الثُّلُثَيْنِ	مِمَّا	تَرَكَ	وَإِنْ
there were	two females	then for them	two thirds	of what	he left.	But if
كَانُوا	اِخْوَةً	رِّجَالًا	وَنِسَاءً	فَلِلذَكَرِ		
they were	brothers and sisters	men	and women,	then the male will have		
مِثْلُ	حِظِّ	الْاُنثَيَيْنِ	يُبَيِّنُ	اللَّهُ	لَكُمْ	أَنْ
like	share	(of) the two females.	Allah makes clear	to you	lest	
تَضَلُّوا ط	وَاللَّهُ	بِجُلِّ	شَيْءٍ	عَلِيمٌ	ع	
you go astray.	And Allah	of every	thing	(is) All-Knower.	176	
						
Surah Al-Maidah						
بِسْمِ	اللَّهِ	الرَّحْمَنِ	الرَّحِيمِ			
In (the) name	(of) Allah	the Most Gracious,	the Most Merciful.			
يَا أَيُّهَا	الَّذِينَ	آمَنُوا	أَوْفُوا	بِالعُقُودِ ط	أَحَدْتُمْ	لَكُمْ
O you	who	believe!	Fulfil	the contracts.	Are made lawful	for you
بَهِيمَةَ ط	الْأَنْعَامِ	إِلَّا	مَا	يُنْتَلَى	عَلَيْكُمْ	غَيْرِ
the quadruped	(of) the grazing livestock	except	what	is recited	on you,	not
مُحَلِّ	الصَّيْدِ	وَأَنْتُمْ	حُرْمٌ	إِنَّ	اللَّهَ	يَحْكُمُ
being permitted	(to) hunt	while you	(are in) Ihram.	Indeed,	Allah	decrees
يُرِيدُ ١	يَا أَيُّهَا	الَّذِينَ	آمَنُوا	لَا	تُحِلُّوا	
1	O you	who	believe!	(Do) not	violate	
شَعَائِرِ	اللَّهِ	وَلَا	الشَّهْرَ	الْحَرَامَ	وَلَا	الرَّهْدَى
(the) rites	(of) Allah,	and not	the sacred month	and not	the sacrificial animals	
وَلَا	الْقَلَائِدَ	وَلَا	الْأَمِينِ	الْبَيْتِ	الْحَرَامِ	يَبْتَغُونَ
and not	the garlanded	and not	(those) coming	(to) the Sacred House	seeking	

Kalala (one having no descendants or ascendants as heirs).” If a man dies, leaving no child but (only) a sister, she will have half of what he left. And he inherits from her if she (dies and) has no child. But if there are two sisters, they will have two thirds of what he left. But if there are (both) brothers and sisters, the male will have the share of two females. Allah makes clear to you lest you go astray. And Allah is All-Knower of everything.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. O you who believe! Fulfil the contracts. Lawful for you are the quadrupeds of the grazing livestock except what is recited to you - hunting not being permitted while you are in the state of Ihram. Indeed, Allah decrees what **He** wills.

2. O you who believe! Do not violate the rites of Allah or the sacred month or the sacrificial animals or the garlanded or those coming to the Sacred House seeking

Bounty and pleasure of Allah. And when you come out of Ihram you may hunt. And do not let the hatred of a people who stopped you from Al-Masjid Al-Haram lead you to transgression. And help one another in righteousness and piety, but do not help one another in sin and transgression. And fear Allah; indeed, Allah is severe in punishment.

بني
بني

محرمة

فَضْلًا مِّنْ رَبِّهِمْ	وَرِضْوَانًا	وَإِذَا	حَلَلْتُمْ
of	and good pleasure.	And when	you come out of Ihram
فَأَصْطَادُوا	وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ	شَنَانُ	قَوْمِ
then (you may) hunt.	And let not incite you	(the) hatred	as (for) a people
صَدُّوْكُمْ	عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ	أَنْ	تَعْتَدُوا
they stopped you	from	that	you commit transgression.
وَتَعَاوَنُوا	عَلَى الْبِرِّ	وَالْتَّقْوَى	وَلَا
And help one another	in	and [the] piety,	but (do) not
تَعَاوَنُوا	عَلَى الْإِثْمِ	وَالْعُدْوَانِ	وَاتَّقُوا اللَّهَ
help one another	in	and [the] transgression.	Allah;
إِنَّ اللَّهَ	شَدِيدُ	الْعِقَابِ	حُرِّمَتْ
indeed,	(is) severe	(in) [the] punishment.	Are made unlawful
عَلَيْكُمْ	الْمَيْتَةَ	وَالدَّمُ	وَلَحْمُ الْخِزْيِرِ وَمَا
on you	the dead animals,	and the blood,	and what (of) the swine,
أَهْلٌ	لِغَيْرِ اللَّهِ	بِهِ	وَالْمُسْخِقَةَ
has been dedicated	to other than	[on it], Allah,	and that which is strangled (to death),
وَالْمَوْقُودَةَ	وَالْمُتَرَدِّيَةَ	وَالنَّطِيحَةَ	
and that which is hit fatally,	and that which has a fatal fall,	and that which is gored by horns,	
وَمَا	أَكَلَ السَّبُعُ	إِلَّا مَا	ذَكَيْتُمْ
and that which	ate (it)	except	you slaughtered,
ذُبِحَ	عَلَى النَّصَبِ	وَأَنْ	تَسْتَقْسِمُوا
is sacrificed	on	and that	by divining arrows - you seek division
ذَلِكُمْ	فَسُقُ	الْيَوْمَ	يَيْسُ الَّذِينَ كَفَرُوا
that	(is) grave disobedience.	This day	disbelieved those who (have) despaired
مِنْ دِينِكُمْ	فَلَا	تَخْشَوْهُمْ	وَاحْشَوْنِ
of	so (do) not	fear them,	but fear Me.
أَكْمَلْتُ	لَكُمْ دِينَكُمْ	وَأَتَمَّمْتُ	عَلَيْكُمْ نِعَمَتِي
I have perfected	for you	and I have completed	My Favor upon you
وَرَضِيْتُ	لَكُمْ الْإِسْلَامَ	دِينًا	فَمَنْ
and I have approved	for you	[the] Islam	(is) forced

3. Are made unlawful for you the dead animals, blood, the flesh of swine, and that which is dedicated to other than Allah, and that which is killed by strangling or by a violent blow or by a head-long fall or by the goring of horns, and that which is eaten up by the wild animal except what you slaughter (before its death), and that which is sacrificed on stone altars, and that you seek division by divining arrows - that is grave disobedience. This day those who disbelieve have despaired of (defeating) your religion; so do not fear them, but fear Me. This day I have perfected your religion for you and I have completed My Favor upon you, and I have approved for you Islam as a religion. But whoever is forced

فِي مَحْصَةِ غَيْرِ مُتَجَانِفٍ لِإِثْمٍ فَإِنَّ اللَّهَ	Allah	then indeed,	to sin,	inclining	(and) not	hunger	by
عَفُورٌ رَّحِيمٌ ③ يَسْأَلُونَكَ مَاذَا أُحِلَّ	(is) made lawful	what	They ask you	3	Most Merciful.	(is) Oft-Forgiving,	
لَهُمْ قُلْ أُحِلَّ لَكُمْ الطَّيِّبَاتُ وَمَا عَلَّمْتُمُ	you have taught	and what	the good things	for you	"Are made lawful	Say,	for them.
مِنَ الْجَوَارِحِ مُكَلِّبِينَ تُعَلِّمُونَهُنَّ مِمَّا	of what	you teach them	ones who train animals to hunt,		(your) hunting animals,		
عَلَّمَكُمُ اللَّهُ فَكُلُوا مِمَّا أَمْسَكْنَ عَلَيْكُمْ وَاذْكُرُوا	but mention	for you,	they catch	of what	So eat	Allah has taught you.	
اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ	Allah	Indeed,	Allah.	and fear	on it,	(of) Allah	(the) name
سَرِيعٌ الْحِسَابِ ④ أَلْيَوْمِ أُحِلَّ لَكُمْ	for you	are made lawful	This day	4	(in taking) account.	is swift	
الطَّيِّبَاتِ وَطَعَامِ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ حُلًّا	(is) lawful	the Book	were given	(of) those who	and (the) food	the good things;	
لَكُمْ وَطَعَامِكُمْ حُلًّا لَهُمْ وَالْمُحْصَنَاتِ مِنْ	from	And the chaste women	for them.	(is) lawful	and your food	for you,	
الْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُحْصَنَاتِ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ	the Book	were given	those who	from	and the chaste women	the believers	
مِنْ قَبْلِكُمْ إِذَا آتَيْتُمُوهُنَّ أَجُورَهُنَّ مُحْصِنِينَ غَيْرَ	not	being chaste	their bridal due,	you have given them	when	before you,	
مُسْفِحِينَ وَلَا مُتَّخِذِي أَخْدَانٍ وَمَنْ يَكْفُرْ	denies	And whoever	secret lovers.	ones (who are) taking	and not	being lewd	
بِالْإِيمَانِ فَقَدْ حَبِطَ عَمَلُهُ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ	the Hereafter,	in	and he,	his deeds	(are) wasted	then surely	the faith -
مِنَ الْخَاسِرِينَ ⑤ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا	When	believe!	who	O you	5	the losers.	(will be) among
قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ	and your hands	your faces	then wash	the prayer,	for	you stand up	

by hunger with no inclination to sin, then indeed, Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

4. They ask you what is made lawful for them. Say, "Lawful for you are the good things and what you have trained of hunting animals which you train as Allah has taught you. So eat of what they catch for you and mention the name of Allah on it, and fear Allah. Indeed, Allah is swift in taking account.

5. This day (all) good things have been made lawful; and the food of those who were given the Book is lawful for you and your food is lawful for them. And (lawful in marriage are) chaste women from the believers and chaste women from those who were given the Book before you, when you have given them their bridal due, desiring chastity, not lewdness nor taking them as secret lovers. And whoever denies the faith, then surely his deeds are wasted and in the Hereafter he will be among the losers.

ع

6. O you who believe! When you stand up for prayer, wash your faces and your hands

till the elbows and wipe your heads and (wash) your feet till the ankles. But if you are in a state of ceremonial impurity, purify yourselves. But if you are ill or on a journey or one of you has come from the toilet or you have had contact with women and you do not find water, then do *tayammum* with clean earth by wiping your faces and your hands with it. Allah does not intend to make any difficulty for you but He intends to purify you and complete His Favor upon you, so that you may be grateful.

7. And remember the Favor of Allah upon you and His covenant with which He bound you when you said, "We hear and we obey;" and fear Allah. Indeed, Allah is All-Knower of what is in the breasts.

8. O you who believe! Be steadfast for Allah as witnesses in justice, and do not let the hatred of people prevent you from being just. Be just; it is nearer to piety. And fear Allah; indeed, Allah is All-Aware of what you do.

9. Allah has promised

إِلَى	الْمَرَافِقِ	وَأَمْسَحُوا	بِرُءُوسِكُمْ	وَأَرْجُلَكُمْ	إِلَى
till	and your feet	and wipe	your heads	and your feet	till
الْكُعْبَيْنِ	وَإِنْ كُنْتُمْ	جُنُبًا	فَاطْهَرُوا		
the ankles.	But if you are	(in) a state of ceremonial impurity	then purify yourselves.		
وَإِنْ كُنْتُمْ	مَّرْضَىٰ	أَوْ عَلَىٰ	سَفَرٍ	أَوْ جَاءَ	أَحَدٌ
But if you are	ill	or on	a journey	or has come	anyone
مِنْكُمْ	مِّنَ	الْعَائِلِ	أَوْ لَسْتُمْ	النِّسَاءِ	فَلَمْ
of you	from	the toilet	or has (had) contact	(with) the women	and not
تَجِدُوا	مَاءً	فَتَيَسَّوْا	صَعِيدًا	طَيِّبًا	فَأَمْسَحُوا
you find	water,	then do tayammum	(with) earth	clean,	then wipe
بِوُجُوهِكُمْ	وَأَيْدِيكُمْ	مِنْهُ	مَا يُرِيدُ	اللَّهُ	لِيَجْعَلَ
your faces	and your hands	with it.	Allah (does) not intend	to make	
عَلَيْكُمْ	مِّنْ	حَرَجٍ	وَلَكِن يُرِيدُ	لِيُطَهِّرَكُمْ	وَلِيُتِمَّ
for you	any	difficulty	but He intends	to purify you	and to complete
نِعْمَتَهُ	عَلَيْكُمْ	لَعَلَّكُمْ	تَشْكُرُونَ	وَإِذْ كُرُوا	
His Favor	upon you	so that you may	(be) grateful.	And remember	6
نِعْمَةً	اللَّهُ	عَلَيْكُمْ	وَمِيثَاقَهُ	الَّذِي	وَأَثَقَكُمْ
(the) Favor	(of) Allah	upon you	and His covenant	which	He bound you
بِهِ	إِذْ قُلْتُمْ	سَمِعْنَا	وَأَطَعْنَا	وَاتَّقُوا	اللَّهُ
with [it]	when you said,	"We heard	and we obeyed;"	Allah.	and fear
إِنَّ	اللَّهُ	عَلِيمٌ	بِدَاتِ	الصُّدُورِ	يَا أَيُّهَا
Indeed,	Allah	(is) All-Knower	of what	(is in) the breasts.	O you
الَّذِينَ	آمَنُوا	كُونُوا	قَوَّامِينَ	لِلَّهِ	شُهَدَاءَ
who	believe!	Be	steadfast	for Allah	(as) witnesses
وَلَا	يَجْرِمَنَّكُمْ	شَنَاةُ	قَوْمٍ	عَلَىٰ	أَلَّا
and let not prevent you	hatred	(of) a people	(of) a people	[upon]	you do justice.
إِعْدِلُوا	هُوَ	أَقْرَبُ	لِلتَّقْوَىٰ	وَاتَّقُوا	اللَّهُ
Be just	it	(is) nearer	to [the] piety.	And fear	Allah;
اللَّهُ	خَيْرٌ	بِهَا	تَعْمَلُونَ	وَعَدَ	اللَّهُ
Allah	(is) All-Aware	of what	you do.	Allah has promised	8

الَّذِينَ	آمَنُوا	وَعَمِلُوا	الصَّالِحَاتِ	لَهُمْ	مَغْفِرَةٌ
(is) forgiveness	for them	the righteous deeds -	and do	believe	those who
وَأَجْرٌ	عَظِيمٌ	⑨	وَالَّذِينَ	كَفَرُوا	وَكَذَبُوا
and a reward	great.	9	And those who	disbelieve	and deny
بِآيَاتِنَا	أُولَئِكَ	أَصْحَابُ	الْجَحِيمِ	⑩	يَأْتِيهَا
Our Signs -	those	(are the) companions	(of) the Hellfire.	10	O you
الَّذِينَ	آمَنُوا	اذْكُرُوا	نِعْمَتَ	اللَّهِ	عَلَيْكُمْ
who	believe!	Remember	(the) Favor	(of) Allah	upon you
إِذْ	هَمَّ	قَوْمٌ	أَنْ	يَبْسُطُوا	إِلَيْكُمْ
when	determined	a people	that	they stretch	towards you
أَيْدِيَهُمْ	فَكَفَّ	أَيْدِيَهُمْ	عَنْكُمْ	وَاتَّقُوا	اللَّهَ
their hands,	but He restrained	their hands	from you.	And fear	Allah.
وَعَلَى	اللَّهِ	فَلْيَتَوَكَّلِ	الْمُؤْمِنُونَ	⑪	وَلَقَدْ
And upon	Allah	so let put the trust	the believers.	11	And certainly
أَخَذَ	اللَّهُ	مِيثَاقَ	بَنِي	إِسْرَائِيلَ	وَبَعَثْنَا
Allah took	a Covenant	(from the) Children	(of) Israel	(of) Israel	and We appointed
مِنْهُمْ	اثْنَيْ	عَشَرَ	نَقِيبًا	وَقَالَ	اللَّهُ
among them	twelve	leaders.	among them	And Allah said,	“Indeed, I (am)
لَيْنِ	أَقَمْتُمْ	الصَّلَاةَ	وَأَتَيْتُمْ	الزَّكَاةَ	وَأَمَنْتُمْ
if	you establish	the prayer	and give	the zakah	and you believe
بِرُسُلِي	وَعَزَّزْتُوهُمْ	وَأَقْرَضْتُمْ	اللَّهَ	قَرْضًا	حَسَنًا
in My Messengers	and you assist them	and you loan	(to) Allah	a goodly loan,	
لَأَكْفِرَنَّ	عَنْكُمْ	سَيِّئَاتِكُمْ	وَلَأُدْخِلَنَّكُمْ	جَنَّتٍ	
surely I will remove	from you	your evil deeds	and I will surely admit you	(to) gardens	
تَجْرِي	مِنْ	تَحْتِهَا	الْأَنْهَارُ	فَمَنْ	كَفَرَ
from	flow	underneath them	the rivers.	But whoever	disbelieved
ذَلِكَ	مِنْكُمْ	فَقَدْ	ضَلَّ	سَوَاءَ	السَّبِيلِ
that	among you,	then certainly	he strayed	(from) the right way.	12
فَمَا	نَقَضِهِمْ	مِيثَاقَهُمْ	لَعَنَهُمْ	وَجَعَلْنَا	قُلُوبَهُمْ
So for	their breaking	(of) their covenant	We cursed them	and We made	their hearts

those who believe and do righteous deeds that for them is forgiveness and a great reward.

10. And those who disbelieve and deny **Our Signs** those are the companions of the Hellfire.

11. O you who believe! Remember the Favor of Allah upon you, when people determined to stretch their hands towards you, but **He** restrained their hands from you. And fear Allah; and upon Allah let the believers put their trust.

12. And certainly Allah took a Covenant from the Children of Israel and **We** appointed from among them twelve leaders. And Allah said, “Indeed, I am with you if you establish prayer and give *zakah* and you believe in **My** Messengers and assist them and loan Allah a goodly loan, surely I will remove from you your evil deeds and will admit you to gardens beneath which rivers flows. But whoever of you disbelieves after that, has certainly strayed from the right way.

13. So for their breaking of their covenant **We** cursed them and **We** made their hearts

hard. They distort words from their places and forgot a part of what they were reminded of. And you will not cease to discover treachery from them except a few of them. But forgive them and overlook (their misdeeds). Indeed, Allah loves the good-doers.

14. And from those who said, "We are Christians," We took their covenant; but they forgot a part of what they were reminded of. So We aroused enmity and hatred between them until the Day of Resurrection. And soon Allah will inform them about what they used to do.

15. O People of the Book! Surely there has come to you **Our** Messenger making clear to you much of what you used to conceal of the Scripture and overlooking much. Surely there has come to you from Allah a light and a clear Book

16. By which Allah guides those who seek **His** pleasure to the ways of peace and brings them out from darkness into light by **His** permission and guides them to

قَسِيَةً	يُحَرِّفُونَ	الْكَلِمَ	عَنْ مَوَاضِعِهِ	وَنَسُوا	حَظًّا
a part	and forgot	their places,	from	the words	They distort
hard.					
مِمَّا	ذُكِّرُوا	بِهِ	وَلَا تَزَالُ	تَطَّلِعُ	عَلَى خَائِنَةٍ
treachery	to discover	And you will not cease	of [it].	they were reminded	of what
مِنْهُمْ	إِلَّا قَلِيلًا	مِنْهُمْ	فَاعْفُ	عَنْهُمْ	وَاصْفَحْ
and overlook.	them	But forgive	of them.	a few	except
from them					
إِنَّ	اللَّهَ	يُحِبُّ	الْمُحْسِنِينَ	وَمِن	١٣
And from	13	the good-doers.	loves	Allah	Indeed,
الَّذِينَ	قَالُوا	إِنَّا	نَصْرَى	أَخَذْنَا	مِيثَاقَهُمْ
their covenant;	We took	(are) Christians,"	Indeed we	said,	those who
فَنَسُوا	حَظًّا	مِمَّا	ذُكِّرُوا	بِهِ	فَاعْرَبْنَا
So We aroused	of [it].	they were reminded	of what	a part	but they forgot
بَيْنَهُمْ	الْعَدَاوَةَ	وَالْبُغْضَاءَ	إِلَى يَوْمِ	الْقِيَامَةِ	
(of) the Resurrection.	(the) Day	till	and [the] hatred	[the] enmity	between them
وَسَوْفَ	يُنَبِّئُهُمُ	اللَّهُ	بِمَا	كَانُوا	يَصْنَعُونَ
do.	they used to	of what	Allah will inform them	And soon	
١٤	يَا أَهْلَ	الْكِتَابِ	قَدْ	جَاءَكُمْ	رَسُولُنَا
Our Messenger	has come to you	Surely	(of) the Book!	O People	14
يُبَيِّنُ	لَكُمْ	كَثِيرًا	مِمَّا	كُنْتُمْ	تُخْفُونَ
conceal	you used to	of what	much	to you	making clear
مِنَ	الْكِتَابِ	وَيَعْفُوا	عَنْ	كَثِيرٍ	قَدْ
Surely	much.	and overlooking	the Scripture	of	
جَاءَكُمْ	مِّنَ	اللَّهِ	نُورٌ	وَكِتَابٌ	مُّبِينٌ
and a clear Book	a light	Allah	from	has come to you	
١٥	لَا	يَهْدِي	بِهِ	اللَّهُ	مَنْ
His pleasure	seek	(those) who	Allah	with it	Guides
15					
سُبُلَ	السَّلَامِ	وَيُخْرِجُهُمُ	مِّنَ	الظُّلُمَاتِ	
the darknessess	from	and brings them out	(of) the peace,	(to the) ways	
إِلَى	النُّورِ	بِإِذْنِهِ	وَيَهْدِيهِمْ	إِلَى	
to	and guides them	by His permission,	the light	to	

صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ①٦							16	لَقَدْ	كَفَر	الَّذِينَ
(the) straight way.								Certainly	disbelieved -	those who
قَالُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ قُلْ										
Say, (of) Maryam." son (is) the Messiah, He Allah, "Indeed, said,										
فَمَنْ يَمْلِكُ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا إِنْ أَرَادَ أَنْ										
to He intends if (in) anything Allah against has power "Then who										
يُهْلِكَ الْمَسِيحَ ابْنَ مَرْيَمَ وَأُمَّهُ وَمَنْ										
and whoever and his mother (of) Maryam, son the Messiah, destroy										
فِي الْأَرْضِ جَبِيعًا وَ لِلَّهِ مُلْكُ السَّمَوَاتِ										
(of) the heavens (is the) dominion And for Allah all?" the earth (is) in										
وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا يَخْتَلِفُ مَا يَشَاءُ										
He wills, what He creates (is) between both of them. and what and the earth										
وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ①٧ وَقَالَتِ										
And said, 17 All-Powerful. thing every (is) on and Allah										
الْيَهُودُ وَالنَّصَارَى نَحْنُ أَبْنَاءُ اللَّهِ وَأَحِبَّاؤُهُ										
and His beloved." (of) Allah (the) children "We (are) and the Christians the Jews										
قُلْ فَلِمَ يُعَذِّبُكُمْ بِذُنُوبِكُمْ بَلْ أَنْتُمْ بَشَرٌ										
human beings you (are) Nay, for your sins?" (does He) punish you "Then why Say,										
مِمَّنْ خَلَقَ يَعْزُبُ لِمَنْ يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ										
and punishes He wills [for] whom He forgives He created. from among (those)										
مَنْ يَشَاءُ وَ لِلَّهِ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ										
and the earth (of) the heavens (is the) dominion And for Allah He wills. whom										
وَمَا بَيْنَهُمَا ①٨ وَاللَّهُ										
18 (is) the final return. and to Him (is) between them, and whatever										
يَهْلِكُ الْكِتَابَ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولُنَا يُبَيِّنُ										
he makes clear Our Messenger, has come to you Surely (of) the Book! O People										
لَكُمْ عَلَى فِتْرَةٍ مِنَ الرُّسُلِ أَنْ تَقُولُوا										
you say lest the Messengers, of (after) an interval (of cessation) [on] to you										
مَا جَاءَنَا مِنْ بَشِيرٍ وَلَا نَذِيرٍ										
a warner." and not bearer of glad tidings any (has) come to us "Not										

the straight way.

17. They have certainly disbelieved who say, "Indeed, Allah is the Messiah, the son of Maryam." Say, "Then who has the power against Allah if He intends to destroy Messiah, the son of Maryam and his mother and everyone on the earth?" And to Allah belongs the dominion of the heavens and the earth and whatever is between them. He creates what He wills, and Allah has power over everything.

18. The Jews and the Christian say, "We are the children of Allah and His beloved." Say, "Then why does He punish you for your sins." Nay, you are human beings from among those He created. He forgives whom He wills and punishes whom He wills. And to Allah belongs the dominion of the heavens and the earth and whatever is between them and to Him is the final return.

19. O People of the Book! Surely has come to you Our Messenger to make clear to you (the religion) after an interval of (cessation of) Messengers, lest you say, "There did not come to us any bearer of glad tidings or a warner."

But surely there has come to you a bearer of glad tidings and a warner. And Allah has power over everything.

ع ٢

20. And (remember) when Musa said, "O my people, remember the Favor of Allah upon you when He placed among you Prophets and made you kings and He gave you what He had not given anyone among the worlds."

21. "O my people! Enter the Holy land which Allah has ordained for you and do not turn your backs, for then you will turn back as losers."

22. They said, "O Musa! Indeed, within it are people of tyrannical strength and indeed, we will never enter it until they leave it; and if they leave it, then certainly we will enter it."

23. Said two men from those who feared (Allah) upon whom Allah had bestowed favor, "Enter upon them through the gate, for when you have entered it, then indeed you will be victorious. And put your trust in Allah if you are believers."

24. They said, O Musa! Indeed, we will never enter it, ever, as long as they are in it. So go, you and your Lord, and fight.

فَقَدْ	جَاءَكُمْ	بَشِيرٌ	وَنَذِيرٌ	وَاللَّهُ
And	has come to you	a bearer of glad tidings	and a warner.	Allah
عَلَىٰ	كُلِّ شَيْءٍ	قَدِيرٌ	وَإِذْ	قَالَ مُوسَىٰ
(is) on	every	All-Powerful.	And when	Musa said
لِقَوْمِهِ	لِيقَوْمِهِ	ادْكُرُوا	نِعْمَةَ اللَّهِ	عَلَيْكُمْ
to his people,	"O my people,	remember	(the) Favor of Allah	upon you
جَعَلَ	فِيكُمْ	أَنْبِيَاءَ	وَجَعَلَكُمْ	مُلُوكًا
He placed	among you	Prophets	and made you	kings
وَأَتَاكُمْ	مِمَّا	لَمْ يُؤْتِ	أَحَدًا	مِّنَ الْعَالَمِينَ
and He gave you	what	He (had) not given	(to) anyone	the worlds.
وَلَا	تَدْخُلُوا	الْأَرْضَ	الْمُقَدَّسَةَ	الَّتِي كَتَبَ اللَّهُ
and (do) not	Enter	the Holy land	which	Allah has ordained
تَتُّرْتَدُوا	عَلَىٰ	أَدْبَارِكُمْ	فَتَنْقَلِبُوا	خَسِرِينَ
They said,	on	your backs,	then you will turn back	(as) losers."
وَإِنَّا	لَنُدْخِلَنَّهَا	حَتَّىٰ	يَخْرُجُوا	مِنْهَا
and indeed, we	will enter it	until	they leave	from it,
وَأِنَّا	لَنُدْخِلَنَّهَا	حَتَّىٰ	يَخْرُجُوا	مِنْهَا
then certainly we (will)	[from] it	enter (it)."	they leave	until
مِنَ الَّذِينَ	يَخَافُونَ	أَنْعَمَ اللَّهُ	عَلَيْهِمَا	ادْخُلُوا
from	those who	Allah had Favored	upon them	"Enter
عَلَيْهِمْ	الْبَابَ	فَإِذَا	دَخَلْتُمُوهُ	فَأَنْتُمْ
upon them	(through) the gate	then when	you have entered it	you (will be)
غَلِبُونَ	وَعَلَىٰ	اللَّهِ	فَتَوَكَّلُوا	إِنْ كُنْتُمْ
victorious.	And upon	Allah	then put your trust	if
قَالُوا	إِنَّا	لَنُدْخِلَنَّهَا	أَبَدًا	وَأَنْتَ
They said,	O Musa!	Indeed, we	will enter it,	and your Lord,
مَا دَامُوا	فِيهَا	فَأَذْهَبْ	أَنْتَ	وَرَبُّكَ
as long as they are	in it.	So go	you	and fight.

إِنَّا هَهُنَا قُعِدُونَ ﴿٢٤﴾ قَالَ رَبِّ إِنِّي	Indeed, I	"O my Lord!	He said	24	sitting."	are [here]	Indeed, we
لَا أَمْلِكُ إِلَّا نَفْسِي وَأَخِي فَافْرِقْ	so (make a separation	and my brother,	(over) myself	except	(have) power	(do) not	
بَيْنَنَا وَبَيْنَ الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ ﴿٢٥﴾ قَالَ	(Allah) said,	25	the defiantly disobedient people."	and between	between us		
فَإِنَّهَا مُحَرَّمَةٌ عَلَيْهِمْ أَرْبَعِينَ سَنَةً	years,	(for) forty	to them	(will be) forbidden	"Then indeed it		
يَتِيهُونَ فِي الْأَرْضِ فَلَا تَأْسَ عَلَى	over	grieve	So (do) not	the earth.	in	they will wander	
الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ ﴿٢٦﴾ وَاتْلُ عَلَيْهِمْ	to them	And recite	26	the defiantly disobedient people."			
نَبَأَ ابْنَيْ آدَمَ بِالْحَقِّ إِذْ قَرَّبَا	both offered	when	in truth,	(of) Adam,	(of) two sons	the story	
قُرْبَانًا فَتُقْبَلَ مِنْ أَحَدِهِمَا وَلَمْ	and not	one of them	from	and it was accepted	a sacrifice,		
يُتَقَبَّلْ مِنَ الْآخَرِ ﴿٢٧﴾ قَالَ لَا أَقْتُلُكَ	"Surely I will kill you."	Said (the latter),	the other.	from	was accepted		
قَالَ إِنَّمَا يَتَقَبَّلُ اللَّهُ مِنَ الْمُتَّقِينَ ﴿٢٨﴾ لَئِن	If	27	the God fearing.	from	Allah accepts	"Only	Said (the former),
بَسَطْتَ إِلَى يَدِي لِتَقْتُلَنِي مَا أَنَا بِبَاسِطِ	stretch	I will not	to kill me,	your hand	towards me	you stretch	
يَدَيَّ إِلَيْكَ لِأَقْتُلَكَ ﴿٢٩﴾ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ رَبَّ	(the) Lord	Allah	fear	indeed I	to kill you,	towards you	my hand
الْعَالَمِينَ ﴿٣٠﴾ إِنِّي أُرِيدُ أَنْ تَبُوءَ بِإِسْمِي	with my sin	you be laden	that	wish	"Indeed, I	28	(of) the worlds."
وَأنتك فتكون من أصحاب النار وذلك	and that	(of) the Fire,	(the) companions	among	so you will be	and your sin	
جزوا الظالمين ﴿٣١﴾ فطوعت له نفسه	his soul	to him	Then prompted	29	(of) the wrong-doers."	(is the) recompense	

Indeed, we are sitting here.

25. He said, "O my Lord! Indeed, I do not have control except over myself and my brother, so separate us from the defiantly disobedient people."

26. Allah said, "Then indeed, it will be forbidden to them for forty years, they will wander in the earth. So do not grieve over the defiantly disobedient people."

ع
٨

ق
٨

ق
٨

ق
٨

27. And recite to them the story of the two sons of Adam in truth, when they both offered a sacrifice, and it was accepted from one of them but was not accepted from the other. Said (the latter), "Surely I will kill you." Said (the former), "Allah only accepts from the God fearing."

28. If you stretch your hand against me to kill me, I will not stretch my hand against you to kill you. Indeed, I fear Allah, the Lord of the worlds."

29. "Indeed, I wish that you be laden with my sin and your sin, so you will be among the companions of the Fire. And that is the recompense of the wrong-doers."

30. Then his soul prompted him

to kill his brother, so he killed him and became of the losers.

31. Then Allah sent a crow who scratched the ground to show him how to hide the dead body of his brother. He said, "Woe to me! Am I unable to be like this crow and hide the dead body of my brother?" Then he became of the regretful.

وَقَالَ يَا وَيْلَتَىٰ
أَنَا أَكُونُ
مِثْلَ
الْحُرَابِ
فَأُخْفَىٰ
جَسَدِي
كَأَنِّي
أَكُونُ
مِثْلَ
الْحُرَابِ
فَأُخْفَىٰ
جَسَدِي

قَتَلَ	أَخِيهِ	فَقَتَلَهُ	فَأَصْبَحَ	مِنَ الْخَسِرِينَ	٣٠
(to) kill	his brother,	so he killed him	and became	of the losers.	30
فَبَعَثَ اللَّهُ	عُرَابًا	يَبْحَثُ	فِي الْأَرْضِ	لِيُرِيَهُ	كَيْفَ
Then Allah sent	a crow,	it (was) scratching	the earth	to show him	how
يُؤَارِي	سَوْءَةً	أَخِيهِ	قَالَ	يُؤْيَلْتِي	أَعَجَزْتُ
to hide	(the) dead body	(of) his brother.	He said,	"Woe to me!	Am I unable
أَنْ أَكُونَ	مِثْلَ	هَذَا	الْعُرَابِ	فَأُؤَارِي	سَوْءَةً
I can be	like	this	[the] crow	and hide	(the) dead body
أَخِي	فَأَصْبَحَ	مِنَ النَّدِيمِينَ	٣١	مِنَ أَجْلِ	
(of) my brother?"	Then he became	the regretful.	31	From time	
ذَلِكَ	كَتَبْنَا	عَلَىٰ	بَنِي إِسْرَائِيلَ	أَنَّهُ	مَنْ قَتَلَ
that,	We ordained	on	(the) Children	(of) Israel	that he
نَفْسًا	بِغَيْرِ	نَفْسٍ	أَوْ	فَسَادٍ	فِي الْأَرْضِ
a soul	other than	(for) a soul	or	(for) spreading corruption	the earth
فَكَأَنَّمَا	قَتَلَ	النَّاسَ	جَمِيعًا	وَمَنْ	أَحْيَاهَا
then (it) is as if	he has killed	all [the] mankind,	and whoever	saves it	
فَكَأَنَّمَا	أَحْيَا	النَّاسَ	جَمِيعًا	وَلَقَدْ	جَاءَهُمْ
then (it) is as if	he has saved	all [the] mankind.	And surely	came to them	
رُسُلَنَا	بِالْبَيِّنَاتِ	ثُمَّ	إِنَّ	كَثِيرًا	مِنْهُمْ
Our Messengers	with clear Signs	yet,	indeed,	many	of them
ذَلِكَ	فِي الْأَرْضِ	لَمُسْرِفُونَ	٣٢	إِنَّمَا	
the earth	in	(are) surely those who commit excesses.	32	Only	
جَزَاءُ	الَّذِينَ	يُحَارِبُونَ	اللَّهَ	وَرَسُولَهُ	
(the) recompense	(for) those who	wage war	(against) Allah	and His Messenger	
وَيَسْعُونَ	فِي الْأَرْضِ	فَسَادًا	أَنْ	يُقْتَلُوا	أَوْ
and strive	the earth	spreading corruption	(is) that	they be killed	or
يُصَلَّبُوا	أَوْ	تُقَطَّعَ	أَيْدِيهِمْ	وَأَرْجُلُهُمْ	مِّنْ خِلَافٍ
or they be crucified	be cut off	or	their hands	and their feet	of opposite sides
أَوْ	يُنْفَوْا	مِنَ الْأَرْضِ	ذَلِكَ	لَهُمْ	خِزْيٌ
they be exiled	or	from	That	(is) for them	in

33. Verily the punishment for those who wage a war against Allah and His Messenger and spread corruption in the earth is that they be killed or crucified or their hands and their feet of opposite sides be cut off or they be exiled from the land. That is their disgrace in

الدُّنْيَا	وَلَهُمْ	فِي	الْآخِرَةِ	عَذَابٌ	عَظِيمٌ	لَا
the world	and for them	in	the Hereafter	(is) a punishment	great.	33
إِلَّا	الَّذِينَ	تَابُوا	مِنْ	قَبْلِ	أَنْ	تَقْدِرُوا
Except	those who	repent	before	that	you overpower	[over] them,
فَاعْلَمُوا	أَنَّ	اللَّهَ	عَفُورٌ	رَّحِيمٌ	يَا أَيُّهَا	ع
then know	that	Allah	(is) Oft-Forgiving,	Most Merciful.	O you	34
الَّذِينَ	آمَنُوا	اتَّقُوا	اللَّهَ	وَابْتَغُوا	إِلَيْهِ	الْوَسِيلَةَ
who	believe!	Fear	Allah	and seek	towards Him	the means
وَجَاهِدُوا	فِي	سَبِيلِهِ	لَعَلَّكُمْ	تُفْلِحُونَ	إِنَّ	ع
and strive hard	in	His way,	so that you may	succeed.	Indeed,	35
الَّذِينَ	كَفَرُوا	لَوْ	أَنَّ	لَهُمْ	مَا	فِي
those who	disbelieve,	if	that	for them	(is) what	(is) in
وَمِثْلَهُ	مَعَهُ	لِيَقْتَدُوا	بِهِ	مِنْ	عَذَابٍ	ع
and the like of it	with it,	to ransom themselves	with it,	from	(the) punishment	(the)
يَوْمَ	الْقِيَامَةِ	مَا	تُقْبَلُ	مِنْهُمْ	وَلَهُمْ	ع
(of the) Day	(of) the Resurrection,	not	will be accepted	from them,	and for them	36
عَذَابٌ	أَلِيمٌ	يُرِيدُونَ	أَنْ	يَخْرُجُوا	مِنْ	ع
(is) a punishment	painful.	They will wish	that	of	they come out	36
النَّارِ	وَمَا	هُمْ	بِخَرِجِينَ	مِنْهَا	وَلَهُمْ	عَذَابٌ
the Fire	but not	they	will come out	of it.	And for them	(is) a punishment
مُقِيمٌ	وَالسَّارِقُ	وَالسَّارِقَةُ	فَاقْطَعُوا	أَيْدِيَهُمَا	جَزَاءً	بِمَا
lasting.	And (for) the male thief	And (for) the female thief -	[then] cut off	their hands	(as) a recompense	for what
مِنَ	اللَّهِ	وَاللَّهُ	عَزِيزٌ	حَكِيمٌ	فَمَنْ	تَابَ
from	Allah.	And Allah	(is) All-Mighty,	All-Wise.	But whoever	repented
مِنْ	بَعْدِ	ظُلْمِهِ	وَأَصْلَحَ	فَإِنَّ	اللَّهَ	ع
after	his wrongdoing	and reforms,	then indeed,	Allah	38	39
يَتُوبُ	عَلَيْهِ	إِنَّ	اللَّهَ	عَفُورٌ	رَّحِيمٌ	ع
will turn in forgiveness to him.	Indeed,	Allah	(is) Oft-Forgiving,	Most Merciful.	39	39

this world, and in the Hereafter they will have a great punishment.

34. Except those who repent before you overpower them. And know that Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

35. O you who believe! Fear Allah and seek the means (of nearness) to Him and strive hard in His way so that you may succeed.

36. Indeed, those who disbelieve, if they had all that is in the earth and the like of it with it by which to ransom themselves from the punishment of the Day of Resurrection, it will not be accepted from them, and for them is a painful punishment.

37. They will wish to come out of the Fire, but they will not come out of it. And for them is a lasting punishment.

38. And for the male and the female thief cut off their hands in recompense for what they have earned as an exemplary (punishment) from Allah. And Allah is All-Mighty, All-Wise.

39. But whoever repents after his wrongdoing and reforms (his ways), then indeed, Allah will turn towards him in forgiveness. Indeed, Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

40. Do you not know that to Allah belongs the dominion of the heavens and the earth? He punishes whom He wills and He forgives whom He wills. And Allah has power over everything.

أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ	(of) the heavens	(the) dominion	to Him (belongs)	Allah,	that	you know	Do not
وَالْأَرْضِ يُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَيَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ	[to] whom	and He forgives	He wills	whom	He punishes	and the earth?	
يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٤٠﴾	40	All-Powerful.	thing	every	(is) on	And Allah	He wills.

41. O Messenger! Let not grieve you those who hasten into disbelief of those who say, "We believe" with their mouths, but their hearts believe not, and from among the Jews. They are listeners of falsehood and listeners for other people who have not come to you. They distort the words from their context, saying, "If you are given this, take it; but if you are not given it, then beware." And for whom Allah intends a trial never will you have power to do anything for him against Allah. Those are the ones for whom Allah did not intend to purify their hearts. For them in this world is disgrace and for them in the Hereafter is a great punishment.

يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ لَا يَحْزَنْكَ الَّذِينَ يُسَارِعُونَ فِي الْكُفْرِ مِنَ الَّذِينَ قَالُوا آمَنَّا بِأَفْوَاهِهِمْ وَلَمْ تُؤْمِنُ قُلُوبُهُمْ وَمِنَ الَّذِينَ هَادُوا سَعُونَ	in (to)	hasten	those who	Let not grieve you	O Messenger!		
لِلْكَذِبِ سَعُونَ لِقَوْمٍ آخَرِينَ لَمْ يَأْتُواكَ بِكَلِمَةٍ مِنَ الْكَلِمِ مِنْ بَعْدِ مَوَاضِعِهِ يَقُولُونَ إِنْ أُوتِينَاهُ هَذَا فَخُذُوهُ وَإِنْ لَمْ نُؤْتُوهُ فَاحْذَرُوا وَمَنْ يُرِدِ اللَّهُ فِتْنَتَهُ فَلَنْ تَمْلِكَ لَهُ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا أُولَئِكَ الَّذِينَ لَمْ يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يُطَهِّرْ قُلُوبَهُمْ لَهُمْ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٤١﴾	and not	with their mouths	"We believe"	said,	those who	of	[the] disbelief -
سَعُونَ لِقَوْمٍ آخَرِينَ لَمْ يَأْتُواكَ بِكَلِمَةٍ مِنَ الْكَلِمِ مِنْ بَعْدِ مَوَاضِعِهِ يَقُولُونَ إِنْ أُوتِينَاهُ هَذَا فَخُذُوهُ وَإِنْ لَمْ نُؤْتُوهُ فَاحْذَرُوا وَمَنْ يُرِدِ اللَّهُ فِتْنَتَهُ فَلَنْ تَمْلِكَ لَهُ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا أُولَئِكَ الَّذِينَ لَمْ يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يُطَهِّرْ قُلُوبَهُمْ لَهُمْ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٤١﴾	They (are) listeners	(are) Jews.	those who	and from	their hearts,	believe	
سَعُونَ لِقَوْمٍ آخَرِينَ لَمْ يَأْتُواكَ بِكَلِمَةٍ مِنَ الْكَلِمِ مِنْ بَعْدِ مَوَاضِعِهِ يَقُولُونَ إِنْ أُوتِينَاهُ هَذَا فَخُذُوهُ وَإِنْ لَمْ نُؤْتُوهُ فَاحْذَرُوا وَمَنْ يُرِدِ اللَّهُ فِتْنَتَهُ فَلَنْ تَمْلِكَ لَهُ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا أُولَئِكَ الَّذِينَ لَمْ يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يُطَهِّرْ قُلُوبَهُمْ لَهُمْ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٤١﴾	(who have) not come to you.	for other people	(and) listeners	to falsehood,			
سَعُونَ لِقَوْمٍ آخَرِينَ لَمْ يَأْتُواكَ بِكَلِمَةٍ مِنَ الْكَلِمِ مِنْ بَعْدِ مَوَاضِعِهِ يَقُولُونَ إِنْ أُوتِينَاهُ هَذَا فَخُذُوهُ وَإِنْ لَمْ نُؤْتُوهُ فَاحْذَرُوا وَمَنْ يُرِدِ اللَّهُ فِتْنَتَهُ فَلَنْ تَمْلِكَ لَهُ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا أُولَئِكَ الَّذِينَ لَمْ يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يُطَهِّرْ قُلُوبَهُمْ لَهُمْ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٤١﴾	you are given	"If	saying,	their context,	[after] (from)	the words	They distort
سَعُونَ لِقَوْمٍ آخَرِينَ لَمْ يَأْتُواكَ بِكَلِمَةٍ مِنَ الْكَلِمِ مِنْ بَعْدِ مَوَاضِعِهِ يَقُولُونَ إِنْ أُوتِينَاهُ هَذَا فَخُذُوهُ وَإِنْ لَمْ نُؤْتُوهُ فَاحْذَرُوا وَمَنْ يُرِدِ اللَّهُ فِتْنَتَهُ فَلَنْ تَمْلِكَ لَهُ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا أُولَئِكَ الَّذِينَ لَمْ يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يُطَهِّرْ قُلُوبَهُمْ لَهُمْ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٤١﴾	And (for) whom	then beware."	you are not given it	but if	[so] take it	this	
سَعُونَ لِقَوْمٍ آخَرِينَ لَمْ يَأْتُواكَ بِكَلِمَةٍ مِنَ الْكَلِمِ مِنْ بَعْدِ مَوَاضِعِهِ يَقُولُونَ إِنْ أُوتِينَاهُ هَذَا فَخُذُوهُ وَإِنْ لَمْ نُؤْتُوهُ فَاحْذَرُوا وَمَنْ يُرِدِ اللَّهُ فِتْنَتَهُ فَلَنْ تَمْلِكَ لَهُ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا أُولَئِكَ الَّذِينَ لَمْ يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يُطَهِّرْ قُلُوبَهُمْ لَهُمْ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٤١﴾	Allah	against	for him	will you have power	then never	his trial,	Allah intends
سَعُونَ لِقَوْمٍ آخَرِينَ لَمْ يَأْتُواكَ بِكَلِمَةٍ مِنَ الْكَلِمِ مِنْ بَعْدِ مَوَاضِعِهِ يَقُولُونَ إِنْ أُوتِينَاهُ هَذَا فَخُذُوهُ وَإِنْ لَمْ نُؤْتُوهُ فَاحْذَرُوا وَمَنْ يُرِدِ اللَّهُ فِتْنَتَهُ فَلَنْ تَمْلِكَ لَهُ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا أُولَئِكَ الَّذِينَ لَمْ يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يُطَهِّرْ قُلُوبَهُمْ لَهُمْ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٤١﴾	He purifies	that	will Allah intend	never	(are) the ones	Those	anything.
سَعُونَ لِقَوْمٍ آخَرِينَ لَمْ يَأْتُواكَ بِكَلِمَةٍ مِنَ الْكَلِمِ مِنْ بَعْدِ مَوَاضِعِهِ يَقُولُونَ إِنْ أُوتِينَاهُ هَذَا فَخُذُوهُ وَإِنْ لَمْ نُؤْتُوهُ فَاحْذَرُوا وَمَنْ يُرِدِ اللَّهُ فِتْنَتَهُ فَلَنْ تَمْلِكَ لَهُ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا أُولَئِكَ الَّذِينَ لَمْ يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يُطَهِّرْ قُلُوبَهُمْ لَهُمْ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٤١﴾	the Hereafter	in	and for them	(is) disgrace	the world	in	For them
سَعُونَ لِقَوْمٍ آخَرِينَ لَمْ يَأْتُواكَ بِكَلِمَةٍ مِنَ الْكَلِمِ مِنْ بَعْدِ مَوَاضِعِهِ يَقُولُونَ إِنْ أُوتِينَاهُ هَذَا فَخُذُوهُ وَإِنْ لَمْ نُؤْتُوهُ فَاحْذَرُوا وَمَنْ يُرِدِ اللَّهُ فِتْنَتَهُ فَلَنْ تَمْلِكَ لَهُ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا أُولَئِكَ الَّذِينَ لَمْ يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يُطَهِّرْ قُلُوبَهُمْ لَهُمْ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٤١﴾	devourers	to [the] falsehood,	Listeners	41	great.	(is) a punishment	
سَعُونَ لِقَوْمٍ آخَرِينَ لَمْ يَأْتُواكَ بِكَلِمَةٍ مِنَ الْكَلِمِ مِنْ بَعْدِ مَوَاضِعِهِ يَقُولُونَ إِنْ أُوتِينَاهُ هَذَا فَخُذُوهُ وَإِنْ لَمْ نُؤْتُوهُ فَاحْذَرُوا وَمَنْ يُرِدِ اللَّهُ فِتْنَتَهُ فَلَنْ تَمْلِكَ لَهُ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا أُولَئِكَ الَّذِينَ لَمْ يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يُطَهِّرْ قُلُوبَهُمْ لَهُمْ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٤١﴾	between them	then judge	they come to you	So if	of the forbidden.		
سَعُونَ لِقَوْمٍ آخَرِينَ لَمْ يَأْتُواكَ بِكَلِمَةٍ مِنَ الْكَلِمِ مِنْ بَعْدِ مَوَاضِعِهِ يَقُولُونَ إِنْ أُوتِينَاهُ هَذَا فَخُذُوهُ وَإِنْ لَمْ نُؤْتُوهُ فَاحْذَرُوا وَمَنْ يُرِدِ اللَّهُ فِتْنَتَهُ فَلَنْ تَمْلِكَ لَهُ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا أُولَئِكَ الَّذِينَ لَمْ يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يُطَهِّرْ قُلُوبَهُمْ لَهُمْ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٤١﴾	you turn away	And if	from them.	turn away	or		

42. (They are) listeners of falsehood and devourers of the forbidden. So if they come to you, then either judge between them or turn away from them. And if you turn away

عَنْهُمْ	فَلَنْ	يَضُرُّوكَ	شَيْئًا	وَإِنْ	حَكَمْتَ
from them,	then never	will they harm you	(in) anything.	And if	you judge,
فَأَحْكُمْ	بَيْنَهُمْ	بِالْقِسْطِ	إِنَّ	اللَّهَ	يُحِبُّ
then judge	between them	with [the] justice.	Indeed,	Allah	loves
الْمُقْسِطِينَ	﴿٤٢﴾	وَكَيْفَ	يَحْكُمُونَكَ		
the ones who are just.	42	But how can	they appoint you a judge		
وَعِنْدَهُمْ	التَّوْرَةُ	فِيهَا	حُكْمٌ	اللَّهِ	ثُمَّ
while they (have) with them	the Taurat,	in it	(is the) Command	(of) Allah?	Then
يَتَوَلَّوْنَ	مِنْ بَعْدِ	ذَلِكَ	وَمَا	أُولَئِكَ	بِالْمُؤْمِنِينَ
they turn away	after	that,	and not	those	(are) the believers.
﴿٤٣﴾	إِنَّا	أَنْزَلْنَا	التَّوْرَةَ	فِيهَا	هُدًى
Indeed,	We revealed	the Taurat	in it	(was) Guidance	and light;
43	يَحْكُمُ	بِهَا	النَّبِيِّونَ	الَّذِينَ	أَسْلَمُوا
43	by it	judged	the Prophets,	those who	had submitted (to Allah)
هَادُوا	وَالرَّبَّانِيُّونَ	وَالْأَحْبَارُ	بِهَا	أَسْتَحْفِظُوا	
were Jews,	and the Rabbis,	and the scholars,	with what	they were entrusted	
مِنْ كِتَابِ	اللَّهِ	وَكَانُوا	عَلَيْهِ	شُهَدَاءَ	فَلَا
of	(of) Allah	and they were	to it	witnesses.	So (do) not
النَّاسِ	وَاحْشَوْنَ	وَلَا	تَشْتَرُوا	بِآيَاتِي	ثَمَنًا
the people	but fear Me,	and (do) not	sell	My Verses	(for) a little price.
وَمَنْ	لَّمْ	يَحْكَمْ	بِهَا	أَنْزَلَ	اللَّهُ
And whoever	(does) not	judge	by what	Allah has revealed,	then those
الْكُفْرُونَ	﴿٤٤﴾	وَكَتَبْنَا	عَلَيْهِمْ	فِيهَا	أَنَّ
(are) the disbelievers.	44	And We ordained	for them	in it	that -
بِالنَّفْسِ	وَالْعَيْنِ	بِالْعَيْنِ	وَالْأَنْفِ	بِالْأَنْفِ	وَالْأُذُنِ
for the life,	and the eye	for the eye,	and the nose	for the nose,	and the ear
بِالْأُذُنِ	وَالسِّنِّ	بِالسِّنِّ	وَالْجُرُوحِ	قِصَاصٌ	فَمَنْ
for the ear,	and the tooth	for the tooth,	and (for) wounds	(is) retribution.	But whoever
تَصَدَّقَ	بِهِ	فَهُوَ	كَفَّارَةٌ	لَّهُ	وَمَنْ
then it is	gives it (up as) charity,	then it is	an expiation	for him.	And whoever
لَّمْ					(does) not

from them, then they will never harm you in anything. And if you judge between them, then judge with justice. Indeed, Allah loves those who are just.

43. But how can they appoint you a judge while they have with them the Taurat, wherein is the Command of Allah? Then they turn away after that, and they are not believers.

44. Indeed, We revealed the Taurat wherein was Guidance and light. The Prophets who submitted (to Allah) judged by it for the Jews, as did the Rabbis and the scholars as they were entrusted with the Book of Allah and they were witnesses to it. So do not fear Me, and do not sell My Verses for a little price. And whoever does not judge by what Allah has revealed, then those are the disbelievers.

45. And We ordained for them therein a life for a life, an eye for an eye, a nose for a nose, an ear for an ear, a tooth for a tooth, and for the wounds is a retribution. But whoever gives it (up as) charity, then it is an expiation for him. And whoever does

not judge by what Allah has revealed, then those are the wrongdoers.

46. And on their footsteps We sent Isa, son of Maryam, confirming what was before him of the Taurat, and We gave him the Injeel, in it was Guidance and light and confirming what was before him of the Taurat and a Guidance and an admonition for those who are God conscious.

47. And let the People of the Injeel judge by what Allah has revealed therein. And whoever does not judge by what Allah has revealed, then those are the defiantly disobedient.

48. And We have revealed to you the Book in truth, confirming the Book that came before it and as a guardian over it. So judge between them by what Allah has revealed and do not follow their vain desires when the truth has come to you. For each of you We have prescribed a law and a clear way. And if Allah had willed, He would have made you one community but (His plan) is to test you in what He has given you; so race to (all that is) good. Towards Allah you will all return, then He will inform you concerning that over which you used to differ.

49. And that you judge between them

يَحْكُمُ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ	(are) the wrongdoers.	[they]	then those	Allah has revealed,	by what	judge
٤٥ وَقَفَّيْنَا عَلَىٰ آثَارِهِم بِعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَةِ وَإِنَّا لَنُوحِيهِ الْإِنجِيلَ فِيهِ هُدًى وَنُورًا وَمُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَةِ وَهُدًى وَهُدًى وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِينَ ٤٦ وَيَحْكُمُ أَهْلُ الْإِنجِيلِ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فِيهِ وَمَنْ لَّمْ يَحْكُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ٤٧ وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ الْكِتَابِ وَمُهَيِّبًا عَلَيْهِ فَاحْكُم بَيْنَهُم بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَهُمْ عَمَّا جَاءَكَ مِنَ الْحَقِّ لِكُلِّ جَعَلْنَا مِنْكُمْ شِرْعَةً وَمِنْهَاجًا وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلْنَا أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَكِن لِّيَبْلُوَكُمْ فِي مَا آتَيْنَاكُمْ فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا فَيُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ٤٨ وَأَنْ أَحْكُم بَيْنَهُمْ	confirming (of) Maryam,	son	Isa,	their footsteps	on	And We sent
٤٥	45					
٤٦	46					
٤٧	47					
٤٨	48					

بِأَنزَلِ اللَّهُ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَهُمْ وَاحْذَرْهُمْ	and beware of them	their vain desires	follow	and (do) not	Allah (has) revealed	by what
أَنْ يَفْتِنُوكَ عَنْ بَعْضِ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ إِلَيْكَ	to you.	Allah has revealed	(of) what	some	from	they tempt you away
لَسْتَ تَدْرِي أَتَأْتِيكَ بِهِمْ أَمْ لَا	lest	And if they turn away,	then know that	they turn away	And if	for some
فَإِنْ تَوَلَّوْا فَاعْلَمْ أَنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُصِيبَهُمْ بِبَعْضِ ذُنُوبِهِمْ وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ لَفَاسِقُونَ	And indeed,	many	of	the people	(of) their sins.	49
أَفَحُكْمَ الْجَاهِلِيَّةِ يَبْغُونَ وَمَنْ أَحْسَنُ مِنْ	than	better	And who (is)	they seek?	of [the] ignorance	Is it then the judgment
اللَّهِ حُكْمًا يُقِيمُونَ ۗ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ	who	O you	50	(who) firmly believe.	for a people	(in) judgment
آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الْيَهُودَ وَالنَّصَارَىٰ أَوْلِيَاءَ بَعْضُهُمْ	Some of them	(as) allies.	and the Christians	the Jews	take	(Do) not
أَوْلِيَاءَ بَعْضٌ وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ فَإِنَّهُ	then indeed, he	among you,	takes them as allies	And whoever	(to) others.	(are) allies
مِنْهُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ	51	the wrongdoing people.	guide	(does) not	Allah	Indeed, (is) of them.
فَتَرَى الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ يُسَارِعُونَ فِيهِمْ يَقُولُونَ	saying,	to them	they hasten	(is) a disease	their hearts	in those -
نَحْشَىٰ أَنْ تُصِيبَنَا دَائِرَةٌ ۗ فَعَسَىٰ اللَّهُ أَنْ يَأْتِي	will bring	[that]	Allah	But perhaps	a misfortune.	(may) strike us
بِالْفَتْحِ أَوْ أَمْرٍ مِّنْ عِنْدِهِ فَيُصْبِحُوا عَلَىٰ مَا	what	for	Then they will become	from Him.	a decision	or
أَسْرَوْا فِي أَنفُسِهِمْ نَادِمِينَ ۗ وَيَقُولُ الَّذِينَ	those who	And will say	52	regretful.	themselves,	within
آمَنُوا أَهْلَاءِ الَّذِينَ أَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ	(of) their oaths,	strongest,	by Allah	swore	those who	"Are these
إِنَّهُمْ لَبَعَّكُم حَيْثُ أَصْبَحُوا	and they became	their deeds,	Became worthless	(were) with you?"	indeed, they	

by what Allah has revealed and do not follow their vain desires and beware of them lest they tempt you away from some of what Allah has revealed to you. And if they turn away, then know that Allah only intends to afflict them for some of their sins. And indeed, many among the people are defiantly disobedient.

50. Is it then the judgment of ignorance they seek? And who is better than Allah in judgment for a people who firmly believe.

51. O you who believe! Do not take the Jews and the Christians as allies. They are allies of one other. And whoever among you takes them as allies, then indeed he is of them. Indeed, Allah does not guide the wrongdoing people.

52. And you see those in whose hearts is a disease (i.e., hypocrisy), they hasten to them saying, "We fear that a misfortune may strike us." But perhaps Allah will bring victory or a decision from Him. Then they will become regretful over what they had been concealing within themselves.

53. And those who believe will say, "Are these the ones who swore by Allah their strongest oaths that indeed they were with you?" Their deeds have become worthless, and they have become losers.

54. O you who believe! Whoever among you turns back from his religion, then soon Allah will bring a people whom He loves and who will love Him, humble towards the believers and stern towards the disbelievers; striving in the way of Allah and not fearing the blame of a critic. That is the Grace of Allah; He grants to whom He wills. And Allah is All-Encompassing, All-Knowing.

خٰسِرِيْنَ ۝٥٣	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	مَنْ يَّرْتَدَّ	مِنْكُمْ	53	(the) losers.
among you	turns back	Whoever	believe!	who	O you
عَنْ دِيْنِهِ	فَسَوْفَ	يَاْتِي اللّٰهُ	بِقَوْمٍ	يُّحِبُّهُمْ	
whom He loves	a people	Allah (will) bring	then soon	his religion,	from
وَيُحِبُّوْنَ ۗ	اَذِلَّةٍ	عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ	اَعَزَّةٍ	عَلَى الْكٰفِرِيْنَ	
the disbelievers;	towards	(and) stern	the believers	towards	humble
يُجَاهِدُوْنَ	فِي سَبِيْلِ	اللّٰهِ	وَلَا يَخَافُوْنَ	لَوْمَةَ	لَآئِمٍ
(of) a critic.	the blame	fearing	and not	(of) Allah	(the) way
ذٰلِكَ	فَضْلٌ	اللّٰهُ	يُوْتِيْهِ	مَنْ يَّشَآءُ	وَاللّٰهُ
And Allah	He wills.	whom	He grants	(of) Allah,	(is the) Grace
وَاِسْعٰ	عَلَيْمٌ ۝٥٤	اِنَّمَا	وَلِيْكُمُ	اللّٰهُ	
(is) Allah	your ally	Only	54	All-Knowing.	(is) All-Encompassing.
وَرَسُوْلُهُ	وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	الَّذِيْنَ	يُقِيْمُوْنَ	الصَّلٰوةَ	
the prayer	establish	and those who	believe,	and those who	and His Messenger,
وَيُوْتُوْنَ	الرَّكُوْعَ	وَهُمْ	وَمَنْ ۝٥٥		
And whoever	55	(are) those who bow down.	and they	zakah	and give
يَتَوَلَّ	اللّٰهُ	وَرَسُوْلَهُ	وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	فَاِنَّ	
then indeed.	believe,	and those who	and His Messenger	Allah	takes as an ally
حِزْبِ	اللّٰهِ	هُمُ	الْغٰلِبُوْنَ ۝٥٦	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	
believe!	who	O you	56	(are) the victorious.	they
لَا	تَتَّخِذُوْا	الَّذِيْنَ	اَتَّخَذُوْا	دِيْنَكُمْ	هُزُوًا
from	and fun	(in) ridicule	your religion	take	those who
الَّذِيْنَ	اُوْتُوْا	الْكِتٰبَ	مِنْ قَبْلِكُمْ	وَالْكَافِرِيْنَ	اَوْلِيَّاءَ
(as) allies.	and the disbelievers	before you	the Book	are given	those who
وَاتَّقُوا	اللّٰهَ	اِنَّ كُنْتُمْ	مُؤْمِنِيْنَ ۝٥٧	وَإِذَا	
And when	57	believers.	you are	if	Allah,
نَادَيْتُمْ	اِلَى الصَّلٰوةِ	اَتَّخَذُوْهَا	هُزُوًا	وَلَعِبًا	ذٰلِكَ
That	and fun.	(in) ridicule	they take it	the prayer,	for
بِاَنَّهُمْ	قَوْمٌ	لَّا	يَعْقِلُوْنَ ۝٥٨	قُلْ	
Say,	58	understand.	(who do) not	(are) a people	(is) because they

55. Your ally is none but Allah and His Messenger and those who believe, and those who establish prayer and give zakah and those who bow down.

56. And whoever takes as an ally Allah and His Messenger and those who believe, then indeed the party of Allah - they are the victorious.

57. O you who believe! Do not take allies those who take your religion in ridicule and fun among those who were given the Book and the disbelievers. And fear Allah, if you are believers.

58. And when you make a call for prayer, they take it in ridicule and fun. That is because they are a people who do not understand.

59. Say,

يَاهْلَ الْكِتَابِ هَلْ تَتَّقُونَ مِنَّا إِلَّا أَنْ آمَنَّا	we believe	that	except	[of] us	you resent	Do	(of) the Book!	"O People
بِاللَّهِ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْنَا وَمَا أُنزِلَ مِن قَبْلُ	before,	was revealed	and what	to us	has been revealed	and what	in Allah	
وَأَنَّ أَكْثَرَكُمْ فَسِقُونَ ﴿٥٩﴾ قُلْ هَلْ أُنبِئُكُمْ	I inform you	"Shall	Say,	59	(are) defiantly disobedient."	most of you	and that	
بِشَرٍّ مِّنْ ذَلِكَ مَثُوبَةً عِنْدَ اللَّهِ مَنْ لَعَنَهُ اللَّهُ	Allah has cursed	Whom	Allah?	from	(as) recompense	that	than	(of) worse
وَعَصَبَ عَلَيْهِ وَجَعَلَ مِنْهُمْ الْقِرَدَةَ وَالْخَنَازِيرَ	and [the] swines,	[the] apes	of them	and made	with him	and He	became angry	
وَعَبَدَ الطَّاغُوتِ أُولَئِكَ شَرٌّ مَّكَانًا	(in) position	(are) worse	Those	the false deities.	and (who) worshipped			
وَأَصْلُ عَنْ سَوَاءِ السَّبِيلِ وَإِذَا جَاءُوكُم	they come to you	And when	60	way."	(the) even	from	and farthest astray	
قَالُوا آمَنَّا وَقَدْ دَخَلُوا بِالْكَفْرِ وَهُمْ قَدْ	certainly	and they	with disbelief	they entered	But certainly	"We believe."	they say,	
خَرَجُوا بِهِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا كَانُوا يَكْتُمُونَ ﴿٦١﴾	61	hiding.	they were	[of] what	knows best	And Allah	with it.	went out
وَتَرَى كَثِيرًا مِنْهُمْ يُسَارِعُونَ فِي الْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ	and [the] transgression	[the] sin	into	hastening	of them	many	And you see	
وَأَكْلِهِمُ السُّحْتِ لَبِئْسَ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ﴿٦٢﴾	62	doing.	they were	(is) what	Surely evil	the forbidden.	and eating	
لَوْلَا يَنْهَاهُمُ الرَّبُّيُّونَ وَالْأَحْبَابُ عَنْ	from	and the religious scholars	the Rabbis	forbid them,	Why (do) not			
قَوْلِهِمُ الْإِثْمِ وَأَكْلِهِمُ السُّحْتِ لَبِئْسَ مَا	(is) what	Surely, evil	(of) the forbidden?	and their eating	the sinful	their saying		
كَانُوا يَصْنَعُونَ ﴿٦٣﴾ وَقَالَتِ الْيَهُودُ يَدُ اللَّهِ مَغْلُولَةٌ	(is) chained."	"Allah's Hand	And the Jews said,	63	do.	they used to		
عُلَّتْ أَيْدِيهِمْ وَلَعْنُوا بِمَا قَالُوا بَلْ	Nay,	they said.	for what	and they have been cursed	their hands,	Are chained		

"O People of the Book! Do you resent us except (for the fact) that we believe in Allah and what has been revealed to us and what was revealed before us and that most of you are defiantly disobedient."

60. Say, "Shall I inform you of something worse than that as recompense from Allah? Those whom Allah has cursed and He became angry with them, and He made some of them apes and swines and those who worshipped the false deities. Those are worse in position and farthest astray from the even (i.e., right) way."

61. And when they come to you, they say, "We believe." But certainly they entered with disbelief and they certainly went out with it. And Allah knows best what they were hiding.

62. And you see many of them hastening into sin and transgression and devouring (what is) forbidden. Surely, evil is what they were doing.

63. Why do the rabbis and the religious scholars not forbid them from saying what is sinful and devouring what is forbidden? Surely, evil is what they used to do.

64. And the Jews said, "The Hand of Allah is chained." Their hands are chained and they have been cursed for what they say. Nay,

His Hands are stretched out, He bestows as He wills. And that which has been revealed to you from your Lord will surely increase many of them in rebellion and disbelief. And We have cast among them enmity and hatred till the Day of Resurrection. Every time they kindled the fire of war, Allah extinguished it. And they strive in the earth spreading corruption. And Allah does not love the corrupters.

65. And if only the People of the Book had believed and feared Allah, surely We would have removed from them their evils deeds and would have admitted them to Gardens of Bliss.

66. And if only they had stood firmly by the Taurat and the Injeel and what was revealed to them from their Lord, surely they would have consumed (provision) from above them and from beneath their feet. Among them is a moderate community, but many of them do evil deeds.

67. O Messenger! Convey what has been revealed to you from your Lord, and if you do not, then you have not conveyed His Message. And Allah will protect you from the people. Indeed, Allah does not

يَدَاهُ	مَبْسُوطَتَيْنِ	لَا	يُنْفِقُ	كَيْفَ	يَشَاءُ	وَلَيَزِيدَنَّ	كَثِيرًا
many	And surely increase	He wills.	how	He spends	(are) stretched out	His Hands	
مِنْهُمْ	مَا	أُنزِلَ	إِلَيْكَ	مِنْ	رَبِّكَ	طُعْيَانًا	
(in) rebellion	your Lord,	from	to you	has been revealed	what	of them,	
وَكُفْرًا	وَأَلْقَيْنَا	بَيْنَهُمُ	الْعَدَاوَةَ	وَالْبُغْضَاءَ	إِلَى		
till	and [the] hatred	[the] enmity	among them	And We have cast	and disbelief.		
يَوْمَ	الْقِيَامَةِ	كُلَّمَا	أَوْقَدُوا	نَارًا	لِلْحَرْبِ		
of [the] war,	(the) fire	they kindled	Every time	(of) the Resurrection.	(the) Day		
أَطْفَاهَا	اللَّهُ	وَيَسْعُونَ	فِي	الْأَرْضِ	فَسَادًا	وَاللَّهُ	
And Allah	spreading corruption.	the earth	in	And they strive	Allah extinguished it.		
لَا	يُحِبُّ	الْمُفْسِدِينَ	۞	وَلَوْ	أَنَّ	أَهْلَ	
(the) People	that	And if	64	the corrupters.	love	(does) not	
الْكِتَابِ	آمَنُوا	وَاتَّقُوا	لَنَكْفُرَنَّا				
surely We (would have) removed	and feared (Allah),	(had) believed	(of) the Book				
عَنْهُمْ	سَيِّئَاتِهِمْ	وَلَا	دُخَلْنَاهُمْ	جَنَّاتِ			
(to) Gardens	and surely We (would have) admitted them	their evil (deeds)	from them				
التَّعِيمِ	۞	وَلَوْ	أَنَّ	أَقَامُوا	التَّوْرَةَ	وَالْإِنْجِيلَ	
and the Injeel	(by) the Taurat	had stood firmly	that they	And if	65	(of) Bliss.	
وَمَا	أُنزِلَ	إِلَيْهِمْ	مِنْ	رَبِّهِمْ	لَا	كَلُوا	
surely they (would have) eaten	their Lord,	from	to them	was revealed	and what		
مِنْ	فَوْقِهِمْ	وَمِنْ	تَحْتِ	أَرْجُلِهِمْ	مِنْهُمْ	أُمَّةٌ	
(is) a community	Among them	their feet.	beneath	and from	above them	from	
مُقْتَصِدَةً	وَكَثِيرٌ	مِنْهُمْ	سَاءَ	مَا	يَعْمَلُونَ	۞	
66	they do.	(is) what	evil	of them -	but many	moderate,	
يَا أَيُّهَا	الرَّسُولُ	بَدِّعْ	مَا	أُنزِلَ	إِلَيْكَ	مِنْ	
from	to you	has been revealed	what	Convey	Messenger!	O	
رَبِّكَ	وَإِنْ	لَمْ	تَفْعَلْ	فَمَا	بَلَّغْتَ	رِسَالَتَهُ	
His Message.	you (have) conveyed	then not	you do	not	and if	your Lord,	
وَاللَّهُ	يَعْصِمُكَ	مِنَ	النَّاسِ	إِنَّ	اللَّهَ	لَا	
(does) not	Allah	Indeed,	the people.	from	will protect you	And Allah	

يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ﴿٦٧﴾ قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَسْتُمْ					
You are not	(of) the Book!	"O People	Say,	67	the disbelieving people. guide
عَلَى شَيْءٍ حَتَّى تُقِيمُوا التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ وَمَا					
and what	and the Injeel	(by) the Taurat	you stand firmly	until	anything on
أُنزِلَ إِلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ وَلِيُزِيدَكُمْ كَثِيرًا مِنْهُمْ					
of them,	many	And surely increase	your Lord,	from	to you has been revealed
مَا أُنزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ طُغْيَانًا وَكُفْرًا					
and disbelief.	(in) rebellion	your Lord,	from	to you	has been revealed what
فَلَا تَأْسَ عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿٦٨﴾ إِنَّ الَّذِينَ					
those who	Indeed,	68	the disbelieving people.	over	grieve So (do) not
آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّابِئُونَ وَالنَّصَارَى مَنْ					
whoever	and the Christians,	and the Sabians	became Jews	and those who	believed
أَمِنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَا خَوْفٌ					
fear	then no	good deeds,	and did	and the Last Day	in Allah believed
عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٦٩﴾ لَقَدْ أَخَذْنَا					
We took	Certainly	69	will grieve.	they	and not on them
مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَأَرْسَلْنَا إِلَيْهِمْ					
to them	and We sent	(of) Israel	(from the) Children	a Covenant	
رُسُلًا كُلَّمَا جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِنْهُمْ					
with what	any Messenger	came to them	Whenever	Messengers.	
لَا تَهْوَى أَنْفُسَهُمْ فَرِيقًا كَذَّبُوا					
they denied	a group	their souls,	desired	not	
وَفَرِيقًا يَقْتُلُونَ ﴿٧٠﴾ وَحَسِبُوا					
that not	And they thought	70	they kill.	and a group	
تَكُونُ فِتْنَةً فَاعْبُوا وَصَوُّوا					
and they became deaf.	so they became blind	a trial,	will be (for them)		
ثُمَّ تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ ثُمَّ عَمُوا					
they became blind	then (again)	to them,	Allah turned	Then	
وَصَوُّوا وَكَثِيرٌ مِنْهُمْ وَاللَّهُ					
And Allah	of them.	many	and they became deaf,		

guide the disbelieving people.

68. O People of the Book! You are not on anything until you stand firmly by the Taurat and the Injeel, and what has been revealed to you from your Lord. And that which has been revealed to you from your Lord will surely increase many of them in rebellion and disbelief. So do not grieve over the disbelieving people.

69. Indeed, those who believed and those who are Jews and the Sabians and the Christians, whoever believed in Allah and the Last Day and did good deeds, then they will have no fear, nor will they grieve.

70. Surely We took a Covenant from the Children of Israel and sent to them Messengers. Whenever any Messenger came to them with what their souls did not desire, some (of the Messengers) they denied and some of them they killed.

71. And they thought there would be no trial for them, so they became blind and deaf. Then Allah turned to them (in forgiveness), then (again) many of them became blind and deaf. And Allah

is All-Seer of what they do.

72. They surely disbelieve who say, "Indeed, Allah is Messiah, the son of Maryam" while the Messiah said, "O Children of Israel! Worship Allah, my Lord and your Lord." Indeed, he who associates partners with Allah then surely Allah has forbidden Paradise for him, and his abode will be the Fire. And there will be no helpers for the wrongdoers.

73. Certainly they have disbelieved, those who say, "Indeed, Allah is the third of the three." And there is no god except the **One** God. And if they do not desist from what they are saying, a painful punishment will surely afflict those who disbelieve among them.

74. So will they not turn to Allah and seek His forgiveness? And Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

75. The Messiah, son of Maryam, was not

بَصِيرًا	بِمَا	يَعْمَلُونَ	٧١	لَقَدْ
(is) All-Seer	of what	they do.	71	Certainly
كَفَرُوا	الَّذِينَ	قَالُوا	إِنَّ	اللَّهَ هُوَ
disbelieved	those who	say,	"Indeed	Allah - He
الْمَسِيحُ	ابْنُ	مَرْيَمَ	وَقَالَ	الْمَسِيحُ
(is) the Messiah,	son	(of) Maryam."	While said	the Messiah,
يُبْنِي	إِسْرَائِيلَ	اعْبُدُوا	اللَّهَ	رَبِّي
"O Children	(of) Israel!	Worship	Allah,	my Lord
وَرَبِّكُمْ	إِنَّهُ	مَنْ	يُشْرِكُ	بِاللَّهِ
and your Lord."	Indeed, he	who	associates partners	with Allah,
فَقَدْ	حَرَّمَ	اللَّهُ	عَلَيْهِ	الْجَنَّةَ
then surely	Allah (has) forbidden	for him	Paradise	and his abode
النَّارَ	وَمَا	لِلظَّالِمِينَ	مِنْ	أَنْصَارٍ
(will be) the Fire.	And not	for the wrongdoers	any	helpers.
لَقَدْ	كَفَرُوا	الَّذِينَ	قَالُوا	٧٢
Certainly	disbelieved	those who	say,	72
إِنَّ	اللَّهَ	ثَالِثٌ	ثَلَاثَةٍ	وَمَا
"Indeed	Allah	(is the) third	(of) three."	And (there is) no
مِنْ	إِلَهِ	إِلَّا	إِلَهُ وَاحِدٌ	وَإِنْ
[of]	god	except	(the) One God.	And if
لَمْ	يَنْتَهُوا	عَمَّا	يَقُولُونَ	لَيَسِّنَنَّ
not	they desist	from what	they are saying	surely will afflict
الَّذِينَ	كَفَرُوا	مِنْهُمْ	عَذَابٌ	أَلِيمٌ
those who	disbelieved	among them,	a punishment	painful.
٧٣	أَفَلَا	يَتُوبُونَ	إِلَى	اللَّهِ
73	So will not	they turn	to	Allah
وَيَسْتَغْفِرُونَ	وَاللَّهُ	غَفُورٌ	رَّحِيمٌ	
and seek His forgiveness?	And Allah	(is) Oft-Forgiving,	Most Merciful.	
٧٤	مَا	الْمَسِيحُ	ابْنُ	مَرْيَمَ
74	Not	(is) the Messiah,	son	(of) Maryam

إِلَّا	رَسُولٌ	قَدْ	خَلَتْ	مِنْ قَبْلِهِ
but	a Messenger,	certainly	had passed	before him
الرُّسُلُ	وَأُمُّهُ	صِدِّيقَةٌ	كَانَا	يَأْكُلْنَ
the Messengers.	And his mother	(was) truthful.	They both used to	eat
الطَّعَامَ	أَنْظُرُ	كَيْفَ	نُبَيِّنُ	لَهُمْ
[the] food.	See	how	We make clear	to them
الآيَاتِ	ثُمَّ	أَنْظُرُ	أَنْ	يُؤْفَكُونَ
the Signs,	then	see	how	they are deluded.
قُلْ	أَتَعْبُدُونَ	مِنْ دُونِ	اللَّهِ	٧٥
Say,	"Do you worship	besides	Allah	75
مَا	لَا	يَنْفَعُ	كُلَّ	شَيْءٍ
what	not	any benefit,	to (cause) you	and not
نَفْعًا	وَاللَّهُ	هُوَ	السَّمِيعُ	الْعَلِيمُ
any benefit,	while Allah,	He	(is) the All-Hearing,	the All-Knowing?
قُلْ	يَا أَهْلَ	الْكِتَابِ	لَا	تَعْلَمُوا
Say,	"O People	(of) the Book!	(Do) not	76
تَعْلَمُوا	فِي	دِينِكُمْ	عَيْرَ	الْحَقِّ
exceed	in	your religion	other than	the truth,
تَتَّبِعُوا	أَهْوَاءَ	قَوْمِ	قَدْ	ضَلُّوا
follow	(vain) desires	(of) a people	certainly	who went astray
مِنْ قَبْلُ	وَأَضَلُّوا	كَثِيرًا	وَضَلُّوا	عَنْ
before,	and they misled	many,	and they have strayed	from
سَوَاءٍ	السَّبِيلِ	٧٧	لُعِنَ	الَّذِينَ
(the) right	[the] way.	77	Were cursed	those who
كَفَرُوا	مِنْ	بَنِي	إِسْرَائِيلَ	عَلَى
disbelieved	from	(the) Children	(of) Israel	by
دَاوُدَ	وَعِيسَى	ابْنِ	مَرْيَمَ	ذَلِكَ
(of) Dawood	and Isa,	son	(of) Maryam,	that (was)
بِهَا	عَصَوْا	وَكَانُوا	يَعْتَدُونَ	٧٨
because	they disobeyed	and they were	transgressing.	78

but a Messenger, certainly Messengers had passed away before him. And his mother was truthful. They both used to eat food. See how We make clear to them the Signs; then see how they are deluded.

76. Say, "Do you worship besides Allah that which has no power either to harm you or benefit you while it is Allah Who is the All-Hearing, the All-Knowing?"

77. Say, "O People of the Book! Do not exceed in your religion beyond the truth and do not follow the vain desires of a people who went astray before and misled many, and they have strayed from the right way.

٧٤

78. Those who disbelieved from the Children of Israel were cursed by the tongue of Dawood and Isa, son of Maryam, because they disobeyed and they used to transgress.

79. They did not forbid each other from any wrongdoing they did. Surely, evil was what they were doing.

كَانُوا لَا	يَتَنَاهَوْنَ	عَنْ	مُنْكَرٍ	
They had not been	forbidding each other	from	wrongdoing	
فَعَلُوهُ ^ط	لَيْسَ	مَا	كَانُوا	يَفْعَلُونَ
they did [it].	Surely, evil	(was) what	they were	doing.
تَرَى	كَثِيرًا	مِنْهُمْ	يَتَوَلَّوْنَ	٧٩
You see	many	of them	taking as allies	79

80. You see many of them taking as allies those who disbelieved. Surely, evil is what they have sent forth for themselves (with the result) that Allah became angry with them, and in the punishment they will abide forever.

الَّذِينَ	كَفَرُوا	لَيْسَ	مَا	قَدَّمَتْ	لَهُمْ
those who	disbelieved.	Surely evil	(is) what	sent forth	for them
أَنْفُسُهُمْ	أَنْ	سَخَطَ	اللَّهُ	عَلَيْهِمْ	وَفِي
their souls,	that	Allah became angry		with them	and in
العَذَابِ	هُمْ	خَالِدُونَ	٨٠	وَلَوْ	
the punishment	they	(will) abide forever.	80	And if	

81. And if they had believed in Allah and the Prophet and what has been revealed to him, they would not have taken them as allies; but many of them are defiantly disobedient.

كَانُوا	يُؤْمِنُونَ	بِاللَّهِ	وَالنَّبِيِّ	وَمَا
they had	believed	in Allah	and the Prophet	and what
أُنزِلَ	إِلَيْهِ	مَا	اتَّخَذُوهُمْ	أَوْلِيَاءَ
has been revealed	to him,	not	they (would have) taken them	(as) allies;
وَلَكِنَّ	كَثِيرًا	مِنْهُمْ	فُسِقُونَ	٨١
[and] but	many	of them	(are) defiantly disobedient.	81

82. Surely, you will find the strongest among people in enmity towards the believers - the Jews and those who associate partners with Allah; and surely you will find nearest of them in affection to believers those who say, "We are Christians." That is because among them are priests and monks and because they are not arrogant.

لَتَجِدَنَّ	أَشَدَّ	النَّاسِ	عَدَاوَةً	
Surely you will find	strongest	(of) the people	(in) enmity	
لِلَّذِينَ	آمَنُوا	الْيَهُودَ	وَالَّذِينَ	أَشْرَكُوا
to those who	believe,	the Jews	and those who	(are) polytheists;
وَلَتَجِدَنَّ	أَقْرَبَهُمْ	مَوَدَّةً	لِلَّذِينَ	
and surely you will find	nearest of them	(in) affection	to those who	
آمَنُوا	الَّذِينَ	قَالُوا	إِنَّا	نَصْرِيُّ
believe,	those who	say,	"We	(are) Christians."
ذَلِكَ	بِأَنَّ	مِنْهُمْ	قَسِيصِينَ	وَرُهَبَانًا
That (is)	because	among them	(are) priests	and monks,
وَأَنَّ	لَا	يَسْتَكْبِرُونَ	٨٢	
and that they	(are) not	arrogant.	82	

وَإِذَا سَمِعُوا مَا أُنزِلَ إِلَى الرَّسُولِ تَرَى	you see	the Messenger,	to	has been revealed	(to) what	they listen	And when	
أَعْيُنُهُمْ تَفِيضُ مِنَ الدَّمْعِ مِمَّا عَرَفُوا مِنَ الْحَقِّ	the truth.	of	they recognized	for what	the tears,	with	overflowing	their eyes
يَقُولُونَ رَبَّنَا أَمَّا فَأَكْتَبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ ﴿٨٣﴾	83	the witnesses.	with	so write us	we have believed	"Our Lord,	They say,	
وَمَا لَنَا لَا نُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَمَا جَاءَنَا مِنَ	from	came (to) us	and what	in Allah	we believe	not	for us (that)	And what
الْحَقِّ وَنَطْمَعُ أَنْ يُدْخِلَنَا رَبُّنَا مَعَ الْقَوْمِ الصَّالِحِينَ	the righteous people."	with	our Lord	will admit us	that	And we hope	the truth?	
فَأَثَابَهُمُ اللَّهُ بِمَا قَالُوا جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ	from	flows	(with) Gardens	they said	for what	So Allah rewarded them	84	
تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا ذَلِكَ جَزَاءُ	(is the) reward	And that	in it.	will abide forever	the rivers,	underneath them		
الْمُحْسِنِينَ ﴿٨٥﴾ وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا	Our Signs,	and denied	disbelieved	And those who	85	(of) the good-doers.		
أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ﴿٨٦﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا	believe!	who	O you	86	(of) the Hellfire.	(are the) companions	those	
لَا تُحَرِّمُوا طَيِّبَاتِ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكُمْ	for you,	Allah has made lawful	what	(the) good things	make unlawful	(Do) not		
وَلَا تَعْتَدُوا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ	the transgressors.	love	(does) not	Allah	Indeed,	transgress.	and (do) not	
وَكُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ حَلَالًا طَيِّبًا ﴿٨٧﴾	good.	lawful	Allah has provided you -	of what	And eat	87		
وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي أَنْتُمْ بِهِ مُؤْمِنُونَ ﴿٨٨﴾	88	believers.	in Him you (are)	the One	And fear Allah,			
لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ	your oaths	in	for the thoughtless utterances	Allah will not call you to account				
وَلَكِنْ يُؤَاخِذُكُم بِمَا عَقَّدْتُمُ الْأَيْمَانَ	(of) the oath.	you contracted	for what	He will call you to account	but			

83. And when they listen to what has been revealed to the Messenger, you see their eyes overflowing with tears because they have recognized the truth. They say, "Our Lord, we have believed, so write us among the witnesses.

84. And why should we not believe in Allah and what came to us of the truth? And we hope that our Lord will admit us (in Paradise) with the righteous people."

85. So Allah rewarded them for what they said with Gardens underneath which rivers flow, wherein they will abide forever. And that is the reward of the good-doers.

86. And those who disbelieve and deny **Our** Signs, those are the companions of the Hellfire.

87. O you who believe! Do not make unlawful good things, which Allah has made lawful for you and do not transgress. Indeed, Allah does not love the transgressors.

88. And eat what Allah has provided for you lawful and good things. And fear Allah, the **One** in **Whom** you believe.

89. Allah will not call you to account for your thoughtless utterances in your oaths but **He** will call you to account for your deliberate oaths.

So its expiation is the feeding of ten needy persons from the average of what you feed your families or clothing them or freeing a slave. But whoever does not find (or afford it) then a fasting of three days. That is the expiation of your oaths when you have sworn. Therefore guard your oaths. Thus Allah makes clear to you **His** Verses so that you may be grateful.

فَكَفَّارَتُهُ إِطْعَامُ عَشْرَةِ مَسْكِينٍ مِنْ أَوْسَطِ مَا						
(of) what	average	of	needy people	(of) ten	(is) feeding	So its expiation
تُطْعَمُونَ أَهْلِيكُمْ أَوْ كِسْوَتُهُمْ أَوْ تَحْرِيرُ رَقَبَةٍ فَمَنْ						
But whoever	a slave.	freeing	or	clothing them	or	your families you feed
لَمْ يَجِدْ فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ ذَلِكَ كَفَّارَةُ						
(is the) expiation	That	days.	(for) three	(that), then fasting	find	(does) not
أَيْبَانِكُمْ إِذَا حَلَفْتُمْ وَاحْفَظُوا أَيْبَانَكُمْ كَذَلِكَ						
Thus	your oaths.	And guard	you have sworn.	when	(of) your oaths	
يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٨٩﴾						
89	(be) grateful.	so that you may	His Verses	to you	Allah makes clear	
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْبَيْسِرُ						
and [the] games of chance	the intoxicants	Verily	believe!	who	O you	
وَالْأَنْصَابُ وَالْأَزْلَامُ رَجَسٌ مِمَّنْ عَمِلَ						
(the) work	from	(are an) abomination	and divining arrows	and (sacrifices at) altars		
الشَّيْطَانِ فَاجْتَنِبُوهُ لَعَلَّكُمْ تَفْلِحُونَ ﴿٩٠﴾ إِنَّمَا						
Only	90	(be) successful.	so that you may	so avoid it	(of) the Shaitaan,	
يُرِيدُ الشَّيْطَانُ أَنْ يُوقِعَ بَيْنَكُمْ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ						
and [the] hatred	[the] enemy	between you	cause	to	the Shaitaan intends	
فِي الْخَمْرِ وَالْبَيْسِرِ وَيُصَدِّكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ						
(of) Allah	(the) remembrance	from	and hinders you	and gambling,	intoxicants	through
وَعَنِ الصَّلَاةِ فَهَلْ أَنْتُمْ مُنْتَهُونَ ﴿٩١﴾ وَأَطِيعُوا						
And obey	91	the ones who abstain?	So will you be	the prayer.	and from	
اللَّهِ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَاحْذَرُوا فَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَأَعْلَمُوا						
then know	you turn away,	And if	and beware.	the Messenger	and obey	Allah
أَنْتُمْ عَلَىٰ رَأْسِنا الْبَلَدِ الْمُبِينِ ﴿٩٢﴾ لَيْسَ عَلَىٰ						
on	Not	92	(is to) clearly convey (the Message).	Our Messenger	upon	only
الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جُنَاحٌ فِيمَا طَعِمُوا						
they ate	for what	any sin	the good deeds	and do	believe	those who
إِذَا مَا اتَّقَوْا وَآمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ ثُمَّ						
then	[the] good deeds	and they do	and they believe	they fear (Allah)	when	

90. O you who believe! Verily, intoxicants and games of chance and (sacrifices at) altars and divining arrows are an abomination from the work of Shaitaan, so avoid it so that you may be successful.

91. Shaitaan only intends to cause enmity and hatred between you through intoxicants and gambling, and to hinder you from the remembrance of Allah and from the prayer. So will you abstain?

92. And obey Allah and obey the Messenger and beware. And if you turn away, then know that upon **Our** Messenger is only to clearly convey (the Message).

93. There is no sin on those who believe and do good deeds for what they ate (in the past) if they (now) fear Allah and believe and do good deeds, then

اتَّقُوا وَأَمِنُوا ثُمَّ اتَّقُوا وَأَحْسِنُوا وَاللَّهُ						
and Allah	and do good,	they fear (Allah)	then	and believe,	they fear (Allah)	
يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ﴿٩٣﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِيَبْلُوَكُمُ اللَّهُ						
Surely Allah will test you	believe!	who	O you	93	the good-doers.	loves
بِشَيْءٍ مِّنَ الصَّيْدِ تَنَالَهُ أَيْدِيكُمْ وَرِمَاحُكُمْ						
and your spears	your hands	can reach it	the game -	of	through something	
لِيَعْلَمَ اللَّهُ مَن يَخَافُهُ بِالْغَيْبِ فَمَنِ اعْتَدَىٰ						
transgressed	And whoever	in the unseen.	fears Him	who	that Allah may make evident	
بَعْدَ ذَلِكَ فَلَهُ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٩٤﴾ يَا أَيُّهَا						
O you	94	painful.	(is) a punishment	then for him	that,	after
الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْتُلُوا الصَّيْدَ وَأَنْتُمْ حُرْمٌ						
(are in) Ihram.	while you	the game	kill	(Do) not	believe!	who
وَمَن قَتَلَهُ مِنْكُمْ مُتَعَدًّا فَجَزَاءٌ مِّثْلُ مَا						
(to) what	(is) similar	then penalty	intentionally,	among you	killed it	And whoever
قَتَلَ مِنَ النِّعَمِ يَحْكُمُ بِهِ ذَوَا عَدْلٍ مِّنكُمْ هَدْيًا						
(as) an offering	among you	two just men	it	judging	the cattle, of	he killed
بِلَبَنٍ الْكَعْبَةِ أَوْ كَفَّارَةً طَعَامٍ مَسْكِينٍ أَوْ عَدْلٌ						
equivalent	or	needy people	feeding	an expiation -	or	the Kabah
ذَلِكَ صِيَامًا لِّيُذَوَّقَ وَبِالْأَمْرِ عَفَا اللَّهُ						
Allah pardoned	(of) his deed.	(the) consequence	that he may taste	(in) fasting,	(of) that	
عَمَّا سَلَفَ وَمَن عَادَ فَيَنْتَقِمُ اللَّهُ مِنْهُ						
from him.	then Allah will take retribution	returned,	but whoever	(has) passed,	what	
وَاللَّهُ عَزِيزٌ ذُو انْتِقَامٍ ﴿٩٥﴾ أَجَلٌ						
Is made lawful	95	(of) Retribution.	Owner	(is) All-Mighty,	And Allah	
لَكُمْ صَيْدُ الْبَحْرِ وَطَعَامُهُ مَتَاعًا لَّكُمْ وَلِلسَّيَّارَةِ						
and for the travelers,	for you	(as) provision	and its food	(of) the sea	game	for you
وَحُرْمٌ عَلَيْكُمْ صَيْدُ الْبَرِّ مَا دُمْتُمْ حُرْمًا						
(are) in Ihram,	as long as you	(of) the land	game	on you	and is made unlawful	
وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَحْشَرُونَ ﴿٩٦﴾						
96	you will be gathered.	to Him	the One	And be conscious of Allah		

fear Allah and believe, then (again) fear Allah and do good; and Allah loves the good-doers.

٩٣
٩٤
٩٥
٩٦

94. O you who believe! Surely Allah will test you through something of the game that your hands and your spears can reach, that Allah may make evident those who fear Him unseen. And whoever transgresses after that, then for him is a painful punishment.

95. O you who believe! Do not kill the game when you are in Ihram. And whoever of you killed it intentionally, then the penalty is an equivalent to what he killed of the cattle, as judged by two men among you as an offering reaching the Kabah or an expiation - feeding needy people or the equivalent of that in fasting, that he may taste the consequences of his deed. Allah pardoned what is past; but whoever returns, then Allah will take retribution from him. And Allah is All-Mighty, Owner of Retribution.

96. Is made lawful for you game of the sea and its food as provision for you and for travelers, but is made unlawful to you hunting on the land as long as you are in Ihram. And be conscious of Allah to Whom you will be gathered.

97. Allah has made Kabah, the Sacred House, an establishment for mankind and the sacred months and the animals for offering and the garlands (that mark them). That is so that you may know that Allah knows what is in the heavens and what is in the earth and that Allah is All-Knower of everything.

جَعَلَ اللهُ					الْكَعْبَةَ		الْبَيْتِ الْحَرَامِ		قِيًّا		لِلنَّاسِ	
Allah has made			the Kabah,		the Sacred House,		an establishment		for mankind			
وَالشَّهْرَ			الْحَرَامَ		وَالْهَدْيَ		وَالْقَلَائِدَ		ذَلِكَ			
and the month(s)			[the] sacred		and the (animals) for offering		and the garlands.		That (is)			
لِتَعْلَمُوا			أَنَّ اللَّهَ		يَعْلَمُ		مَا فِي		السَّمَوَاتِ			
so that you may know			Allah		knows		(is) in		the heavens			
وَمَا فِي			الْأَرْضِ		وَأَنَّ اللَّهَ		بِكُلِّ شَيْءٍ		عَلِيمٌ			
and what			the earth,		and that		Allah		(is) All-Knowing.			

98. Know that Allah is severe in punishment and that Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

إِعْلَمُوا					أَنَّ اللَّهَ		شَدِيدُ		الْعِقَابِ		وَأَنَّ اللَّهَ	
Know			Allah		that		(is) severe		(in) punishment		Allah	
97												

99. The Messenger's duty is only to convey the Message. And Allah knows what you reveal and what you conceal.

عَفْوٌ					رَاحِمٌ		إِلَّا		مَا عَلَى		الرَّسُولِ	
(is) Oft-Forgiving,			Most Merciful.		98		Not		the Messenger		except	
الْبَدْعُ			وَاللَّهُ		يَعْلَمُ		مَا تُبْدُونَ		وَمَا		تَكْتُمُونَ	
the conveyance.			And Allah		knows		what		and what		you conceal.	
99												

100. Say, "The evil and the good are not equal even if the abundance of evil impresses you. So fear Allah, O men of understanding, so that you may be successful."

قُلْ					لَا يَسْتَوِي		الْخَيْرُ		وَالضَّيْبُ		وَلَوْ	
Say,			"Not		(are) equal		the evil		and the good		even if	
99												
كثرة			الْخَيْرِ		فَاتَّقُوا		اللَّهَ		يَا أَيُّهَا		الزَّالِمِينَ	
abundance			(of) the evil.		So fear		Allah,		O men		(of) understanding,	

101. O you who believe! Do not ask about things, if they are made clear to you, will distress you. But if you ask about them while the Quran is being revealed, they will be made clear to you. Allah has pardoned it and Allah is Oft-Forgiving, All-Forbearing.

لَعَلَّكُمْ					تُفْلِحُونَ		يَا أَيُّهَا		الَّذِينَ		آمَنُوا	
so that you may			(be) successful."		100		O you		who		believe!	
لا			تَسْأَلُوا		عَنْ		أَشْيَاءَ		إِنْ		تُبَدَّ	
(Do) not			ask		about		things		if		made clear	
وَأَنْ			تَسْأَلُوا		عَنْهَا		حِينَ		يُنزَّلُ		الْقُرْآنُ	
and if			you ask		about it		when		the Quran is being revealed		it would be made clear	
لَكُمْ			عَفَا		اللَّهُ		عَنْهَا		وَاللَّهُ		عَفُورٌ	
to you.			Allah		[about] it,		Allah		and Allah		(is) Oft-Forgiving,	
101												

102. Indeed, people before you asked (such questions); then they became thereby disbelievers.

قَدْ					سَأَلَهَا		قَوْمٌ		مِنْ		قَبْلِكُمْ	
Indeed,			asked them		a people		before you,		then		they became	
101												

103. Allah has not made (superstitions like Bahirah,

بِهَا					كُفْرِينَ		مَا		جَعَلَ		اللَّهُ	
thereby			disbelievers.		102		Allah		has not made		(superstitions like)	
103												

وَلَا سَائِبَةٍ وَلَا وَصِيلَةٍ وَلَا حَامٍ وَلَكِنَّ الَّذِينَ							
those who	[And] but	a Hami.	and not	a Wasilah	and not	a Saibah	and not
كَفَرُوا يُفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ وَأَكْثَرُهُمْ لَا							
(do) not	and most of them	the lie,	Allah	against	they invent	disbelieved	
يَعْقِلُونَ ﴿١٠٣﴾ وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا إِلَىٰ مَا							
what	to	"Come	to them,	it is said	And when	103	use reason.
أَنْزَلَ اللَّهُ وَإِلَى الرَّسُولِ قَالُوا حَسْبُنَا مَا							
(is) what	"Sufficient for us	they said,	the Messenger,"	and to	Allah has revealed		
وَجَدْنَا عَلَيْهِ آبَاءَنَا أَوْلَىٰ أَوْ كَانِ آبَاؤُهُمْ لَا							
not	their forefathers were	Eventhough	our forefathers."	upon it	we found		
يَعْلَمُونَ شَيْئًا وَلَا يَهْتَدُونَ ﴿١٠٤﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ							
who	O you	104	they (were) guided?	and not	anything	knowing	
أَمِنُوا عَلَيْكُمْ أَنْفُسَكُمْ لَا يَضُرُّكُمْ مِّنْ							
(those) who	Will not harm you	(is to guard) yourselves.	Upon you	believe!			
صَلٍّ إِذَا اهْتَدَيْتُمْ إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ							
(is) your return -	Allah	To	you have been guided.	when	(have gone) astray		
جَمِيعًا فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿١٠٥﴾ يَا أَيُّهَا							
O you	105	do.	you used to	of what	then He will inform you	all;	
الَّذِينَ آمَنُوا شَهَادَةٌ بَيْنَكُمْ إِذَا حَضَرَ أَحَدَكُمُ							
one of you	approaches	when	among you	(Take) testimony	believe!	who	
الْمَوْتُ حِينَ الْوَصِيَّةِ اثْنَيْنِ ذَوَا عَدْلٍ مِّنكُمْ							
among you,	just men	two	[the] a will	(at the) time (of making)	[the] death,		
أَوْ آخَرَيْنِ مِمَّنْ غَيْرِكُمْ إِن أَنْتُمْ ضَرَبْتُمْ فِي							
in	(are) travel(ing)	you	if	other than you	from	two others	or
الْأَرْضِ فَاصَابْتُمْ مُصِيبَةً الْمَوْتُ تَحْسِبُونَهُمَا							
Detain both of them	(of) [the] death.	calamity	then befalls you	the earth			
مِنْ بَعْدِ الصَّلَاةِ فَيُقْسِمْنَ بِاللَّهِ إِن أَرْتَبْتُمْ							
you doubt,	if	by Allah	and let them both swear	the prayer	after		
لَا نَشْتَرِي بِهِ ثَمَنًا وَلَا وَكُورًا كَانَ ذَا قُرْبَىٰ وَلَا							
and not	a near relative,	he is	even if	a price	it for	"We will not exchange	

Saibah, Wasilah, and Hami (all these animals were liberated in honor of idols as practiced by pagan Arabs in the pre-Islamic period). But those who disbelieve, invent a lie against Allah and most of them do not use reason.

104. And when it is said to them, "Come to what Allah has revealed and to the Messenger," they say, "Sufficient for us is that upon which we found our forefathers." Eventhough their forefathers knew nothing, nor were they guided.

105. O you who believe! Upon you is (to guard) yourselves. Those who have gone astray will not harm you when you have been guided. To Allah you will all return and He will inform you about what you used to do.

106. O you who believe! When death approaches one of you, take testimony among you at the time of making a will - two just men from among you or two others not of you, if you are traveling in the earth and the calamity of death befalls you. Detain both of them after prayer and let them both swear by Allah if you doubt (saying), "We will not exchange it for a price, even if he is a near relative and we will not

conceal the testimony of Allah. Indeed, we will surely be of the sinners.”

نَكْتُمُ	شَهَادَةَ	اللَّهِ	إِنَّا	إِذَا	لَبِينِ	الْأَثِيمِينَ
we will conceal	testimony	(of) Allah.	Indeed, we	then	(will) surely (be) of	the sinners.”

107. Then if it is found that those two were guilty of sin, then let two others stand in their place from those who have a lawful right over them (as against the former two). And let them swear by Allah that “Our testimony is truer than their testimony, and we have not transgressed. Indeed, we will then be of the wrongdoers.”

فَإِن	عُثِرَ	عَلَىٰ	أَنَّهِنَّ	اسْتَحَقَّ	إِثْمًا
Then if	it is discovered	that the two	(were) guilty	(of) sin,	106

فَأَخْرِنَ	يَقُومِينَ	مَقَامَهُمَا	مِنَ	الَّذِينَ
then (let) two others	stand	(in) their place	from	those who

اسْتَحَقَّ	عَلَيْهِمْ	الْأُولَىٰ	فَيُقْسِرُنَ	بِاللَّهِ
have a lawful right over them -	the former two -	and let them both swear	by Allah	

لشَّهَادَتِنَا	أَحَقُّ	مِنَ	شَهَادَتِهِمَا	وَمَا
“Surely our testimony	(is) truer	than	testimony of the other two	and not

اعْتَدَيْنَا	إِنَّا	إِذَا	لَبِينِ	الظَّالِمِينَ
we have transgressed.	Indeed, we	then	(will be) of	the wrongdoers.”

108. That is more likely that they will give testimony in its true form, or they would fear that their oaths may be refuted by others’ oaths. And fear Allah and listen; and Allah does not guide the defiantly disobedient people.

ذَلِكَ	أَدْنَىٰ	أَنْ	يَأْتُوا	بِالشَّهَادَةِ	عَلَىٰ	وَجْهَهَا
That	(is) closer	that	they will give	the testimony	in its (true) form	

أَوْ	يَخَافُوا	أَنْ	تُرَدَّ	أَيَّانُ	بَعْدَ	أَيَّانِهِمْ
or	they would fear	that	will be refuted	their oaths	after	their (others) oaths.

وَاتَّقُوا	اللَّهَ	وَأَسْمَعُوا	وَاللَّهَ	لَا	يَهْدِي
And fear	Allah	and listen;	and Allah	(does) not	guide

109. The Day Allah will gather the Messengers and say, “What was the response you received?” They will say, “We have no knowledge. Indeed, **You** are the Knower of the unseen.”

الْقَوْمَ	الْفَاسِقِينَ	يَوْمَ	يَجْمَعُ	اللَّهُ
the defiantly disobedient people.	108	(The) day	Allah will gather	

الرُّسُلَ	فَيَقُولُ	مَاذَا	أُجِبْتُمْ	قَالُوا
the Messengers	and He will say,	“What	was (the) response you received?”	They said,

لَا	عِلْمَ	لَنَا	إِنَّكَ	أَنْتَ	عَلَّامُ	الْغُيُوبِ
“(There is) no	knowledge	for us.	Indeed	You	(are) the	Knower

110. When Allah said, “O Isa, son of Maryam! Remember My Favor upon you and upon your mother when I strengthened you with the Holy Spirit and you spoke to the people in the cradle and in maturity. And when

إِذْ	قَالَ	اللَّهُ	يُعِيسَىٰ	ابْنَ	مَرْيَمَ	اذْكُرْ	نِعْمَتِي
When	Allah said,	“O Isa,	son	(of) Maryam!	Remember	My Favor	109

عَلَيْكَ	وَعَلَىٰ	وَالِدَتِكَ	إِذْ	أَيَّدْتُكَ	بِرُوحِ	الْقُدُسِ
upon you	and upon	your mother	when	I strengthened you	with the Holy Spirit,	

تَكَلَّمْتَ	النَّاسَ	فِي	الْمَهْدِ	وَكَهْلًا	وَإِذْ
you spoke	(to) the people	in	the cradle	and (in) maturity.	And when

عَلَّمْتُكَ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَالتَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ					
and the Injeel;	and the Taurat	and the wisdom	the Book	I taught you	
وَإِذْ تَخْلُقُ مِنَ الطِّينِ كَهَيْئَةِ الطَّيْرِ بِإِذْنِي					
by My permission	(of) the bird	like the shape	the clay	from	you make and when
فَتَنْفُخُ فِيهَا فَتَكُونُ طَيْرًا بِإِذْنِي وَتُبْرِئُ					
and you heal	by My permission,	a bird	and it becomes	into it	then you breath
الْأَكْمَةَ وَالْأَبْرَصَ بِإِذْنِي وَإِذْ تُخْرِجُ الْمَوْتَى					
the dead	you bring forth	and when	by My permission,	and the leper	the born blind
بِإِذْنِي وَإِذْ كَفَفْتُ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَنْكَ					
from you	(of) Israel	(the) Children	I restrained	And when	by My permission.
إِذْ جَاءَتْهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا					
disbelieved	those who	then said	with the clear proofs	you came to them	when
مِنْهُمْ إِنَّ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ ﴿١١٠﴾ وَإِذْ أَوْحَيْتُ					
I inspired	And when	110	clear magic.”	but	“This is not among them
إِلَى الْحَوَارِيِّينَ أَنْ آمِنُوا بِي وَبِرَسُولِي قَالُوا					
they said,	and in My Messenger	in Me	believe	to	the disciples to
أَمَّا وَاشْهَدُوا بِأَنَّا مُسْلِمُونَ ﴿١١١﴾ إِذْ					
When	111	(are) Muslims.	that indeed we	and bear witness	“We believe
قَالَ الْحَوَارِيُّونَ يُعِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ هَلْ يَسْتَطِيعُ رَبُّكَ					
your Lord able	Is	(of) Maryam!	son	“O Isa,	the disciples said,
أَنْ يُنَزِّلَ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِنَ السَّمَاءِ قَالَ اتَّقُوا					
“Fear	He said,	the heaven?”	from	a table spread	to us send down to
اللَّهِ إِنَّ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١١٢﴾ قَالُوا نُرِيدُ أَنْ					
that	“We wish	They said,	112	believers.”	you are if Allah,
نَأْكُلَ مِنْهَا وَنَطْمِئِنَّ قُلُوبُنَا وَنَعْلَمَ أَنْ قَدْ					
certainly	that	and we know	our hearts	and satisfy	from it we eat
صَدَقْتَنَا وَنَكُونُ عَلَيْهَا مِنَ الشَّاهِدِينَ ﴿١١٣﴾					
113	the witnesses.	among	over it	and we be	you have spoken the truth to us
قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا أَنْزِلْ عَلَيْنَا					
to us	send down	our Lord,	“O Allah,	(of) Maryam,	son Isa, Said

I taught you the Book and the wisdom and the Taurat and the Injeel; and when you made from clay like the shape of a bird by My permission, then you breathed into it, and it became a bird by My permission; and you healed those born blind and the leper by My permission; and when you brought forth the dead by My permission. And when I restrained the Children of Israel from you when you came to them with the clear proofs, then those who disbelieved among them said, “This is nothing but clear magic.”

111. And when I inspired to the disciples to believe in Me and My Messenger they said, “We believe and bear witness that indeed we are Muslims.”

112. When the disciples said, “O Isa, son of Maryam! Can your Lord send down to us a table spread from the heaven?” He said, “Fear Allah, if you are believers.”

113. They said, “We wish to eat from it and satisfy our hearts and to know that certainly you have spoken the truth to us and be among the witnesses.”

114. Said Isa, son of Maryam, “O Allah, our Lord, send down to us

a table spread from the heaven that it may be a festival for us - for the first and the last of us and a sign from **You**. And provide us and **You** are best of the providers.

115. Allah said, "Indeed, I will send it down to you, then whoever from among you disbelieves after that, then indeed, I will punish him with a punishment with which I have not punished anyone among the worlds."

116. And when Allah said, "O Isa, son of Maryam! Did you say to the people, "Take me and my mother as two gods besides Allah?" He will say, "Glory be to **You**! It was not for me to say what I had no right to (say). If I had said it, then surely **You** would have known it. **You** know what is in myself and I do not know what is in **Yourself**. Indeed, **You, You Alone** are the All-Knower of the unseen.

117. I did not say to them except what **You** commanded me - that, 'You worship Allah my Lord and your Lord.' And I was over them a witness as long as I was among them, then when **You** raised me up, **You** were the Watcher over them, and **You** are Witness over all things.

118. If **You** punish them, then indeed they

مَائِدَةً	مِّنَ السَّمَاءِ	تَكُونُ	لَنَا	عِيدًا	لِّأَوَّلِنَا	وَأٰخِرِنَا	وَآيَةً	مِّنكَ	وَارزُقْنَا	وَأَنْتَ	خَيْرُ
for first of us	a festival	for us	to be	the heaven	from	a table spread					
الرَّزِقِينَ	قَالَ اللَّهُ	إِنِّي	مُنزِلَهَا	عَلَيْكُمْ	فَمَنْ	يَكْفُرْ	بَعْدُ	مِنْكُمْ	فَإِنِّي	أُعَذِّبُهُ	عَذَابًا
(of) the providers.	Allah said,	"Indeed I	(will) send it down	to you,		disbelieves	after (that)	among you,	then indeed I	then whoever	(with) a punishment
وَأَذِ	قَالَ اللَّهُ	يُعِيسَى	ابْنَ	مَرْيَمَ	ءَأَنْتَ	قُلْتَ	لِلنَّاسِ	اتَّخِذُونِي	وَأُمِّي	إِلٰهَيْنِ	مِن دُونِ اللَّهِ
And when	Allah said,	"O Isa,	son	Maryam!	Did you	said,	to the people,	and my mother	and my mother	(as) two gods	besides Allah?"
بِحَقِّي	إِنْ كُنْتُ	قُلْتُهُ	فَقَدْ	عَلِمْتُهُ	تَعْلَمُ	يَحَقُّ	إِنْ كُنْتُ	قُلْتُهُ	فَقَدْ	عَلِمْتُهُ	تَعْلَمُ
(had) right.	I had	said it,	then surely	You would have known it.	You know	It is right.	If	then surely	said it,	You would have known it.	You know
أَنْتَ	عَلَامُ	الْغُيُوبِ	١١٦	مَا قُلْتَ	لَهُمْ	إِلَّا	مَا	فِي نَفْسِي	وَلَا	أَعْلَمُ	مَا فِي نَفْسِكَ
You	(are) All-Knower	(of) the unseen.	116	Not I said	to them	except	Indeed, You,	myself,	and not	I know	Yourself.
مَا	أَمَرْتَنِي	بِهِ	أَنْ	أَعْبُدُوا	اللَّهَ	رَبِّي	وَرَبِّكُمْ	وَكُنْتُ	عَلَيْهِمْ	شَهِيدًا	مَا دُمْتُ
what	You commanded me	[with it]	that	'You worship	Allah,	my Lord	and your Lord.'	And I was	over them	a witness	as long as I
فَلَمَّا	تَوَفَّيْتَنِي	كُنْتُ	أَنْتَ	الرَّقِيبَ	عَلَيْهِمْ	وَأَنْتَ	عَلَى	كُلِّ شَيْءٍ	شَهِيدٌ	١١٧	إِنْ
then when	You raised me	You were	[You]	the Watcher	over them,	and You	every	thing	a Witness.	117	If
							(are) on				then indeed they

what you earn.

4. And no sign comes to them from the Signs of their Lord except that they turn away from it.

5. Then indeed, they denied the truth when it came to them, but soon news will come to them about what they used to mock.

6. Have they not seen how many generations We destroyed before them which We had established upon the earth as We have not established you? And We sent (rain) from the sky upon them in abundant showers and We made the rivers flow beneath them. Then We destroyed them for their sins and We raised after them other generations.

7. And even if We had sent down to you a written Scripture on parchment and they touched it with their hands, those who disbelieved would have said, "This is nothing but obvious magic."

8. And they said, "Why has not an Angel been sent down to him?" And if We had sent down an Angel, the matter would have been decided; then no respite would have been granted to them.

9. And if We had made him (i.e., the Messenger) an Angel, certainly We would have made him (appear as) a man and We would have obscured

مَا تَكْسِبُونَ ٣	وَمَا	تَأْتِيهِمْ	مِّنْ آيَةٍ	مِّنْ
what	And not	comes to them	[of] any sign	from
أَيُّ رَأْيِهِمْ إِلَّا كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ ٤	فَقَدْ	كَذَّبُوا بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ ٥	فَسَوْفَ يَأْتِيهِمْ	أَنْبَاءُ
(the) Signs	Then indeed,	when it came to them, they denied	but soon news will come to them	from it they are
مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ٥	أَلَمْ يَرَوْا كَمْ	أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ	مِن قَدَرٍ	مَّا كُنَّا فِي الْأَرْضِ
[at it] they used to	how many they see	of generations before them	of generations before them	We destroyed
مَا لَمْ نُمَكِّنْ لَكُمْ وَأَرْسَلْنَا السَّمَاءَ عَلَيْهِمْ	مِدْرَارًا ٦	وَجَعَلْنَا الْأَنْهَارَ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمْ	فَأَهْلَكْنَاهُمْ	بِذُنُوبِهِمْ وَأَنْشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ
upon them	and We made showering abundantly	underneath them. flow the rivers and We made	Then We destroyed them	other generations. after them and We raised for their sins
وَلَوْ ٦	نَزَّلْنَا عَلَيْكَ	كِتَابًا فِي	قُرْطَابٍ	فَلْيَسْوَهُ
And (even) if	We (had) sent down	to you a written Scripture	and they touched it	a parchment
كَفَرُوا ٧	إِنْ هَذَا إِلَّا	سِحْرٌ مُّبِينٌ ٧	وَقَالُوا	لَوْ لَا
disbelieved,	"This is not	clear magic."	And they said,	"Why has not been
مَلَكًا ٨	لَقُضِيَ	الْأَمْرُ ثُمَّ لَا	يُنظَرُونَ ٨	وَلَوْ ٨
an Angel,	surely (would) have been decided	the matter then no	respites would have been granted to them.	And if
لَجَعَلْنَاهُ رَجُلًا ٩	وَلَلْبَسْنَا	وَلَلْبَسْنَا	وَلَلْبَسْنَا	وَلَلْبَسْنَا
certainly We (would) have made him	and certainly We (would) have obscured	a man,	certainly We (would) have made him	

عَلَيْهِمْ مَا يَلْبَسُونَ ٩	وَلَقَدْ اسْتَهْزَأُوا بِرُسُلِ
Messengers	were mocked
And indeed	9
they are obscuring.	what
to them	
مِّن قَبْلِكَ فَحَاقَ بِالَّذِينَ سَخِرُوا مِنْهُمْ مَا كَانُوا	بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ١٠
they used to	what
of them	scoffed
those who	but surrounded
before you	
قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ ثُمَّ انظُرُوا	كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكْذِبِينَ ١١
see	and
the earth	in
"Travel	Say,
10	mock.
[at it]	
مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ قُلْ لِلَّهِ كَتَبَ عَلَى	نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ ١٢
upon	He has decreed
"To Allah."	Say,
and the earth?"	the heavens
(is) in	what
نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ ١٢	لِيَجْمَعَنَّكُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ
(of) the Resurrection,	(the) Day
on	Surely He will assemble you
the Mercy.	Himself
لَا رَيْبَ فِيهِ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ فَهُمْ لَا	يُؤْمِنُونَ ١٣
(do) not	then they
themselves,	have lost
Those who	about it.
doubt	(there is) no
يُؤْمِنُونَ ١٣	وَلَهُ مَا سَكَنَ فِي اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ
and the day,	the night
in	dwells
(is) whatever	And for Him
12	believe.
وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ١٣	قُلْ أَغْيَرِ اللَّهُ
Allah	"Is it other than
Say,	13
All-Knowing.	(is) All-Hearing,
and He	
أَتَّخِذُ	وَلِيًّا فَاطِرِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ
while (it is) He	and the earth,
(of) the heavens	Creator,
(as) a protector,	I (should) take
يُطْعِمُ وَلَا يُطْعَمُ قُلْ إِنِّي أُمِرْتُ أَنْ	أَكُونَ أَوَّلَ مَنْ أَسْلَمَ وَلَا تَكُونَنَّ مِنْ
that	[I] am commanded
"Indeed I	Say,
He is fed?"	and not
Who feeds	
أَكُونَ أَوَّلَ مَنْ أَسْلَمَ وَلَا تَكُونَنَّ مِنْ	السُّرُكِيِّنَ ١٤
of	be
and not	submits (to Allah)
who	(the) first
I be	
قُلْ إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي	عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ١٥
my Lord,	I disobeyed
if	[I] fear
"Indeed, I	Say,
14	the polytheists."
عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ١٥	مَنْ يُصْرَفْ عَنْهُ يَوْمَئِذٍ
that Day	from it
is averted	Whoever
15	(of) a Mighty Day."
punishment	
فَقَدْ رَاحَهُ ١٦	وَذَلِكَ الْفَوْزُ الْمُبِينُ ١٦
16	(the) clear.
(is) the success	And that
He had Mercy on him.	then surely

them with that in which they are obscuring themselves (i.e., confusion and doubt).

10. And indeed, the Messengers were mocked before you, but those who scoffed at them were surrounded by that which they used to mock.

11. Say, "Travel in the earth and see how was the end of the rejecters."

12. Say, "To whom belongs whatever is in the heavens and the earth?" Say, "To Allah." He has decreed upon Himself Mercy. Surely, He will assemble you on the Day of Resurrection, about which there is no doubt. Those who have lost themselves do not believe.

13. And to Him belongs whatever dwells in the night and the day, and He is All-Hearing, All-Knowing.

14. Say "Is it other than Allah I should take as a protector, Creator of the heavens and the earth, while it is He Who feeds and is not fed?" Say, "Indeed, I have been commanded to be the first to submit (to Allah) and not to be of those who associate partners with Allah."

15. Say, "Indeed, I fear, if I should disobey my Lord, the punishment of a Mighty Day."

16. Whoever is averted from such a punishment that Day, then surely He had Mercy on him. And that is the clear success.

17. And if Allah touches you with affliction, then there is no remover of it except **Him**. And if **He** touches you with good, then **He** has power over everything.

وَأَن يَسْسُكَ اللَّهُ بِضُرٍّ	فَلَا كَاشِفَ لَهُ إِلَّا
And if Allah touches you with affliction	except of it remover then no
هُوَ وَأَن يَسْسُكَ بِخَيْرٍ فَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ	
All-Powerful. He touches you And if Him.	thing every (is) on then He with good, He touches you And if Him.

18. And **He** is the Subjugator over **His** slaves. And **He** is the All-Wise, the All-Aware.

وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ	وَهُوَ الْحَكِيمُ
(is) the All-Wise, And He His slaves. over (is) the Subjugator	And He 17

19. Say, "What thing is greatest as a testimony?" Say, "Allah is Witness between me and you. And this Quran has been revealed to me so that I may warn you with it and whoever it reaches. Do you truly testify that there are other gods with Allah?" Say, "I do not testify." Say, "**He** is but One God, and indeed, I am free of what you associate (with **Him**)."

الْخَبِيرُ	قُلْ أَمْثَلُ شَيْءٍ أَكْبَرُ شَهَادَةً	قُلِ
the All-Aware.	Say, (as) a testimony? (is) greatest thing "What Say, 18	the All-Aware.
اللَّهُ شَهِيدٌ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ وَأُوحِيَ إِلَيَّ		
Allah (is) Witness between me and you. And this Quran has been revealed to me so that I may warn you with it and whoever it reaches. Do you truly testify that there are other gods with Allah?" Say, "I do not testify." Say, "He is but One God, and indeed, I am free of what you associate (with Him)."	to me and has been revealed and between you, between me (is) Witness "Allah	
هَذَا الْقُرْآنُ لِأُنذِرَكُمْ بِهِ وَمَنْ بَدَعَ	أَيِّنُّكُمْ	
Do you truly it reaches. and whoever with it that I may warn you [the] Quran this		
لَتَشْهَدُونَ أَنَّ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ قُلْ لَا أَشْهَدُ		
"I (do) not testify." Say, other? (there are) gods Allah with that testify		
قُلْ إِنَّمَا هُوَ إِلَهٌ وَاحِدٌ وَإِنِّي بَرِيءٌ مِّمَّا		
of what free and indeed, I am (is) One God, He "Only Say,		

20. Those to whom **We** have given the Book recognize him as they recognize their sons. Those who have lost themselves do not believe.

تُشْرِكُونَ	الَّذِينَ اتَّيْنَهُمُ الْكِتَابَ
you associate (with Him).	the Book We have given them Those (to) whom 19
يَعْرِفُونَهُ كَمَا يَعْرِفُونَ أَبْنَاءَهُمْ	الَّذِينَ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ
they recognize him as they recognize him	themselves lost Those who their sons. they recognize as they recognize him

21. And who is more unjust than he who invents a lie against Allah or rejects **His** Signs? Indeed, the wrongdoers will not be successful.

فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ	وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ
believe. (do) not then they	than (he) who (is) more unjust And who 20
اِفْتَرَىٰ عَلَىٰ اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِآيَاتِهِ	إِنَّهُ لَا
invents against Allah a lie or a lie Allah against invents	not Indeed, His Signs? rejects or a lie Allah against invents

22. And the Day **We** will gather them all together, then **We** will say to those who associated others with Allah, "Where are your partners, those whom you used to claim.

يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ	وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا
the wrongdoers. will be successful	all, We will gather them And (the) Day 21
ثُمَّ نَقُولُ لِلَّذِينَ أَشْرَكُوا	أَيْنَ شُرَكَائِكُمْ
to those whom We will say then	your partners, "Where (are) associated others with Allah, to those whom We will say then

23. Then they will have no plea

الَّذِينَ كُنْتُمْ تَرْعَمُونَ	ثُمَّ لَمْ تَكُنْ فِتْنَتَهُمْ
claim. you used to those whom	(for) them a plea will be not Then 22

إِلَّا	أَنْ	قَالُوا	وَاللَّهِ	رَبِّنَا	مَا	كُنَّا
except	that	they say,	"By Allah,	our Lord,	not	we were
مُشْرِكِينَ ۝٢٣ أَنْظِرْ كَيْفَ كَذَبُوا عَلَيَّ						
those who associated others (with Allah)."	23	Look	how	they lied	against	
أَنْفُسِهِمْ	وَضَلَّ	عَنْهُمْ	مَا	كَانُوا	يُفْتَرُونَ	۝٢٤
themselves.	And lost	from them	what	they used to	invent.	24
وَمِنْهُمْ	مَنْ	يَسْتَمِعُ	إِلَيْكَ	وَجَعَلْنَا	عَلَى	
And among them	(are those) who	listen	to you,	but We have placed	over	
قُلُوبِهِمْ	أَكِنَّةً	أَنْ	يَفْقَهُوهُ	وَفِي	أَذَانِهِمْ	وَقَرَأٌ ۖ وَإِنْ
their hearts	coverings	lest	they understand it,	and in	their ears	And if
يَرَوْا	كُلَّ	آيَةٍ	لَا	يُؤْمِنُوا	بِهَا	حَتَّىٰ إِذَا
they see	every	sign	they will not believe	in it.	Until,	when
يُجَادِلُونَكَ	يَقُولُ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	إِنْ	هَذَا	إِلَّا
and argue with you	say	those who	disbelieved,	"This (is) not	disbelieved,	(the) tales
الْأَوَّلِينَ ۝٢٥	وَهُمْ	يَنْهَوْنَ	عَنْهُ	وَيَنْوَنَ		
(of) the former (people)."	25	And they	forbid (others)	from it	and they keep away	
عَنْهُ ۖ	وَإِنْ	يُضِلُّوْنَ	إِلَّا	أَنْفُسَهُمْ	وَمَا	يَشْعُرُونَ
from it.	And not	they destroy	except	themselves	and not	they perceive.
۝٢٦	وَلَوْ	تَرَىٰ	إِذْ	وُقِفُوا	عَلَى	النَّارِ
And if	26	you (could) see	when	they are made to stand	by	the Fire
فَقَالُوا	يَلَيْتَنَا	رُدُّ	وَلَا	نُكْذِبُ		
then they (will) say,	"Oh! Would that we	were sent back	and not	we would deny		
بِآيَاتِ رَبِّنَا	وَنَكُونُ	مِنَ	الْمُؤْمِنِينَ ۝٢٧	بَلْ		
(of) our Lord	(the) Signs	among	and we would be	the believers."	27	Nay,
بَدَا	لَهُمْ	مَا	كَانُوا	يُخْفُونَ	مِنْ	قَبْلُ ۖ وَلَوْ
became manifest	for them	what	they used to	conceal	before.	And if
رُدُّوا	لَعَادُوا	لِمَا	نُهُوا			
they were sent back	certainly they (would) return	to what	they were forbidden			
عَنْهُ	وَأِنَّهُمْ	لَكَذِبُونَ ۝٢٨	وَقَالُوا	إِنْ	هِيَ	
and indeed they	certainly are liars.	28	And they said,	"Not it (is)	from it,	

except that they will say, "By Allah, our Lord, we were not those who associated others with Allah."

24. Look how they lied against themselves. And what they used to invent will be lost from them.

25. And among them are those who listen to you, but We have placed over their hearts coverings lest they understand it, and in their ears deafness. And if they see every sign, they will not believe in it. Even when they come to you and argue with you those who disbelieve say, "This is nothing but the tales of the former people."

26. And they forbid (others) from it and they (themselves) keep away from it. And they do not destroy except themselves, and they do not perceive.

27. And if you could see when they are made to stand before the Fire, they will say, "Oh! Would that we were sent back, then we would not deny the Signs of our Lord and would be among the believers."

28. Nay, what they used to conceal before has become manifest to them. And even if they were sent back, certainly they would return to that which they were forbidden; and certainly, they are liars.

29. And they say, "There is nothing

except our worldly life, and we will not be resurrected.”

30. And if you could see when they will be made to stand before their Lord. **He** will say, “Is this not the truth?” They will say, “Yes, by our Lord.” **He** will say, “So taste the punishment because you used to disbelieve.”

31. Indeed, they have incurred loss who deny the meeting with Allah until, when the Hour comes on them suddenly, they will say, “Oh! Our regret over what we neglected concerning it,” while they will bear their burdens on their backs. Unquestionably! Evil is what they bear.

32. And the worldly life is nothing but play and amusement; but the home of the Hereafter is best for those who are God conscious. Then, will you not reason?

33. Indeed, **We** know that it grieves you what they say. And indeed, they do not deny you, but the wrongdoers reject the Verses of Allah.

34. And surely Messengers were rejected before you, but they were patient on being rejected and they were harmed until **Our** help came to them. And none

إِلَّا حَيَاتِنَا الدُّنْيَا وَمَا نَحْنُ بِسَبْعُوثِينَ ﴿٢٩﴾						
29	(will be) resurrected.”	we	and not	(of) the world	our life	except
وَلَوْ تَرَىٰ تَرَىٰ إِذْ وَقَفُوا عَلَىٰ رَبِّهِمْ ط						
their Lord. before they will be made to stand when you (could) see And if						
قَالَ أَلَيْسَ هَذَا بِالْحَقِّ قَالُوا بلىٰ وَرَبَّنَا ط						
by our Lord.” “Yes, They will say, the truth?” this “Is not He (will) say,						
قَالَ فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿٣٠﴾ ع						
30	disbelieve.”	you used to	because	the punishment	“So taste	He (will) say,
قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِلِقَاءِ اللَّهِ حَتَّىٰ						
until (with) Allah, in (the) meeting denied those who incurred loss Indeed,						
إِذَا جَاءَتْهُمْ السَّاعَةُ بَغْتَةً قَالُوا يَحْسِرْتَنَا عَلَىٰ						
over “Oh! Our regret they said, suddenly the Hour came to them when						
مَا فَرَّطْنَا فِيهَا وَهُمْ يَحْمِلُونَ أَوْزَارَهُمْ عَلَىٰ						
on their burdens will bear while they concerning it,” we neglected what						
ظُهُورِهِمْ ط أَلَا سَاءَ مَا يَزِيرُونَ ﴿٣١﴾ وَمَا						
And not 31 they bear. (is) what Evil Unquestionably! their backs.						
الْحَيَاةِ الدُّنْيَا إِلَّا لَعِبٌ وَهَوًى ط وَلِلْآٰءِ						
but the home and amusement; a play except (of) the world (is) the life						
الْآٰخِرَةِ خَيْرٌ لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ ط أَفَلَا تَعْقِلُونَ						
Then, will you not reason? (are) God conscious. for those who (is) best (of) the Hereafter						
﴿٣٢﴾ قَدْ نَعْلَمُ إِنَّهُ لِيَحْرُكَ الَّذِي يَقُولُونَ						
they say. what grieves you that it We know Indeed, 32						
فَإِنَّهُمْ لَا يَكذِبُونَكَ وَلَكِنَّ الظَّالِمِينَ						
the wrongdoers - but deny you (do) not And indeed, they						
بِآيَاتِ اللَّهِ يَجْحَدُونَ ﴿٣٣﴾ وَلَقَدْ كُذِّبَتْ رُسُلٌ						
Messengers were rejected And surely 33 they reject. the Verses of Allah						
مِّن قَبْلِكَ فَصَبَرُوا عَلَىٰ مَا كُذِّبُوا						
they were rejected what over but they were patient before you,						
وَأُودُوا حَتَّىٰ أَنصَرْنَا وَلَا						
And no Our help. came to them until and they were harmed						

مُبَدَّلَ	لِكَلِمَاتِ	اللَّهِ	وَلَقَدْ	جَاءَكَ	مِنْ	نَبَأَى
one (can) alter	(the) words	(of) Allah,	and surely	has come to you	of (the) news	
الْمُرْسَلِينَ	وَإِنْ	كَانَ	كَبِيرًا	عَلَيْكَ	إِعْرَاضُهُمْ	
(of) the Messengers.	34	And if	is	difficult	for you	their aversion
فَإِنْ	اسْتَطَعْتَ	أَنْ	تَتَّبِعَى	نَفَقًا	فِي	الْأَرْضِ
then if	you are able	to	seek	a tunnel	in	the earth
سُلَّمًا	فِي	السَّمَاءِ	فَتَأْتِيَهُمْ	بِآيَةٍ	وَلَوْ	شَاءَ
into	a ladder	the sky	so that you bring to them	a Sign.	But if	Allah (had) willed
لَجَمَعَهُمْ	عَلَى	الْهُدَى	فَلَا	تَكُونَنَّ	مِنْ	
surely He (would) have gathered them	on	the guidance.	So (do) not	of	be	
الْجَاهِلِينَ	إِنَّمَا	يَسْتَجِيبُ	الَّذِينَ	يَسْمَعُونَ		
the ignorant.	35	Only	respond	listen.	those who	
وَالْمَوْتَى	يَبْعَثُهُمُ	اللَّهُ	ثُمَّ	إِلَيْهِ	يُرْجَعُونَ	
But the dead -	Allah will resurrect them,	to Him	then	they will be returned.	36	
وَقَالُوا	لَوْلَا	نُزِّلَ	عَلَيْهِ	آيَةٌ	مِّنْ	رَّبِّهِ
And they said,	"Why (is) not	sent down	to him	a Sign	from	his Lord?"
قُلْ	إِنَّ	اللَّهَ	قَادِرٌ	عَلَى	أَنْ	يُنَزِّلَ
Say,	"Indeed	Allah	(is) Able	[on]	to	send down
أَكْثَرَهُمْ	لَا	يَعْلَمُونَ	وَمَا	مِنْ	دَابَّةٍ	فِي
most of them	(do) not	know."	37	And not	in	any animal
الْأَرْضِ	وَلَا	طَيْرٍ	يَطِيرُ	بِجَنَاحِهِ	إِلَّا	أُمَّةٌ
the earth	and not	(that) flies	a bird	with its wings -	but	(are) communities
أَمْثَالِكُمْ	مَا	فَرَطْنَا	فِي	الْكِتَابِ	مِنْ	شَيْءٍ
like you.	We have not neglected	in	the Book	[of]	anything,	then
رَبِّهِمْ	يُحْشَرُونَ	وَالَّذِينَ	كَذَّبُوا	بِآيَاتِنَا		
their Lord	they will be gathered.	38	And those who	Our Verses	rejected	
صُمٌّ	وَبُكْمٌ	فِي	الظُّلُمَاتِ	مَنْ	يَشَاءُ	اللَّهُ
(are) deaf	and dumb	in	the darkness[es].	Whoever	Allah wills -	
يُضِلُّهُ	وَمَنْ	يَشَاءُ	يَجْعَلُهُ	عَلَى		
He lets him go astray	and whoever	He wills -	He places him	on		

can alter the words of Allah. And surely has come to you the news of the Messengers.

35. And if their aversion is difficult for you, then if you are able to seek a tunnel into the earth or a ladder into the sky to bring to them a Sign (then do so). And if Allah had willed, surely He would have gathered them to guidance. So do not be of the ignorant.

36. Only those who listen respond. But the dead - Allah will resurrect them, then to Him they will be returned.

37. And they say, "Why is not a Sign sent down to him from his Lord?" Say, "Indeed, Allah is Able to send down a Sign, but most of them do not know."

38. And there is no animal on the earth or a bird that flies with its wings, but they are communities like you. We have not neglected in the Book anything. Then to their Lord they will be gathered.

39. And those who reject Our Verses are deaf and dumb in the darkness. Whoever Allah wills - He lets him go astray; and whoever He wills - He places on

the straight way.

40. Say, "Have you considered - if there comes upon you the punishment of Allah or comes upon you the Hour - is it other than Allah you call, if you are truthful?"

41. "Nay, it is **Him** Alone you call, and **He** would remove that for which you called upon **Him** if **He** wills, and you will forget what you associate (with **Him**)."

42. And certainly **We** sent (Messengers) to the nations before you, then **We** seized them with adversity and hardship, so that they may humble themselves.

43. Then why, when **Our** punishment came to them, they did not humble themselves? But their hearts became hardened and Shaitaan made fair-seeming to them what they used to do.

44. So when they forgot what they were reminded of, **We** opened on them the gates of everything until, when they rejoiced in what they were given, **We** seized them suddenly, and then they were dumbfounded.

45. So the people who committed wrong were eliminated. And all praises and thanks be to Allah, the Lord of the worlds.

46. Say, "Have you considered: if Allah took away your hearing and your sight and sealed

صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٣٩﴾ قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَتَاكُمْ					
(there) came to you	if	"Have you seen	Say,	39	(the) straight way.
عَذَابُ اللَّهِ أَوْ أَتَاكُمْ السَّاعَةُ أَغْيَرَ اللَّهُ					
is it other than Allah	the Hour -	(there) came to you	or	(of) Allah	punishment
تَدْعُونَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٤٠﴾ بَلْ إِيَّاهُ تَدْعُونَ					
you call	Him Alone	"Nay,	40	truthful?"	you are if you call,
فَيَكْفِشُ مَا تَدْعُونَ إِلَيْهِ إِنْ شَاءَ وَتَنْسَوْنَ					
and you will forget	He wills,	if	upon Him	you call	what and He would remove
مَا تَشْرِكُونَ ﴿٤١﴾ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا					
We sent (Messengers)	And certainly	41	you associate (with Him)."	what	
إِلَىٰ أُمَمٍ مِّن قَبْلِكَ فَآخَذْنَاهُمْ بِالْبَأْسَاءِ وَالضَّرَّاءِ					
and hardship	with adversity	then We seized them	before you,	nations	to
لَعَلَّهُمْ يَتَضَرَّعُونَ ﴿٤٢﴾ فَلَوْلَا إِذْ جَاءَهُمْ					
came to them	when	Then why not	42	humble themselves.	so that they may
بِأَسْنَاءِ تَضَرَّعُوا وَلَكِنْ قَسَتْ قُلُوبُهُمْ					
their hearts became hardened	But	they humbled themselves?	Our punishment,		
وَزَيَّنَّ لَهُمُ الشَّيْطَانُ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ					
do.	they used to	what	the Shaitaan	to them	and made fair-seeming
﴿٤٣﴾ فَلَمَّا نَسُوا مَا ذُكِّرُوا بِهِ فَتَحْنَا					
We opened	of [it],	they were reminded	what	they forgot	So when 43
عَلَيْهِمْ أَبْوَابَ كُلِّ شَيْءٍ حَتَّىٰ إِذَا فَرِحُوا بِهَا					
in what	they rejoiced	when	until	thing,	(of) every gates on them
أُوتُوا أَخَذْنَاهُمْ بَغْتَةً فَإِذَا هُمْ مُبْلِسُونَ					
(were) dumbfounded.	they	and then	suddenly	We seized them	they were given,
﴿٤٤﴾ فَقُطِعَ دَابِرُ الْقَوْمِ الَّذِينَ ظَلَمُوا					
did wrong.	[those] who	(of) the people	(the) remnant	So was cut off	44
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٤٥﴾ قُلْ					
Say,	45	(of) the worlds.	Lord	(be) to Allah	And all praises and thanks
أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَخَذَ اللَّهُ سَمْعَكُمْ وَأَبْصَارَكُمْ وَخَتَمَ					
and sealed	and your sight	your hearing	Allah took away	if	"Have you seen

عَلَى قُلُوبِكُمْ مِّنْ إِلهٍ غَيْرِ اللَّهِ يَأْتِيكُمْ بِهِ أَنْظُرْ	See	to bring it to you?	Allah	other than	(is the) god	who	your hearts,	[on]
كَيْفَ نُصَرِّفُ الْآيَاتِ لَهُمْ هُمْ يَصْدِفُونَ ﴿٤٦﴾ قُلْ	Say,	46	turn away.”	they	yet	the Signs;	We explain	how
أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَتَاكُمْ عَذَابُ اللَّهِ بَغْتَةً أَوْ	or	suddenly	(of) Allah	punishment	comes to you	if	“Have you seen	
جَهْرَةً هَلْ يُهْلِكُ إِلَّا الْقَوْمَ الظَّالِمُونَ ﴿٤٧﴾	47	the wrongdoers?	the people -	except	(any) be destroyed	will	openly,	
وَمَا نُرْسِلُ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا مُبَشِّرِينَ	(as) bearer of glad tidings	except	the Messengers	We send	And not			
وَمُنذِرِينَ فَمَنْ أَمِنَ وَأَصْلَحَ فَلَا خَوْفَ عَلَيْهِمْ	upon them	fear	then no	and reformed,	believed	So whoever	and (as) warners.	
وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٤٨﴾ وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا	[in] Our Verses	denied	And those who	48	will grieve.	they	and not	
يَسْتَهْمُونَ الْعَذَابُ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿٤٩﴾	49	defiantly disobey.	they used to	for what	the punishment	will touch them		
قُلْ لَّا أَقُولُ لَكُمْ عِنْدِي خَزَائِنُ اللَّهِ وَلَا	and not	(of) Allah	(are the) treasures	(that) with me	to you	“I (do) not say	Say,	
أَعْلَمُ الْغَيْبِ وَلَا أَقُولُ لَكُمْ إِنِّي مَلَكٌ	an Angel.	that I (am)	to you	I say	and not	the unseen	(that) I know	
إِنْ أَتَيْتُمْ إِلَّا مَا يُوحَىٰ إِلَىٰ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي	be equal	“Can	Say,	to me.”	is revealed	what	except	I (do) not follow
الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ أَفَلَا تَتَفَكَّرُونَ ﴿٥٠﴾ وَأَنْذِرْ	And warn	50	you give thought?	Then will not	and the seeing one?”	the blind		
بِالَّذِينَ يَخَافُونَ أَنْ يُجْمَعُوا إِلَىٰ رَبِّهِمْ لَيْسَ	not	their Lord,	to	they will be gathered	that	fear	those who	with it
لَهُمْ مِنْ دُونِهِ وَلِيُّ وَلَا شَفِيعٌ لَهُمْ	so that they may	any intercessor,	and not	any protector	other than Him	for them		
يَسْتَعِينُونَ ﴿٥١﴾ وَلَا تَطْرُدِ الَّذِينَ يَدْعُونَ	call	those who	send away	And (do) not	51	(become) righteous.		

your hearts, which god other than Allah could restore them to you? See how We explain the Signs; yet they turn away.”

47. Say, “Have you considered: if the punishment of Allah comes to you suddenly or openly, will any be destroyed except the wrongdoing people?”

48. And We did not send the Messengers except as bearer of glad tidings and as warners. So whoever believes and reforms - then they will have no fear nor will they grieve.

49. And those who deny Our Verses, the punishment will touch them for what they used to defiantly disobey.

50. Say, (O Muhammad SAWS!) “I do not say to you that I have with me the treasures of Allah, nor do I know the unseen, nor do I say to you that I am an Angel. I only follow what is revealed to me.” Say, “Can the blind and the seeing one be equal?” Then will you not give thought?

51. And warn with it those who fear that they will be gathered before their Lord, for them there will be no protector and no intercessor besides Him, so that they may become righteous.

52. And do not send away those who call

their Lord in the morning and the evening, seeking His Countenance. Not upon you is anything of their account and not upon them is anything of your account. So were you to send them away, you would then be of the wrongdoers.

53. And thus We try some of them through others that they say, "Are these whom Allah has favored among us?" Is not Allah most knowing of those who are grateful?

54. And when those who believe in Our Verses come to you, say, "Peace be upon you. Your Lord has prescribed Mercy upon Himself, so that whoever of you does evil in ignorance and then reforms himself after that, then indeed, He is Oft-Forgiving, Most Merciful."

55. And thus We explain the Verses, so that the way of the criminals become manifest.

56. Say, "Indeed, I am forbidden to worship those whom you call besides Allah." Say, "I will not follow your vain desires, for I would then go astray, and I would not be of the guided-ones."

57. Say, "Indeed, I am on clear proof from my Lord, while you deny it. I do not have

رَبَّهُمْ بِالْعُدُوَّةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ مَا					
Not	His Countenance.	desiring	and the evening	in the morning	their Lord
عَلَيْكَ مِنْ حِسَابِهِمْ مِنْ شَيْءٍ وَمَا مِنْ حِسَابِكَ					
your account	from	and not	anything, [of]	their account	of (is) on you
عَلَيْهِمْ مِنْ شَيْءٍ فَتَطْرُدَهُمْ فَتَكُونَ مِنَ					
of	then you would be	So were you to send them away,	anything.	[of]	on them
الظَّالِمِينَ ﴿٥٢﴾ وَكَذَلِكَ فَتَنَّا بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ					
with others	some of them	We try	And thus	52	the wrongdoers.
لِيَقُولُوا أَهَؤُلَاءِ مَنَّ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنْ بَيْنِنَا					
among us?"	from	[upon them]	(whom) Allah has favored	"Are these	that they say,
أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِالشَّاكِرِينَ ﴿٥٣﴾ وَإِذَا					
And when	53	of those who are grateful?	most knowing	Is not Allah	
جَاءَكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِنَا فَقُلْ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ					
(be) upon you.	"Peace	then say,	in Our Verses	believe	those who come to you
كَتَبَ رَبُّكُمْ عَلَى نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ أَنَّهُ مَنْ					
who	that he	the Mercy,	Himself	upon	Your Lord has prescribed
عَمِلَ مِنْكُمْ سُوءًا بِجَهَالَةٍ ثُمَّ تَابَ مِنْ بَعْدِهَا وَأَصْلَحَ					
and reforms,	after it	repents	then	in ignorance	evil among you does
فَأَنَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٥٤﴾ وَكَذَلِكَ نَقُصُّ					
We explain	And thus	54	Most Merciful."	(is) Oft-Forgiving,	then, indeed He
الآيَاتِ وَلِيَسْتَبِينَ سَبِيلَ الْمُجْرِمِينَ ﴿٥٥﴾					
55	(of) the criminals.	(the) way	so that becomes manifest	the Verses,	
قُلْ إِنِّي نُهَيْتُ أَنْ أَعْبُدَ الَّذِينَ تَدْعُونَ					
you call	those whom	I worship	that	[I] am forbidden	"Indeed I Say,
مِنْ دُونِ اللَّهِ قُلْ لَا أَتَّبِعُ أَهْوَاءَكُمْ قَدْ ضَلَلْتُ					
I would go astray	certainly	your (vain) desires,	I follow	"Not Say,	besides Allah."
إِذَا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُهْتَدِينَ ﴿٥٦﴾ قُلْ إِنِّي					
"Indeed, I (am)	Say,	56	the guided-ones."	from	I (would be) and not then,
عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّي وَكَذَّبْتُمْ بِهِ مَا عِنْدِي					
I have	Not	[with] it.	while you deny	my Lord,	from clear proof on

مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِ إِنَّ الْحُكْمَ إِلَّا لِلَّهِ يَنْقُصُ							
He relates	for Allah.	except	(is) the decision	Not	of it.	you seek to hasten	what
الْحَقُّ وَهُوَ خَيْرُ الْفَصِيلَيْنِ ﴿٥٧﴾ قُلْ لَوْ أَنَّ							
that	"If	Say,	57	(of) the Deciders."	(is the) best	and He	the truth,
عِنْدِي مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِ لَقُضِيَ							
surely would have been decided	of it,	you seek to hasten	what	(were) with me			
الْأَمْرُ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ وَاللَّهُ أَعْلَمُ							
(is) most knowing	And Allah	and between you.	between me	the matter			
بِالظَّالِمِينَ ﴿٥٨﴾ وَعِنْدَهُ مَفَاتِحُ الْغَيْبِ لَا							
no (one)	(of) the unseen,	(are the) keys	And with Him	58	of the wrongdoers.		
يَعْلَمُهَا إِلَّا هُوَ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ							
and in the sea.	the land	(is) in	what	And He knows	Him.	except	knows them
وَمَا تَسْقُطُ مِنْ وَرَقَةٍ إِلَّا يَعْلَمُهَا وَلَا حَبَّةٍ فِي							
in	a grain	And not	He knows it.	but	any leaf	falls	And not
ظُلْمَةٍ إِلَّا فِي							
(is) in	but	dry	and not	moist	and not	(of) the earth	the darkness[es]
كِتَابٍ مُبِينٍ ﴿٥٩﴾ وَهُوَ الَّذِي يَتَوَفَّاكُم بِاللَّيْلِ							
by the night	takes your (soul)	(is) the One Who	And He	59	Clear.	a Record	
وَيَعْلَمُ مَا جَرَحْتُمْ بِالنَّهَارِ ثُمَّ يَبْعَثُكُمْ فِيهِ							
therein,	He raises you up	Then	by the day.	you committed	what	and He knows	
لِيُقْضَىٰ أَجَلٌ مُّسَمًّى ثُمَّ إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ ثُمَّ							
then	will be your return	to Him	Then	specified.	(the) term	so that is fulfilled	
يُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٦٠﴾ وَهُوَ							
And He	60	do.	you used to	about what	He will inform you		
الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ وَيُرْسِلُ عَلَيْكُمْ حَفَظَةً حَتَّىٰ							
until	guardians	over you	and He sends	His slaves,	over	(is) the Subjugator	
إِذَا جَاءَ أَحَدَكُمْ الْمَوْتُ تَوَفَّتْهُ رُسُلُنَا وَهُمْ							
and they	Our messengers,	take him	the death	(to) anyone of you	comes	when	
لَا يُفْرِطُونَ ﴿٦١﴾ ثُمَّ رُدُّوْا إِلَى اللَّهِ مَوْلَاهُمْ							
their Protector -	Allah	to	they are returned	Then	61	fail.	(do) not

what you seek to hasten (i.e., the punishment). The decision is only for Allah. **He** relates the truth, and **He** is the best of the Deciders."

58. Say, "If I had what you seek to hasten, surely the matter would have been decided between me and you. And Allah is most knowing of the wrongdoers."

59. And with **Him** are the keys of the unseen, none knows them except **Him**. And **He** knows what is on the land and in the sea. And not a leaf falls but **He** knows it. And there is not a grain in the darkness of the earth and not anything moist or dry but is written in a Clear Record.

60. And **He** is the **One Who** takes your (souls) by night and **He** knows what you have committed by day. Then **He** raises you up therein so that the specified term is fulfilled. Then to **Him** will be your return, then **He** will inform you about what you used to do.

61. And **He** is the Subjugator over **His** slaves, and **He** sends over you guardians (Angels) until, when death comes to one of you, **Our** messengers (i.e., the angels of death) take him, and they do not fail (in their duties).

62. Then they are returned to Allah, their True Protector.

Unquestionably, for **Him** is the judgment. And **He** is the swiftest of the Reckoners.

الْحَقُّ	أَلَا	لَهُ	الْحُكْمُ	وَهُوَ	أَسْرَعُ
(is) swiftest	And He	(is) the judgment?	for Him	Unquestionably,	[the] True,

63. Say, "Who rescues you from the darknesses of the land and sea (when) you call **Him** humbly and secretly (saying), 'If **He** saves us from this, surely we will be among the grateful ones.'"

الْحَسِبِينَ	قُلْ	مَنْ	يُنْجِيكُمْ	مِّنْ	ظُلُمَاتِ	الْبَرِّ
(of) the Reckoners.	62	Say,	"Who	saves you	from	darkness[es]

وَالْبَحْرِ	تَدْعُونَهُ	تَضَرُّعًا	وَخُفْيَةً	لِّئِنْ	أَنْجَانَا	مِنْ	هَذِهِ
and the sea,	you call Him	humbly	and secretly,	'If	and	He saves us	this,

لَنَكُونَنَّ	مِنَ	الشَّاكِرِينَ	قُلْ	اللَّهُ	يُنْجِيكُمْ	مِنْهَا
surely we will be	from	the grateful ones."	63	Say,	"Allah	saves you

64. Say, "Allah saves you from it and from every distress, yet you associate partners (with Allah)."

وَمِنَ	كُلِّ	كَرْبٍ	ثُمَّ	أَنْتُمْ	تُشْرِكُونَ
and from	every	distress,	yet	you	associate partners (with Allah)."

65. Say, "**He** is All-Capable to send upon you punishment from above you or from beneath your feet or to confuse you into sects and make you taste the violence of one another." See how **We** explain the Signs so that you may understand.

قُلْ	هُوَ	الْقَادِرُ	عَلَى	أَنْ	يَبْعَثَ	عَلَيْكُمْ	عَذَابًا	مِّنْ
"He	Say,	(is) All-Capable	[on]	to	send	upon you	punishment	from

فَوْقَكُمْ	أَوْ	مِنَ	تَحْتِ	أَرْجُلِكُمْ	أَوْ	يَلْبِسْكُمْ	شَيْعًا
or	above you	or	beneath	your feet	or	(to) confuse you	(into) sects

وَيَذِيقُ	بَعْضُكُمْ	بَأْسَ	بَعْضٍ	أَنْظُرْ	كَيْفَ	نُصِرْفُ
and make (you) taste -	some of you	violence	(of) others."	See	how	We explain

66. But your people have denied it, while it is the truth. Say, "I am not a manager over you."

الآيَاتِ	لَعَلَّهُمْ	يَفْقَهُونَ	وَكَذَّبَ	بِهِ	قَوْمُكَ
the Signs	so that they may	understand.	65	But denied	your people

وَهُوَ	الْحَقُّ	قُلْ	لَسْتُ	عَلَيْكُمْ	بِوَكِيلٍ
while it	(is) the truth.	Say,	"I am not	over you	a manager."

67. For every news is a fixed time, and soon you will know.

لِكُلِّ	نَبَأٍ	مُّسْتَقَرٌّ	وَسَوْفَ	تَعْلَمُونَ	وَإِذَا
For every	news	(is) a fixed time,	and soon	you will know.	67

68. And when you see those who engage (in vain talks) concerning **Our** Verses, then turn away from them until they engage in a talk other than that. And if Shaitaan causes you to forget, then do not sit after the reminder with the wrongdoing people.

رَأَيْتَ	الَّذِينَ	يَخُوضُونَ	فِي	آيَاتِنَا	فَاعْرِضْ	عَنْهُمْ
you see	those who	engage (in vain talks)	about	Our Verses,	then turn away	from them

حَتَّى	يَخُوضُوا	فِي	حَدِيثٍ	غَيْرِهِ	وَأَمَّا	يُنْسِيَنَّكَ
until	they engage	in	a talk	other than it.	And if	causes you to forget

الشَّيْطَانُ	فَلَا	تَقْعُدُ	بَعْدَ	الذِّكْرِ	مَعَ	الْقَوْمِ
the Shaitaan,	then (do) not	sit	after	the reminder	with	the people -

69. And those who fear Allah are not

الظَّالِمِينَ	وَمَا	عَلَى	الَّذِينَ	يَتَّقُونَ	مِنْ
the wrongdoers.	68	And not	(is) on	those who	of

حَسَابِهِمْ مِنْ شَيْءٍ ۖ وَلَٰكِنْ ذِكْرِي لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ						
fear (Allah).	so that they may	(for) reminder,	but	anything;	[of]	their account
﴿٦٩﴾ وَذَرِ الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ لَعِبًا ۖ وَلَهُمْ						
and amusement	(as) a play	their religion	take	those who	And leave	69
وَعَرَّتْهُمْ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا ۖ وَذَكَّرَ بِهِ أَنْ						
lest	with it,	But remind	(of) the world.	the life	and deluded them	
تُبْسَلُ نَفْسٌ بِمَا كَسَبَتْ ۖ لَيْسَ لَهَا						
(is) for it	not	it (has) earned,	for what	a soul	is given up to destruction	
مِنْ دُونِ اللَّهِ ۖ وَلِيٌّ وَلَا شَفِيعٌ ۖ وَإِنْ						
And if	any intercessor.	and not	any protector	Allah	besides	
تَعْدِلُ كُلُّ عَدَلٍ ۖ لَا يُؤْخَذُ مِنْهَا ۖ أُولَٰئِكَ						
Those	from it.	will it be taken	not	ransom,	every	it offers ransom -
الَّذِينَ أُبْسِلُوا بِمَا كَسَبُوا ۖ لَهُمْ						
For them	they earned.	for what	are given to destruction	(are) ones who		
شَرَابٌ ۖ مِنْ حَيِّمٍ ۖ وَعَذَابٌ أَلِيمٌ ۖ بِمَا كَانُوا						
they used to	because	painful	and a punishment	boiling water	of	(will be) a drink
يَكْفُرُونَ ۖ ﴿٧٠﴾ قُلْ أَدْعُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا						
what	Allah	besides	"Shall we call	Say,	70	disbelieve.
لَا يَنْفَعُنَا ۖ وَلَا يَضُرُّنَا ۖ وَنُرَدُّ عَلَىٰ أَعْقَابِنَا						
our heels	on	and we turn back	harms us,	and not	benefits us	not
بَعْدَ إِذْ هَدَيْنَا اللَّهَ كَالَّذِي اسْتَهْوَتْهُ الشَّيَاطِينُ فِي						
in	whom the Shaitaan has enticed	Like the one	Allah has guided us?	[when]	after	
الْأَرْضِ حَيْرَانَ ۖ لَهُ أَصْحَابٌ يَدْعُونَهُ إِلَىٰ الْهُدَىٰ						
the guidance,	towards	who call him	companions	he has	confused,	the earth,
اِتِّتْنَا ۖ قُلْ إِنَّ هُدَىٰ اللَّهِ هُوَ الْهُدَىٰ ۖ						
(is) the Guidance,	it	(of) Allah,	(the) Guidance	"Indeed,	Say,	'Come to us.'"
﴿٧١﴾ وَأُمرْنَا لِنُسَلِّمَ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ۖ ﴿٧١﴾						
71	(of) the worlds	to (the) Lord	that we submit	and we have been commanded		
وَأَنْ أَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَاتَّقُوا ۖ وَهُوَ الَّذِي إِلَيْهِ						
to Him	(is) the One	And He	and fear Him.	the prayer	establish	And to

accountable for them (i.e., the disbelievers) at all, but (only for a) reminder, so that they may fear Allah.

70. And leave those who take their religion as play and amusement and deluded them the worldly life. But remind with it, lest a soul be given up to destruction for what it earned, it will not have besides Allah any protector nor any intercessor. And if it offers every ransom, it would not be accepted from it (i.e., the soul). Those are the ones who are given to destruction for what they earned. For them will be a drink of boiling water and a painful punishment because they used to disbelieve.

﴿٧٠﴾

71. Say, "Shall we invoke besides Allah that which neither benefits us nor harms us, and turn back on our heels after Allah has guided us? Like the one whom Shaitaan enticed in the earth confused, (while) he has companions inviting him to guidance saying, 'Come to us.'" Say, "Indeed, the Guidance of Allah is the (only) Guidance, and we have been commanded to submit to the Lord of the worlds

72. And to establish prayer and fear Him. And it is He to Whom

you will be gathered.

73. And it is **He Who** created the heavens and the earth in truth. And the Day **He** says, "Be" and it is, **His** word is the truth. And **His** is the Dominion on the Day the trumpet will be blown. **He** is the All-Knower of the unseen and the seen. And **He** is the All-Wise, the All-Aware.

74. And when Ibrahim said to his father Aazar, "Do you take idols as gods? Indeed, I see you and your people in manifest error."

75. And thus **We** showed Ibrahim the kingdom of the heavens and the earth, so that he would be among those who are certain (in faith).

76. So when the night covered him, he saw a star. He said, "This is my Lord." But when it set, he said, "I do not like the ones that set."

77. When he saw the moon rising, he said, "This is my lord." But when it set, he said, "If my Lord does not guide me, I will surely be among the people who went astray."

78. When he saw the sun rising, he said, "This is my Lord; this is greater." But when it set, he said, "O my people!

تُحْشَرُونَ ﴿٧٦﴾ وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ						
the heavens	created	Who	And (it is) He	72	you will be gathered."	
وَالْأَرْضِ بِالْحَقِّ وَيَوْمَ يَقُولُ كُنْ فَيَكُونُ ۗ قَوْلُهُ						
His word	and it is,	"Be"	He says,	And (the) Day	in truth.	and the earth
الْحَقِّ ۗ وَلَهُ الْمُلْكُ يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ						
the trumpet.	in	will be blown	(on the) Day	(is) the Dominion	And for Him	(is) the truth.
عَلِمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ ۗ وَهُوَ الْحَكِيمُ						
(is) the All-Wise,	And He	and the seen.	(of) the unseen	(He is) All-Knower		
الْخَبِيرِ ﴿٧٧﴾ وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ لِأبيهِ أزرَ						
Aazar,	to his father	Ibrahim	said	And when	73	the All-Aware.
أَتَتَّخِذُ أَصْنَامًا آلِهَةً إِنِّي أَرُكَ وَقَوْمَكَ فِي						
in	and your people	[I] see you	Indeed, I	(as) gods?	idols	"Do you take
ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٧٨﴾ وَكَذَلِكَ نُرِي إِبْرَاهِيمَ مَلَكُوتَ						
the kingdom	Ibrahim	We show(ed)	And thus	74	manifest."	error
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلِيَكُونَ مِنَ الْمُوقِنِينَ						
the ones who are certain.	among	so that he would be	and the earth,	(of) the heavens		
﴿٧٩﴾ فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ اللَّيْلُ رَأَى كَوْكَبًا						
a star.	he saw	the night,	over him	covered	So when	75
قَالَ هَذَا رَبِّي ۗ فَلَمَّا أَفَلَ قَالَ لَا أُحِبُّ						
"I (do) not like	he said	it set,	But when	(is) my Lord."	"This	He said,
الْأَفْلِينَ ﴿٨٠﴾ فَلَمَّا رَأَى الْقَمَرَ بَازِعًا قَالَ						
he said,	rising	the moon	he saw	When	76	the ones that set."
هَذَا رَبِّي ۗ فَلَمَّا أَفَلَ قَالَ لَئِن لَّمْ						
(does) not	"If	he said,	it set	But when	(is) my Lord."	"This
يَهْدِيَنِي سَرَّابًا لَّا كُونَنَّ مِنَ الْقَوْمِ الضَّالِّينَ						
who went astray."	the people	among	I will surely be	my Lord,	guide me	
﴿٨١﴾ فَلَمَّا رَأَى الشَّمْسَ بَازِعَةً قَالَ هَذَا						
"This (is)	he said,	rising	the sun	he saw	When	77
رَبِّي ۗ هَذَا أَكْبَرُ ۗ فَلَمَّا أَفَلَتْ قَالَ يُقَوْمِ						
"O my people!	he said,	it set,	But when	greater."	this (is)	my Lord,

إِنِّي	٧٨	تُشْرِكُونَ	مِمَّا	بَرِيءٌ	إِنِّي
Indeed, I	78	you associate (with Allah)."	of what	free	Indeed, I am
وَجَّهْتُ		فَطَرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ	لِلَّذِي	وَجْهِي	
and the earth		the heavens	created	to the One Who	my face
					[I] have turned
حَنِيفًا	٧٩	وَمَا	أَنَا	مِنَ الْمُشْرِكِينَ	ع
	79	the polytheists.	of	I (am)	and not
					(as) a true monotheist,
وَحَاجَّهُ		قَوْمَهُ	قَالَ	أَتُحَاجُّونِي	فِي
concerning		"Do you argue with me	He said,	his people.	And argued with him
اللَّهِ		وَقَدْ	هُدًى	وَلَا أَخَافُ	مَا تُشْرِكُونَ
you associate		what	And I (do) not fear	He has guided me?	while certainly
					Allah
بِهِ		إِلَّا أَنْ	يَشَاءَ رَبِّي	شَيْئًا	وَسِعَ رَبِّي
my Lord		Encompasses	anything.	my Lord wills	[that]
					unless
					with Him ,
كُلِّ شَيْءٍ	٨٠	عِلْمًا	أَفَلَا	تَتَذَكَّرُونَ	ع
	80	you take heed?	Then will not	(in) knowledge.	thing
					every
وَكَيْفَ		أَخَافُ	مَا	أَشْرَكْتُمْ	وَلَا تَخَافُونَ
you fear		while not	you associate (with Allah)	what	could I fear
					And how
أَنْتُمْ		أَشْرَكْتُمْ	بِاللَّهِ	مَا	لَمْ يُنَزَّلْ
to you		for it	He did not send down	what	with Allah
					have associated
					that you
سُلْطَانًا		فَأَيُّ	الْفَرِيقَيْنِ	أَحَقُّ	بِالْأَمْنِ
you		if	to security	has more right	(of) the two parties
					So which
					any authority.
تَعْلَمُونَ	٨١	الَّذِينَ	آمَنُوا	وَلَمْ	يَلِيسُوا
their belief		mix	and (did) not	believed	Those who
	81				know?"
يُظْلَمُ	٨٢	أُولَئِكَ	لَهُمُ	الْأَمْنُ	وَهُمْ
	82	(are) rightly guided.	and they	(is) the security	for them,
					those,
					with wrong,
وَتِلْكَ		حُجَّتُنَا	أَتَيْنَاهَا	إِبْرَاهِيمَ	عَلَى قَوْمِهِ
We raise		his people.	against	(to) Ibrahim	We gave it
					(is) Our argument,
					And this
دَرَجَاتٍ		مَنْ	نَشَاءُ	إِنَّ	رَبَّكَ
All-Knowing.		(is) All-Wise,	your Lord	Indeed,	We will.
					whom
					(by) degrees
وَوَهَبْنَا	٨٣	لَهُ	إِسْحَاقَ	وَيَعْقُوبَ	كُلًّا
We guided.		all	and Yaqub,	Ishaq	to him
					And We bestowed
	83				

Indeed, I am free of what you associate (with Allah)."

79. Indeed, I have turned my face to the **One Who** created the heavens and the earth as a true monotheist, and I am not of those who associate partners with Allah.

80. And his people argued with him. He said, "Do you argue with me concerning Allah while **He** has guided me? And I do not fear what you associate with **Him**, unless my Lord wills something. My Lord encompasses all things in knowledge; then will you not take heed?"

81. And how could I fear what you associate with Allah while you do not fear that you have associated with Allah that for which **He** did not send down to you any authority. So which of the two parties has more right to security, if you know."

82. Those who believe and do not mix their belief with wrong, those will have security, and they are rightly guided.

83. And this is **Our** argument which **We** gave Ibrahim against his people. **We** raise by degrees whom **We** will. Indeed, your Lord is All-Wise, All-Knowing.

84. And **We** bestowed to him Ishaq and Yaqub, all (of them) **We** guided.

And Nuh, We guided before; and of his descendents Dawood and Sulaiman and Ayyub and Yusuf and Musa and Harun. And thus We reward the good-doers.

85. And Zakariya and Yahya and Isa and Ilyas - all were of the righteous.

86. And Ismail and Al-Yasaa and Yunus and Lut, all We preferred over the worlds.

87. And from their fathers and their descendents and their brothers - We chose them and We guided them to a straight path.

88. That is the Guidance of Allah by which He guides whom He wills of His slaves. But if they had associated partners with Allah, surely would have become worthless for them what they used to do.

89. Those are the ones whom We gave the Book and the judgment and the Prophethood. But if they disbelieve in it, then indeed, We have entrusted it to a people who are not disbelievers therein.

90. Those are the ones whom Allah has guided, so you follow their guidance. Say, "I do not ask you for it any reward. It is not but a reminder for the worlds."

91. And they did not appraise Allah with His true appraisal,

وَنُوحًا هَدَيْنَا مِنْ قَبْلُ وَمِنْ ذُرِّيَّتِهِ دَاوُدَ وَسُلَيْمَانَ	and Sulaiman	Dawood	his descendents,	and of	before;	We guided	And Nuh,
وَأَيُّوبَ وَيُوسُفَ وَمُوسَى وَهَارُونَ وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ	the good-doers.	We reward	And thus	and Harun.	and Musa	and Yusuf	and Ayyub
﴿٨٤﴾ وَزَكَرِيَّا وَيَحْيَى وَعِيسَى وَإِيلَاسَ كُلٌّ مِّنَ	of	all (were)	and Ilyas -	and Isa	and Yahya	And Zakariya	84
الصَّالِحِينَ ﴿٨٥﴾ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيُوسُفَ وَلُوطًا	and Lut,	and Yunus	and Al-Yasaa	And Ismail	85	the righteous.	
وَكُلًّا فَضَّلْنَا عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿٨٦﴾ وَمِن آبَائِهِمْ	their fathers	And from	86	the worlds.	over	We preferred	and all
وَذُرِّيَّتِهِمْ وَإِخْوَانِهِمْ وَاجْتَبَيْنَاهُمْ وَهَدَيْنَاهُمْ	and We guided them	and We chose them	and their brothers -	and their descendents			
إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٨٧﴾ ذَلِكَ هُدَى اللَّهِ	(of) Allah,	(is the) Guidance	That	87	a straight path.	to	
يَهْدِي بِهِ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَلَوْ	But if	His slaves.	of	He wills	whom	with it	He guides
أَشْرَكُوا لَحِطَّ عَنْهُمْ مَا	what	for them	surely (would be) worthless	they (had) associated partners (with Allah),			
كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٨٨﴾ أُولَئِكَ الَّذِينَ	the Book	We gave them	(are) ones whom	Those -	88	do.	they used to
وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ فَإِنْ يَكْفُرْ بِهَا هَؤُلَاءِ فَقَدْ	then indeed,	these,	in it	disbelieve	But if	and the Prophethood.	and the judgment
وَكُنَّا بِهَا قَوْمًا لِّيُسْوَ بِهَا يَكْفُرِينَ ﴿٨٩﴾	89	disbelievers.	therein	who are not	(to) a people	it	We have entrusted
أُولَئِكَ الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ فَبِهِدْهُمْ	Say,	you follow.	so of their guidance	Allah has guided,	(are) ones whom	Those	
لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ	a reminder	but	It (is) not	any reward.	for it	I ask you	"Not
لِلْعَالَمِينَ ﴿٩٠﴾ وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ	(with) His true appraisal,	Allah	they appraise	And (did) not	90	for the worlds."	

إِذِ	قَالُوا	مَا أَنْزَلَ اللَّهُ	عَلَى	بَشَرٍ	مِّنْ
[of]	a human being	on	"Allah did not reveal	they said,	when
شَيْءٍ	قُلْ	مَنْ أَنْزَلَ	الْكِتَابَ	الَّذِي	جَاءَ
brought	which	the Book	revealed	"Who	Say, anything."
بِهِ	مُوسَى	نُورًا	وَهَدَى	لِلنَّاسِ	تَجْعَلُونَهُ
(into) parchments,	You make it	for the people?	and guidance	(as) a light	Musa [it]
تُبَدُّونَهَا	وَتُخْفُونَ	كَثِيرًا	وَعَلَّمْتُمْ	مَا	
what	And you were taught	much (of it).	and you conceal	you disclose (some of) it	
لَمْ	تَعْلَمُوا	أَنْتُمْ	وَلَا	أَبَاؤُكُمْ	قُلِ
Then	"Allah (revealed it)."	Say,	your forefathers."	and not	you knew not
ذُرَّهُمْ	فِي	خَوَافِهِمْ	يَلْعَبُونَ	٩١	وَهَذَا
(is) a Book,	And this	91	playing.	their discourse -	in leave them
أَنْزَلْنَاهُ	مُبْرَكٌ	مُّصَدِّقٌ	الَّذِي	بَيْنَ	يَدَيْهِ
(came) before it,	which	confirming	blessed,	We have revealed it,	
وَلِتُنذِرَ	أُمَّ	الْقُرَى	وَمَنْ	حَوْلَهَا	وَالَّذِينَ
And those who	(are) around it.	and who	(of) the cities	(the) mother	so that you may warn
يُؤْمِنُونَ	بِالْآخِرَةِ	يُؤْمِنُونَ	بِهِ	وَهُمْ	عَلَى
their prayers	over	and they,	in it,	they believe	in the Hereafter, believe
يُحَافِظُونَ	٩٢	وَمَنْ	أَظْلَمُ	مِمَّنْ	اِفْتَرَى
about	invents	than (one) who	(is) more unjust	And who	92 (are) guarding.
اللَّهُ	كَذِبًا	أَوْ	قَالَ	أَوْحَى	إِلَيَّ
while not	to me"	"It has been inspired	said,	or	a lie Allah
يَوْمَ	إِلَيْهِ	شَيْءٌ	وَمَنْ	قَالَ	سَأَنْزِلُ
like	"I will reveal	said,	and (one) who	anything,	to him it was inspired
مَا	أَنْزَلَ	اللَّهُ	وَلَوْ	تَرَى	إِذِ
(are) in	the wrongdoers	when	you (could) see	And if	Allah has revealed."
عَمَّتِ	الْمَوْتِ	وَالْمَلَائِكَةُ	بَاسِطُوا	أَيْدِيَهُمْ	
their hands (saying),	(are) stretching out	while the Angels	(of) [the] death	agonies	
أَخْرَجُوا	أَنْفُسَهُمْ	أَلْيَوْمَ	تُجْزَوْنَ		
you will be recompensed	Today	your souls!	"Discharge		

when they said, "Allah did not reveal to a human being anything." Say, "Who revealed the Book which Musa brought as light and guidance for the people? You make it into parchments, disclosing (some of it) and concealing much (of it). And you were taught that which you did not know - neither you nor your forefathers." Say, "Allah (revealed it)." Then leave them to play in their (vain) discourse.

92. And this is a Book, which We have revealed, blessed and confirming what was before it, so that you may warn the mother of the cities (i.e., Makkah) and those around it. Those who believe in the Hereafter they believe in it, and they guard their prayers.

93. And who is more unjust than one who invents a lie about Allah or says, "It has been inspired to me," while nothing has been inspired to him, and one who says, "I will reveal like what Allah has revealed." And if you could see when the wrongdoers are in the agonies of death while the Angels are stretching their hands (saying), "Discharge your souls! Today you will be recompensed

with a humiliating punishment because you used to say against Allah other than the truth and you were being arrogant towards His Verses.”

94. (It will be said to them), “And you have certainly come to Us alone as We created you the first time, and you have left whatever We bestowed upon you behind your backs. And We do not see with you your intercessors whom you claimed to be partners with Allah in your matters. Indeed, the bond has been severed between you, and is lost from you what you used to claim.”

95. Indeed, Allah is the ^{١٧}الغالب Cleaver of the grain and the date-seed. He brings forth the living from the dead and brings forth the dead from the living. That is Allah, so how are you deluded?

96. He is the Cleaver of the daybreak and He has made the night for rest and the sun and the moon for reckoning. That is the ordaining of the All-Mighty, the All-Knowing.

97. And He is the One Who made for you the stars, so that you may be guided by them in the darkness of the land and the sea. Certainly, We have made clear the Signs for a people who know.

عَذَابَ الْهُونِ بِمَا كُنتُمْ تَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ					
Allah	against	say	you used to	because	(with) humiliating punishment
عَيْرِ الْحَقِّ وَكُنتُمْ عَنْ آيَاتِهِ تَسْتَكْبِرُونَ ﴿٩٣﴾					
93	being arrogant.”	His Verses	towards	and you were	the truth other than
وَلَقَدْ جِئْتُمُونَا فَرَادَى كَمَا خَلَقْنَاكُمْ أَوَّلَ					
(the) first	We created you	as	alone	you have come to Us	And certainly
مَرَّةٍ وَتَرَكْتُمْ مَا خَوَّلْنَاكُمْ وَرَاءَ ظُهُورِكُمْ					
your backs.	behind	We bestowed (on) you	whatever	and you have left	time,
وَمَا نَرَى مَعَكُمْ شُفَعَاءَكُمُ الَّذِينَ زَعَمْتُمْ					
you claimed	those whom	your intercessors	with you	We see	And not
أَنَّهُمْ فِيكُمْ شُرَكَاءُ لَقَدْ					
Indeed,	partners (with Allah).	in your (matters)	that they (were)		
تَقَطَّعَ بَيْنَكُمْ وَوَصَّلَ عَنْكُمْ مَا					
what	from you	and is lost	between you	have been severed (bonds)	
كُنتُمْ تَرْعَمُونَ ﴿٩٤﴾ إِنَّ اللَّهَ فَالِقَ الْغَبِّ					
(of) the grain	(is the) Cleaver	Allah	Indeed,	94	claim.” you used to
وَالنَّوَى يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَمُخْرِجِ					
and brings forth	the dead	from	the living	He brings forth	and the date-seed.
الْمَيِّتِ مِنَ الْحَيِّ ذُكُّمُ اللَّهُ فَالِقَ تَوْفُكُونَ					
are you deluded?	so how	(is) Allah,	That	the living.	from the dead
﴿٩٥﴾ فَالِقَ الْإِصْبَاحِ وَجَعَلَ اللَّيْلَ سَكَنًا					
(for) rest	the night	and He has made	(of) the daybreak	(He is the) Cleaver	95
وَالشَّمْسِ وَالْقَمَرِ حُسْبَانًا ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ					
(of) the All-Mighty,	(is the) ordaining	That	(for) reckoning.	and the moon	and the sun
الْعَلِيمِ ﴿٩٦﴾ وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ النُّجُومَ					
the stars	for you	made	(is) the One Who	And He	96 the All-Knowing.
لِتَهْتَدُوا بِهَا فِي ظُلُمَاتِ اللَّيْلِ					
(of) the land	the darkness[es]	in	with them	that you may guide yourselves	
وَالْبَحْرِ قَدْ فَصَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ					
(who) know.	for a people	the Signs	We have made clear	Certainly,	and the sea.

<p>97 ﴿٩٧﴾ وَهُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ</p>						
a single soul,	from	(has) produced you	(is) the One Who	And He	97	
<p>فَمَسْتَقَرٌّ وَمَسْتَدْعَطٌ قَدْ فَصَلْنَا</p>						
We have made clear	Certainly,	and a resting place.	so (there is) a place of dwelling			
<p>الآيَاتِ لِقَوْمٍ يُفْقَهُونَ ﴿٩٨﴾ وَهُوَ الَّذِي</p>						
(is) the One Who	And He	98	(who) understand.	for a people	the Signs	
<p>أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا بِهِ نَبَاتَ</p>						
vegetation	with it	then We bring forth	water,	the sky	from	sends down
<p>كُلِّ شَيْءٍ فَأَخْرَجْنَا مِنْهُ خَضِرًا نُخْرَجُ</p>						
We bring forth	green plant,	from it	Then We bring forth	thing.	(of) every	
<p>مِنْهُ حَبًّا مُتَرَاكِبًا وَمِنَ النَّخْلِ مِنَ</p>						
from	the date-palm,	And from	thick clustered.	grain -	from it	
<p>طَلْحِهَا قِطْوَانٌ دَانِيَةٌ وَجَنَّاتٍ مِنْ</p>						
grapes	of	And gardens	hanging low.	clusters of dates	its spathe	
<p>وَالزَّيْتُونِ وَالرَّمَّانِ مُشْتَبِهًا وَغَيْرَ مُتَشَابِهٍ انظُرُوا</p>						
Look	resembling.	and not	resembling	and the pomegranates	and the olives	
<p>إِلَى ثَمَرَةٍ إِذَا أَثَرَ وَيَنْعِهِ إِنَّ فِي</p>						
in	Indeed,	and its ripening.	it bears fruit	when	its fruit	at
<p>ذِكْرِكُمْ لآيَاتٍ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٩٩﴾ وَجَعَلُوا لِلَّهِ</p>						
with Allah	And they make	99	(who) believe.	for a people	(are) signs	that
<p>شُرَكَاءَ الْجِنَّ وَخَلَقَهُمْ وَخَرَقُوا لَهُ</p>						
to Him	and they falsely attribute	though He has created them,	jinn	partners -		
<p>بَنِينَ وَبَنَاتٍ بِغَيْرِ عِلْمٍ سُبْحَانَ</p>						
and Exalted	Glorified is He	knowledge.	without	and daughters	sons	
<p>عَمَّا يَصِفُونَ ﴿١٠٠﴾ بَدِيعِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ط</p>						
and the earth.	(of) the heavens	Originator	100	they attribute.	above what	
<p>أَنْ يَكُونَ لَهُ وَلَدٌ وَلَمْ تَكُنْ لَهُ صَاحِبَةً ط</p>						
a companion,	for Him	(there) is	while not	a son	for Him	can be
<p>وَحَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ</p>						
thing	(is) of every	And He	thing?	every	and He created	

98. And He is the **One Who** produced you from a single soul, so there is a place of dwelling and a resting place. Certainly, We have made clear the Signs for a people who understand.

99. And He is the **One Who** sends down water from the sky, then We bring forth with it vegetation of every kind. Then We bring forth from it green plants from which We bring forth thick cluster of grains. And from the date-palm, from its spathe are clusters of dates hanging low. And gardens of grapes and olives and pomegranates, resembling and yet different. Look at its fruit when it bears fruit and its ripening. Indeed, in these are Signs for a people who believe.

100. And they make the jinn partners with Allah though He has created them, and they falsely attribute sons and daughters to Him without knowledge. Glorified is He and Exalted above what they attribute.

101. Originator of the heavens and the earth. How can He have a son when He does not have a companion and He created everything? And He is All-Knower of everything.

102. That is Allah, your Lord, there is no god except **Him**, the Creator of all things, so worship **Him**. And **He** is the Guardian of everything.

عَلَيْهِمْ	①	ذَلِكَ	اللَّهُ	رَبُّكُمْ	لَا
All-Knower.	101	That	(is) Allah	your Lord,	(there is) no
إِلَهَ	إِلَّا	هُوَ	خَالِقُ	كُلِّ	
god	except	Him ,	(the) Creator	(of) every	
شَيْءٍ	فَاعْبُدُوهُ	وَهُوَ	عَلَى	كُلِّ	
thing,	so worship Him .	And He	(is) on	every	

103. No vision can grasp **Him** but **His** grasp is over all vision, and **He** is All-Subtle, All-Aware.

شَيْءٍ	وَكَيْلٌ	②	لَا	تُدْرِكُهُ	
thing	a Guardian.	102	(Can) not	grasp Him	
الْأَبْصَارِ	وَهُوَ	يُدْرِكُ	إِلَّا بَصَارَ	وَهُوَ	
the visions	but He	(can) grasp	(all) the vision,	and He (is)	

104. Verily, there has come to you enlightenment from your Lord. Then whoever sees does so for his soul, and whoever is blind then it is against himself. And I am not a guardian over you.

اللَّطِيفِ	الْخَبِيرِ	③	قَدْ	جَاءَكُمْ	
the All-Subtle,	the All-Aware.	103	Verily,	has come to you	
بَصَائِرٍ	مِنْ	رَبِّكُمْ	فَمَنْ		
enlightenment	from	your Lord.	Then whoever		
أَبْصَرَ	فَلِنَفْسِهِ	وَمَنْ	عَيَى		
sees,	then (it is) for his soul,	and whoever	(is) blind		

105. And thus **We** explain the Signs so that they may say, “You have studied,” and that **We** may make it clear for a people who know.

فَعَلَيْهَا	وَمَا أَنَا	عَلَيْكُمْ	بِخَفِيظٍ		
then (it is) against himself.	And I am not	over you	a guardian.		
وَكَذَلِكَ	نُصْرَفُ	الْآيَاتِ	وَلِيَقُولُوا		④
And thus	We explain	the Signs	that they (may) say,		104
دَرَسْتَ	وَلِنَبِيِّنَا	لِقَوْمٍ			
“You have studied,”	and that We (may) make it clear	for a people			

106. Follow what has been inspired to you from your Lord, there is no god except **Him**, and turn away from those who associate partners with Allah.

يَعْلَمُونَ	⑤	إِتَّبِعْ	مَا	أُوحِيَ	
who know.	105	Follow,	what	has been inspired	
إِلَيْكَ	مِنْ	رَبِّكَ	لَا	إِلَهَ	
to you	from	your Lord,	(there is) no	god	
إِلَّا	هُوَ	وَأَعْرِضْ	عَنِ	الْمُشْرِكِينَ	
except	Him ,	and turn away	from	the polytheists.	

107. And if Allah had willed, they would not have

وَلَوْ	⑥	شَاءَ اللَّهُ	مَا		
And if	106	Allah had willed,	not (they would have)		

جَعَلْنَاكَ		وَمَا		أَشْرَكَوْا ^ط	
We have made you		And not		associated partners (with Him).	
عَلَيْهِمْ		أَنْتَ		وَمَا	
(are) over them		you		and not	
عَلَيْهِمْ		حَفِيزًا		وَمَا	
(are) over them		a guardian,		and not	
بِوَكِيلٍ		وَلَا		١٠٧	
those whom		insult		And (do) not	
يَدْعُونَ		اللَّهُ		مِنْ دُونِ	
Allah		lest they insult		Allah,	
عَدُوًّا		بِغَيْرِ عِلْمٍ		كَذَلِكَ	
(in) enmity		without		knowledge.	
لِكُلِّ		أُمَّةٍ		عَمَلِهِمْ	
to every		community		their deed.	
رَبِّهِمْ		مَرَجِعُهُمْ		فَيُنَبِّئُهُمْ	
their Lord		(is) their return,		then He will inform them	
كَانُوا		يَعْمَلُونَ		وَأَقْسَمُوا	
they used to		do.		And they swear	
جَهْدَ		أَيَّانِهِمْ		لَئِنْ	
strongest		(of) their oaths		that if	
لَيُؤْمِنَنَّ		بِهَا		قُلْ	
they would surely believe		in it.		Say,	
عِنْدَ		اللَّهُ		وَمَا	
(are) with		Allah.”		And what	
إِذَا		جَاءَتْ		لَا	
when		it comes		not	
وَنُقَلِّبُ		أَفْئِدَتَهُمْ		وَأَبْصَارَهُمْ	
And We will turn		their hearts		and their sights	
يُؤْمِنُوا		بِهِ		أَوَّلَ	
they believe		in it		(the) first	
فِي		طُغْيَانِهِمْ		يَعْمَهُونَ	
in		their transgression		wandering blindly.	

associated partners with Him. And We have not made you a guardian over them nor are you a manager over them.

108. And do not insult those whom they invoke other than Allah, lest they insult Allah in enmity without knowledge. Thus We have made fair-seeming to every community their deeds. Then to their Lord is their return, then He will inform them about what they used to do.

109. And they swear by Allah their strongest oaths that if a sign came to them, they would surely believe in it. Say, “The signs are only with Allah.” And what will make you perceive that even if it (i.e., a sign) came, they will not believe.

110. And We will turn their hearts and their sights just as they did not believe in it the first time. And We will leave them in their transgression, wandering blindly.

111. And even if **We** had sent down to them Angels and the dead had spoken to them and **We** had gathered everything before them, they would not have believed unless Allah willed. But most of them are ignorant.

وَلَوْ	أَنَّا	نَزَّلْنَا	إِلَيْهِمُ	الْمَلَائِكَةَ
the Angels	to them	[We] sent down	[that] We (had)	And (even) if
وَكَلَّمَهُمْ	الْمَوْتَى	وَحَشَرْنَا	عَلَيْهِمْ	كُلَّ شَيْءٍ
thing	every	before them	and We gathered	the dead
قُبُلًا	مَا	كَانُوا	لِيُؤْمِنُوا	إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ
Allah wills.	[that]	unless	to believe	they were
وَلَكِنَّ	أَكْثَرَهُمْ	يَجْهَلُونَ	١١١	وَكَذَلِكَ
for every	We made	And thus	111	(are) ignorant.
نَبِيِّ	عَدُوٍّ	شَيْطَانٍ	الْإِنْسِ	وَالْجِنَّ
some of them	inspiring	and the jinn,	(from) the mankind	devils
إِلَى	بَعْضِ	زُحُوفِ	الْقَوْلِ	عُرُورًا
your Lord had willed	But if	(in) deception.	[the] speech	(with) decorative
مَا	فَعَلُوا	فَدَرَاهُمْ	وَمَا	يَفْتَرُونَ
112	they invent.	and what	so leave them	they (would) not have done it,
وَلِيَتَّصِعُوا	إِلَيْهِ	أَفِدَةً	الَّذِينَ	لَا
believe	(do) not	(of) those who	hearts	to it
بِالْآخِرَةِ	وَلِيَرْضَوْهُ	وَلِيَقْتَرِفُوا	مَا	هُمْ
and so that they may commit	and so that they may be pleased with it	in the Hereafter,	they	what
مُقْتَرِفُونَ	١١٣	أَفَعَيَّرَ	اللَّهُ	أَبْتَعِي
I seek	Allah	"Then is (it) other than	113	(are) committing.
حَكْمًا	وَهُوَ	الَّذِي	أَنْزَلَ	إِلَيْكُمْ
the Book	to you	has revealed	(is) the One Who	while He
مُفَصَّلًا	وَالَّذِينَ	أَتَيْنَهُمُ	الْكِتَابَ	يَعْلَمُونَ
they know	the Book,	We gave them	And those (to) whom	explained in detail?"
أَنَّهُ	مُنزَّلٌ	مِّنْ	رَّبِّكَ	بِالْحَقِّ
among	be	so (do) not	in truth,	your Lord
الْمُبْتَدِينَ	١١٤	وَتَمَّتْ	كَلِمَتُ	رَبِّكَ
(of) your Lord	(the) word	And (has been) fulfilled	114	the ones who doubt.
صِدْقًا	وَعَدْلًا	لَا	مُبَدِّلَ	لِكَلِمَتِهِ
(is) the All-Hearer,	and He	His words,	one can change	No

112. And thus **We** have made for every Prophet an enemy - devils from mankind and jinn, inspiring one another with decorative speech in deception. But if your Lord had willed, they would not have done it, so leave them and what they invent.

113. And so that the hearts of those who disbelieve in the Hereafter will incline towards it (deceptive speech), and so that they may be pleased with it and so that they may commit that which they are committing.

114. "Then is it other than Allah I should seek as judge while it is **He Who** has revealed to you the Book explained in detail?" And those to whom **We** gave the Book know that it is sent down from your Lord in truth, so do not be among the doubters.

115. And the word of your Lord has been fulfilled in truth and justice. None can change **His** words, and **He** is the All-Hearer, the All-Knower.

الْعَلِيمُ	وَإِنْ	تَطَعُمْ	أَكْثَرَ	مَنْ	فِي
the All-Knower.	And if	you obey	most	of	(those) in
115					
الْأَرْضِ	يُضِلُّوكَ	عَنْ	سَبِيلِ	اللَّهِ	إِنْ
the earth	they will mislead you	from	(the) way	(of) Allah.	Not
يَتَّبِعُونَ	إِلَّا	الظَّنَّ	وَإِنْ	هُمْ	إِلَّا
they follow	except	[the] assumption,	and not	they (do)	guess.
116	إِنَّ	رَبَّكَ	هُوَ	أَعْلَمُ	مَنْ
Indeed,	your Lord,	He	knows best	who	strays
117	وَهُوَ	أَعْلَمُ	بِالْمُهْتَدِينَ	فَكُلُوا	مِمَّا
and He	(is) most knowing	of the guided-ones.	of what	So eat	117
118	ذُكِرَ	اسْمُ	اللَّهِ	عَلَيْهِ	إِنْ
(is) mentioned	(the) name	(of) Allah	on it,	if	you are
118	وَمَا	لَكُمْ	أَلَّا	تَأْكُلُوا	مِمَّا
And what	for you	that not	you eat	of what	has been mentioned
118	اسْمُ	اللَّهِ	عَلَيْهِ	وَقَدْ	فَصَّلَ
Allah's name	on it,	when indeed,	He (has) explained in detail	to you	what
119	حَرَّمَ	عَلَيْكُمْ	إِلَّا	مَا	أَضْطَرَّتُمْ
He (has) forbidden	to you	except	what	you are compelled	to it.
119	كَثِيرًا	لَيُضِلُّونَ	بِأَهْوَاءِهِمْ	بِغَيْرِ	عِلْمٍ
many	surely lead astray	by their (vain) desires	without	knowledge.	Indeed,
119	هُوَ	أَعْلَمُ	بِالْمُعْتَدِينَ	وَذَرُّوا	ظَاهِرَ
He	(is) most knowing	of the transgressors.	[the] sins	open	Forsake
120	وَبَاطِنَهُ	إِنَّ	الَّذِينَ	يَكْسِبُونَ	الْإِثْمَ
and the secret.	Indeed,	those who	earn	[the] sin	they will be recompensed
120	بِمَا	كَانُوا	يَقْتَرِفُونَ	وَلَا	تَأْكُلُوا
for what	they used to	commit.	And (do) not	eat	of that,
121	لَمْ	يُذْكَرْ	اسْمُ	اللَّهِ	عَلَيْهِ
not	has been mentioned	for indeed,	it is	grave disobedience.	and indeed,
121	وَإِنَّ	الشَّيَاطِينَ	لَيُوحُونَ	إِلَى	أَوْلِيَّهِمْ
And indeed,	the devils	to	inspire	their friends	so that they dispute with you,

116. And if you obey most of those on the earth, they will mislead you from the way of Allah. They follow nothing except assumption, and they are only guessing.

117. Indeed, your Lord knows best who strays from His way, and He knows best the guided-ones.

118. So eat of that on which the name of Allah has been mentioned, if you believe in His Verses.

119. And why should you not eat of that on which Allah's name has been mentioned, while He has explained in detail to you what He has forbidden to you, except that to which you are compelled. And indeed, many surely lead astray by their vain desires without knowledge. Indeed, your Lord - He is most knowing of the transgressors.

120. Forsake all sins, open and secret. Indeed, those who earn sin, they will be recompensed for what they used to commit.

121. And do not eat of that on which Allah's name has not been mentioned, for indeed, it is grave disobedience. And indeed the devils inspire their friends to dispute with you.

And if you were to obey them, indeed you would be those who associate partners with Him.

122. Is one who was dead and We gave him life and made for him light whereby he can walk among people like one who is in darkness, he cannot come out of it? Thus is made fair-seeming to the disbelievers what they were doing.

123. And thus We have placed in every city the greatest of its criminals to plot therein. And not they plot except against themselves and they do not perceive.

124. And when a Sign comes to them they say, "We will never believe until we are given the like of that which was given to the Messengers of Allah." Allah knows best where He places His Message. Those who committed crimes will be afflicted by humiliation and a severe punishment from Allah for what they used to plot.

125. So whoever Allah wants to guide, He expands his breast to Islam; and whoever He wants to let go astray, He makes his breast tight and constricted as though he were climbing into the sky. Thus Allah places filth on those who do not believe.

وَأَنْ أَطَعْتَهُمْ	إِنَّكُمْ	لَمُشْرِكُونَ	أَوْ	ع	١٢١	Is	121	(would) be the polytheists.	indeed, you	you obey them,	and if		
مَنْ كَانَ مَيِّتًا	فَأَحْيَيْنَاهُ	وَجَعَلْنَا لَهُ نُورًا	لَهُ	نُورًا	١٢٢	light,	for him	and We made	and We gave him life	dead	was	(one) who	
يَمْشِي بِهِ	فِي النَّاسِ	كَمَنْ	مِثْلَهُ	فِي	١٢٣	(is) in	[similar to him]	like (one) who	the people,	among	whereby	he walks	
الظُّلُمَاتِ	لَيْسَ بِخَارِجٍ	مِنْهَا	كَذَلِكَ	زُيِّنَ	١٢٤	is made fair-seeming	Thus	of it?	he comes out	not	the darknesses,		
لِلْكَافِرِينَ	مَا كَانُوا	يَعْمَلُونَ	وَكَذَلِكَ	جَعَلْنَا	١٢٥	We placed	And thus	122	doing.	they were	what	to the disbelievers	
فِي كُلِّ قَرْيَةٍ	أَكْبَرَ	مُجْرِمِيهَا	لِيُكْرَهُوا	فِيهَا	وَمَا	And not	therein.	so that they plot	(of) its criminals,	greatest	city	every	in
يَكْفُرُونَ	إِلَّا	بِأَنْفُسِهِمْ	وَمَا	يَشْعُرُونَ	وَإِذَا	And when	123	they perceive.	and not	against themselves	except	they plot	
جَاءَتْهُمْ	آيَةٌ	قَالُوا لَنْ	نُؤْمِنَ	حَتَّىٰ	نُؤْتَىٰ	like	we are given	until	we will believe	"Never	they say,	a Sign	comes to them
مَا أُوْتِيَ	رُسُلُ	اللَّهِ	اللَّهُ	أَعْلَمُ	حَيْثُ	where	knows best	Allah	(of) Allah."	(to the) Messengers	was given	what	
يَجْعَلُ	رِسَالَتَهُ	سَيُصِيبُ	الَّذِينَ	أَجْرَمُوا	صَغَارًا	a humiliation	committed crimes	those who	Will afflict	His Message.	He places		
عِنْدَ اللَّهِ	وَعَذَابٌ	شَدِيدٌ	بِهَا	كَانُوا	يَكْفُرُونَ	124	plot.	they used to	for what	severe	and a punishment	Allah	from
فَمَنْ	يُرِدِ اللَّهُ	أَنْ	يَهْدِيَهُ	يَشْرَحْ	صَدْرَهُ	to Islam;	his breast	He expands	He guides him -	that	Allah wants	So whoever	
وَمَنْ	يُرِدْ	أَنْ	يُضِلَّهُ	يَجْعَلْ	صَدْرَهُ	his breast	He makes	He lets him go astray	that	He wants	and whoever		
ضَيْقًا	حَرَجًا	كَانَمَا	يَصْعَدُ	فِي	السَّمَاءِ	Thus	the sky.	into	he (were) climbing	as though	and constricted	tight	
يَجْعَلُ اللَّهُ	الرِّجْسَ	عَلَى الَّذِينَ	لَا	يُؤْمِنُونَ	١٢٥	125	believe.	(do) not	those who	on	the filth	Allah places	

وَهَذَا صِرَاطٌ رَبِّكَ مُسْتَقِيمًا قَدْ فَصَّلْنَا الْآيَاتِ					
the Verses	We have detailed	Certainly	straight.	(of) your Lord -	(is the) way And this
لِقَوْمٍ يَذَّكَّرُونَ ﴿١٢٦﴾ لَهُمْ دَارُ السَّلَامِ عِنْدَ					
with	(of) [the] peace	(will be) home	For them	126	who take heed. for a people
رَبِّهِمْ وَهُوَ وَلِيُّهُمْ بِمَا كَانُوا					
(of what) they used to	because	(will be) their protecting friend	And He	their Lord.	
يَعْمَلُونَ ﴿١٢٧﴾ وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا					
all,	He will gather them	And (the) Day	127	do.	
لِيَعْشَرَ الْجِنَّ قَدْ اسْتَكْثَرْتُمْ مِّنَ					
of	you have (misled) many	Certainly,	(of) [the] jinn!	(and will say), "O assembly	
الْإِنْسِ وَقَالَ أَوْلِيَاهُمْ مِّنَ الْإِنْسِ رَبَّنَا اسْتَبَحَّ					
profited	"Our Lord	the men,	among	And will say their friends	the mankind."
بَعْضَنَا بِبَعْضٍ وَبَلَّغْنَا أَجَلَنَا الَّذِي أَجَلْتُمْ لَنَا					
for us."	You appointed	which	our term	and we have reached	by others, some of us
قَالَ النَّارِ مَثْوَاكُمْ خَالِدِينَ فِيهَا إِلَّا مَا					
(for) what	except	in it,	will abide forever	(is) your abode,	"The Fire He will say,
شَاءَ اللَّهُ إِنَّ رَبَّكَ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ﴿١٢٨﴾ وَكَذَلِكَ					
And thus	128	All-Knowing.	(is) All-Wise,	your Lord	Indeed, Allah wills
نُؤَيِّدُ بَعْضَ الظَّالِمِينَ بَعْضًا بِمَا كَانُوا					
they used to	for what	(to) others	the wrongdoers	some (of)	We make friends,
يَكْسِبُونَ ﴿١٢٩﴾ لِيَعْشَرَ الْجِنَّ وَالْإِنْسِ أَلَمْ					
Did (there) not	and [the] men!	(of) [the] jinn	O assembly	129	earn.
يَأْتِكُمْ رُسُلٌ مِّنكُمْ يَقُصُّونَ عَلَيْكُمْ آيَاتِي					
My Verses	to you	relating	from (among) you,	Messengers	come to you
وَيُنذِرُونَكُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَذَا قَالُوا شَهِدْنَا					
"We bear witness	They will say,	(of) this day of yours?"	(of the) meeting	and warning you	
عَلَىٰ أَنْفُسِنَا وَعَرَّتْهُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَشَهِدُوا					
and they will bear witness	(of) the world,	the life	And deluded them	ourselves."	against
عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ أَنَّهُمْ كَانُوا كَافِرِينَ ﴿١٣٠﴾					
130	disbelievers.	were	that they	themselves	against

126. And this is the way of your Lord, straight. Certainly, **We** have detailed the Verses for a people who take heed.

127. For them will be the home of peace (Paradise) with their Lord. And **He** will be their protecting friend because of what they used to do.

128. And the Day **He** will gather them together, (and will say), "O assembly of jinn! Certainly you have (misled) many of mankind." And their friends among men will say, "Our Lord, some of us profited by others, and we have reached our term which **You** appointed for us." **He** will say, "The Fire is your abode, wherein you will abide forever, except what Allah wills. Indeed, your Lord is All-Wise, All-Knowing.

129. And thus **We** make some of the wrongdoers friends of others because of what they used to earn.

130. O assembly of jinn and men! Did there not come to you Messengers from among you, relating to you **My** Verses and warning you of the meeting of this Day of yours?" They will say, "We bear witness against ourselves." And the life of this world deluded them, and they will bear witness against themselves that they were disbelievers.

131. That is because your Lord does not destroy the cities for their wrongdoing while their people are unaware.

ذَلِكَ	أَنَّ	لَمْ	يَكُنْ	رَبُّكَ	مُهْلِكَ	الْقُرَى
That (is because)	[that]	is	not	your Lord	one who destroys	the cities
بِظُلْمٍ	وَأَهْلِهَا	غَفْلُونَ	﴿١٣١﴾	وَلِكُلِّ	وَلِكُلِّ	
for (their) wrongdoing	while their people	(are) unaware.	131	And for all		

132. And for all will be degrees for what they did. And your Lord is not unaware of what they do.

دَرَجَاتٍ	مِمَّا	عَمِلُوا	وَمَا	رَبُّكَ	بِغَافِلٍ	عَمَّا
(will be) degrees	for what	they did.	And not	(is) your Lord	unaware	about what
يَعْمَلُونَ	﴿١٣٢﴾	وَرَبُّكَ	الْغَنِيُّ	ذُو	الرَّحْمَةِ	ط
they do.	132	And your Lord	(is) the Self-Sufficient	Owner of Mercy.		

133. And your Lord is Self-Sufficient, Owner of Mercy. If He wills, He can take you away and grant succession after you to whom He wills, just as He raised you from the descendants of other people.

إِنْ	يَشَاءُ	يُذْهِبْكُمْ	وَيَسْتَخْلِفَ	مَنْ	بَعْدَكُمْ
If	He wills	He can take you away	and grant succession	after you	
مَا	يَشَاءُ	كَمَا	أَنْشَأَكُمْ	مِّنْ	ذُرِّيَّةٍ
(to) whom	He wills.	as	He raised you	from	the descendants
قَوْمٍ	آخَرِينَ	﴿١٣٣﴾	إِنَّ	مَا	تُوعَدُونَ
(of) other people.	133	Indeed,		what	you are promised

134. Indeed, what you are promised will surely come, and you cannot escape.

لَاتٍ	وَمَا	أَنْتُمْ	بِمُعْجِزِينَ	﴿١٣٤﴾	قُلْ	يَقُومِ
(is) sure to come.	And you (can)not	escape (it).	134	Say,	"O my people!	
اعْمَلُوا	عَلَى	مَكَانَتِكُمْ	إِنِّي	عَامِلٌ	فَسَوْفَ	
Work	on	your position.	Indeed, I am	a worker.	And soon	

135. Say, "O my people! Work according to your position. Indeed, I am also working. And soon you will know who will have for himself a (good) home in the end. Indeed, the wrongdoers will not succeed."

تَعْلَمُونَ	لَا	يُفْلِحُ	الظَّالِمُونَ	﴿١٣٥﴾	وَجَعَلُوا	لِلَّهِ
you will know	who	will have	for himself	(a good) home (in) the end.	Indeed [he],	
لَا	يُفْلِحُ	الظَّالِمُونَ	﴿١٣٥﴾	وَجَعَلُوا	لِلَّهِ	
(will) not	succeed	the wrongdoers."	135	And they assign	to Allah	

136. And they assign to Allah out of what He produced of the crops and the cattle a share and say, "This is for Allah," by their claim, "And this is for our partners." But what is for their partners does not reach Allah, while what is for Allah reaches

مِمَّا	ذَرَأَ	مِنَ	الْحَرْثِ	وَالْأَنْعَامِ	نَصِيبًا
out of what	He produced	of	the crops	and the cattle	a share
فَقَالُوا	هَذَا	لِلَّهِ	بِزَعْمِهِمْ	وَهَذَا	لِشُرَكَائِنَا
and they say,	"This	(is) for Allah,"	by their claim,	"And this	(is) for our partners."
فَمَا	كَانَ	لِشُرَكَائِهِمْ	فَلَا	يَصِلُ	إِلَى
But what	is	for their partners	(does) not	reach	[to]
اللَّهِ	وَمَا	كَانَ	لِلَّهِ	فَهُوَ	يَصِلُ
Allah,	while what	is	for Allah	then it	reaches

شُرَكَائِهِمْ	سَاءَ	مَا	يَحْكُمُونَ	﴿١٣٦﴾	وَكَذَلِكَ
their partners.	Evil	(is) what	they judge.	136	And likewise
زَيْنَ	بِكَثِيرٍ	مِّنَ	الْمُشْرِكِينَ	قَتَلَ	
made pleasing	to many	of	the polytheists -	(the) killing	
أَوْلَادِهِمْ	شُرَكَاءَهُمْ	لِيُرُدَّهُمْ			
(of) their children -	their partners -	so that they may ruin them			
وَلِيَلْبِسُوا	عَلَيْهِمْ	دِينَهُمْ	وَلَوْ	شَاءَ	اللَّهُ
and that they make confusing	to them	their religion.	And if	Allah had willed	
مَا فَعَلُوهُ	فَدَرُّهُمْ	وَمَا	يَفْتَرُونَ	﴿١٣٧﴾	
they (would) not have done so.	So leave them	and what	they invent.	137	
وَقَالُوا	هَذِهِ	أَنْعَامٌ	وَحَرَّتْ	حِجْرٌ	لَّا
And they say,	"These	cattle	and crops	(are) forbidden,	no (one) can eat them
إِلَّا	مَنْ	نَّشَاءُ	بِزَعْمِهِمْ	وَأَنْعَامٌ	حُرِّمَتْ
except	whom	we will,"	by their claim.	And cattle,	(are) their backs forbidden
وَأَنْعَامٌ	لَّا	يَذْكُرُونَ	اسْمَ	اللَّهِ	عَلَيْهَا
and cattle	not	they mention	(the) name (of) Allah	on it	(as) an invention
عَلَيْهِ	سَيَجْزِيهِمْ	بِهَا	كَانُوا	يَفْتَرُونَ	
against Him.	He will recompense them	for what	they used to	invent.	
﴿١٣٨﴾	وَقَالُوا	مَا	فِي	بُطُونِ	هَذِهِ
138	And they say,	"What	(is) in	(the) wombs	(of) these
خَالِصَةٌ	لِّذَكَرِنَا	وَمَحْرَمٌ	عَلَى	أَزْوَاجِنَا	وَإِنْ
(is) exclusively	for our males	and forbidden	on	our spouses.	But if
يَكُنْ	مَيِّتَةً	فَهُمْ	فِيهِ	شُرَكَاءُ	سَيَجْزِيهِمْ
is	(born) dead,	then they (all)	(are) partners in it."	He will recompense them	
وَصَفَّهُمْ	إِنَّهُ	حَكِيمٌ	عَلِيمٌ	﴿١٣٩﴾	قَدْ
(for) their attribution.	Indeed, He	(is) All-Wise,	All-Knowing.	139	Certainly,
خَسِرَ	الَّذِينَ	قَتَلُوا	أَوْلَادَهُمْ	سَفَهًا	بِغَيْرِ
(are) lost	those who	killed	their children	(in) foolishness	without
وَحَرَّمُوا	مَا	رَأَقَهُمُ	اللَّهُ	اِفْتِرَاءً	عَلَى
and forbid	what	Allah has provided them -	Allah.	inventing (lies)	against

their partners. Evil is what they judge.

137. Likewise, to many of those who associate partners with Allah, their partners have made pleasing the killing of their children so that they may ruin them and make confusing to them their religion. And if Allah had willed, they would not have done so. So leave them and what they invent.

138. And they say, "These cattle and crops are forbidden, none can eat them except whom we will," by their claim. And there are cattle whose backs are forbidden; and they do not mention the name of Allah as an invention against Him. He will recompense them for what they used to invent.

139. And they say, "What is in the wombs of these cattle is exclusively for our males and forbidden to our spouses. But if it is (born) dead, then all of them have a share in it." He will punish them for their attribution. Indeed, He is All-Wise, All-Knowing.

140. Certainly, are lost those who killed their children in foolishness without knowledge and forbid what Allah has provided them, inventing (lies) against Allah.

Certainly, they have gone astray and they are not guided.

141. And **He** is the **One Who** produces gardens, trellised and untrellised, and the date-palm and the crops of diverse taste, and olives and pomegranates, similar and dissimilar. Eat of its fruit when it bears fruit and give its due on the day of its harvest. And do not be extravagant. Indeed, **He** does not love those who are extravagant.

142. And of the cattle are some for burden and some for meat. Eat of what Allah has provided you and do not follow the footsteps of Shaitaan. Indeed, he is your open enemy.

143. Eight pairs - of the sheep two and of the goats two. Say, "Is it the two males **He** has forbidden or the two females or that which the wombs of the two females contain? Inform me with knowledge, if you are truthful."

144. And of the camels two and of the cows two. Say, "Is it the two males **He** has forbidden or the two females or that which the wombs

قَدْ	صَلُّوا	وَمَا	كَانُوا	مُهْتَدِينَ	ع
Certainly,	they have gone astray	and not	they are	guided-ones.	140
وَهُوَ	الَّذِي	أَنْشَأَ	جَنَّاتٍ	مَّعْرُوشَةٍ	وَعَيْرٍ
And He	(is) the One Who	produced	gardens	trellised	and other than
مَّعْرُوشَةٍ	وَالنَّخْلِ	وَالزَّرْعِ	مُخْتَلِفًا	أُكْلُهُ	وَالزَّيْتُونِ
trellised	and the date-palm	and the crops,	diverse	(are) its taste,	and the olives
وَالرُّمَّانِ	مُتَشَابِهًا	وَعَيْرٍ	مُتَشَابِهٍ	كُلُّوا	مِنْ
and the pomegranates	similar	and other than	similar.	Eat	of
شَرَةً	إِذَا	أَثَرَ	وَأَتُوا	حَقَّهُ	يَوْمَ
its fruit	when	it bears fruit,	and give	its due	(on the) day
وَلَا	تُسْرِفُوا	إِنَّهُ	لَا	يُحِبُّ	
And (do) not	(be) extravagant.	Indeed, He	(does) not	love	
السُّرِفِينَ	وَمِنَ	الْأَنْعَامِ	حَمُولَةً		
the ones who are extravagant.	141	And of	the cattle	(are some for) burden	
وَقَرَشًا	كُلُّوا	مِمَّا	رَزَقَكُمُ	اللَّهُ	وَلَا
and (some for) meat.	Eat	of what	Allah (has) provided you,	and (do) not	
تَتَّبِعُوا	خُطُوتِ	الشَّيْطَانِ	إِنَّهُ	لَكُمْ	عَدُوٌّ
follow	(the) footsteps	(of) Shaitaan.	Indeed, he	(is) to you	an enemy
لَا	ثَمَانِيَةَ	أَزْوَاجٍ	مِنَ	الصَّانِ	اِثْنَيْنِ
142	Eight	pairs -	of	the sheep,	and of
الْمَعْرِ	اِثْنَيْنِ	قُلْ	إِلَّا الذَّكَرَيْنِ	حَرَّمَ	أَمِ
the goats	two.	Say,	"(Are) the two males	He has forbidden	or the two females
أَمَّا	اِشْتَمَلَتْ	عَلَيْهِ	أَرْحَامُ	الْأُنثَيَيْنِ	نَسُوْنِي
or what contains	[in it]	(the) wombs	of the two females?	Inform me	with knowledge,
يَعْلَمُ	إِنْ	كُنْتُمْ	صَادِقِينَ	وَمِنَ	الْإِبِلِ
with knowledge,	if	you are	truthful."	And of	the camels
اِثْنَيْنِ	وَمِنَ	الْبَقَرِ	اِثْنَيْنِ	قُلْ	إِلَّا الذَّكَرَيْنِ
two	and of	the cows	two.	Say,	"(Is it) the two males
حَرَّمَ	أَمِ	الْأُنثَيَيْنِ	أَمَّا	اِشْتَمَلَتْ	عَلَيْهِ
He (has) forbidden	or the two females	or what contains	[in it]	Inform me	with knowledge,

الْأُنثَيَيْنِ ۚ أَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءَ إِذْ وَصَّكُمْ اللَّهُ						
Allah	enjoined you	when	witnesses	were you	Or	(of) the two females?
بِهَذَا ۚ فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ						
Allah	against	invents	than (one) who	(is) more unjust	Then who	with this?
كَذِبًا لِّيُضِلَّ النَّاسَ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۗ إِنَّ اللَّهَ						
Allah	Indeed,	knowledge?	without	the people	to mislead	a lie
لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿١٤٤﴾ قُلْ لَا أَجِدُ						
"I (do) not find	Say,	144	the wrongdoing people."	guide	(does) not	
فِي مَا أُوحِيَ إِلَيَّ مُحَرَّمًا عَلَىٰ طَاعِمٍ						
an eater	to	(anything) forbidden	to me	has been revealed	what	in
يَطْعَمُهُ إِلَّا أَنْ يَكُونَ مَيْتَةً أَوْ دَمًا مَّسْفُوحًا						
poured forth	blood	or	dead	it be	that	except
أَوْ لَحْمَ خِنزِيرٍ فَإِنَّهُ رِجْسٌ أَوْ فِسْقًا						
(it be) disobedience,	or	(is) filth -	for indeed, it	(of) swine -	(the) flesh	or
أَهْلًا لِّغَيْرِ اللَّهِ بِهِ ۗ فَمَنْ اضْطُرَّ غَيْرَ						
not	(is) compelled	But whoever	[on it].	Allah	to other than	[is] dedicated
بِأَيْدِيهِمْ وَلَا عَادٍ فَإِنَّ رَبَّكَ غَفُورٌ						
(is) Oft-Forgiving,	your Lord	then indeed,	transgressing,	and not	desiring	
رَّحِيمٌ ﴿١٤٥﴾ وَعَلَى الَّذِينَ هَادُوا حَرَّمْنَا كُلَّ						
every	We forbade	are Jews	those who	And to	145	Most Merciful."
ذِي ظُفْرٍ وَمِنَ الْبَقَرِ وَالْغَنَمِ حَرَّمْنَا عَلَيْهِمْ						
to them	We forbade	and the sheep	the cows	and of	(animal) with claws,	
شُحُومَهَا إِلَّا مَا حَمَلَتْ ظُهُورُهُمَا أَوِ الْحَوَايَا						
the entrails	or	their backs	carried	what	except	their fat
أَوْ مَا اخْتَلَطَ بِعَظْمٍ ۗ ذَلِكَ جَزَيْنَهُمْ بِبَغْيِهِمْ						
for their rebellion.	(is) their recompense	That	with the bone.	(is) joined	what	or
وَإِنَّا لَصَادِقُونَ ﴿١٤٦﴾ فَإِنْ كَذَّبُوكَ فَقُلْ						
then say,	they deny you	But if	146	[surely] are truthful.	And indeed, We	
رَبُّكُمْ دُونِ رَحْمَةٍ ۖ وَأَسِعَتْ وَلَا يَرُدُّ بَأْسَهُ						
His wrath	will be turned back	but not	Vast,	(is the) Possessor of Mercy	"Your Lord	

ع ١٧

of the two females contain? Or were you witnesses when Allah enjoined you with this? Then who is more unjust than one who invents a lie against Allah to mislead the people without knowledge? Indeed, Allah does not like the wrongdoing people."

145. Say, "I do not find in what has been revealed to me (anything) forbidden to anyone who would eat it except that it be dead or blood poured forth or the flesh of swine - for indeed, it is filth - or it be (slaughtered in) disobedience, dedicated to other than Allah. But whoever is compelled (by necessity) neither desiring (it) nor transgressing (its limit), then indeed, your Lord is Oft-Forgiving, Most Merciful."

146. And to those who are Jews We forbade every (animal) with claws, and of the cows and the sheep We forbade to them their fat except what adheres to their backs or their entrails or what is joined with the bone. That is their recompense for their rebellion. And indeed, We are truthful.

147. But if they deny you, then say, "Your Lord is the Possessor of Vast Mercy, but His wrath will not be repelled

from the people who are criminals.”

148. Those who associate partners (with Allah) will say, “If Allah had willed, we would not have associated partners (with Allah) and neither would our forefathers, nor we would have forbidden anything.” Likewise had denied those before them until they tasted **Our** wrath. Say, “Do you have any knowledge, then produce it for us? You follow nothing except assumption, and you do nothing but guess.”

149. Say, “With Allah is the conclusive argument. Then if **He** had willed, surely **He** would have guided you all.”

150. Say, “Bring forward your witnesses who will testify that Allah has prohibited this.” Then if they testify, then do not testify with them. And do not follow the desires of those who deny **Our** Signs and those who do not believe in the Hereafter, while they set up equals with their Lord.

151. Say, “Come, I will recite what your Lord has prohibited to you. (**He** commands) that do not associate anything with **Him**, and be good to parents;

عَنِ الْقَوْمِ	الْمُجْرِمِينَ	سَيَقُولُ	الَّذِينَ	عَنْ	الْقَوْمِ	الْمُجْرِمِينَ	سَيَقُولُ	الَّذِينَ
those who	(who are) criminals.”	Will say	those who	from	the people	(who are) criminals.”	Will say	those who
مَا	أَشْرَكُوا	لَوْ	شَاءَ اللَّهُ	مَا	أَشْرَكُوا	لَوْ	شَاءَ اللَّهُ	مَا
not	associate partners (with Allah),	“if	Allah had willed,	not	associate partners (with Allah),	“if	Allah had willed,	not
وَلَا	أَشْرَكْنَا	وَلَا	أَبَاؤُنَا	وَلَا	أَشْرَكْنَا	وَلَا	أَبَاؤُنَا	وَلَا
and not	we (would) have associated partners (with Allah)	and not	our forefathers	and not	we (would) have associated partners (with Allah)	and not	our forefathers	and not
حَرَّمْنَا	مِنْ شَيْءٍ	كَذَلِكَ	كَذَبَ	الَّذِينَ	حَرَّمْنَا	مِنْ شَيْءٍ	كَذَلِكَ	كَذَبَ
those who	[of]	Likewise	denied	those who	those who	[of]	Likewise	denied
مِنْ قَبْلِهِمْ	حَتَّى	ذَاقُوا	بِأَسْنَانٍ	قُلْ	هَلْ	مِنْ قَبْلِهِمْ	حَتَّى	ذَاقُوا
(were) before them	until	they tasted	Our wrath.	“Is	Say,	(were) before them	until	they tasted
عِنْدَكُمْ	مِنْ	عِلْمٍ	فَتُخْرِجُوهُ	لَنَا	إِنْ	عِنْدَكُمْ	مِنْ	عِلْمٍ
with you	[of]	any knowledge	then produce it	for us?	Not	with you	[of]	any knowledge
تَتَّبِعُونَ	إِلَّا	الظَّنَّ	وَأَنْ	أَنْتُمْ	إِلَّا	تَتَّبِعُونَ	إِلَّا	الظَّنَّ
you follow	except	the assumption,	and not	you (do)	but	you follow	except	the assumption,
قُلْ	فَلِلَّهِ	الْحُجَّةُ	الْبَالِغَةُ	فَلَوْ	قُلْ	فَلِلَّهِ	الْحُجَّةُ	الْبَالِغَةُ
Say,	“With Allah	(is) the argument -	the conclusive.	And if	Say,	“With Allah	(is) the argument -	the conclusive.
148	148	148	148	148	148	148	148	148
شَاءَ	لَهْدَاكُمْ	أَجْعِلِينَ	قُلْ	شَاءَ	لَهْدَاكُمْ	أَجْعِلِينَ	قُلْ	شَاءَ
He (had) willed,	surely He (would) have guided you	all.”	Say,	He (had) willed,	surely He (would) have guided you	all.”	Say,	He (had) willed,
149	149	149	149	149	149	149	149	149
هَلُمَّ	شُهَدَاءَكُمْ	الَّذِينَ	يَشْهَدُونَ	أَنَّ	اللَّهِ	هَلُمَّ	شُهَدَاءَكُمْ	الَّذِينَ
“Bring forward	your witnesses,	those who	testify	that	Allah	“Bring forward	your witnesses,	those who
حَرَّمَ	هَذَا	فَإِنْ	شَهِدُوا	فَلَا	تَشْهَدُ	مَعَهُمْ	حَرَّمَ	هَذَا
prohibited	Then if	they testify	then (do) not	testify	with them.	prohibited	Then if	they testify
وَلَا	تَتَّبِعْ	أَهْوَاءَ	الَّذِينَ	كَذَّبُوا	بِآيَاتِنَا	وَالَّذِينَ	وَلَا	تَتَّبِعْ
And (do) not	(the) desires	(of) those who	denied	Our Signs	and those who	And (do) not	(the) desires	(of) those who
لَا	يُؤْمِنُونَ	بِالْآخِرَةِ	وَهُمْ	بِرَبِّهِمْ	يَعْدِلُونَ	لَا	يُؤْمِنُونَ	بِالْآخِرَةِ
(do) not	believe	in the Hereafter,	while they	with their Lord	set up equals.	(do) not	believe	in the Hereafter,
ع	قُلْ	تَعَالَوْا	أَتْلُ	مَا	حَرَّمَ	رَبُّكُمْ	ع	قُلْ
150	150	150	150	150	150	150	150	150
عَلَيْكُمْ	إِلَّا	تُشْرِكُوا	بِهِ	شَيْئًا	وَبِالْوَالِدَيْنِ	عَلَيْكُمْ	إِلَّا	تُشْرِكُوا
to you.	That (do) not	associate	with Him	anything,	and with the parents	to you.	That (do) not	associate

إِحْسَانًا وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ مِمَّنْ إِمْلَاقٍ نَحْنُ						
We	poverty,	(out) of	your children	kill	and (do) not	(be) good,
نَرْزُقُكُمْ وَإِيَّاهُمْ وَلَا تَقْرَبُوا الْفَوَاحِشَ مَا						
what	[the] immoralities	go near	And (do) not	and for them.	provide for you	
ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطْنٌ وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ						
the soul	kill	And (do) not	(is) concealed.	and what	of them	(is) apparent
الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ ذِكُّكُمْ وَصَّكُمْ						
(He) has enjoined on you	That	by (legal) right.	except	Allah has forbidden	which	
بِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿١٥١﴾ وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ						
wealth	go near	And (do) not	151	use reason.”	so that you may	with it,
الْيَتِيمِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ حَتَّىٰ يَبْدُءَ أَشُدَّهُ						
his maturity.	he reaches	until	(is) best	with that which	except	(of) the orphans
وَأَوْفُوا الْكَيْلَ وَالْيِزَانَ بِالْقِسْطِ لَا نُكَلِّفُ نَفْسًا						
any soul	We burden	Not	with justice.	and the weight	[the] measure	And give full
إِلَّا وُسْعَهَا وَإِذَا قُلْتُمْ فَاعْدِلُوا وَلَوْ كَانَ						
he is	even if	then be just	you speak	And when	(to) its capacity.	except
ذَا قُرْبَىٰ وَبِعَهْدِ اللَّهِ أَوْفُوا ذِكُّكُمْ						
That	fulfil.	(of) Allah	And (the) Covenant	a near relative.		
وَصَّكُمْ بِهِ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿١٥٢﴾ وَأَنَّ						
And that,	152	remember.	so that you may	with it	(He) has enjoined on you	
هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ فَاتَّبِعُوهُ وَلَا تَتَّبِعُوا السُّبُلَ						
the (other) paths,	follow	And (do) not	so follow it.	(is) My straight path,	this	
فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَنْ سَبِيلِهِ ذِكُّكُمْ وَصَّكُمْ						
(He) has enjoined on you	That	His path.	from	then they will separate you		
بِهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿١٥٣﴾ ثُمَّ آتَيْنَا						
We gave	Moreover	153	become righteous.	so that you may	[with it]	
مُوسَىٰ الْكِتَابَ تَمَامًا عَلَىٰ الَّذِي أَحْسَنَ						
did good	the one who	on	completing (Our Favor)	the Book,	Musa	
وَتَفْصِيلًا لِّكُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً لَّعَلَّهُمْ						
so that they may -	and mercy,	and a guidance	thing,	of every	and an explanation	

and do not kill your children for fear of poverty, We provide for you and for them. And do not approach immoralities whether apparent or concealed. And do not kill the soul, which Allah has forbidden except by (legal) right. This He has enjoined on you so that you may use reason.”

152. And do not approach the orphan's wealth except in a way that is best until he reaches maturity. And give full measure and weight in justice. We do not burden any soul except to its capacity. And when you speak then be just, even if (it concerns) a near relative. And fulfil the Covenant of Allah. This He has enjoined on you so that you may remember.

153. And this is My straight path, so follow it. And do not follow other paths, lest they will separate you from His path. This He has enjoined on you, so that you may become righteous.

154. Moreover, We gave Musa the Book, completing (Our Favor) on the one who did good and an explanation of everything and a guidance and mercy, so that they may

إِنَّ الَّذِينَ فَرَّقُوا دِينَهُمْ وَكَانُوا شِيَعًا لَسْتَ مِنْهُمْ فِي شَيْءٍ إِنَّمَا أَمْرُهُمْ إِلَى اللَّهِ ثُمَّ يُنَبِّئُهُم بِمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ﴿١٥٩﴾	Indeed, those who divide their religion and become sects, you (O Muhammad SAWS!) are not (associated) with them in anything. Their affair is only with Allah, then He will inform them about what they used to do.
عَشْرٌ أَمْثَالِهَا وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزَى إِلَّا مِثْلَهَا وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿١٦٠﴾	Whoever comes with a good deed will have ten times the like of it. And whoever comes with an evil deed will not be recompensed except the like of it, and they will not be wronged.
قُلْ إِنِّي أُنبِئُكُمْ بِصِدْقٍ مِّن لَّدُنِّي يَسِّرُ يَسُدُّ سُبُلَ الْمُشْرِكِينَ الْمَعْرُوفِينَ إِلَىٰ رَبِّكَ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٦١﴾	Say, "Indeed as for me, my Lord has guided me to a straight path - a right religion - the religion of Ibrahim, a true monotheist. And he was not of those who associated partners with Allah.
وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٦٢﴾	Say, "Indeed my prayer, my rites of sacrifice, my living and my dying are for Allah, Lord of the worlds.
شَرِيكَ لَهُ وَبِذَلِكَ أُمِرْتُ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٦٣﴾	He has no partner; and this I have been commanded. And I am the first of those who surrender to Him.
أَبْغَىٰ رَبًّا وَهُوَ رَبُّ كُلِّ شَيْءٍ وَلَا تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ إِلَّا عَلَيْهَا وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُم مَّرْجِعُكُمْ فَيُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿١٦٤﴾	Say, "Is it other than Allah I should seek as a Lord, while He is the Lord of everything?" And no soul earns (evil) except against itself, and no bearer of burden will bear the burden of another. Then to your Lord is your return, then He will inform you about what you used to differ.

165. And **He** is the **One Who** has made you successors of the earth and has raised some of you above others in ranks so that **He** may test you in what **He** has given you. Indeed, your Lord is swift in punishing; and certainly, **He** is Oft-Forgiving, Most Merciful.

ع
١٦٥
٧

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. *Alif Laam Meem Saad.*

2. (This is) a Book revealed to you, so let there not be in your breast an uneasiness therewith, that you warn with it, and (it is) a reminder for the believers.

3. Follow what has been revealed to you from your Lord, and do not follow besides **Him** any allies. Little is what you remember.

4. And how many of a city **We** destroyed, and **Our** punishment came to it at night or while they were sleeping at noon.

5. Then not was their plea when **Our** punishment came to them except that they said, "Indeed, we were wrongdoers."

6. Then **We** will question those to whom (**Our** Messengers) were sent,

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَكُمْ خَلِيفَ الْأَرْضِ				
(of) the earth	successors	(has) made you	(is) the One Who	And He
وَرَفَعَ بَعْضَكُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَاتٍ لِّيَبْلُوكُمْ				
so that He may test you	(in) ranks,	others	above	some of you and raised
فِي مَا آتَيْتُمْ إِنَّ رَبَّكَ سَرِيعُ الْعِقَابِ				
(in) the punishment,	(is) swift	your Lord	Indeed,	He has given you. what in
وَأِنَّهُ لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ				
165	Most Merciful.	[certainly], Oft-Forgiving,	and indeed, He (is)	
 Surah Al-Araf				
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ				
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name	
الذِّكْرِ الْقَلِيمِ كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ فَلَا يَكُنْ				
be	so (let) not	to you	revealed	A Book 1 Alif Laam Meem Saad.
فِي صَدْرِكَ حَرَجٌ مِّنْهُ لِيُنذِرَ بِهِ وَيُذَكِّرَ				
and a reminder	with it,	that you warn	from it	any uneasiness your breast in
لِلْمُؤْمِنِينَ ۚ أَتَّبِعُوا مَا أَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ مِّنْ				
from	to you	has been revealed	what	Follow 2 for the believers.
رَبِّكُمْ وَلَا تَتَّبِعُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ قَلِيلًا مَّا				
(is) what	Little	any allies.	besides Him	follow and (do) not your Lord,
تَذَكَّرُونَ ۚ وَكَمْ مِّنْ قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا				
We destroyed it,	a city	of	And how many	3 you remember.
فَجَاءَهَا فَجَاءَهَا بِأَسْنَاءٍ أَوْ هُمْ قَائِلُونَ				
were sleeping at noon.	(while) they	or	(at) night	Our punishment and came to it
فَمَا كَانَ دَعْوَاهُمْ إِذْ جَاءَهُمْ بِأَسْنَاءٍ				
Our punishment	came to them	when	their plea	was Then not 4
إِلَّا أَنْ قَالُوا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ۚ				
5	wrongdoers."	were	"Indeed, we	they said, that except
فَلَنَسْأَلَنَّ الَّذِينَ أُرْسِلَ إِلَيْهِمْ				
to them (Messengers),	were sent	those (to) whom	Then surely We will question	

فَلَنَنْصُرَنَّ		لَا		الْمُرْسَلِينَ		وَلَنَسْأَلَنَّ	
Then surely We will narrate		6		the Messengers.		and surely We will question	
عَلَيْهِمْ		وَمَا		بِعِلْمٍ		عَلَيْهِمْ	
7		absent.		We were		and not with knowledge,	
وَالْوَزْنُ		فَمَنْ		يَوْمَئِذٍ الْحَقُّ		وَالْوَزْنُ	
his scales,		(will be) heavy		So whose - (will be) the truth.		that day And the weighing	
فَأُولَئِكَ هُمْ		وَمَنْ		الْمُفْلِحُونَ		فَأُولَئِكَ هُمْ	
(will be) light		And (for) those		8 (will be) the successful ones.		[they] then those	
مَوَازِينَهُ		كَانُوا		الَّذِينَ		مَوَازِينَهُ	
they were		because themselves		lost, (will be) the ones who		so those his scales,	
بِآيَاتِنَا		وَلَقَدْ		يُظْلِمُونَ		بِآيَاتِنَا	
We established you		And certainly		9 (doing) injustice.		to Our Verses	
فِي الْأَرْضِ		وَجَعَلْنَا		لَكُمْ		فِي الْأَرْضِ	
(is) what		Little livelihood.		in it for you		and We made the earth in	
تَشْكُرُونَ		وَلَقَدْ		عَلَّمْنَا		تَشْكُرُونَ	
then		We created you		And certainly		10 you (are) grateful.	
صَوَّرْنَاهُمْ		ثُمَّ		قُلْنَا		صَوَّرْنَاهُمْ	
to Adam,"		"Prostrate		to the Angels,		We said Then We fashioned you.	
فَسَجَدُوا		إِلَّا		إِبْلِيسَ		فَسَجَدُوا	
those who prostrated.		of		He was not		Iblees. except So they prostrated,	
قَالَ		مَا		مَنْعَكَ		قَالَ	
when		you prostrate		that not prevented you		"What (Allah) said, 11	
أَمَرْتُكَ		قَالَ		أَنَا		أَمَرْتُكَ	
You created me		than him.		better "I am		(Shaitaan) said, I commanded you?"	
مِنْ نَّارٍ		مِنْ		طِينٍ		مِنْ نَّارٍ	
(Allah) said,		12 clay."		from and You created him		fire from	
فَاهْبِطْ		مِنْهَا		فَمَا		فَاهْبِطْ	
you be arrogant		that for you		it is for not		from it, "Then go down	
فِيهَا		فَأَخْرِجْ		إِنَّكَ		فِيهَا	
13		the disgraced ones."		(are) of indeed, you		So get out; in it.	

and surely We will question the Messengers.

7. Then We will surely narrate to them with knowledge, and We were not absent.

8. And the weighing on that Day will be the true (weighing). So as for those whose scales (of good deeds) will be heavy, they will be the successful ones.

9. And as for those whose scales (of good deeds) will be light, they are the ones who will lose themselves because they were doing injustice to Our Verses.

10. And We have certainly established you on the earth and We have made for you therein (ways of) livelihood. Little are you grateful for.

11. And We have certainly created you and We fashioned you. Then We said to the Angels, "Prostrate to Adam," so they prostrated, except Iblees. He was not of those who prostrated.

12. (Allah) said, "What prevented you from prostrating when I commanded you?" (Shaitaan) said, "I am better than him. You created me from fire and You created him from clay."

13. (Allah) said, "Then go down from it, for it is not for you to be arrogant therein. So get out; indeed, you are of the disgraced."

14. (Shaitaan) said, "Give me respite till the Day they are raised up."

قَالَ	أَنْظِرْنِي	إِلَى	يَوْمِ	يُبْعَثُونَ	١٤
(Shaitaan) said,	"Give me respite	till	(the) Day	they are raised up."	14

15. (Allah) said, "Indeed you are of those given respite."

قَالَ	إِنَّكَ	مِنَ	الْمُنْظَرِينَ	قَالَ	١٥
(Allah) said,	"Indeed, you	(are) of	the ones given respite."	(Shaitaan) said,	15

16. (Shaitaan) said, "Because **You** have sent me astray, I will surely sit (in wait) for them on **Your** straight path."

فِيهَا	أَعْوَيْتَنِي	لَأَقْعُدَنَّ	لَهُمْ	صِرَاطَكَ	الْمُسْتَقِيمَ
"Because	You have sent me astray,	surely I will sit	for them	on Your	(on) Your straight path.

لَا	تُحِبُّهُمْ	مِنْ	بَيْنِ	أَيْدِيهِمْ	وَمِنْ
Then	surely, I will come to them	from	before them	and from	16

17. Then I will come to them from before them and from behind them and from their right and from their left, and **You** will not find most of them grateful."

خَلْفَهُمْ	وَعَنْ	أَيْمَانِهِمْ	وَعَنْ	شَمَائِلِهِمْ	وَلَا	تَجِدُ
and from	behind them	and from	their right	and from	their left,	and You will not find

أَكْثَرَهُمْ	شَاكِرِينَ	قَالَ	أُخْرِجْ	مِنْهَا	مَذْعُومًا
most of them	grateful."	(Allah) said,	"Get out	of it	disgraced

مَذْحُورًا	لَسَنْ	تَبِعَكَ	مِنْهُمْ	لَأَمْلَأَنَّ	جَهَنَّمَ
and expelled.	Certainly, whoever	follows you	among them,	surely, I will fill	Hell

18. (Allah) said, "Get out from it, disgraced and expelled. Whoever follows you among them, surely, I will fill Hell with all of you."

مِنْكُمْ	أَجْبَعِينَ	وَيَا أَدَمُ	اسْكُنْ	أَنْتَ	وَزَوْجُكَ
with you	all.	18	Dwell,	And O Adam!	and your wife,

الْجَنَّةِ	فَكُلَا	مِنْ	حَيْثُ	شِئْتُمَا	وَلَا
(in) the Garden,	and you both eat	from	wherever	you both wish,	but (do) not

19. And O Adam! Dwell, you and your wife, in Paradise and eat from wherever you wish but do not approach this tree, lest you be among the wrongdoers."

تَقْرَبَا	هَذِهِ	الشَّجَرَةَ	فَتَكُونَا	مِنَ	الظَّالِمِينَ
approach [both of you]	this	[the] tree	lest you both be	among	the wrongdoers."

فَوَسَّوَسَ	لَهُمَا	الشَّيْطَانُ	لِيُبَيِّنَ	١٩
Then whispered	to both of them	the Shaitaan	to make apparent	19

20. Then Shaitaan whispered to them to make apparent to them that which was concealed to them of their shame. And he said, "Your Lord only forbade you this tree, lest you become Angels or become of the immortals."

لَهُمَا	مَا	وَرَى	عَنْهُمَا	مِنْ	سَوَاتِحِهِمَا
to both of them	what	was concealed	from both of them	of	their shame.

وَقَالَ	مَا	نَهَيْتُمَا	عَنْ	هَذِهِ	الشَّجَرَةَ
And he said,	"(Did) not	forbid you both	from	this	[the] tree

إِلَّا	أَنْ	تَكُونَا	مَلَائِكِينَ	أَوْ	تَكُونَا
except	that	you two become	Angels	or	you two become

21. And he swore to them, "Indeed, I am

الْخَالِدِينَ	وَقَاسَمَهُمَا	إِنِّي	٢٠
the immortals."	And he swore (to) both of them,	"Indeed, I am	20

لَكُمَا لَمِنَ النَّصِيحِينَ ۝٢١ فَدَلَّهُمَا	to both of you among the sincere advisors.”	21	So he made both of them fall
بِعُرْوٍ جَ فَلَمَّا ذَاقَا الشَّجَرَةَ بَدَتْ لَهُمَا سَوَاتُهُمَا	by deception. Then when they both tasted the tree, their shame became apparent to them, and they began to fasten over themselves		to both of them became apparent the tree, they both tasted Then when by deception.
وَوَطَفَقَا يَخْصِفْنَ عَلَيْهَا مِنْ وَّرَقِ الْجَنَّةِ ۖ وَنَادَاهُمَا رَبُّهُمَا أَلَمْ أَنْهَكُمَا عَن تِلْكَ الشَّجَرَةِ وَأَقُلُّ تَكُمَا إِنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمَا	and they began their shame, (to) fasten and they began their shame, from over themselves (the) leaves		(the) leaves from over themselves (to) fasten and they began their shame,
عَدُوٌّ مُّبِينٌ ۝٢٢ قَالَا رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا	(of) the Garden. And called them both their Lord, “Did not I forbid you both from		from I forbid you both “Did not their Lord, And called them both (of) the Garden.
وَأَنْ لَّمْ تَعْفُرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ ۝٢٣ قَالَ أَهْبِطُوا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ	and [I] say [the] tree this to both of you [the] Shaitaan that to both of you, and [I] say [the] tree this		(is) to both of you [the] Shaitaan that to both of you, and [I] say [the] tree this
عَدُوٌّ ۖ وَلَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَمَتَاعٌ إِلَىٰ حِينٍ ۝٢٤ قَالَ فِيهَا تَحْيَوْنَ وَفِيهَا تَمُوتُونَ	“Our Lord Both of them said, 22 an open enemy?” ourselves, we have wronged	22	ourselves, we have wronged “Our Lord Both of them said, 22 an open enemy?”
وَمِنْهَا ۖ وَنَزَّلْنَا عَلَيْكُم لِبَاسًا يُؤَارِي سَوَاتِكُمْ	and have mercy (on) us, [for] us You forgive not and if among surely, we will be		among surely, we will be and have mercy (on) us, [for] us You forgive not and if
وَرِبَاشًا ۖ وَذَلِكَ خَيْرٌ ذَلِكِ مِنَ آيَاتِ اللَّهِ لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُونَ ۝٢٦	“Get down (Allah) said, 23 the losers.” to some others some of you	23	to some others some of you “Get down (Allah) said, 23 the losers.”
أَدَمَ قَدْ أَنْزَلْنَا عَلَيْكُم لِبَاسًا يُؤَارِي سَوَاتِكُمْ	And for you (as) enemy. for and livelihood (is) a dwelling place the earth in		for and livelihood (is) a dwelling place the earth in And for you (as) enemy.
وَلَا يَفْتِنَنَّكُمُ الشَّيْطَانُ كَمَا أَخْرَجَ	He said, 24 a time.” you will die and in it you will live “In it He said, 24 a time.”	24	you will die and in it you will live “In it He said, 24 a time.”
أَدَمَ لَا يَفْتِنَنَّكُمُ الشَّيْطَانُ كَمَا أَخْرَجَ	Verily (of) Adam! O Children 25 you will be brought forth.” and from it	25	Verily (of) Adam! O Children 25 you will be brought forth.” and from it
أَدَمَ لَا يَفْتِنَنَّكُمُ الشَّيْطَانُ كَمَا أَخْرَجَ	O Children 26 remember. so that they may (the) Signs of Allah (is) from	26	O Children 26 remember. so that they may (the) Signs of Allah (is) from
أَدَمَ لَا يَفْتِنَنَّكُمُ الشَّيْطَانُ كَمَا أَخْرَجَ	Let not Shaitaan tempt you (Let) not (of) Adam!		he drove out as [the] Shaitaan tempt you (Let) not (of) Adam!

a sincere advisor to you.”

22. So he made them fall by deception. Then when they tasted the tree, their shame became apparent to them, and they began to fasten over themselves the leaves of Paradise. And their Lord called out to them, “Did I not forbid you from this tree and tell you that Shaitaan is your open enemy?”

23. Both of them said, “Our Lord, we have wronged ourselves, and if **You** do not forgive us and have mercy on us, we will surely be among the losers.”

24. (Allah) said, “Get down as enemies to one another. And for you on the earth is a dwelling place and livelihood for a time.”

25. He said, “Therein you will live and therein you will die and from it you will be brought forth.”

26. O Children of Adam! We have bestowed upon you clothing to cover your shame and as an adornment. And the clothing of righteousness - that is the best. That is from the Signs of Allah so that they may remember.

27. O Children of Adam! Let not Shaitaan tempt you as he drove out

your parents from Paradise, stripping them of their clothing to show them their shame. Indeed, he sees you, he and his tribe, from where you do not see them. Indeed, We have made the devils friends of those who do not believe.

28. And when they commit immorality they say, "We found our forefathers doing it, and Allah has ordered us to do it." Say, "Indeed, Allah does not order immorality. Do you say about Allah what you do not know?"

29. Say, "My Lord has ordered justice, and that you set your faces at every masjid and invoke Him being sincere to Him in religion. Just as He originated you, so will you return."

30. A group He guided and a group deserved to be in error. Indeed, they take the devils as allies besides Allah while they think that they are guided.

31. O Children of Adam! Take your adornment at every masjid, and eat and drink, but do not be extravagant. Indeed, He does not love those who are extravagant.

32. Say, "Who has forbidden the adornment

أَبْوَيْكُمْ	مِّنَ الْجَنَّةِ	يُنزِعُ	عَمَّهُمَا	لِبَاسَهُمَا
your parents	Paradise,	stripping	from both of them	their clothing
لِيُرِيَهُمَا	سَوَاتِيَهُمَا	إِنَّهُ	يَرِيكُمْ هُوَ	وَقَبِيلَهُ
to show both of them	their shame.	Indeed, he	sees you -	and his tribe
مِّنْ حَيْثُ لَا تَرَوْنَهُمْ	إِنَّا	جَعَلْنَا	الشَّيَاطِينَ	
from where	you see them.	Indeed,	the devils	We have made
أَوْلِيَاءَ لِلَّذِينَ	لَا يُؤْمِنُونَ	وَإِذَا	فَعَلُوا	
of those who	believe.	And when	they do	27
فَاحْشَاءَ قَالُوا	وَجَدْنَا عَلَيْهَا	أَبَاءَنَا	وَاللَّهُ	أَمَرَنَا
immorality	"We found	our forefathers	and Allah	(has) ordered us
بِهَا قُلْ	إِنَّ اللَّهَ	لَا يَأْمُرُ	بِالْفَحْشَاءِ	
of it."	"Indeed,	(does) not	order	immorality.
أَتَقُولُونَ	عَلَى اللَّهِ	مَا لَا تَعْلَمُونَ	قُلْ	
Do you say	about Allah	what you (do) not know?"	Say,	28
أَمْرًا رَبِّي	بِالْقِسْطِ	وَأَقِيمُوا	وُجُوهَكُمْ	عِنْدَ كُلِّ
"My Lord has ordered	justice	and set	your faces	every
مَسْجِدٍ	وَادْعُوهُ	مُخْلِصِينَ	لَهُ	الِدِّينَ كَمَا
masjid	and invoke Him	(being) sincere	to Him	As (in) the religion.
بَدَأَكُمْ	تَعُودُونَ	قَرِيبًا	هَدَى	وَقَرِيبًا
He originated you	(so) will you return."	A group	He guided	and a group
حَقَّ عَلَيْهِمُ الضَّلَالَةُ	إِنَّهُمْ	اتَّخَذُوا	الشَّيَاطِينَ	أَوْلِيَاءَ
[on] they deserved -	Indeed, they	take	the devils	(as) allies
مِن دُونِ اللَّهِ	وَيَحْسَبُونَ	أَنَّهُمْ	مُهْتَدُونَ	
besides Allah	while they think	that they	(are) the guided-ones.	
يَبْنِي أَدَمَ خُدُوا	زِينَتَكُمْ	عِنْدَ كُلِّ		
O Children	(of) Adam!	Take	your adornment	every
مَسْجِدٍ وَكُلُوا وَاشْرَبُوا	وَلَا تُسْرِفُوا	إِنَّهُ	لَا	
and eat	and drink	but (do) not	(does) not	Indeed, He
يُحِبُّ السُّرْفِينَ	قُلْ	مَنْ حَرَّمَ	زِينَةَ	
the extravagant ones.	Say,	"Who	(the) adornment	has forbidden

اللَّهُ	الَّتِي	أَخْرَجَ	لِعِبَادِهِ	وَالطَّيِّبَاتِ	مِنْ	
of	and the pure things	for His slaves,	He has brought forth	which	(from) Allah	
الرِّزْقِ	قُلْ هِيَ	لِلَّذِينَ	آمَنُوا	فِي	الْحَيَاةِ	
the life	during	believe	(are) for those who	"They	Say, sustenance?"	
الدُّنْيَا	خَالِصَةً	يَوْمَ	الْقِيَامَةِ	كَذَلِكَ	نُفَصِّلُ	
We explain	Thus	(of) Resurrection.	(on the) Day	exclusively (for them)	(of) the world,	
الآيَاتِ	لِقَوْمٍ	يَعْلَمُونَ	﴿٣٢﴾	قُلْ إِنَّمَا	حَرَّمَ	
(had) forbidden	"Only	Say,	32	who know."	for (the) people	the Signs
رَبِّي	الْفَوَاحِشَ	مَا	ظَهَرَ	مِنْهَا	وَمَا	بَطَّنَ
is concealed,	and what	of it	(is) apparent	what	the shameful deeds	my Lord
وَالْإِثْمَ	وَالْبَغْيَ	بِغَيْرِ	الْحَقِّ	وَأَنْ	تُشْرِكُوا	
you associate (others)	and that	[the] right,	without	and the oppression	and the sin,	
بِاللَّهِ	مَا	لَمْ	يُنزِلْ	بِهِ	سُلْطَانًا	وَأَنْ
and that	any authority,	of it	He (has) sent down	not	what	with Allah
تَقُولُوا	عَلَى	اللَّهِ	مَا	لَا	تَعْلَمُونَ	﴿٣٣﴾
And for every	33	you (do) not know."	what	Allah	about	you say
أُمَّةٍ	أَجَلٌ	فَإِذَا	جَاءَ	أَجَلُهُمْ	لَا	يَسْتَأْخِرُونَ
seek to delay	(they can) not	their term,	comes	So when	(is a fixed) term.	nation
سَاعَةً	وَلَا	يَسْتَقْدِمُونَ	﴿٣٤﴾	يَبْنَى	أَدَمَ	
(of) Adam!	O Children	34	seek to advance (it).	and not	an hour,	
إِنَّمَا	يَأْتِيَنَّكُمْ	رُسُلٌ	مِّنْكُمْ	يَقُصُّونَ	عَلَيْكُمْ	آيَاتِي
My Verses,	to you	relating	from you	Messengers	come to you	If
فَمَنْ	اتَّقَى	وَأَصْلَحَ	فَلَا	خَوْفَ	عَلَيْهِمْ	وَلَا
and not	on them	fear	then no	and reforms,	fears Allah,	then whoever
هُمْ	يَحْزَنُونَ	﴿٣٥﴾	وَالَّذِينَ	كَذَّبُوا	بِآيَاتِنَا	
Our Verses	deny	But those who	35	will grieve.	they	
وَاسْتَكْبَرُوا	عَمَّا	أُولَئِكَ	أَصْحَابُ	النَّارِ	﴿٣٦﴾	
(of) the Fire,	(are the) companions	those	towards them	and (are) arrogant		
هُمْ	فِيهَا	خَالِدُونَ	﴿٣٦﴾	فَمَنْ	أَظْلَمُ	
(is) more unjust	Then who	36	will abide forever.	in it	they	

from Allah which **He** has produced for **His** slaves, and the pure things of sustenance?" Say, "They are for those who believe during the life of this world, (and) exclusively for them on the Day of Resurrection. Thus **We** explain the Signs for a people who know."

33. Say, "My Lord has only forbidden shameful deeds - what is apparent of them and what is concealed - and sin and oppression without right, and that you associate with Allah that for which **He** has not sent down any authority, and that you say about Allah what you do not know."

34. And for every nation is a fixed term. So when their term comes, they will not be able to delay it by an hour nor advance it.

35. O Children of Adam! If there come to you Messengers from among you relating to you **My** Verses, then whoever fears Allah, and reforms, then there will be no fear on them nor will they grieve.

36. But those who deny **Our** Verses and are arrogant towards them, those are the companions of the Fire, they will abide in it forever.

37. Then who is more unjust

than one who invents a lie against Allah or denies His Verses? Those will attain their portion from the Book (of decrees), until when Our messengers (Angels) come to them to take them in death, they will say, "Where are those whom you used to invoke besides Allah?" They will say, "They have strayed from us," and they will testify against themselves that they were disbelievers.

38. He will say, "Enter into the Fire among nations which had passed away before you of jinn and men." Every time a nation enters, it curses its sister nation, until when they have all overtaken one another therein, the last of them will say about the first of them, "Our Lord! These had misled us, so give them double punishment of the Fire." He will say, "For each is a double (punishment), but you do not know."

39. And the first of them will say to the last of them, "Then you do not have any superiority over us, so taste the punishment for what you used to earn."

40. Indeed, those who deny Our Verses and are arrogant towards them,

مِّنْ	اِفْتَرَىٰ	عَلَىٰ	اللّٰهِ	كَذِبًا	اَوْ	كَذَّبَ	
denies	or	a lie	Allah	against	invented	than (one) who	
بِآيٰتِهِۦ	اُولٰٓئِكَ	يَبٰٓئُهُمْ	نَصِيْبُهُمْ	مِّنَ	الْكِتٰبِ	حَتّٰى	
until	the Book,	from	their portion	will reach them	Those -	His Verses?	
اِذَا	جَآءَتْهُمْ	رُسُلُنَا	يَتَوَفَّوْنَهُمْ	لَا	قَالُوْا		
they say,	(to) take them in death	Our messengers (Angels)	comes to them	when			
اَيْنَ	مَا	كُنْتُمْ	تَدْعُوْنَ	مِنْ	دُوْنَ	اللّٰهِ	
Allah?"	besides	invoke	you used to	those (whom)	"Where are		
قَالُوْا	صَلُّوْا	عَنَّا	وَشٰهَدُوْا	عَلٰى	اَنْفُسِهِمْ		
themselves	against	and they (will) testify	from us,"	"They strayed	They say,		
اَنْهٰهُمْ	كَانُوْا	كٰفِرِيْنَ	﴿٣٧﴾	قَالَ	اِدْخُلُوْا	فِيْ	
among	"Enter	He (will) say,	37	disbelievers.	were	that they	
اُمَمٍ	قَدْ	خَلَتْ	مِنْ	قَبْلِكُمْ	مِّنَ	الْجِيْنِ	وَالْاِنْسِ
and the men	the jinn	of	before you	(who) passed away	(the) nations		
فِي	النَّارِ	كُلَّمَا	دَخَلَتْ	اُمَّةٌ	لَّعَنَتْ	اُخْتَهَا	
its sister (nation)	it cursed	a nation	entered	Every time	the Fire."	in	
حَتّٰى	اِذَا	اِدَّارَكُوْا	فِيْهَا	جَمِيْعًا	قَالَتْ		
(will) say	all,	in it	they had overtaken one another	when	until		
اٰخِرَهُمْ	لَا	اُولٰٓئِكَ	رَبَّنَا	هٰؤُلَاءِ	اَضَلُّوْنَا		
misled us	these	"Our Lord,	about the first of them,	(the) last of them			
فَاتِهِمْ	عَذَابًا	ضِعْفًا	مِّنَ	النَّارِ	قَالَ	لِكُلِّ	
"For each	He (will) say,	the Fire."	of	double punishment	so give them		
ضِعْفٌ	وَلٰكِنْ	لَّا	تَعْلَمُوْنَ	﴿٣٨﴾	وَقَالَتْ	اُولٰٓئِكَ	
(the) first of them	And (will) say	38	you know."	not	[and] but	(is) a double	
لِاٰخِرِهِمْ	فَمَا	كَانَ	لَكُمْ	عَلَيْنَا	مِنْ	فَضْلٍ	
superiority,	any	upon us	for you	is	"Then not	to (the) last of them,	
فَدُوّقُوْا	العَذَابَ	بِهَا	كُنْتُمْ	تَكْسِبُوْنَ	﴿٣٩﴾	اِنَّ	
Indeed,	39	earn."	you used to	for what	the punishment	so taste	
الَّذِيْنَ	كَذَّبُوْا	بِآيٰتِنَا	وَاسْتَكْبَرُوْا	عَنَّا	لَا		
(will) not	towards them,	and (were) arrogant	Our Verses	denied	those who		

تُفْتَحُ	لَهُمْ	أَبْوَابُ	السَّمَاءِ	وَلَا	يَدْخُلُونَ	الْجَنَّةَ
be opened	for them	(the) doors	(of) the heaven,	and not	they will enter	Paradise
حَتَّىٰ	يَلِجَ	الْجَمَلُ	فِي	سَمِّ	الْخِيَابِطِ	
until	passes	the camel	through	(the) eye	(of) the needle.	
وَكَذَٰلِكَ	نَجْزِي	الْمُجْرِمِينَ	﴿٤٠﴾	لَهُمْ	مِنْ	
And thus	We recompense	the criminals.	40	For them	of	
جَهَنَّمَ	مِهَادٌ	وَمِنْ	فَوْقِهِمْ	عَوَاشٍ	وَكَذَٰلِكَ	نَجْزِي
(the) Hell	(is) a bed	and over them	coverings.	And thus	We recompense	
الظَّالِمِينَ	﴿٤١﴾	وَالَّذِينَ	آمَنُوا	وَعَمِلُوا	الصَّالِحَاتِ	
the wrongdoers.	41	But those who	believe	and do	[the] righteous deeds	
لَا	نُكَلِّفُ	نَفْسًا	إِلَّا	وُسْعَهَا	أُولَٰئِكَ	أَصْحَابُ
not	We burden	any soul	except	(to) its capacity.	Those	(are the) companions
الْجَنَّةِ	هُمْ	فِيهَا	خَالِدُونَ	﴿٤٢﴾	وَنَزَعْنَا	مَا
(of) Paradise,	they	in it	(will) abide forever.	42	And We will remove	whatever
فِي	صُدُورِهِمْ	مِنْ	غِلٍّ	تَجْرِي	مِنْ	تَحْتِهِمْ
(is) in	of	their breasts	malice.	Flows	from	underneath them
الْأَنْهَارِ	وَقَالُوا	الْحَمْدُ	لِلَّهِ	الَّذِي	هَدَانَا	
the rivers.	And they will say,	"All the praise	(is) for Allah,	the One Who	guided us	
لِهَٰذَا	وَمَا	كُنَّا	لِنَهْتَدِيَ	لَوْلَا	أَنْ	هَدَانَا
to this,	and not	we were	to receive guidance	if not	Allah (had) guided us.	
لَقَدْ	جَاءَتْ	رُسُلٌ	رَبِّنَا	بِالْحَقِّ		
Certainly,	came	Messengers	(of) our Lord	with the truth."		
وَنُودُوا	أَنْ	تِلْكَمُ	الْجَنَّةُ	أُورِثْتُمْهَا		
And they will be addressed,	"This	[that]	(is) Paradise,	you have been made to inherit it		
يَا	كُنْتُمْ	تَعْمَلُونَ	﴿٤٣﴾	وَنَادَى	أَصْحَابُ	
for what	you used to	do."	43	And will call out	(the) companions	
الْجَنَّةِ	أَصْحَابَ	النَّارِ	أَنْ	قَدْ	وَجَدْنَا	
(of) Paradise	(to the) companions	(of) the Fire	"Indeed,	that,	we found	
مَا	وَعَدْنَا	رَبِّنَا	حَقًّا	فَهَلْ	وَجَدْتُمْ	مَا
what	our Lord had promised us	So have	true.	you found	what	

the doors of heaven will not be opened for them, nor will they enter Paradise until a camel passes through the eye of a needle. And thus We recompense the criminals.

41. They will have a bed from Hell and over them will be coverings (of Fire). And thus We recompense the wrongdoers.

42. But those who believe and do righteous deeds - We do not burden any soul except to its capacity. Those are the companions of Paradise, they will abide in it forever.

43. And We will remove whatever malice is within their breasts. Rivers flow beneath them. And they will say, "All the praise is for Allah, the One Who guided us to this, and we would not have received guidance if Allah would not have guided us. Certainly, the Messengers of our Lord had come with the truth." And they will be addressed, "This is Paradise, which you have been made to inherit for what you used to do."

44. And the companions of Paradise will call out to the companions of the Fire, "Indeed, we have found what our Lord promised us to be true. So have you found what

your Lord promised to be true?" They will say, "Yes." Then an announcer will announce among them, "The curse of Allah is on the wrongdoers,

45. Those who hinder (people) from the way of Allah and seek crookedness in it while they are, concerning the Hereafter, disbelievers.

46. And between them will be a partition, and on the heights will be men recognizing all by their marks. And they will call out to the companions of Paradise, "Peace be upon you." They have not (yet) entered it, but they hope (to enter it).

47. And when their eyes will be turned towards the companions of the Fire, they will say, "Our Lord! Do not place us with the wrongdoing people."

48. And the companions of the heights will call men whom they recognize by their marks, saying, "Your gathering (of wealth) and your arrogance has not availed you."

49. Are these the ones about whom you swore that Allah will not grant them Mercy? It will be said, "Enter Paradise. You will have no fear nor will you grieve."

50. And the companions of the Fire will call out to the companions

وَعَدَ رَبُّكُمْ حَقًّا قَالُوا نَعَمْ فَأَذَّنَ	Then will announce	"Yes."	They will say,	(to be) true?"	your Lord promised
مُؤَذِّنٌ مُّؤَذِّنٌ بَيْنَهُمْ أَنْ لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الظَّالِمِينَ	the wrongdoers,	(is) on	(of) Allah	"(The) curse [that] among them,	an announcer
لَا الَّذِينَ يَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَيَبْغُونَهَا عِوَجًا وَهُمْ	and seek in it	(of) Allah	(the) way	from	hinder Those who
بِالْآخِرَةِ كَفِرُونَ ٤٥	45	disbelievers."	concerning the Hereafter,	while they (are)	crookedness
وَبَيْنَهُمَا حِجَابٌ وَعَلَى الْأَعْرَافِ رِجَالٌ يَعْرِفُونَ	recognizing	(will be) men	the heights	and on	(will be) a partition, And between them
كُلًّا بِسَيِّئِهِمْ وَنَادُوا أَصْحَابَ الْجَنَّةِ أَنْ	that	(of) Paradise	(to the) companions	And they will call out	by their marks. all
سَلَامٌ عَلَيْكُمْ لَمْ يَدْخُلُوهَا وَهُمْ يَطْمَعُونَ ٤٦	46	hope.	but they	they have entered it	Not (be) upon you." "Peace
وَإِذَا صُرِفَتْ أَبْصَارُهُمْ تِلْقَاءَ أَصْحَابِ النَّارِ	(of) the Fire,	(the) companions	towards	their eyes	are turned And when
قَالُوا رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا مَعَ الْقَوْمِ	the people -	with	place us	(Do) not	"Our Lord! they (will) say,
الظَّالِمِينَ ٤٧ وَنَادَى أَصْحَابُ الْأَعْرَافِ	(of) the heights	(the) companions	And (will) call out	47	the wrongdoers."
رِجَالًا يَعْرِفُونَهُمْ بِسَيِّئِهِمْ قَالُوا مَا أَغْنَى	(has) availed	"Not	saying,	by their marks	whom they recognize (to) men
عَنْكُمْ جَعَلَكُمْ وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَكْبِرُونَ ٤٨ أَهْلَآءِ	Are these	48	arrogant (about)."	you were	and what your gathering [to] you
الَّذِينَ أَقْسَمْتُمْ لَا يَأْتِيهِمُ اللَّهُ بِرَحْمَةٍ أَدْخُلُوا	"Enter	Mercy?	that Allah (will) not grant them	you had sworn	the ones whom
الْجَنَّةِ لَا خَوْفٌ عَلَيْكُمْ وَلَا أَنْتُمْ تَحْزَنُونَ	will grieve."	you	and not	upon you	fear (There will be) no Paradise.
وَنَادَى أَصْحَابُ النَّارِ أَصْحَابَ	(to the) companions	(of) the Fire	(the) companions	And (will) call out	49

الْجَنَّةِ	أَنْ	أَفِيضُوا	عَلَيْنَا	مِنَ	الْبَاءِ	أَوْ
(of) Paradise	[that],	"Pour	upon us	[of]	(some) water	or
مِمَّا	رَزَقَكُمْ	اللَّهُ	قَالُوا	إِنَّ	اللَّهِ	
of what	Allah has provided you."	Allah	They (will) say,	"Indeed,	Allah	
حَرَّمَهُمَا	عَلَى	الْكَافِرِينَ	الَّذِينَ	اتَّخَذُوا	دِينَهُمْ	
has forbidden both	to	the disbelievers,	Those who	took	their religion	
دِينَهُمْ	لَهُمْ	وَلَعِبًا	وَعَرْتَهُمْ	الْحَيَاةَ	الدُّنْيَا	
their religion	(as) an amusement	and play	and deluded them	the life	(of) the world."	
فَالْيَوْمَ	نَسَّوْهُمْ	كَمَا	نَسُوا	لِقَاءَ	يَوْمِهِمْ	هَذَا
So today	We forget them	as	they forgot	(the) meeting	(of) this Day of theirs,	
وَمَا	كَانُوا	بِالَّذِينَ	يَجْحَدُونَ	وَلَقَدْ		
and [what]	(as) they used to	reject Our Verses.	51	And certainly		
جُنُودَهُمْ	بِكِتَابٍ	فَصَلُّهُ	عَلَى	عِلْمٍ		
We had brought (to) them	a Book	which We have explained	with	knowledge -		
هُدًى	وَرَحْمَةً	لِّقَوْمٍ	يُؤْمِنُونَ	هَلْ	يَنْظُرُونَ	
a guidance	and mercy	for a people	who believe.	Do	they wait	
إِلَّا	تَأْوِيلَهُ	يَوْمَ	يَأْتِي	تَأْوِيلَهُ	يَقُولُ	الَّذِينَ
except	(for) its fulfillment	(The) Day	(will) come	its fulfillment,	will say	those who
نَسُوهُ	مِنْ	قَبْلُ	قَدْ	جَاءَتْ	رُسُلٌ	رَبِّنَا
had forgotten it	before,	"Verily	had come	(of) our Lord	(the) Messengers	
بِالْحَقِّ	فَهَلْ	لَنَا	مِنْ	شُفَعَاءَ	فَيُشْفَعُوا	
with the truth,	so are (there)	for us	any	intercessors	so (that) they intercede	
لَنَا	أَوْ	نُرَدُّ	فَنَعْمَلُ	غَيْرَ	الَّذِي	
or	for us	we are sent back	so (that) we do (deeds)	other than	that which	
كُنَّا	نَعْمَلُ	قَدْ	خَسِرُوا	أَنْفُسَهُمْ	وَضَلَّ	عَنْهُمْ
we used to	do."	Verily,	they lost	themselves,	and strayed	from them
مَا	كَانُوا	يَفْتَرُونَ	إِنَّ	رَبَّكُمْ	اللَّهُ	
what	they used to	invent.	Indeed,	your Lord	(is) Allah	
الَّذِي	خَلَقَ	السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضَ	فِي	سِتَّةِ	أَيَّامٍ
the One Who	created	the heavens	and the earth	in	six	epochs,

of Paradise, "Pour upon us some water or some of what Allah has provided you." They will say, "Allah has forbidden both to the disbelievers,

51. Those who took their religion as an amusement and play and who were deluded by the life of this world." So today We forget them just as they forgot the meeting of this Day of theirs and because they used to reject Our Verses.

52. And certainly We had brought to them a Book which We have explained with knowledge - a guidance and mercy for people who believe.

53. Do they await except for its fulfillment? The Day when it is fulfilled, those who had forgotten it before will say, "Verily, the Messengers of our Lord had come with the truth, so are their intercessors to intercede for us or could we be sent back to do (deeds) other than what we used to do." Verily, they have lost themselves, and has strayed from them what they used to invent.

١٤

54. Indeed, your Lord is Allah, the One Who created the heavens and the earth in six epochs

and then **He** ascended on the Throne. **He** covers the night with the day chasing it rapidly; and the sun, and the moon and the stars are subjected to **His** command. Unquestionably, **His** is the creation and the command; blessed is Allah, Lord of the worlds.

55. Call upon your Lord humbly and privately. Indeed, **He** does not love the transgressors.

56. And do not cause corruption in the earth after its reformation. And call **Him** in fear and hope. Indeed, the Mercy of Allah is near for the good-doers.

57. And **He** is the **One Who** sends the winds as glad tidings before **His** Mercy (i.e., rainfall) until, when they have carried heavy clouds, **We** drive them to a dead land and **We** send down rain therein and **We** bring forth from it all kinds of fruits. Thus **We** will raise the dead so that you may take heed.

58. And the pure land - its vegetation comes forth by the permission of its Lord, but that which is bad nothing comes forth from it except with difficulty. Thus **We** explain the Signs for a people who are grateful.

59. **We** had certainly sent^٧ Nuh to his people, and he^{١٤} said,

ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ يُغْشَىٰ اللَّيْلَ النَّهَارَ	(with) the day	the night	He covers	the Throne.	on	He ascended	then
يَطْلُبُهُ حَثِيثًا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ وَالنُّجُومَ مُسَخَّرَاتٍ	subjected	and the stars -	and the moon	and the sun	rapidly	seeking it	
بِأَمْرٍ ۗ أَلَا لَهُ الْخَلْقُ وَالْأَمْرُ ۗ تَبَارَكَ	blessed	and the command,	(is) the creation	for Him	Unquestionably	by His command.	
اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ۝٥٤ أَدْعُوا رَبَّكُمْ تَضَرُّعًا	humbly	your Lord	Call upon	54	(of) the worlds.	Lord	(is) Allah,
وْخَفِيَّةً ۗ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ ۝٥٥ وَلَا	And (do) not	55	the transgressors.	love	(does) not	Indeed, He	and privately.
تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا وَادْعُوهُ خَوْفًا	(in) fear	And call Him	its reformation.	after	the earth	in	cause corruption
وَوَطْعًا ۗ إِنَّ رَحْمَتَ اللَّهِ قَرِيبٌ مِّنَ الْمُحْسِنِينَ ۝٥٦	56	the good-doers.	for	(is) near	(the) Mercy of Allah	Indeed,	and hope.
وَهُوَ الَّذِي يُرْسِلُ الرِّيحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ	before	(as) glad tidings	the winds	sends	(is) the One Who	And He	
رَحْمَتِهِ حَتَّىٰ إِذَا أَقَلَّتْ سَحَابًا ثِقَالًا سُقْنَهُ	We drive them	heavy,	clouds -	they have carried	when	until,	His Mercy,
لِبَلَدٍ مَّيِّتٍ فَأَنْزَلْنَا بِهِ الْمَاءَ فَأَخْرَجْنَا بِهِ	from it	then We bring forth	the water	from it	then We send down	to a dead land	
مِنْ كُلِّ الشَّجَرِ كَذَلِكَ نُخْرِجُ الْمَوْتَىٰ لَعَلَّكُمْ	so that you may	the dead	We will bring forth	Thus	[the] fruits.	all (kinds) of	
تَذْكُرُونَ ۝٥٧ وَالْبَلَدُ الطَّيِّبُ يَخْرُجُ نَبَاتُهُ	its vegetation	comes forth	[the] pure,	And the land -	57	take heed.	
بِإِذْنِ رَبِّهِ ۗ وَالَّذِي خَبَثَ لَا يَخْرُجُ إِلَّا	except	come forth	(does) not	is bad -	but which	(of) its Lord,	by (the) permission
تَكْدًا ۗ كَذَلِكَ نُصَرِّفُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَشْكُرُونَ	who are grateful.	for a people	the Signs	We explain	Thus	(with) difficulty.	
٥٨ لَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَقَالَ	and he said,	his people	to	Nuh	We sent	Certainly,	58

لِقَوْمٍ	اعْبُدُوا	اللَّهَ	مَا	لَكُمْ	مِّنْ	إِلَهِ
“O my people!	Worship	Allah,	not	for you	any	god
عَذَابَ	عَظِيمٍ	إِنِّي	أَخَافُ	عَلَيْكُمْ	عَذَابَ	يَوْمٍ
other than Him.	Great.”	Indeed, I	[I] fear	for you	punishment	(of the) Day
قَالَ	الْمَلَأُ	مِنْ	قَوْمِهِ	إِنَّا	لَنَرُّكَ	٥٩
Said	the chiefs	of	his people,	“Indeed, we	surely see you	59
فِي	ضَلَالٍ	مُّبِينٍ	قَالَ	٦٠	لَيْسَ	يَقَوْمٍ
in	clear error.”	60	He said,	“O my people!	(There is) no	in
بِي	ضَلَالَةٍ	وَلَكِنِّي	رَسُولٌ	مِّنْ	رَّبِّ	الْعَالَمِينَ
error in me,	but I am	a Messenger	from	(the) Lord	(of) the worlds.	
أُبَلِّغُكُمْ	رِسَالَتِ	رَبِّي	وَأَنْصَحُ	لَكُمْ	٦١	
I convey to you	the Messages	(of) my Lord	and [I] advise	[to] you,	61	
وَأَعْلَمُ	مِنَ	اللَّهِ	مَا	لَا	تَعْلَمُونَ	٦٢
and I know	from	Allah	what	you (do) not know.	62	
أَوْ	عَجِبْتُمْ	أَنْ	جَاءَكُمْ	ذِكْرٌ	مِّنْ	رَّبِّكُمْ
Do	you wonder	that	has come to you	a reminder	from	your Lord
عَلَى	رَجُلٍ	مِّنْكُمْ	لِيُنذِرَكُمْ	وَلِتَتَّقُوا	٦٣	
on	a man	among you,	that he may warn you	and that you may fear,	63	
وَلَعَلَّكُمْ	تُرْحَمُونَ	٦٤	فَكَذَّبُوهُ	فَأَنْجَيْنَاهُ	٦٥	
and so that you may	receive mercy.”	64	But they denied him,	so We saved him	65	
وَالَّذِينَ	مَعَهُ	فِي	الْفُلْكِ	وَأَغْرَقْنَا	الَّذِينَ	كَذَّبُوا
and those who	(were) with him	in	the ship.	And We drowned	those who	denied
بِالْبَيْتِ	إِنَّهُمْ	كَانُوا	قَوْمًا	عَمِينَ	٦٤	وَإِلَى
Our Verses.	Indeed, they	were	a people	blind.	64	And to
عَادٍ	أَخَاهُمْ	هُودًا	قَالَ	يَقَوْمِ	اعْبُدُوا	اللَّهَ
Aad	(We sent) their brother	Hud.	He said,	“O my people!	Worship	Allah,
مَا	لَكُمْ	مِّنْ	إِلَهِ	غَيْرِهِ	أَفَلَا	تَتَّقُونَ
not	any	god	other than Him.	Then will not	you fear (Allah)?”	
قَالَ	الْمَلَأُ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	مِنْ	قَوْمِهِ	إِنَّا
Said	the chiefs	(of) those who	disbelieved	from	his people,	“Indeed, we

“O my people! Worship Allah, you have no god except Him. Indeed, I fear for you the punishment of a Great Day.”

60. The chiefs of his people said, “Indeed we see you in clear error.”

61. He said, “O my people! There is no error on my part, but I am a Messenger from the Lord of the worlds.

62. I convey to you the Messages of my Lord and I advise you, and I know from Allah what you do not know.

63. Do you wonder that there has come to you a reminder from your Lord on a man from among you, that he may warn you and that you may fear (Allah) so that you may receive mercy.”

64. But they denied him, so We saved him and those who were with him in the ship. And We drowned those who denied Our Verses. Indeed, they were a blind people.

65. And to Aad We sent their brother Hud. He said, “O my people! Worship Allah, you have no god except Him. Then will you not fear Allah?”

66. The chiefs of those who disbelieved among his people said, “Indeed, we

see you in foolishness, and indeed, we think you are of the liars.”

67. He said, “O my people! There is no foolishness in me but I am a Messenger from the Lord of the worlds.

68. I convey to you the Messages of my Lord and I am a trustworthy adviser to you.

69. Do you wonder that a reminder has come to you from your Lord on a man from among you, that he may warn you? And remember when He made you successors after the people of Nuh and increased you in stature extensively. So remember the Bounties of Allah so that you may succeed.”

70. They said, “Have you come to us that we should worship Allah Alone and forsake what our forefathers used to worship? Then bring to us what you promise us, if you are truthful.”

71. He said, “Verily, punishment and anger have fallen upon you from your Lord. Do you dispute with me concerning names which you and your forefathers have devised, for which Allah has not sent down any authority? Then wait, indeed, I am with you among those who wait.”

72. So We saved him

لَذْرَبِكُمْ فِي سَفَاهَةٍ وَإِنَّا نَنظُرُكَ مِنَ الْكٰذِبِيْنَ	the liars.”	(are) of	[we] think you	and indeed, we	foolishness	in	surely, see you
٦٦ قَالَ يَقُوْمُ لَيْسَ بِيْ سَفَاهَةٌ وَّلٰكِيْنِيْ	but I am	foolishness in me	(There is) no	“O my people!	He said,	66	
رٰسُوْلٌ مِّنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ ٦٧ اُبَلِّغُكُمْ رٰسَلٰتِ	Messages	I convey to you	67	(of) the worlds.	(the) Lord	from	a Messenger
رٰبِيْ وَاِنَّا نَكُْمُ نٰصِحٌ اٰمِيْنٌ ٦٨ اَوْ	Do	68	trustworthy.	an adviser -	to you	and I am	(of) my Lord
عَجِبْتُمْ اَنْ جَآءَكُمْ ذِكْرٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ عَلٰى رَاجِلٍ	a man	on	your Lord	from	a reminder	has come to you	that you wonder
مِّنْكُمْ لِيُنذِرَكُمْ وَاذْكُرُوْا اِذْ جَعَلَكُمْ	He made you	when	And remember	that he may warn you?	among you		
خُلَفَآءَ مِنْۢ بَعْدِ قَوْمِ نُوْحٍ وَّزَادَكُمْ فِي الْخَلْقِ	the stature	in	and increased you	(of) Nuh,	(the) people	after	successors
بَصۜطَةً ۗ فَادْكُرُوْا الْاٰءَ اللّٰهِ لَعَلَّكُمْ تَفْلِحُوْنَ	succeed.”	so that you may	(of) Allah	(the) Bounties	So remember	extensively.	
٦٩ قَالُوْا اٰجْتَنَّا لِلْعِبَادَةِ اللّٰهَ وَاٰتٰنَا	Alone	Allah	that we (should) worship	“Have you come to us	They said,	69	
وَاٰتٰنَا مَا كَانَ يَعْبُدُ اٰبَاؤُنَا ۗ فَاْتِنَا بِهَا	of what	Then bring us	our forefathers?	worship	used to	what	and we forsake
تَعِدٰنَا اِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ٧٠ قَالَ	He said,	70	the truthful.”	of	you are	if	you promise us,
قَدْ وَقَعَتْ عَلَيْكُمْ مِّنْ رَّبِّكُمْ رٰجِسٌ وَّغَضَبٌ	and anger.	punishment	your Lord	from	upon you	has fallen	“Verily
اَتَجَادِلُوْنِيْ فِيْ اَسْمَاءِ سَيِّمُوْهَا اَنْتُمْ	you	you have named them -	names	concerning	Do you dispute with me		
وَاٰبَاؤَكُمْ ۗ مَا نَزَّلَ اللّٰهُ مِنْ سُلْطٰنٍ فَاَنْتَظِرُوْا	Then wait,	authority?	any	for it	Allah (has) not sent down	and your forefathers	
اِنِّيْۤ اَمَعَكُمْ مِّنَ الْمُنْتَظِرِيْنَ ٧١ فَاَنْجِيْهِ	So We saved him	71	the ones who wait.”	of	with you	indeed, I am	

وَالَّذِينَ	مَعَهُ	بِرَحْمَةٍ	مِّنَّا	وَقَطَعْنَا	دَابِرَ	الَّذِينَ
(of) those who	the roots	And We cut off	from Us.	by Mercy	with him	and those
كَذَّبُوا	بِآيَاتِنَا	وَمَا كَانُوا	مُؤْمِنِينَ	وَإِلَى		
And to	72	believers.	and they were not	Our Signs,	denied	
ثَمُودَ	أَخَاهُمْ	صَالِحًا	قَالَ	يَقَوْمِ	اعْبُدُوا	
Worship	"O my people!	He said,	Salih.	(We sent) their brother	Thamud	
اللَّهُ	مَا	لَكُمْ	مِّنْ	إِلَهٍ	غَيْرُهُ	قَدْ
Verily	other than Him.	god	any	for you	not	Allah,
جَاءَتْكُمْ	بَيِّنَةٌ	مِّنْ	رَّبِّكُمْ	هَذِهِ	نَاقَةٌ	
(is) a she-camel	This	your Lord,	from	a clear proof	has come to you	
اللَّهُ	لَكُمْ	آيَةٌ	فَذَرُوهَا	تَأْكُلْ	فِي	أَرْضِ
(the) Allah	(of) Allah	(as) a Sign for you.	So you leave her	(to) eat	on	(the) earth
اللَّهُ	وَلَا	تَتَّسُوْهَا	بِسُوْءٍ	فِيَاخُذْكُمْ	عَذَابٌ	
a punishment	lest seizes you	with harm,	touch her	and (do) not	(of) Allah,	
أَلَيْمٌ	وَإِذْ كُرُوا	إِذْ	جَعَلَكُمْ	خُلَفَاءَ	مِنْ	بَعْدِ
after	successors	He made you	when	And remember	73	painful."
عَادٍ	وَبَوَّأَكُمْ	فِي	الْأَرْضِ	تَتَّخِذُونَ	مِنْ	سُهُولِهَا
its plains	from	You take	the earth.	in	and settled you	Aad,
قُصُورًا	وَتَنْحِتُونَ	الْجِبَالَ	بِيُوتًا	فَاذْكُرُوا		
So remember	(as) homes.	the mountains	and you carve out	palaces		
الْآءِ	اللَّهُ	وَلَا	تَعْتُوا	فِي	الْأَرْضِ	
(the) Bounties	(of) Allah	and (do) not	act wickedly	in	(the) earth	
مُفْسِدِينَ	قَالَ	الْمَلَأُ	الَّذِينَ	اسْتَكْبَرُوا		
were arrogant	(of) those who	the chiefs	Said	74	spreading corruption.	
مِنْ	قَوْمِهِ	لِلَّذِينَ	اسْتَضَعُّوْا	لِمَنْ	أَمِنَ	
believed	[to] those who	were oppressed -	to those who	his people	among	
مِنْهُمْ	أَتَعْلَمُونَ	أَنَّ	صَالِحًا	مُرْسَلٌ	مِّنْ	رَّبِّهِ
his Lord?"	from	(is the) one sent	Salih	that	"Do you know	among them,
قَالُوا	إِنَّا	بِمَا	أُرْسِلَ	بِهِ	مُؤْمِنُونَ	
(are) believers."	with [it]	he has been sent	in what	"Indeed, we	They said,	

and those with him by Mercy from Us. And We eliminated those who denied Our Signs, and they were not believers.

وقال لهم

73. And to Thamud (We sent) their brother Salih. He said, "O my people! Worship Allah, you have no god other than Him. Verily, there has come to you a clear proof from your Lord. This she-camel of Allah is a Sign for you. So leave her to graze on Allah's earth and do not touch her with harm, lest a painful punishment seizes you."

74. And remember when He made you successors after Aad, and settled you in the earth, you take for yourselves palaces from its plains and carve from the mountains, homes. So remember the Bounties of Allah and do not act wickedly on the earth spreading corruption.

75. Said the chiefs of those who were arrogant among his people to those who were oppressed - those who believed among them, "Do you know that Salih is the one sent from his Lord?" They said, "Indeed we, in what he has been sent with, are believers."

76. Those who were arrogant said, "Indeed we, in what you believe, are disbelievers."

٧٥	قَالَ	الَّذِينَ	اسْتَكْبَرُوا	إِنَّا	بِالَّذِي
75	Said	those who	were arrogant,	"Indeed we,	in that which

77. Then they hamstrung the she-camel and were insolent towards the command of their Lord and they said, "O Salih! Bring us what you promise us, if you are of the Messengers."

٧٦	أَمْنتُمْ	بِهِ	كُفِرُونَ	فَعَقَرُوا	التَّاقَةَ
76	(are) disbelievers."	in it	you believe	Then they hamstrung	the she-camel

78. So the earthquake seized them, then they became in their homes fallen prone (dead).

٧٧	وَعَتُوا	عَنْ	أَمْرِ	رَبِّهِمْ	وَقَالُوا	يُصْلِحْ
	and (were) insolent	towards (the) command	(of) their Lord	and they said,	"O Salih!	Bring us what you

79. So he turned away from them and said, "O my people! Verily, I have conveyed to you the Message of my Lord and advised you, but you do not like the advisers."

٧٧	أَتَيْنَا	بِهَا	تَعِدُنَا	إِنْ	كُنْتَ	مِنَ	الرُّسُلِينَ
	Bring us	what	you promise us	if	you are	of	the Messengers."

٧٧	فَأَخَذَتْهُمُ	الرَّجْفَةُ	فَأَصْبَحُوا	فِي
77	So seized them	the earthquake,	then they became	in

80. And when Lut said to his people, "Do you commit such immorality which no one preceding you has committed in the worlds?"

٧٨	دَارِهِمْ	جَثِيئِينَ	فَتَوَلَّى	عَنْهُمْ	وَقَالَ
78	fallen prone.	their homes	So he turned away	from them	and he said,

81. Indeed, you approach men lustfully instead of women. Nay, you are a people who commit excesses."

٧٩	يَقُومُ	لَقَدْ	أَبْلَغْتُمْ	رِسَالَةَ	رَبِّي
	Verily,	"O my people!	I have conveyed to you	(the) Message	(of) my Lord

٧٩	وَنَصَحْتُ	لكم	ولكن	لا	تُحِبُّونَ	النَّاصِحِينَ
79	and [I] advised	[to] you	but	not	you like	the advisers."

82. And the answer of his people was nothing except that they said, "Evict them from your town. Indeed, they are people who keep themselves pure."

٨٠	وَلَوْ طَا	إِذْ	قَالَ	لِقَوْمِهِ	أَتَأْتُونَ	الْفَاحِشَةَ
	And Lut,	when	he said	to his people,	"Do you commit	(such) immorality

٨٠	مَا	سَبَقْتُمْ	بِهَا	مِنْ	أَحَدٍ	مِّنَ	الْعَالَمِينَ
80	not	has preceded you	therein	any	one	of	the worlds?"

83. So We saved him and his family except his wife,

٨١	إِنَّكُمْ	لَتَأْتُونَ	الرِّجَالَ	شَهْوَةً	مِّنْ	دُونِ	النِّسَاءِ
	Indeed, you	you approach	the men	lustfully	instead of	the women.	

٨١	بَلْ	أَنْتُمْ	قَوْمٌ	مُّسْرِفُونَ	وَمَا	كَانَ
81	Nay,	you	(are) a people	(who) commit excesses."	And not	was

٨٢	جَوَابَ	قَوْمِهِ	إِلَّا	أَنْ	قَالُوا	أَخْرِجُوهُمْ	مِّنْ
	(the) answer	(of) his people	except	that	they said,	"Drive them out	of

٨٢	قَرِيَّتِكُمْ	إِنَّهُمْ	أَنْاسٌ	يَتَّظَهُرُونَ
82	your town.	Indeed, they	(are) people	who keep themselves pure."

٨٣	فَأَنْجَيْنَاهُ	وَأَهْلَهُ	إِلَّا	أَمْرَاتَهُ
	So We saved him	and his family	except	his wife,

كَانَتْ مِنْ الْغَيْرِينَ ﴿٨٣﴾ وَأَمْطَرْنَا					
And We	showered	83	those who stayed behind.	of	she was
عَلَيْهِمْ مَطْرًا فَانظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْجُرْمِينَ					
(of) the criminals.	(the) end	was	how	So see	upon them
﴿٨٤﴾ وَإِلَىٰ مَدْيَنَ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا قَالَ يَا قَوْمِ					
"O my people!	He said,	Shuaib.	his brother	Madyan,	And to 84
اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ قَدْ					
Verily,	other than Him.	god	any	for you	not Allah, Worship
جَاءَتْكُمْ بَيِّنَةٌ مِنْ رَبِّكُمْ فَأَوْفُوا الْكَيْلَ					
[the] measure	So give full	your Lord.	from	a clear proof	has come to you
وَالْيِزَانَ وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ وَلَا					
and (do) not	in their things	[the] people	deprive	and (do) not	and the weight
تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا ذَلِكُمْ					
That	its reformation.	after	the earth	in	cause corruption
خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿٨٥﴾ وَلَا					
And (do) not	85	believers.	you are	if	for you (is) better
تَقْعُدُوا بِكُلِّ صِرَاطٍ تُوعِدُونَ وَتَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ					
(the) way	from	and hindering	threatening	path	on every sit
اللَّهِ مَنْ أَمِنَ بِهِ وَتَبَعُونَهَا عَوَجًا					
crooked.	and seeking (to make) it	in Him,	believe	(those) who	(of) Allah
وَاذْكُرُوا إِذْ كُنْتُمْ قَلِيلًا فَكَثَّرَكُمْ وَانظُرُوا					
And see	and He increased you.	few	you were	when	And remember
كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِينَ ﴿٨٦﴾ وَإِنْ كَانَ					
(there) is	And if	86	(of) the corrupters.	(the) end	was how
طَائِفَةٌ مِّنْكُمْ آمَنُوا بِالَّذِي أُرْسِلْتُ					
I have been sent	in that which	(who has) believed	among you	a group	
بِهِ وَطَائِفَةٌ لَّمْ يُؤْمِنُوا فَاصْبِرُوا حَتَّىٰ					
until	then be patient	they believe,	not	and a group	with [it],
﴿٨٧﴾ يَحْكُمَ اللَّهُ بَيْنَنَا وَهُوَ خَيْرُ الْحَاكِمِينَ					
87	(of) [the] Judges."	(is the) Best	And He	between us.	Allah judges

she was of those who stayed behind.

84. And We showered upon them a rain (of stones). So see how was the end of the criminals.

85. And to Madyan (We sent) his brother Shuaib. He said, "O my people! Worship Allah, you have no god other than Him. Verily, there has come to you clear proof from your Lord. So give full measure and weight and do not deprive people of their dues and do not cause corruption in the earth after its reformation. That is better for you if you are believers.

86. And do not sit on every path threatening and hindering people from the way of Allah, those who believe in Him, seeking to make it crooked. And remember when you were few then He increased you. And see how was the end of the corrupters.

87. And if there is a group among you who has believed in that which I have been sent with and a group that has not believed, then be patient until Allah judges between us. And He is the Best of Judges."

88. The chiefs of his people, who were arrogant said, "O Shuaib! We will surely drive you out and those who have believed with you from our city, or you must return to our religion." He said, "Even if we hate it?

قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا مِنْ قَوْمِهِ	Said	the chiefs	(of) those who	were arrogant	among	his people,
لَنُخْرِجَنَّكَ لَشُعَيْبٍ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَكَ مِنْ قَرْيَتِنَا أَوْ لَتَعُودَنَّ فِي مِلَّتِنَا قَالَ أَوَلَوْ كُنَّا	"We will surely drive you out	O Shuaib!	And those who	(have) believed	with you	from
we are	"Even if	He said,	our religion."	to	you must return	or our city,

89. Verily we would have fabricated a lie against Allah if we returned to your religion after Allah had saved us from it. And it is not for us that we return to it except that Allah, our Lord, wills. Our Lord encompasses everything in knowledge. Upon Allah we put our trust. Our Lord! Decide between us and our people in truth, and You are the Best of those who Decide."

كُرْهِيْنَ ۞ قَدِ افْتَرَيْنَا عَلَى اللَّهِ كَذِبًا إِنْ عُدْنَا فِي مِلَّتِكُمْ بَعْدَ إِذْ نَجَّنا اللَّهُ مِنْهَا وَمَا يَكُونُ لَنَا أَنْ نَعُودَ فِيهَا إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّنَا وَسِعَ رَبُّنَا كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا عَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْنَا رَبُّنَا افْتَحْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ قَوْمِنَا بِالْحَقِّ	(the) ones who hate (it)?	88	Verily,	we would have fabricated	against	Allah
from it.	Allah saved us	[when]	after	your religion	in	we returned
if	a lie					
And not	it is	for us	that	we return	in it	except
that	for us	it is	And not			
Allah -	wills	that	except	in it	we return	that
Our Lord Encompasses	our Lord.					
Allah	Upon	(in) knowledge.	thing	every	Our Lord Encompasses	our Lord.
in truth	our people	and between	between us	Decide	Our Lord!	we put our trust.

90. The chiefs of those who disbelieved from his people said, "If you follow Shuaib, then certainly you will be losers."

وَأَنْتَ خَيْرُ الْفَاتِحِينَ ۞ وَقَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ لَئِن اتَّبَعْتُمْ شُعَيْبًا	and You	(are the) Best	of those who	Decide."	89	And said
the chiefs						
Shuaib,	you follow	"If	his people,	among	disbelieved	(of) those who

91. So the earthquake seized them, then they became fallen prone (i.e., dead) in their homes.

إِنَّكُمْ إِذَا لَخِيسِرُونَ ۞ فَأَخَذْتَهُمْ	indeed, you	then	(will be) certainly losers."	90	Then seized them
---	-------------	------	------------------------------	----	------------------

92. Those who denied Shuaib became as though they had never lived there. Those who denied Shuaib, they were the losers.

الرَّجْفَةَ فَأَصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ جِثِيْنَ ۞ فَتَوَلَّى	the earthquake,	then they became	in	their home(s)	fallen prone.	91
the losers.	they were	Shuaib,	denied	Those who		
therein.	they (had) lived	not	(became) as if	Shuaib	denied	Those who
So he turned away	92	the losers.	they were	Shuaib,	denied	Those who

93. So he turned away from them and said, "O my people! Verily, I have conveyed to you the Messages

عَنْهُمْ وَقَالَ لِقَوْمِ لَقَدْ ابْلَغْتُم مِّنْ رَّاسِلَتِ	from them	and said,	"O my people!	Verily,	I (have) conveyed to you	(the) Messages
--	-----------	-----------	---------------	---------	--------------------------	----------------

رَأَيْتُ	وَنصحتُ	لكم	فكيف	ألسى	على	قوم
a people	for	I grieve	So how could	[to] you.	and advised	(of) my Lord
كفريين	وما	أرسلنا	في	قريية	من	نبي
Prophet	any	a city	in	We sent	And not	93 (who are) disbelievers?"
إلا	أخذنا	أهلها	بالبساء	والضراء	لعلهم	
so that they may	and hardship,	with adversity	its people	We seized	except	
يصرعون	ثم	بدلنا	مكان	السيئة	الحسنة	
the good,	(of) the bad	(in) place	We changed	Then	94	(become) humble.
حتى	عفوا	وقالوا	قد	مس	آباءنا	الضراء
the adversity	our forefathers	(had) touched	"Verily,	and said,	they increased	until
والسرائ	فأخذنهم	بغتة	وهم	لا	يشعرون	
perceive.	(did) not	while they	suddenly,	So We	seized them	and the ease."
ولو	أن	أهل	القرى	أمنوا	واتقوا	
and feared Allah	(had) believed	(of) the cities	people	[that]	And if	95
لفتحنا	عليهم	بركت	من	السماء	والارض	
and the earth	the heaven	from	blessings	upon them	surely We	(would have) opened
ولكن	كذبوا	فأخذنهم	بها	كانوا	يكسبون	
earn.	they used to	for what	So We	seized them	they denied.	but
أفامن	أهل	القرى	أن	يأتيهم		
comes to them	that	(of) the cities	(the) people	Then did feel secure	96	
بأسنا	بياتا	وهم	نائبون	أو	أمن	
felt secure	Or	97	(were) asleep?	while they	(at) night	Our punishment
أهل	القرى	أن	يأتيهم	بأسنا	ضحى	
(in) daylight	Our punishment	comes to them	that	(of) the cities	(the) people	
وهم	يلعبون	أفامنوا	مكر	الله		
(of) Allah?	(from) the plan	Then did they feel secure	98	(were) playing?	while they	
فلا	يامن	مكر	الله	إلا	القوم	الخسرون
(who are) the losers.	the people	except	(of) Allah	(from) the plan	feel secure	But not
أولم	يهدي	للذين	يرثون	الأرض	من	بعد
Would it not	guide	[for] those who	inherit	the land	after	99

of my Lord and advised you. So how could I grieve for the disbelieving people?"

194. And We did not send to a city any Prophet except that We seized its people with adversity and hardship so that they may become humble.

95. Then We exchanged in place of the bad (condition), good, until they increased and said, "Verily, our forefathers were touched with adversity and ease." So We seized them suddenly, while they did not perceive.

96. And if only the people of the cities had believed and feared Allah, We would have opened upon them blessings from the heaven and the earth, but they denied. So We seized them for what they used to earn.

97. Then did the people of the cities feel secure from Our punishment coming to them at night while they were asleep?

98. Or did the people of the cities feel secure from Our punishment coming to them in daylight while they were at play?

99. Then do they feel secure against the plan of Allah? But no one feels secure from the plan of Allah except the people who are losers.

100. Would it not guide those who inherit the land after

its people that if We willed, We could afflict them for their sins and put a seal over their hearts so they do not hear?

101. These cities - We relate to you some of their news. And certainly their Messengers came to them with clear proofs, but they would not believe in what they had denied before. Thus Allah put a seal on the hearts of the disbelievers.

102. And We did not find for most of them (loyalty to) any covenant. But certainly, We found most of them defiantly disobedient.

103. Then We sent after them Musa with Our Signs to Firaun and his chiefs, but they were unjust towards them. So see how was the end of the corrupters.

104. And Musa said, "O Firaun! Indeed, I am a Messenger from the Lord of the worlds

105. Obligated not to say about Allah anything except the truth. Verily, I have come to you with a clear Sign from your Lord, so send with me the Children of Israel."

106. He (Firaun) said, "If you have come with a Sign, then bring it, if you are truthful."

107. So he (Musa) threw his staff, and suddenly it was a serpent, manifest.

108. And he drew out his hand

أَهْلَهَا أَنْ لَوْ نَشَاءُ	أَصْبَبْنَهُمْ	بِذُنُوبِهِمْ	وَنُطَبِعُ
and We	put a seal	for their sins	We (could) afflict them
We willed,	if	that	its people
عَلَى قُلُوبِهِمْ	فَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ	تِلْكَ الْقُرَى	١٠٠
(were) the cities -	These	100	(do) not hear?
so they	their hearts	over	
نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِهَا	وَلَقَدْ جَاءَتْهُمْ	رُسُلُهُمْ	
their Messengers	came to them	And certainly	their news.
of	to you	We relate	
بِالْبَيِّنَاتِ	فَمَا كَانُوا	لِيُؤْمِنُوا	بِهَا كَذَّبُوا
they (had) denied	in what	to believe	they were
but not	with clear proofs,		
مِنْ قَبْلُ كَذَلِكَ يَطَبَعُ اللَّهُ	عَلَى قُلُوبِ	الْكَافِرِينَ	
(of) the disbelievers.	(the) hearts	on	Allah put a seal
Thus	before.		
وَمَا وَجَدْنَا	لِأَكْثَرِهِمْ	مِنْ عَهْدٍ	وَإِنْ وَجَدْنَا
We found	But	covenant.	any
for most of them	We found	And not	101
أَكْثَرَهُمْ	لَفَسِقِينَ	ثُمَّ بَعَثْنَا	مِنْ بَعْدِهِمْ
after them	We sent	Then	102
certainly, defiantly disobedient.	most of them		
مُوسَى بِآيَاتِنَا	إِلَى فِرْعَوْنَ	وَمَلَائِهِ	فَطَلَمُوا بِهَا
to them.	But they were unjust	and his chiefs,	Firaun
to	with Our Signs	Musa	
فَانظُرْ كَيْفَ كَانَ	عَاقِبَةُ	الْمُفْسِدِينَ	وَقَالَ مُوسَى
And Musa said,	103	(of) the corrupters.	(the) end
was	how	So see	
يُفِرْعَوْنَ	إِنِّي رَسُولٌ	مِّن رَّبِّ	الْعَالَمِينَ
104	(of) the worlds	(the) Lord	from
a Messenger	Indeed, I am	"O Firaun!	
حَقِيقٌ عَلَى أَنْ لَّا	أَقُولُ عَلَى	اللَّهِ إِلَّا	الْحَقُّ قَدْ
Verily,	the truth.	except	Allah
about	I say	not	that
on	Obligated		
جِئْتُكُمْ	بِبَيِّنَةٍ	مِّن رَّبِّكُمْ	فَأَرْسِلْ مَعِيَ
with me	so send	your Lord,	from
with a clear Sign	I (have) come to you		
بَنِي إِسْرَائِيلَ	قَالَ إِنْ كُنْتَ	جِئْتَ بِآيَةٍ	
with a Sign,	come	you have	"If
He said,	105	(of) Israel."	(the) Children
فَاتَّ بِهَا إِنْ كُنْتَ	مِنَ الصَّادِقِينَ	فَأَلْقَى	عَصَاهُ
his staff,	So he threw	106	the truthful."
of	you are	if	it
then bring			
فَإِذَا هِيَ	تُعْبَانٌ	مُّبِينٌ	وَنَزَعَهُ
his hand	And he drew out	107	manifest.
(was) a serpent,	it	and suddenly	

فَإِذَا هِيَ بَيْضَاءُ لِلنَّاظِرِينَ ۝١٠٨ قَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِ فِرْعَوْنَ إِنَّ هَذَا لَسِحْرٌ عَلِيمٌ ۝١٠٩	of the chiefs Said 108 for the observers. (was) white it and suddenly
يُرِيدُ أَنْ يُخْرِجَكُمْ مِنْ أَرْضِكُمْ فَمَاذَا تَأْمُرُونَ ۝١١٠ قَالُوا أَرْجِهْ وَأَخَاهُ وَأَرْسِلْ فِي الْمَدَائِنِ حَاشِرِينَ ۝١١١ يَأْتُونَكَ بِكُلِّ سِحْرٍ عَلِيمٍ ۝١١٢	109 learned. (is) surely a magician - this "Indeed, (of) Firaun, (the) people He wants (do) you instruct?" so what your land, from drive you out to
وَجَاءَ السَّحَرَةُ فِرْعَوْنَ قَالُوا إِنَّ لَنَا لَأَجْرًا إِن كُنَّا نَحْنُ الْغَالِبِينَ ۝١١٣ قَالَ نَعَمْ وَإِنَّكُمْ لَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ ۝١١٤ قَالُوا يُوسَىٰ إِمَّا أَنْ تُلْقَىٰ وَإِمَّا أَنْ نَكُونَ نَحْنُ الْمُبْتَلِينَ ۝١١٥ قَالَ أَلْقُوا فَلَمَّا أَلْقَوْا سَحَرُوا أَعْيُنَ النَّاسِ وَاسْتَهْبَهُهُمْ وَجَاءُوا بِسِحْرٍ عَظِيمٍ ۝١١٦ وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ أَنْ أَلْقِ عَصَاكَ فَإِذَا هِيَ تَلْقَفُ مَا يَأْفِكُونَ ۝١١٧ كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝١١٨ وَصَغُرْنَ ۝١١٩ قَالُوا	111 They (will) bring to you every learned magician." [with] every They said, "Postpone him and his brother, "Postpone his (matter) and send in the cities gatherers. They said, "So the magicians came to Firaun. They said, "Indeed, there will be a reward for us if we are the victors." He said, "Yes, and surely you will be of those near (to me)." They said, "O Musa! Whether you throw or we will be the ones to throw." He said, "Throw." Then when they threw, they bewitched the eyes of the people and terrified them, and they came up with a great magic. And We inspired to Musa, "Throw your staff," and suddenly it swallowed what they were falsifying. So the truth was established, and what they used to do became futile. So they were defeated there and returned humiliated. And the magicians fell down prostrate. They said,
صَغُرْنَ ۝١١٩ قَالُوا	119 humiliated. And fell down 119 the magicians

and suddenly it was white for the observers.

109. The chiefs of the people of Firaun said, "Indeed, this is a learned magician."

110. He wants to drive you out from your land, so what do you instruct?"

111. They said, "Postpone his (matter) and his brother's and send in the cities gatherers."

112. They will bring to you every learned magician."

113. So the magicians came to Firaun. They said, "Indeed, there will be a reward for us if we are the victors."

114. He said, "Yes, and surely you will be of those near (to me)."

115. They said, "O Musa! Whether you throw or we will be the ones to throw."

116. He said, "Throw." Then when they threw, they bewitched the eyes of the people and terrified them, and they came up with a great magic.

117. And We inspired to Musa, "Throw your staff," and suddenly it swallowed what they were falsifying.

118. So the truth was established, and what they used to do became futile.

119. So they were defeated there and returned humiliated.

120. And the magicians fell down prostrate.

121. They said,

“We believe in the Lord of the worlds

أَمَّا	بِرَبِّ	الْعَالَمِينَ	﴿١٢١﴾	رَبِّ	مُوسَى	وَهُرُونَ
and Harun.”	(of) Musa	Lord	121	(of) the worlds	in (the) Lord	“We believe

122. Lord of Musa and Harun.”

﴿١٢٢﴾	قَالَ	فِرْعَوْنُ	أَمَنْتُمْ	بِهِ	قَبْلَ	أَنْ	أَذِنَ
I give permission	[that]	before	in him	“You believed	Firaun,	Said	122

123. Firaun said, “You believed in him before I gave you permission. Indeed, this is a plot you have plotted in the city to drive out its people from it. But soon you will know.

لَكُمْ	إِنَّ	هَذَا	لَمَكْرٌ	مَكْرُكُمْ	فِي	الْمَدِينَةِ
the city	in	you have plotted it	(is) surely a plot	this	Indeed,	to you.

﴿١٢٣﴾	لَتُخْرِجُونَا	مِنْهَا	أَهْلَهَا	فَسَوْفَ	تَعْلَمُونَ
123	you will know.	But soon	its people.	from it	so that you may drive out

124. I will surely cut off your hands and your feet of the opposite side. Then I will surely crucify you all.”

لَأَقْطَعَنَّ	أَيْدِيَكُمْ	وَأَرْجُلَكُمْ	مِّنْ	خِلَافٍ	ثُمَّ
Then	opposite (sides).	of	and your feet	your hands	I will surely cut off

لَأَصْلَبَنَّكُمْ	أَجْعِلَنَّ	﴿١٢٤﴾	قَالُوا	إِنَّا	إِلَىٰ رَبِّنَا	
our Lord	to	“Indeed, we	They said,	124	all.”	I will surely crucify you

125. They said, “Indeed, to our Lord we will return.

﴿١٢٥﴾	وَمَا	تَنْقُمُ	مِنَّا	إِلَّا	أَنْ	أَمْنَا	
we believed	that	except	from us	you take revenge	And not	125	(will) return.

126. And you do not take revenge on us except because we have believed in the Signs of our Lord when they came to us, “Our Lord! Pour upon us patience and cause us to die as Muslims.”

بِآيَاتِ	رَبِّنَا	لَمَّا	جَاءَتْنَا	رَبَّنَا	أَفْرَعُ	عَلَيْنَا
upon us	Pour	Our Lord!	they came to us.	when	(of) our Lord	in (the) Signs

صَبْرًا	وَتَوْفَاتِنَا	﴿١٢٦﴾	مُسْلِمِينَ	﴿١٢٦﴾	وَقَالَ	الْبَلَاءُ	مِنْ
of	the chiefs	And said	126	(as) Muslims.”	and cause us to die	patience	

127. And the chiefs of the people of Firaun said, “Will you leave Musa and his people to cause corruption in the land and forsake you and your gods?” He said, “We will let live their women, and indeed, we are subjugators over them.”

قَوْمِ	فِرْعَوْنَ	أَتَدْرُ	مُوسَى	وَقَوْمَهُ
and his people	Musa	“Will you leave	(of) Firaun,	(the) people

لِيُفْسِدُوا	فِي	الْأَرْضِ	وَيَذَرَكُ	وَالِهَتَكَ	﴿١٢٧﴾	قَالَ
He said,	and your gods?”	and forsake you	the earth	in	so that they cause corruption	

سَنُقْتِلُ	أَبْنَاءَهُمْ	وَنَسْتَحْيِي	نِسَاءَهُمْ	وَإِنَّا	فَوْقَهُمْ
over them	and indeed, we	their women,	and we will let live	their sons	“We will kill

128. Musa said to his people, “Seek help from Allah and be patient. Indeed, the earth belongs to Allah. He causes to inherit it whom He wills of His servants. And the end is (best) for those who are righteous.”

﴿١٢٧﴾	قَالَ	مُوسَى	لِقَوْمِهِ	اسْتَعِينُوا	بِاللَّهِ
from Allah	“Seek help	to his people,	Musa said	127	(are) subjugators.”

وَاصْبِرُوا	إِنَّ	الْأَرْضَ	لِلَّهِ	يُورِثُهَا
He causes to inherit it	(belongs) to Allah.	the earth	Indeed,	and be patient.

مَنْ	يَشَاءُ	مِنْ	عِبَادِهِ	وَالْعَاقِبَةُ	لِلْمُتَّقِينَ
(is) for the righteous.”	And the end	His servants.	of	He wills	whom

قَالُوا ١٢٨	أَوْذَيْنَا	مِنْ قَبْلِ أَنْ	تَأْتِينَا	128	They said,	"We have been harmed	before	[that]	you came to us
وَمِنْ بَعْدِ مَا	جِئْتَنَا	قَالَ	عَلَىٰ رَبُّكُمْ	أَنْ	and after	"Perhaps	He said,	your Lord	you have come to us."
يُهْلِكَ	عَدُوَّكُمْ	وَيَسْتَخْلِفُكُمْ	فِي الْأَرْضِ	فَيَنْظُرَ	will destroy	your enemy	and make you successors	in	the earth,
كَيْفَ تَعْمَلُونَ	١٢٩	وَلَقَدْ	أَخَذْنَا	أَلْ	how	you will do."	129	And certainly,	We seized
بِالسِّنِينَ	وَنَقْصٍ	مِّنَ الثَّمَرَاتِ	لَعَلَّهُمْ	يَذْكُرُونَ	130	receive admonition.	and a deficit	[the] fruits,	so that they may
لَنَا هَذِهِ	وَإِنْ	تُصِبُّهُمْ	سَيِّئَةٌ	يَطَّيَّرُوا	130	And if	bad,	they ascribe evil omens	to Musa
وَمَنْ	مَعَهُ	آلَا	إِنَّمَا	طَّيَّرُهُمْ	عِنْدَ	اللَّهِ	وَلَكِنَّ	but	Allah
أَكْثَرَهُمْ	لَا	يَعْلَمُونَ	١٣١	وَقَالُوا	مَهْمَا	تَأْتِينَا	بِهِ	you bring us	"Whatever
مِنْ أَيْتٍ	لِّتَسْحَرَنَا	بِهَا	فَمَا	نَحْنُ	لَكَ	بِئْسَ	مُؤْمِنِينَ	(will be) in you	we
فَأَرْسَلْنَا	عَلَيْهِمُ	الطُّوفَانَ	وَالْجَرَادَ	وَالْقُمَّلَ	132	believers."	So We sent	the flood	on them
وَالضَّفَادِعَ	وَالدَّمَ	أَيَّتِ	مُفْصَلَتٍ	فَأَسْتَكْبَرُوا	but they showed arrogance	manifest,	(as) signs	and the blood	and the frogs
وَكَانُوا	قَوْمًا	مُّجْرِمِينَ	١٣٣	وَلَمَّا	وَقَعَ	عَلَيْهِمْ	الرِّجْزُ	on them	fell
قَالُوا	يُوسَىٰ	ادْعُ	لَنَا	رَبَّكَ	بِهَا	بِئْسَ	عَهْدَ	by what	your Lord
عِنْدَكَ	لِيُنزِلَ	عَنَّا	الرِّجْزَ	الَّذِي	عَهَدَ	عِنْدَكَ	لِيُنزِلَ	He has promised	you

129. They said, "We have been harmed before you came to us and after you have come to us." He said, "Perhaps your Lord will destroy your enemy and make you successors in the earth, and see how you will do."

130. And certainly, We seized the people of Firaun with years (of famine) and a deficit of fruits so that they may receive admonition.

131. But when good came to them, they said, "This is for us." And if a bad (condition) afflicted them, they ascribed evil omens to Musa and those with him. Behold! Their evil omens are only with Allah but most of them do not know.

132. And they said, "Whatever sign you bring to bewitch us therewith, we will not believe in you."

133. So We sent on them the flood, locusts, lice, frogs and blood as manifest signs, but they showed arrogance and were a criminal people.

134. And when the punishment fell on them, they said, "O Musa! Invoke your Lord for us by what He has promised you. If you remove the punishment from us,

we will surely believe you and we will send with you the Children of Israel.”

135. But when We removed the punishment from them for a fixed term which they were to reach, then, they broke the word.

136. So We took retribution from them and We drowned them in the sea because they denied Our Signs, and they were heedless of them.

137. And We made inheritors, the people who were considered weak, of the eastern parts of the land and the western parts, which We blessed. And the best word of your Lord was fulfilled for the Children of Israel because they were patient. And We destroyed what Firaun and his people used to make and what they used to erect.

138. And We led the Children of Israel across the sea. Then they came upon a people devoted to idols they had. They said, “O Musa! Make for us a god just as they have gods. He said, “Indeed, you are an ignorant people.

139. Indeed, these (people) - destroyed is that in which they are (engaged) and vain is what they used to do.”

140. He said, “Should

لَتُؤْمِنَنَّ	لَكَ	وَلَنُرْسِلَنَّ	مَعَكَ	بَنِي
surely, we will believe	[for] you	and surely, we will send	with you	(the) Children
إِسْرَائِيلَ	فَلَمَّا	كَشَفْنَا	عَنْهُمْ	الرَّجْزَ
(of) Israel.”	134	But when	We removed	till
أَجَلٍ	هُمْ	بَلِغُوهُ	إِذَا	هُمْ
a (fixed) term	(which) they	were to reach [it],	then,	they
فَانْتَقَبْنَا	مِنْهُمْ	فَأَغْرَقْنَاهُمْ	فِي	الْيَمِّ
So We took retribution	from them	and We drowned them	in	the sea
كَذَّبُوا	بِآيَاتِنَا	وَكَانُوا	عَنْهَا	غَافِلِينَ
denied	Our Signs,	and they were	to them	heedless.
وَأَوْرَثْنَا	الْقَوْمَ	الَّذِينَ	كَانُوا	يُسْتَضْعَفُونَ
And We made inheritors	the people	those who	were	considered weak -
مَشَارِقِ	الْأَرْضِ	وَمَغَارِبِهَا	الَّتِي	بَارَكْنَا
(the) eastern (parts)	(of) the land	and the western (parts) of it,	which	We blessed
فِيهَا	وَتَتَّ	كَلِمَتُ	رَبِّكَ	الْحُسْنَى
[in it].	And was fulfilled	(the) word	(of) your Lord -	the best
إِسْرَائِيلَ	بِهَا	صَبَرُوا	وَدَمَرْنَا	مَا
(of) Israel	because	they were patient.	And We destroyed	used to
يَصْنَعُ	فِرْعَوْنُ	وَقَوْمَهُ	وَمَا	كَانُوا
make	Firaun	and his people,	and what	erect.
وَجُورُنَا	بِبَنِي	إِسْرَائِيلَ	الْبَحْرَ	فَاتُوا
137	And We led across	(the) Children of Israel	the sea.	Then they came
قَوْمٍ	يَعْبُدُونَ	عَلَى	أَصْنَامٍ	لَهُمْ
a people	devoted	to	idols	of theirs.
لَنَا	إِلَهًا	كَمَا	لَهُمُ	إِلَهَةٌ
for us	a god	like what	they have	gods.
تَجْهَلُونَ	إِنَّ	هَؤُلَاءِ	مُتَّبِعُونَ	مَا
ignorant.	138	Indeed	these,	(is) what
وَبِطْلٍ	مَا	كَانُوا	يَعْمَلُونَ	قَالَ
and vain	(is) what	they used to	do.”	139

اللَّهُ	أَبْغَيْكُمْ	إِلَهًا	وَهُوَ	فَضَّلَكُمْ	عَلَى	الْعَالَمِينَ
Allah	I seek for you	a god,	while He	has preferred you	over	the worlds?"
﴿١٤٠﴾	وَإِذْ	أَنْجَيْنُكُمْ	مِّنْ	أَلٍ	فِرْعَوْنَ	
140	And when	We saved you	from	(the) people	(of) Firaun	
يَسُومُونَكُمْ	سُوءَ	الْعَذَابِ	يُقْتَلُونَ	أَبْنَاءَكُمْ		
who were afflicting you	(with) worst	(of) torment,	they were killing	your sons		
وَيَسْتَحْيُونَ	نِسَاءَكُمْ	وَفِي	ذَلِكَ	بَلَاءٌ	مِّنْ	رَّبِّكُمْ
and letting live	your women.	And in	that	(was) a trial	from	your Lord
عَظِيمٌ	﴿١٤١﴾	وَوَعَدْنَا	مُوسَى	ثَلَاثِينَ	لَيْلَةً	
great.	141	And We appointed	(for) Musa	thirty	nights	
وَأَتَمَمْنَا	بِعَشْرٍ	فَتَمَّ	مِيقَاتُ	رَبِّهِ		
and We completed them	with ten (more),	so was completed	(the) set term	(of) his Lord		
أَرْبَعِينَ	لَيْلَةً	وَقَالَ	مُوسَى	لِإخِيهِ	هَارُونَ	اخْلُفْنِي
(of) forty	night(s).	And said	Musa	to his brother	Harun,	"Take my place
فِي	قَوْمِي	وَأَصْلِحْ	وَلَا	تَتَّبِعْ	سَبِيلَ	الْمُفْسِدِينَ
in	my people,	and do right	and (do) not	follow	(the) way	(of) the corrupters."
﴿١٤٢﴾	وَلَمَّا	جَاءَ	مُوسَى	لِيبِقَاتِنَا	وَكَلَّمَهُ	رَبُّهُ
142	And when	Musa came	to Our	appointed place	and spoke to him	his Lord,
قَالَ	رَبِّ	أَرِنِي	أَنْظُرْ	إِلَيْكَ	قَالَ	لَنْ
he said,	"O my Lord!	Show me	(that) I may look	at You."	He said,	"Never
تَرِنِي	وَلَكِنْ	أَنْظُرْ	إِلَى	الْجَبَلِ	فَإِنْ	اسْتَقَرَّ
you (can) see Me,	but	look	at	the mountain	[then] if	it remains
فَسَوْفَ	تَرِنِي	فَلَمَّا	تَجَلَّى	رَبُّهُ	لِلْجَبَلِ	
then you will see Me."	But when	revealed (His) Glory	his Lord	to the mountain,		
جَعَلَهُ	دَكًّا	وَخَرَّ	مُوسَى	صَعِقًا	فَلَمَّا	أَفَاقَ
He made it	crumbled to dust	and Musa fell down	unconscious.	And when	he recovered	
قَالَ	سُبْحَانَكَ	تُبْتُ	إِلَيْكَ	وَأَنَا	أَوَّلُ	
he said,	"Glory be to You!	I turn (in repentance)	to you,	and I am	(the) first	
الْمُؤْمِنِينَ	﴿١٤٣﴾	قَالَ	يُوسَى	إِنِّي	اصْطَفَيْتُكَ	عَلَى
(of) the believers."	143	He said,	"O Musa!	Indeed, I	have chosen you	over

I seek for you a god other than Allah while He has preferred you over the worlds?"

141. And when We saved you from the people of Firaun who were afflicting you with the worst torment, killing your sons and letting live your women. And in that was a great trial from your Lord.

١٤١

142. And We appointed for Musa thirty nights and We completed them with ten more, so the set term of forty nights by his Lord was completed. And Musa said to his brother Harun, "Take my place among my people, do right, and do not follow the way of the corrupters."

143. And when Musa came to Our appointed place and his Lord spoke to him, he said, "O my Lord show me Yourself that I may look at You." He said, "You cannot see Me, but look at the mountain; if it remains in its place, then you will see Me." But when his Lord revealed His Glory on the mountain, He made it crumbled to dust and Musa fell down unconscious. And when he recovered, he said, "Glory be to You! I turn to You in repentance, and I am the first of the believers."

144. He said, "O Musa! Indeed, I have chosen you over

the people with My Messages and with My words. So take what I have given you and be among the grateful.”

145. And We ordained (laws) for him on the tablets regarding everything, an instruction and explanation for everything, “So take them with firmness and order your people to take the best of it. I will show you the home of the defiantly disobedient.”

146. I will turn away from My Signs those who are arrogant on the earth without right; and even if they see every sign, they will not believe in it. And if they see the way of righteousness, they will not adopt it as a way, and if they see the way of error, they will adopt it as a way. That is because they denied Our Signs and they were heedless of them.

147. Those who denied Our Signs and the meeting of the Hereafter, worthless are their deeds. Will they be recompensed except for what they used to do?

148. And the people of Musa made, after his (departure), from their ornaments an image of a calf, which gave a lowing sound. Did they not see that it

النَّاسِ	بِرِسَالَتِي	وَبِكَلِمَاتِي	فَخُذْ مَا	اتَّيْتُكَ
I have given you	with My Messages	and with My words.	what	the people
وَكُنْ	مِنَ الشَّاكِرِينَ	﴿١٤٤﴾	وَكَتَبْنَا	لَهُ فِي
and be	among	144	And We ordained (laws)	in for him
الْأَلْوَابِ	مِنْ كُلِّ شَيْءٍ	مُّوعِظَةً	وَتَفْصِيلًا	
the tablets -	every	an instruction	and explanation	
لِكُلِّ شَيْءٍ	فَخُذْهَا	بِقُوَّةٍ	وَأْمُرْ قَوْمَكَ	يَأْخُذُوا
thing,	“So take them	with firmness	your people	(to) take
بِأَحْسَنِهَا	سَأُورِيكُمْ	دَارَ	الْفٰسِقِينَ	﴿١٤٥﴾
(the) best of it.	I will show you	(the) home	(of) the defiantly disobedient.”	145
سَأَصْرِفُ	عَنْ آيَاتِي	الَّذِينَ	يَتَكَبَّرُونَ	فِي
I will turn away	from	those who	are arrogant	in
الْأَرْضِ	بِغَيْرِ الْحَقِّ	وَإِنْ يَرَوْا	كُلَّ آيَةٍ	
the earth	without	and if	sign,	every
لَا يُؤْمِنُوا	بِهَا	وَإِنْ يَرَوْا	سَبِيلَ	الرُّشْدِ
they will not believe	in it.	And if	(the) way	(of) the righteousness,
لَا يَتَّخِذُوهُ	سَبِيلًا	وَإِنْ يَرَوْا	سَبِيلَ	الْعَيِّ
they will not take it	(as) a way,	but if	(the) way	(of) [the] error,
يَتَّخِذُوهُ	سَبِيلًا	ذٰلِكَ	بِآثَمِهِمْ	كَذَّبُوا
they will take it	(as) a way.	That	(is) because they	Our Signs
وَكَانُوا	عَنْهَا غٰفِلِينَ	﴿١٤٦﴾	وَالَّذِينَ	كَذَّبُوا
and they were	of them	146	And those who	Our Signs
وَلِقَاءِ	الْآخِرَةِ	حٰبِطٌ	أَعْمَالُهُمْ	هَلْ
and (the) meeting	(of) the Hereafter -	worthless	(are) their deeds.	Will
يُجْزَوْنَ	إِلَّا مَا	كَانُوا	يَعْمَلُونَ	﴿١٤٧﴾
they be recompensed	except	they used to	do?	147
وَاتَّخَذَ	قَوْمٌ	مُّوسَى	مِنْ بَعْدِهِ	مِنْ حُلِيِّهِمْ
And took	(the) people	(of) Musa,	from after him	their ornaments
عَجَلًا	جَسَدًا	لَهُ	خَوَاطِرٌ	أَلَمْ يَرَوْا
an image (of) a calf	[for] it	(had) a lowing sound.	that it	they see

لَا يُكَلِّمُهُمْ وَلَا يَهْدِيهِمْ سَبِيلًا اتَّخَذُوهُ					
They took it (for worship)	(to) a way?	guide them	and not	speak to them	(could) not
وَكَانُوا ظَالِمِينَ ﴿١٤٨﴾ وَلَمَّا سَقَطَ فِي أَيِّدِيهِمْ					
they were regretful	And when	148	wrongdoers.	and they were	
وَرَأَوْا أَنَّهُمْ قَدْ ضَلُّوا قَالُوا لَئِن					
"If	they said,	gone astray,	(had) indeed	that they	and they saw
لَمْ يَرْحَمْنَا رَبُّنَا وَيَعْفُرْ لَنَا لَنَكُونَنَّ مِنْ					
among	we will surely be	[for] us,	and forgive	Our Lord does not have Mercy on us	
الْخَسِرِينَ ﴿١٤٩﴾ وَلَمَّا رَجَعَ مُوسَىٰ إِلَىٰ قَوْمِهِ غَضْبَانَ					
angry,	his people -	to	Musa returned	And when	149 the losers."
أَسْفًا قَالَ بِئْسَمَا خَلَفْتُونِي مِنْ بَعْدِي					
after me.	you have done in my place	"Evil is what	he said,	and grieved,	
أَعَجَلْتُمْ أَمْرَ رَبِّكُمْ وَأَلْقَى الْأَتْرَافَ					
the tablets	And he cast down	(of) your Lord?"	(over) the matter	Were you impatient	
وَآخَذَ بِرَأْسِ أَخِيهِ يَجُرُّهُ إِلَيْهِ قَالَ ابْنَ					
"O son	He said,	to himself.	dragging him	his brother	by head, and seized
أُمَّ إِنَّ الْقَوْمَ اسْتَضَعُّونِي وَكَادُوا					
and were about to	considered me weak	the people	Indeed,	(of) my mother!	
يَقْتُلُونَنِي فَلَا تُشِبُّتْ بِي الْأَعْدَاءُ وَلَا تَجْعَلْنِي					
place me	and (do) not	the enemies,	over me	rejoice	So (let) not kill me.
مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿١٥٠﴾ قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِي					
Forgive me	"O my Lord!	He said,	150	the wrongdoing people."	with
وَلَا تَجْعَلْ لِي فِي رَحْمَتِكَ وَأَنْتَ أَرْحَمُ					
(are) the Most Merciful	for You	Your Mercy,	into	and admit us	and my brother
الرَّحِيمِينَ ﴿١٥١﴾ إِنَّ الَّذِينَ اتَّخَذُوا الْعِجْلَ سَيِّئًا لَهُمْ					
will reach them	the calf,	took	those who	Indeed,	151 (of) the merciful."
غَضَبٌ مِّنْ رَبِّهِمْ وَذِلَّةٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَكَذَلِكَ					
And thus	(of) the world.	the life	in	and humiliation	their Lord, from wrath
نَجْزِي الْمُفْتَرِينَ ﴿١٥٢﴾ وَالَّذِينَ عَمِلُوا					
do	And those who	152	the ones who invent (falsehood).	We recompense	

could neither speak to them nor guide them to a way? They took it (for worship) and they were wrongdoers.

149. And when they were regretful and they saw that they had indeed gone astray, they said, "If our Lord does not have Mercy on us and forgive us, we will surely be among the losers."

150. And when Musa returned to his people, angry and grieved, he said, "Evil is what you have done in my place after (I left you). Were you impatient over the matter of your Lord?" And he cast down the tablets and seized his brother by his head dragging him towards himself. He (Harun) said, "O son of my mother! Indeed, the people considered me weak and were about to kill me. So let not the enemies rejoice over me and do not place me among the wrongdoing people."

151. He (Musa) said, "O my Lord! Forgive me and my brother and admit us into Your Mercy, for You are the Most Merciful of the merciful."

152. Indeed, those who took the calf (for worship) - will reach them the wrath from their Lord and humiliation in the life of this world. And thus We recompense the inventors (of falsehood).

153. And those who do

evil deeds and repent after that and believe, indeed, after that your Lord is Oft-Forgiving, Most Merciful.

154. And when the anger of Musa calmed down, he took up the tablets, and in their inscription was guidance and mercy for those who are fearful of their Lord.

155. And Musa chose from his people seventy men for **Our** appointment. Then when the earthquake seized them, he said, "O my Lord! If **You** had willed, **You** could have destroyed them before and me (as well). Would **You** destroy us for what the foolish among us have done? This is not but **Your** trial by which **You** let go astray whom **You** will and guide whom **You** will. **You** are our Protector, so forgive us and have mercy upon us, and **You** are the Best of Forgivers.

156. And ordain for us good in this world and (also) in the Hereafter. Indeed, we have turned to **You**." **He** said, "I afflict with **My** punishment whom **I** will, but **My** Mercy encompasses all things. So **I** will ordain it for those who are righteous and give *zakah* and those who believe in **Our** Verses.

157. Those who follow the Messenger,

السَّيِّئَاتِ ثُمَّ تَابُوا مِنْ بَعْدِهَا وَآمَنُوا إِنَّ رَبَّكَ						
your Lord	indeed,	and believed,	after that	repented	then	the evil deeds
مِنْ بَعْدِهَا لَعَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٥٣﴾ وَلَبَّا سَكَّتَ						
was calmed	And when	153	Most Merciful.	(is) surely Oft-Forgiving,	after that	
عَنْ مُوسَى الْغَضَبُ أَخَذَ الْأَوْامِؕ وَفِي نُسُخَتِهَا						
their inscription	and in	the tablets	he took (up)	the anger,	Musa	from
هُدًى وَرَحْمَةً لِّلَّذِينَ هُمْ لِرَبِّهِمْ يَرْهَبُونَ ﴿١٥٤﴾						
154	(are) fearful of their Lord.	[they]	for those who	and mercy	(was) guidance	
وَاخْتَارَ مُوسَى قَوْمَهُ سَبْعِينَ رَجُلًا لِّيِقَاتِنَا						
for Our appointment.	men	seventy	(from) his people	Musa	And chose	
فَلَبَّا أَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ قَالَ رَبِّ لَوْ شِئْتَ						
If You (had) willed,	"O my Lord!	he said,	the earthquake	seized them	Then when	
أَهْلَكْتَهُمْ مِّن قَبْلُ وَإِيَّايَ أَتُهْلِكُنَا بِهَا						
for what	Would You destroy us	and me.	before	You (could) have destroyed them		
فَعَلِ السُّفَهَاءُ مِمَّا إِن هِيَ إِلَّا فِتْنَتُكَ تُضِلُّ						
You let go astray	Your trial,	but	it (was)	Not	among us?	the foolish
بِهَا مَن تَشَاءُ وَتَهْدِي مَن تَشَاءُ أَنْتَ وَلِيُّنَا						
(are) our Protector,	You	You will.	whom	and You guide	You will	whom
فَاعْفُرْ لَنَا وَارْحَمْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الْغَافِرِينَ ﴿١٥٥﴾						
155	(of) Forgivers.	(are) Best	and You	and have mercy upon us,	us	so forgive
وَأَنْتَبُ لَنَا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ						
the Hereafter.	and in	good	[the] world,	this	in	for us
إِنَّا هُدْنَا إِلَيْكَ قَالَ عَذَابِي أُصِيبُ بِهِ						
with it	I afflict	"My punishment -	He said,	to You ."	we have turned	Indeed, we
مَنْ أَشَاءَ وَرَحْمَتِي وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ فَسَاكُنْ بِهَا						
So I will ordain it	thing.	every	encompasses	but My Mercy	I will,	whom
لِّلَّذِينَ يَتَّقُونَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَالَّذِينَ هُمْ						
[they]	and those who	zakah	and give	(are) righteous	for those who	
بِآيَاتِنَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٥٦﴾ الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الرَّسُولَ						
the Messenger,	follow	Those who	156	believe in Our Verses.		

النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ الَّذِي يَجِدُونَهُ مَكْتُوبًا عِنْدَهُمْ فِي التَّوْرَةِ						
the Taurat	in	with them	written	they find him	whom	the unlettered Prophet,
وَالْإِنْجِيلِ يَا أُمَّرَهُمْ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَاهُمْ عَنِ						
from	and forbids them	to the right	He commands them	and the Injeel.		
الْمُنْكَرِ وَيُحِلُّ لَهُمُ الطَّيِّبَاتِ وَيُحَرِّمُ						
and makes unlawful	the pure things	for them	and he makes lawful	the wrong,		
عَلَيْهِمُ الْخَبِيثَاتِ وَيَضَعُ عَنْهُمْ إِصْرَهُمْ وَالْأَغْلَالَ						
and the fetters	their burden	from them	and he relieves	the impure things	for them	
الَّتِي كَانَتْ عَلَيْهِمْ فَالَّذِينَ آمَنُوا بِهِ وَعَرَّرُوهُ						
and honor him,	in him	believe	So those who	upon them.	were	which
وَنَصَرُوهُ وَاتَّبَعُوا النُّورَ الَّذِي أُنزِلَ مَعَهُ ۗ أُولَٰئِكَ						
Those (are)	with him.	has been sent down	which	the light	and follow	and help him
هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿١٥٧﴾ قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي						
Indeed I am	"O mankind!	Say,	157	the successful ones."	[they]	
رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ جَمِيعًا الَّذِي لَهُ						
for Whom	the One	all,	to you	(of) Allah	(the) Messenger	
مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۗ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ						
Him,	except	god	(There is) no	and the earth.	(of) the heavens	(is the) dominion
يُحْيِي وَيُمِيتُ ۗ فَآمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ						
and His Messenger,	in Allah	So believe	and causes death.	He gives life		
النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ الَّذِي يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَكَلِمَاتِهِ						
and His Words,	in Allah	believes	the one who	the unlettered [the] Prophet		
وَاتَّبِعُوهُ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿١٥٨﴾ وَمِنْ قَوْمِ						
(the) people	And among	158	(be) guided."	so that you may	and follow him	
مُوسَىٰ أُمَّةً يَهْدُونَ بِالْحَقِّ وَبِهِ يَعْدِلُونَ						
establishes justice.	and by it	with truth	(which) guides	(is) a community	(of) Musa	
﴿١٥٩﴾ وَقَطَعْنَاهُمْ اثْنَتَيْ عَشْرَةَ أَسْبَاطًا أُمَمًا						
(as) communities.	tribes	(into) twelve	And We divided them	159		
وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ إِذِ اسْتَسْقَاهُ قَوْمَهُ أَنْ						
[that]	his people,	asked him for water	when	Musa,	to	And We inspired

the unlettered Prophet, whom they find written in what they have - the Taurat and the Injeel. He commands them to that which is right and forbids them from that which is wrong and makes lawful for them the pure things and makes unlawful for them the impure things and relieves them of their burden and the fetters which were upon them. So those who believe in him, honor him, and help him and follow the light, which has been sent down with him, those are the successful ones."

158. Say, "O mankind! Indeed I am the Messenger of Allah to you all - to **Whom** belongs the dominion of the heavens and the earth. There is no god except **Him, He** gives life and causes death. So believe in Allah and **His** Messenger, the unlettered Prophet, who believes in Allah and **His** Words, and follow him so that you may be guided."

159. And among the people of Musa is a community which guides by truth and by it establishes justice.

160. And **We** divided them into twelve tribes as communities. And **We** inspired to Musa when his people asked him for water,

“Strike the stone with your staff.” Then gushed forth from it twelve springs. Certainly, every tribe knew its drinking place. And We shaded them with clouds, and We sent down upon them *manna* and quails. “Eat of the good things which We have provided you.” And they did not wrong Us but they were (only) wronging themselves.

161. And when it was said to them, “Live in this city and eat from it wherever you wish and say, ‘Repentance,’ and enter the gate prostrating, We will forgive for you your sins. We will increase the (reward) for the good-doers.”

162. But those who wronged among them changed the word to other than that which was said to them. So We sent upon them torment from the sky because they were doing wrong.

163. And ask them about the town which was by the sea, when they transgressed in the (matter of) Sabbath, when their fish came to them visibly on the day of their Sabbath and the day they had no Sabbath they did not come to them. Thus We tested them because they were

أَضْرَبُ بِعَصَاكَ الْحَجَرَ فَانْبَجَسَتْ مِنْهُ اثْنَا عَشَرَ						
twelve	from it	Then gushed forth	the stone.”	with your staff	“Strike	
عَيْنًا قَدْ عَلِمَ كُلُّ أُنَاسٍ مَّشْرِبَهُمْ وَظَلَّلْنَا						
And We shaded	their drinking place.	people	each	knew	Certainly,	springs.
عَلَيْهِمُ الْعَمَامَ وَأَنْزَلْنَا عَلَيْهِمُ الْمَنَّاءَ وَالسَّلْوَٰطِ						
and the quails.	the manna	upon them,	and We sent down	(with) the clouds	[on] them	
كُلُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَمَا						
And not	We have provided you.”	which	(the) good things	from	“Eat	
ظَلَمُونَا وَلَكِن كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿١٦٠﴾						
160	doing wrong.	(to) themselves	they were	but	they wronged Us	
وَإِذْ قِيلَ لَهُمْ اسْكُنُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ وَكُلُوا						
and eat	city	(in) this	“Live	to them,	it was said	And when
مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ وَقُولُوا حِطَّةٌ وَادْخُلُوا الْبَابَ						
the gate	and enter	“Repentance,”	and say,	you wish	wherever	from it
سُجَّدًا تَغْفِرُ لَكُمْ خَطِيئَتِكُمْ سَنَزِيدُ						
We will increase (reward)	your sins.	for you	We will forgive	prostrating,		
الْمُحْسِنِينَ ﴿١٦١﴾ فَبَدَّلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ						
among them	wronged	those who	But changed	161	(of) the good-doers.”	
قَوْلًا غَيْرَ الَّذِي قِيلَ لَهُمْ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رَاجِرًا						
torment	upon them	So We sent	to them.	was said	(that) which	other than
مِّنَ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا يَظْلِمُونَ ﴿١٦٢﴾ وَسَأَلَهُمْ						
And ask them	162	doing wrong.	they were	because	the sky	from
عَنِ الْقَرْيَةِ الَّتِي كَانَتْ حَاضِرَةَ الْبَحْرِ إِذْ						
when	(by) the sea,	situated	was	which	the town	about
يَعْدُونَ فِي السَّبْتِ إِذْ تَأْتِيهِمْ حِيَّتُهُمْ						
their fish	came to them	when	the (matter of) Sabbath,	in	they transgressed	
يَوْمَ سَبْتِهِمْ شُرَّعًا وَيَوْمَ لَا يَسْبِتُونَ						
they had Sabbath	not	and (on the) day	visibly	(of) their Sabbath	(on the) day	
لَا تَأْتِيهِمْ كَذَلِكَ نَبِّئُهُمْ بِمَا كَانُوا						
they were	because	We test them	Thus	come to them.	(they did) not	

يَفْسُقُونَ ﴿١٦٣﴾	وَأِذْ قَالَتْ أُمَّةٌ مِّنْهُمْ
defiantly disobeying.	among them, a community said
لِمَ تَعِظُونَ قَوْمًا لاَّ	اللَّهُ مُهْلِكُهُمْ أَوْ
“Why (do) you preach a people, (is going to) destroy them	(whom) Allah
مُعَذِّبُهُمْ مُّعَذِّبَاتٍ شَدِيدًا قَالُوا مَعذِرَاتٌ	إِلَىٰ رَبِّكُمْ وَلَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿١٦٤﴾
“To be absolved They said, severe?” (with) a punishment punish them	So when 164 become righteous.” and that they may your Lord before
نَسُوا مَا ذُكِّرُوا بِهِ أَنْجَيْنَا الَّذِينَ يَنْهَوْنَ	عَنِ السُّوءِ وَأَخَذْنَا الَّذِينَ ظَلَمُوا بِعِقَابٍ
forbade those who We saved with [it], they had been reminded what they forgot	wretched, with a punishment wronged those who and We seized the evil, [from]
بِهَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿١٦٥﴾ فَلَمَّا عَتَوْا	عَنْ مَا نُهُوا عَنْهُ قُلْنَا لَهُمْ كُونُوا قِرَدَةً
they exceeded all bounds So when 165 defiantly disobeying. they were because	apes, “Be to them, We said from it, they were forbidden what about
خُسِيفًا ﴿١٦٦﴾ وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكَ لِيُبْعَثَنَّ	عَلَيْهِمْ إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَامَةِ مَنْ يَسُومُهُمْ
that He would surely send your Lord declared And when 166 despised.”	would afflict them (those) who (of) the Resurrection (the) Day till upon them
سَوْءَ الْعَذَابِ إِنَّ رَبَّكَ لَسَرِيعٌ	الْعِقَابِ وَإِنَّهُ لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٦٧﴾
(is) surely swift your Lord Indeed, [the] punishment. (with) a grievous	167 Most Merciful. (is) surely Oft-Forgiving, but indeed, He (in) the retribution,
وَقَطَّعْنَاهُمْ فِي الْأَرْضِ أُمَّمًا مِّنْهُمْ	الصَّالِحُونَ
(are) the righteous Among them (as) nations. the earth in And We divided them	
وَمِنْهُمْ دُونَ ذَلِكَ وَبَلَوْنَاهُمْ بِالْحَسَنَاتِ	وَالسَّيِّئَاتِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿١٦٨﴾
with the good And We tested them that. (are) other than and among them	[after] them Then succeeded 168 return. so that they may and the bad,

defiantly disobeying.

164. And when a community among them said, “Why do you preach a people whom Allah is going to punish them with a severe punishment?” They said, “To be absolved before your Lord and that they may become righteous.”

165. So when they forgot what they had been reminded with, We saved those who had forbidden evil and seized those who wronged with a wretched punishment because they were defiantly disobeying.

166. So when they exceeded all bounds about what they had been forbidden, We said to them, “Be apes, despised.”

167. And when your Lord declared that He would surely send upon them until the Day of Resurrection those who would afflict them with a grievous punishment. Indeed, your Lord is swift in retribution, but indeed, He is Oft-Forgiving, Most Merciful.

168. And We divided them in the earth as nations. Among them some are righteous and some are otherwise. And We tested them with good and bad so that they may return (to obedience).

169. Then succeeded them

successors who inherited the Book taking the goods of this lower life (worldly life) and they say, "It will be forgiven for us." And if similar goods come to them, they will take it. Was not the Covenant of the Book taken from them that they would not say about Allah except the truth while they studied what is in it? And the home of the Hereafter is better for those who fear Allah. So will you not use your intellect?

170. And those who hold fast to the Book and establish prayer indeed, We will not let go waste the reward of the reformers.

171. And when We raised the mountain above them as if it was a canopy and they thought that it would fall upon them, (We said), "Hold firmly what We have given you and remember what is in it so that you may fear Allah."

172. And when your Lord took from the Children of Adam - from their loins - their descendents and made them testify over themselves, "Am I not your Lord?" They said, "Yes, we have testified." (This) - lest you say on the Day of Resurrection, "Indeed, we were unaware about this."

173. Or you say, "It was only that our forefathers associated partners (with Allah),

خَلْفٌ	وَرِثُوا	الْكِتَابَ	يَأْخُذُونَ	عَرَضَ	هَذَا	الْأَدْنَى
the lower (life)	(of) this	goods	taking	the Book	(who) inherited	successors
وَيَقُولُونَ	سَيُعْفَرُنَا	وَإِنْ	يَأْتِيهِمْ	عَرَضٌ	مِثْلُهُ	
similar to it	goods	comes to them	And if	"It will be forgiven for us."	and they say,	
يَأْخُذُوهُ	أَلَمْ	يُؤْخَذْ	عَلَيْهِمْ	مِيثَاقُ	الْكِتَابِ	أَنْ لَا
not	that	(of) the Book	Covenant	on them	taken	Was not
يَقُولُوا	عَلَى	اللَّهِ	إِلَّا	الْحَقُّ	وَدَرَسُوا	مَا فِيهِ
(is) in it?	what	while they studied	the truth	except	Allah	about
وَالدَّارِ	الْآخِرَةُ	حَيْرٌ	لِلَّذِينَ	يَتَّقُونَ	أَفَلَا	
So will not	fear Allah.	for those who	(is) better	(of) the Hereafter	And the home	
تَعْقِلُونَ	١٦٩	وَالَّذِينَ	يُحْسِنُونَ	بِالْكِتَابِ	وَأَقَامُوا	
and establish		to the Book,	hold fast	And those who	169	you use intellect?
الصَّلَاةِ	إِنَّا	لَا	نُضِيعُ	أَجْرَ	المُصْلِحِينَ	
(of) the reformers.	(the) reward	[We] let go waste	(will) not	indeed, We	the prayer,	
وَإِذْ	١٧٠	رَفَعْنَا	الجَبَلَ	فَوْقَهُمْ	كَأَنَّهُ	طَلَّةٌ
a canopy		as if it was	above them	the mountain	We raised	And when
وَوَظَّنُوا	أَنَّهُ	وَاقِعٌ	بِهِمْ	خُدُوا	مَا	
what	(We said), "Take	upon them,	(would) fall	that it	and they thought	
أَتَيْنَكُمْ	بِقُوَّةٍ	وَإِذْ	كُرُوا	مَا	فِيهِ	لَعَلَّكُمْ
so that you may	(is) in it	what	and remember	with strength	We have given you	
تَتَّقُونَ	١٧١	وَإِذْ	أَخَذَ رَبُّكَ	مِنْ	بَنِي	آدَمَ
(of) Adam -	(the) Children	from	your Lord took	And when	171	fear Allah."
مِنْ	ظُهُورِهِمْ	ذُرِّيَّتِهِمْ	وَأَشْهَدَهُمْ	عَلَى	أَنْفُسِهِمْ	وَقَالُوا
themselves,	over	and made them testify	their descendants	their loins -	from	
أَلَسْتُ	بِرَبِّكُمْ	قَالُوا	بَلَىٰ	شَهِدْنَا	أَنْ	تَقُولُوا
you say	Lest	we have testified."	"Yes	They said,	your Lord?"	"Am I not
يَوْمَ	الْقِيَامَةِ	إِنَّا	كُنَّا	عَنْ	هَذَا	غُفْلِينَ
unaware."	this	about	we were	"Indeed,	(of) the Resurrection,	(on the) Day
لَا	١٧٢	أَوْ	تَقُولُوا	إِنَّمَا	أَشْرَكَ	آبَاؤُنَا
our forefathers associated partners (with Allah)		"Only	you say,	Or	172	

مِنْ قَبْلُ	وَكُنَّا	ذُرِّيَّةً	مِّنْ بَعْدِهِمْ	أَفْتَهُمْنَا
before (us)	and we are	descendants	after them.	So will You destroy us
بِئْسَ	فَعَلِ	الْمُبْطِلُونَ	وَكَذَلِكَ	نُقْصِلُ
the falsifiers?"	did	for what	the Verses	We explain
وَلَعَلَّهُمْ	يَرْجِعُونَ	وَآتِلْ	عَلَيْهِمْ	نَبَأَ
so that they may	return.	And recite	to them	(of the) one whom
أَتَيْنَهُ	آيَاتِنَا	فَانسَخْ	مِنْهَا	فَاتَّبَعَهُ
We gave [him]	Our Verses,	but he detached	[from] them,	so followed him
فَكَانَ	مِنَ	الْغَوِينَ	وَلَوْ	شِئْنَا
and he became	of	those gone astray.	And if	We willed
لَرَفَعْنَاهُ	بِهَا	وَلَكِنَّهُ	أَخَدَدَ	إِلَى
surely, We (could) have raised him	with these	[and] but he	adhered	to
الْأَرْضِ	وَاتَّبَعَ	هُوَ	فَشَلَّهٖ	كَشَلِّ
the earth	and followed	his (vain) desires.	So his example	(is) like (the) example
الْكَلْبِ	إِنْ	تَحْبِلُ	عَلَيْهِ	يَهْتُ
(of) the dog,	if	you attack	[on] him,	or he lolls out his tongue
تَتْرُكُهُ	يَهْتُ	ذَلِكَ	مَثَلُ	الْقَوْمِ
if you leave him,	he lolls out his tongue.	That	(is the) example	(of) the people
الَّذِينَ	كَذَّبُوا	بِآيَاتِنَا	فَاقْصِصْ	الْقَصَصَ
who	denied	[in] Our Signs.	So relate	the story
يَتَفَكَّرُونَ	سَاءَ	مَثَلًا	الْقَوْمِ	الَّذِينَ
reflect.	Evil	(as) an example	(are) the people	those who
كَذَّبُوا	بِآيَاتِنَا	وَأَنْفُسَهُمْ	كَانُوا	يُظْلِمُونَ
denied	Our Signs	and themselves	they used to	wrong.
يَهْدِي	اللَّهُ	فَهُوَ	الْمُهْتَدَى	وَمَنْ
Allah guides	then he	(is) the guided one	while whoever	He lets go astray
هُمْ	الْخٰسِرُونَ	وَلَقَدْ	ذَرَأْنَا	لِجَهَنَّمَ
[they]	(are) the losers.	178	We have created	for Hell
كَثِيرًا	مِّنَ	الْجِنِّ	وَالْإِنْسِ	لَهُمْ
many	of	the jinn	and men.	For them
لَا	قُلُوبَ	لَهُمْ	فَلَهُمْ	لَا
(but) not	(are) hearts	For them	and men.	the jinn

and we are their descendants after them. So will **You** destroy us for what the falsifiers did?"

174. And thus **We** explain the Verses so that they may return.

175. And recite to them the story of the one whom **We** gave **Our** Signs, but he detached them, so Shaitaan followed him and he became of those gone astray.

176. And if **We** had willed **We** could have raised him with these (Signs) but he adhered to the earth and followed his own vain desires. So his example is like that of the dog, if you attack him he lolls out his tongue or if you leave him he (still) lolls out his tongue. That is the example of the people who denied **Our** Signs. So relate the stories that they may reflect.

177. Evil as an example are the people who denied **Our** Signs and used to wrong themselves.

178. Whoever Allah guides, he is the guided one while whoever **He** lets go astray, those are the losers.

179. And certainly **We** have created many jinn and men for Hell. They have hearts with which they do not

understand, they have eyes with which they do not see, and they have ears with which they do not hear. Those are like cattle; nay, they are more astray. Those are the heedless.

180. And to Allah belong the most beautiful names, so invoke Him by them. And leave those who deviate concerning His name. They will be recompensed for what they used to do.

181. And among those We created is a nation, which guides by truth and thereby establishes justice.

182. But those who deny Our Signs, We will gradually lead them (to destruction) from where they do not know.

183. And I will give respite to them. Indeed, My plan is firm.

184. Do they not reflect? There is no madness in their companion. He is only a clear warner.

185. Do they not look in the dominion of the heavens and the earth and everything that Allah has created and that perhaps their term has come near? So in what statement after this will they believe?

186. Whoever Allah lets go astray -

يَقْفَهُونَ بِهَا وَلَهُمْ أَعْيُنٌ لَا يُبْصِرُونَ					
they see	(but) not	(are) eyes	and for them	with them,	they understand
بِهَا وَلَهُمْ آذَانٌ لَا يَسْمَعُونَ بِهَا أُولَئِكَ					
Those	with them.	they hear	(but) not	(are) ears	and for them with them,
كَأَنَّهُمْ بِلَى بِلْ هُمْ أَضَلُّ أُولَئِكَ هُمْ					
they	Those -	(are) more astray.	they	nay	(are) like cattle,
الْغَفُورُونَ ١٧٩ وَاللَّهُ وَالْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى					
the most beautiful,	(are) the names -	And for Allah	179	(are) the heedless.	
فَادْعُوهُ بِهَا وَذُرُوا الَّذِينَ يُلْحِدُونَ فِي					
concerning	deviate	those who	And leave	by them.	so invoke Him
أَسْمَاءِهِ سَيَجْزُونَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ١٨٠					
180	do.	they used to	for what	They will be recompensed	His names.
وَمِمَّنْ خَلَقْنَا أُمَّةٌ يَهْدُونَ بِالْحَقِّ					
with the truth	who guides	(is) a nation,	We have created	And of (those) whom	
وَبِهِ يَعْدِلُونَ ١٨١ وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا					
Our Signs,	denied	But those who	181	they establish justice.	and thereby
سَنَسْتَدْرِجُهُمْ مِّنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ ١٨٢					
182	they know.	not	where	from	We will gradually lead them
وَأُمْلِي لَهُمْ قَبْلُ إِنَّ كَيْدِي مَتِينٌ ١٨٣ أَوْلَمْ					
Do not	183	(is) firm.	My plan	Indeed,	to them. And I will give respite
يَتَفَكَّرُوا ١٨٤ مَا بِصَاحِبِهِمْ مِّنْ حِجَّةٍ إِنْ هُوَ إِلَّا					
(is) but	he	Not	(is) any madness.	[of]	Not in their companion they reflect?
نَذِيرٌ مُّبِينٌ ١٨٥ أَوْلَمْ يَنْظُرُوا فِي مَلَكُوتِ					
(the) dominion	in	they look	Do not	184	a clear warner.
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا					
(every)thing	of	Allah has created	and what	and the earth	(of) the heavens
وَأَنْ عَسَى أَنْ يَكُونَ قَدِ اقْتَرَبَ أَجَلُهُمْ فَبِأَيِّ					
So in what	their term?	come near -	verily	has	[that] perhaps and that
حَدِيثٍ بَعْدَ مَا يَوْمُنُونَ ١٨٥ مَنْ يُصَلِّ اللَّهُ					
Allah lets go astray	Whoever	185	will they believe?	after this	statement

فَلَا هَادِيَ لَهُ وَيَذَرُهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ	their transgression	in	And He leaves them	for him.	guide	then (there is) no	
يَعْمَهُونَ ﴿١٨٦﴾ يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ	when will be	the Hour,	about	They ask you	186	wandering blindly.	
مُرْسَهَا قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ رَبِّي لَا	no (one)	my Lord,	(is) with	its knowledge	"Only	Say,	its appointed time?
يُجَلِّبُهَا لِيُوقِتَهَا إِلَّا هُوَ ثَقُلَتْ فِي السَّمَوَاتِ	the heavens	in	It lays heavily	Him.	except	its time	can reveal [it]
وَالْأَرْضِ لَا تَأْتِيكُمُ إِلَّا بَغْتَةً يَسْأَلُونَكَ كَأَنَّكَ	as if you	They ask you	suddenly."	but	will it come to you	Not	and the earth.
حَفِيٌّ عَنْهَا قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ اللَّهِ	(is) with Allah,	its knowledge	"Only	Say,	about it.	(were) well informed	
وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٨٧﴾ قُلْ	Say,	187	know."	(do) not	(of) the people	most	but
لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي نَفْعًا وَلَا ضَرًّا إِلَّا مَا	what	except	(power to) harm,	and no	(to) benefit	for myself	"I have no power
شَاءَ اللَّهُ وَلَوْ كُنْتُ أَعْلَمُ الْغَيْبِ لَاسْتَكْثَرْتُ	surely I could have multiplied	(of) the unseen	know	I would	And if	Allah wills.	
مِنَ الْخَيْرِ وَمَا مَسَّنِيَ السُّوءُ إِنْ أَنَا	I (am)	Not	(could) have touched me the evil.	and not	the good	of	
إِلَّا نَذِيرٌ وَبَشِيرٌ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ	who believe."	to a people	and a bearer of good tidings	a warner	except		
﴿١٨٨﴾ هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ	a single soul	from	created you	(is) the One Who	He	188	
وَجَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا لِيَسْكُنَ إِلَيْهَا فَلَمَّا	And when	with her.	that he might live	its mate	from it	and made	
تَغَشَّاهَا حَبَلٌ حَبْلًا حَفِيًّا فَبَرَّتْ بِهِ	with it.	and continues	light	a burden	she carries	he covers her,	
فَلَمَّا أَثْقَلَتْ دَعَا اللَّهَ رَبَّهَا لِنِ ائْتِيْنَا	You give us	"If	their Lord,	they both invoke Allah,	she grows heavy,	But when	

there is no guide for him. And He leaves them in their transgression, wandering blindly.

187. They ask you about the Hour, when will be its appointed time? Say, "Its knowledge is only with my Lord. None can reveal its time except Him. It lays heavily upon the heavens and the earth. It will not come to you but suddenly." They ask you as if you were well informed about it. Say, "Its knowledge is only with Allah, but most of the people do not know."

188. Say, "I have no power for myself to benefit or harm, except what Allah wills. And if I had knowledge of the unseen, I could have multiplied all good and no evil would have touched me. I am not except a warner and a bearer of good tidings to a people who believe."

189. He is the One Who created you from a single soul and made from it its mate that he might live with her. And when he covers her, she carries a light burden and continues with it. But when she grows heavy, they both invoke Allah, their Lord, "If You give us

a righteous (child), we will surely be among the thankful.”

190. But when He gives them a righteous (child), they ascribe partners to Him concerning that which He has given them. Exalted is Allah above what they associate with Him.

191. Do they associate with Him those who create nothing and they are (themselves) created?

192. And they are unable to (give) them any help, nor can they help themselves.

193. And if you call them to guidance, they will not follow you. It is the same for you whether you call them or you remain silent.

194. Indeed, those whom you call upon besides Allah are slaves like you. So invoke them and let them respond to you, if you are truthful.

195. Do they have feet by which they walk? Or do they have hands by which they hold? Or do they have eyes by which they see? Or do they have ears by which they hear? Say, “Call your partners and then scheme against me and give me no respite.”

196. Indeed, my protector is Allah, Who has revealed the Book

صَالِحًا	لَتَكُونَنَّ	مِنَ الشَّاكِرِينَ	١٨٩	فَلَكِنَّا
a righteous (child),	surely we will be	among	189	But when
اَتَاهُمَا	صَالِحًا	جَعَلَا لَهُ شُرَكَاءَ	فِيهَا	
He gives them	a good, (child)	they make	partners	in what
اَتَاهُمَا	فَتَعَلَّى	اللَّهُ عَمَّا	يُشْرِكُونَ	
He has given them.	But exalted	(is) Allah	above what	they associate (with Him).
١٩٠	أَيُشْرِكُونَ	مَا لَا يَخْلُقُ	شَيْئًا	وَهُمْ
190	Do they associate	what	(can)not	and they
يُخْلَقُونَ	وَلَا	يَسْتَطِيعُونَ	لَهُمْ	نَصْرًا
are created?	And not	they are able	to (give) them	any help
١٩١	وَلَا	أَنْفُسَهُمْ يَنْصُرُونَ	وَأِنْ	تَدْعُوهُمْ
191	they can help themselves.	and not	And if	to
الهُدَى	لَا يَتَّبِعُوكُمْ	سَوَاءٌ	عَلَيْكُمْ	أَدْعَوْهُمْ
the guidance,	they will not follow you.	(It is) same	for you	whether you call them
١٩٢	أَمْ أَنْتُمْ صَامِتُونَ	إِنَّ	الَّذِينَ	تَدْعُونَ
192	remain silent.	Indeed,	those whom	you call
مِنْ دُونِ اللَّهِ	عِبَادٌ	أَمْثَالِكُمْ	فَادْعُوهُمْ	فَلَيْسَتْ جِيبُوا
besides Allah	(are) slaves	like you.	So invoke them	and let them respond
لَكُمْ	إِنْ	كُنْتُمْ	صَادِقِينَ	١٩٤
to you,	if	you are	truthful.	194
يَبْسُتُونَ	بِهَآءَ	أَمْ	لَهُمْ	أَيْدٍ
(to) walk	with [it],	or	for them	hands
أَمْ	لَهُمْ	أَعْيُنٌ	يُبْصِرُونَ	بِهَآءَ
or	for them	eyes	(to) see	with [it],
أَمْ	لَهُمْ	أَذَانٌ	يَسْمَعُونَ	بِهَآءَ
or	for them	ears	(to) hear	Say,
أَدْعُوا	شُرَكَاءَكُمْ	ثُمَّ	كِيدُونِ	فَلَا
“Call	your partners,	then	scheme against me	and (do) not
١٩٥	وَلِيٍّ	اللَّهُ	الَّذِي	نَزَّلَ
195	Indeed,	(is) Allah	the One Who	revealed

وَهُوَ	يَتَوَلَّى	الصَّالِحِينَ	﴿١٩٦﴾	وَالَّذِينَ	تَدْعُونَ
And He	protects	the righteous.	196	And those whom	you invoke
مِنْ دُونِهِ	لَا	يَسْتَطِيعُونَ	نَصْرَكُمْ	وَلَا	
besides Him,	not	they are able	(to) help you	and not	
أَنْفُسَهُمْ	يَنْصُرُونَ	﴿١٩٧﴾	وَأَنْ	تَدْعُوهُمْ	إِلَى الْهُدَى
they can help themselves.	they can help themselves.	197	And if	you call them	to the guidance
لَا يَسْمَعُونَ	وَتَرَاهُمْ	يَنْظُرُونَ	إِلَيْكَ	وَهُمْ	
they do not hear.	And you see them	looking	at you	but they	
لَا يُبْصِرُونَ	﴿١٩٨﴾	خُذِ	الْعَفْوَ	وَأْمُرْ	بِالْعُرْفِ
(do) not see.	198	Hold	(to) forgiveness	and enjoin	the good,
وَأَعْرِضْ	عَنِ الْجَاهِلِينَ	﴿١٩٩﴾	وَأَمَّا	يَنْزِعَنَّكَ	
from	the ignorant.	199	And if	an evil suggestion comes to you	
مِنَ الشَّيْطَانِ	نَزَعٌ	فَاسْتَعِذْ	بِاللَّهِ	إِنَّهُ	
from	[an evil suggestion],	then seek refuge	in Allah.	Indeed, He	
سَيِّئٌ	عَلَيْهِمْ	﴿٢٠٠﴾	إِنَّ	الَّذِينَ	اتَّقَوْا
(is) All-Hearing,	All-Knowing.	200	Indeed,	those who	when
مَسَّهُمْ	طَافٌ	مِّنَ الشَّيْطَانِ	تَذَكَّرُوا	فَإِذَا	
touches them	an evil thought	from	they remember (Allah)	and then	
هُمْ	مُبْصِرُونَ	﴿٢٠١﴾	وَإِخْوَانَهُمْ	يَسُدُّوْنَهُمْ	
they	(are) those who see (aright).	201	But their brothers	they plunge them	
فِي	الْعَيِّ	ثُمَّ	لَا	يُقْصِرُونَ	﴿٢٠٢﴾
in	the error,	then	not	they cease.	202
تَأْتِيهِمْ	بِآيَةٍ	قَالُوا	لَوْلَا	اجْتَبَيْتَهَا	قُلْ
you bring them	a Sign	they say,	“Why (have) not	you devised it?”	Say,
إِنَّمَا	أَتَّبِعُ	مَا يُوحَىٰ	إِلَىٰ	مِنْ رَبِّي	هَذَا
“Only	I follow	what	is revealed	to me	from
مِنَ رَبِّكُمْ	وَهُدًى	وَمَرَاحَةً	لِّقَوْمٍ	يُؤْمِنُونَ	﴿٢٠٣﴾
your Lord	and guidance	and mercy	for a people	who believe.”	203
وَإِذَا	قُرِئَ	الْقُرْآنُ	فَاسْتَمِعُوا	لَهُ	وَأَنْصِتُوا
And when	is recited	the Quran,	then listen	to it	and pay attention

and He protects the righteous.

197. And those whom you invoke besides Him are unable to help you, nor can they help themselves.

198. And if you call them to guidance, they do not hear. And you see them looking at you but they do not see.

199. Hold to forgiveness, and enjoin what is good, and turn away from the ignorant.

200. And if an evil suggestion comes to you from Shaitaan, then seek refuge in Allah. Indeed, He is All-Hearing, All-Knowing.

201. Indeed, those who fear Allah when an evil thought from Shaitaan touches them, they remember Allah and then they see (aright).

202. But their brothers plunge them in error, then they do not cease.

203. And when you do not bring them a Sign, they say, “Why have you not devised it?” Say, “I only follow what is revealed to me from my Lord. This (Quran) is an enlightenment from your Lord and guidance and mercy for a people who believe.”

204. And when the Quran is recited, then listen to it and pay attention

so that you may receive mercy.

205. And remember your Lord within yourself in humility and in fear and without loudness in words in the mornings and evenings. And do not be among the heedless.

206. Indeed, those who are near your Lord do not turn away in pride from **His** worship, and they glorify **Him**, and they prostrate to **Him**.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. They ask you concerning the spoils of war. Say, "The spoils of war are for Allah and His Messenger. So fear Allah and set right that which is between you and obey Allah and His Messenger, if you are believers."

2. The believers are only those who feel fear in their hearts when Allah is mentioned, and when His Verses are recited to them, it increases them in faith, and they put their trust in their Lord.

3. Those who establish the prayer and they spend out of what We have provided them.

4. Those are the true believers. For them are ranks with their Lord and forgiveness

لَعَلَّكُمْ	تُرْحَمُونَ	وَاذْكُرُوا	رَبَّكُمْ	فِي
so that you may	receive mercy.	And remember	your Lord	in
٢٠٤				
نَفْسِكَ	تَضَرُّعًا	وَّخِيفَةً	وَدُونَ	الْجَهْرِ
humbly	and (in) fear	and without	the loudness	[the] words, of
بِالْعُدُوِّ	وَالْأَصَالِ	وَلَا	تَكُنْ	مِنَ الْغَفْلِينَ
in the mornings	and (in) the evenings.	And (do) not	be	among the heedless.
٢٠٥				
إِنَّ الَّذِينَ	عِنْدَ رَبِّكَ	لَا	يَسْتَكْبِرُونَ	
Indeed,	those who	(are) near	your Lord,	they (do) not turn away in pride
عَنْ عِبَادَتِهِ	وَيُسَبِّحُونَهُ	وَلَهُ	يَسْجُدُونَ	
from	His worship.	And they glorify Him	and to Him	they prostrate.
٢٠٦				
﴿٧٥﴾ آياتها ﴿٧٥﴾ ٨ سُورَةُ الْاَنْفَالِ مَدَنِيَّةٌ ٨٨ ﴿١٠﴾ ﴿١٠﴾ رُكُوعَاتُهَا ١٠				
Surah Al-Anfal				
بِسْمِ	اللَّهِ	الرَّحْمَنِ	الرَّحِيمِ	
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.	
يَسْأَلُونَكَ	عَنِ الْاَنْفَالِ	قُلِ الْاَنْفَالُ	لِلَّهِ	
They ask you	about	the spoils of war.	"The spoils of war	(are) for Allah
وَالرَّسُولِ	فَاتَّقُوا	اللَّهَ	وَأَصْلِحُوا	ذَاتَ بَيْنِكُمْ
and the Messenger.	So fear	Allah	and set right	(which is) between you that
وَأَطِيعُوا	اللَّهَ	وَرَسُولَهُ	إِنْ	كُنْتُمْ
and obey Allah	and His Messenger,	if	you are	believers."
١				
الْمُؤْمِنُونَ	الَّذِينَ	إِذَا	ذُكِرَ	اللَّهُ
the believers	(are) those who	when	Allah is mentioned	feel fear
وَأِذَا	تُلِيَتْ	عَلَيْهِمْ	آيَاتُهُ	زَادَتْهُمْ
and when	are recited	to them	His Verses,	they increase them
رَبَّهُمْ	يَتَوَكَّلُونَ	٢	الَّذِينَ	يُقِيمُونَ
their Lord	they put their trust.	2	Those who	establish
وَمِمَّا	رَزَقْنَاهُمْ	يُنْفِقُونَ	٣	أُولَئِكَ
and out of what	We have provided them	they spend.	3	Those -
٣				
الْمُؤْمِنُونَ	حَقًّا	لَهُمْ	دَرَجَاتٌ	عِنْدَ رَبِّهِمْ
the believers	(in) truth.	For them	(are) ranks	with their Lord
وَمَغْفِرَةٌ				and forgiveness

وَرَزَقُكَ	كَرِيمٌ	عَ ٤	كَمَا	أَخْرَجَكَ	رَبُّكَ
and a provision	noble.	4	As	brought you out	your Lord
مِنْ بَيْتِكَ	بِالْحَقِّ	وَإِنَّ	فَرِيقًا	مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ	
from your home	in truth,	while indeed,	a party	among	the believers
لَكَرَهُونَ	لَا ٥	يُجَادِلُونَكَ	فِي	الْحَقِّ	بَعْدَ مَا
certainly disliked.	5	They dispute with you	concerning	the truth	after what
تَبَيَّنَ	كَأَنَّمَا	يُسَاقُونَ	إِلَى	الْمَوْتِ	وَهُمْ
was made clear,	as if	they were driven	to	[the] death	while they
وَإِذْ	يَعِدُّكُمْ	اللَّهُ	إِحْدَى	الطَّائِفَتَيْنِ	أَنَّهَا
6	Allah promised you	one	(of) the two groups -	one	that it (would be)
لَكُمْ	وَتَوَدُّونَ	أَنَّ	غَيْرَ	ذَاتِ الشُّوْكَةِ	تَكُونُ
for you -	and you wished	that	(one) other than	the armed	would be
لَكُمْ	وَيُرِيدُ اللَّهُ	أَنْ يُحِقَّ	الْحَقَّ	بِكَلِمَاتِهِ	وَيَقْطَعَهُ
for you.	But Allah intended	to justify	the truth	by His words,	and cut off
دَابِرَ	الْكَافِرِينَ	لَا ٧	لِيُحِقَّ	الْحَقَّ	
(the) roots	(of) the disbelievers	7	That He might justify	the truth	
وَيُبْطِلَ	الْبَاطِلَ	وَلَوْ	كَرِهَ	الْمُجْرِمُونَ	إِذْ ٨
and prove false	the falsehood,	even if	disliked (it)	the criminals.	When
تَسْتَعِينُونَ	رَبَّكُمْ	فَاسْتَجَابَ	لَكُمْ	أَنِّي	
you were seeking help	(of) your Lord	and He answered	[to] you,	"Indeed, I am	
مُهِدِّكُمْ	بِأَلْفٍ	مِّنَ	الْمَلَائِكَةِ	مُرْدِفِينَ	
going to reinforce you	with a thousand	of	the Angels	one after another."	
وَمَا ٩	جَعَلَهُ اللَّهُ	إِلَّا	بُشْرَى	وَلِتَطْمَئِنَّ	
And not	Allah made it	but	good tidings	and so that might be at rest	
بِهِ	قُلُوبُكُمْ	وَمَا	النَّصْرُ	إِلَّا	مِنَ عِنْدِ اللَّهِ
with it	your hearts.	And (there is) no	[the] victory	except	from Allah.
إِنَّ	اللَّهَ	عَزِيزٌ	حَكِيمٌ	عَ ١٠	إِذْ
Indeed,	Allah	(is) All-Mighty,	All-Wise.	10	When
النُّعَاسِ	أَمَنَةً	مِّنْهُ	وَيُنزِلُ	عَلَيْكُمْ	مِّنَ السَّمَاءِ
with [the] slumber,	a security	from Him,	and sent down	upon you	from the sky

and a noble provision.

5. Just as your Lord brought you out of your home in truth, while indeed, a party among the believers disliked.

6. They dispute with you concerning the truth after it was made clear, as if they were driven to death while they were looking on.

7. And when Allah promised you that one of the two groups would be yours - and you wished that the unarmed one would be yours. But Allah intended to justify the truth by His words and to eliminate the disbelievers

8. That He might justify the truth and prove false the falsehood, even if the criminals disliked it.

9. When you sought help of your Lord, and He answered you, "Indeed, I will reinforce you with a thousand Angels, following one another."

10. And Allah made it only as good tidings so that your hearts would be at rest thereby. And there is no victory except from Allah. Indeed, Allah is All-Mighty, All-Wise.

11. When He covered you with slumber as a security from Him and sent down upon you water from the sky

to purify you with it and remove from you the evil (suggestions) of Shaitaan and to strengthen your hearts and make firm thereby your feet.

12. When your Lord inspired to the Angels, "I am with you, so strengthen those who believed. I will cast terror in the hearts of those who disbelieved, so strike above their necks and strike from them every fingertip."

13. That is because they opposed Allah and His Messenger. And whoever opposes Allah and His Messenger, then indeed, Allah is severe in penalty.

14. That (the penalty is yours). "So taste it." And indeed, for the disbelievers is the punishment of the Fire.

15. O you who believe! When you meet those who disbelieve advancing (for battle), do not turn your backs to them.

16. And whoever turns his back to them on that day, except as a strategy of war or to join (his) group, has certainly incurred the wrath of Allah and his abode is Hell, a wretched destination.

17. And you did not kill them, but Allah killed them. And you threw not

مَاءٌ لِّيُطَهِّرَكُم بِهِ وَيُذْهَبَ عَنْكُم رَجَزَ	evil (suggestions)	from you	and take away	with it,	so that He may purify you	water,
الشَّيْطَانِ وَلِيَرْبِطَ عَلَى قُلُوبِكُمْ وَيُثَبِّتَ بِهِ	with it	and make firm	your hearts	[on]	And to strengthen	(of) the Shaitaan.
الْأَقْدَامَ ۝١١ إِذْ يُوحَىٰ رَبُّكَ إِلَى الْمَلَائِكَةِ أَنِّي	"I am	the Angels,	to	your Lord	inspired	When 11 your feet.
مَعَكُمْ فَثَبَّتُوا الَّذِينَ آمَنُوا سَأَلْتُ فِي قُلُوبِ	(the) hearts	in	I will cast	believed.	those who	so strengthen with you,
الَّذِينَ كَفَرُوا الرُّعْبَ فَاضْرِبُوا فَوْقَ الْأَعْنَاقِ	the necks	above	so strike	the terror,	disbelieved -	(of) those who
وَاضْرِبُوا مِنْهُمْ كُلَّ بَنَانٍ ۝١٢ ذَلِكِ بِأَنَّهُمْ	(is) because they	That	12	fingertip[s]."	every	from them and strike
شَاقُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ ۗ وَمَنْ يُشَاقِقِ اللَّهَ	Allah	opposes	And whoever	and His Messenger.	Allah	opposed
وَرَسُولَهُ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝١٣	13	in [the] penalty.	(is) severe	Allah	then indeed,	and His Messenger,
ذَلِكُمْ فَذُوقُوا وَآنَ لِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ	(is the) punishment	for the disbelievers	And that,	"So taste it."	That -	
النَّارِ ۝١٤ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا لَقِيتُمْ	you meet	When	O you who believe!	14	(of) the Fire.	
الَّذِينَ كَفَرُوا زَحَفًا فَلَا تُوَلُّوهُمْ الْأَدْبَارَ	the backs.	turn to them	then (do) not	advancing,	disbelieve	those who
وَمَنْ ۝١٥ يُؤَلِّهِمْ يَوْمَئِذٍ دُبُرَهُ إِلَّا مُتَحَرِّفًا	(as) a strategy	except	his back that day	turns to them	And whoever	15
لِقِتَالٍ أَوْ مُتَحَيِّرًا إِلَىٰ فِئَةٍ فَقَدْ بَاءَ	(he has) incurred	certainly	a group,	to	(to) join	or of war
بِعَضِّ مِّنَ اللَّهِ وَمَاوَهُ جَهَنَّمَ ۗ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ	destination.	a wretched	(is) Hell,	and his abode	Allah	of wrath
فَلَمْ تَقْتُلُوهُمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ قَتَلَهُمْ وَمَا	And not	killed them.	Allah	but	you kill them,	And not 16

رَمَيْتَ	إِذْ	رَمَيْتَ	وَلَكِنَّ	اللَّهِ	رَمَىٰ
you threw	when	you threw,	but	Allah	threw
وَلِيَّبِي	الْمُؤْمِنِينَ	مِنْهُ	بَلَاءً	حَسَنًا	إِنَّ
and that He may test	the believers	from Him	(with) a trial	good.	Indeed,
اللَّهُ	سَيِّئٌ	عَلَيْهِمْ	ذِكْرٌ	وَأَنَّ	اللَّهِ
Allah	(is) All-Hearing,	All-Knowing.	17	and that,	Allah (is)
مُوهِنٌ	كَيْدِ	الْكَافِرِينَ	إِنْ	تَسْتَفْتِحُوا	
one who makes weak	(the) plan	(of) the disbelievers.	18	If	you ask for victory
فَقَدْ	جَاءَكُمْ	الْفَتْحُ	وَإِنْ	تَتَّبِعُوا	فَهُوَ
then certainly	has come to you	the victory.	And if	you desist,	then it (is)
خَيْرٌ	لَّكُمْ	وَإِنْ	تَعُودُوا	نَعْدُ	وَلَنْ
good	for you,	but if	you return,	We will return (too).	And never
عَنْكُمْ	فِيكُمْ	شَيْءٌ	وَلَوْ	كَثُرَتْ	وَأَنَّ
you	your forces	anything,	even if	(they are) numerous.	And that
مَعَ	الْمُؤْمِنِينَ	يَا أَيُّهَا	الَّذِينَ	آمَنُوا	أَطِيعُوا
(is) with	the believers.	19	O you who believe!	Obey	Allah
وَرَأْسُوهُ	وَلَا	تَوَلَّوْا	عَنْهُ	وَأَنْتُمْ	تَسْمَعُونَ
and His Messenger.	And (do) not	turn away	from him	while you	hear.
وَلَا	تَكُونُوا	كَالَّذِينَ	قَالُوا	سَمِعْنَا	وَهُمْ
20	And (do) not	be	like those who	"We heard,"	while they
لَا	يَسْمَعُونَ	إِنَّ	شَرَّ	الدَّوَابِّ	عِنْدَ
(do) not	hear.	21	Indeed,	worst	(of) the living creatures
اللَّهُ	الصَّمُّ	الْبُكْمُ	الَّذِينَ	لَا	يَعْقِلُونَ
Allah	(are) the deaf,	the dumb -	those who	(do) not	use (their) intellect.
22	And if	surely, He (would) have made them hear.	any good,	in them	Allah (had) known
وَلَوْ	أَسْمَعَهُمْ	فِيهِمْ	خَيْرًا	لَّأَسْمَعَهُمْ	وَهُمْ
And if	He had made them hear,	surely they would have turned away,	while they	23	(were) averse.
مُعْرُضُونَ	يَا أَيُّهَا	الَّذِينَ	آمَنُوا	اسْتَجِيبُوا	لِلَّهِ
23	O you who believe!	Respond	to Allah	24	Respond to Allah

when you threw, but it was Allah **Who** threw so that **He** might test the believers with a good trial from **Himself**. Indeed, Allah is All-Hearing, All-Knowing.

18. That (is the case) and (know) that Allah weakens the plan of the disbelievers.

19. If you ask for victory, then certainly the victory has come to you. And if you desist, it is good for you, but if you will return, **We** too will return. And never will your forces avail you anything, even if they are numerous. And Allah is with the believers.

20. O you who believe! Obey Allah and **His** Messenger. And do not turn away from him when you hear (his order).

21. And do not be like those who say, "We hear," while they do not hear.

22. Indeed, worst of the living creatures in the sight of Allah are the deaf and the dumb, those who do not use their intellect.

23. And had Allah known any good in them, **He** would have made them hear. And if **He** had made them hear, they would (still) have turned away, while they were averse.

24. O you who believe! Respond to Allah

and His Messenger when he calls you to that which gives you life. And know that Allah comes in between a man and his heart and that to Him you will be gathered.

25. And fear a trial which will not afflict those who do wrong among you exclusively. And know that Allah is severe in penalty.

26. And remember when you were few and deemed weak in the land fearing that people might do away with you, then He sheltered you, strengthened you with His help, and provided you with good things, so that you may be thankful.

27. O you who believe! Do not betray Allah and the Messenger nor betray your trusts while you know.

28. And know that your wealth and your children are a trial. And that, with Allah is a great reward.

29. O you who believe! If you fear Allah, He will grant you a criterion and will remove your evil deeds and forgive you. And Allah is the Possessor of Great Bounty.

30. And when those who disbelieved plotted against you to restrain you

وَالرَّسُولِ	إِذَا	دَعَاكُمْ	لِمَا	يُحْيِيكُمْ	وَاعْلَمُوا
and His Messenger	when	he calls you	to what	gives you life.	And know
أَنَّ	اللَّهَ	يَحُولُ	بَيْنَ	الْمَرْءِ	وَقَلْبِهِ
that	Allah	comes	(in) between	a man	and his heart,
وَأَنَّ	إِلَيْهِ	تُحْشَرُونَ	٢٤	وَاتَّقُوا	فِتْنَةً
and that	to Him	you will be gathered.	24	And fear	not a trial
تُحْشَرُونَ	٢٤	وَاتَّقُوا	فِتْنَةً	لَا	تُصِيبَنَّ
those who	24	And fear	not a trial	which will afflict	those who
ظَلَمُوا	مِنْكُمْ	خَاصَّةً	وَاعْلَمُوا	أَنَّ	اللَّهَ
do wrong	among you	exclusively.	And know	that	Allah
الْعِقَابِ	٢٥	وَادْكُرُوا	إِذْ	أَنْتُمْ	قَلِيلٌ
(in) the penalty.	25	And remember	when	you	(were) few
فِي	الْأَرْضِ	تَخَافُونَ	أَنْ	يَتَخَطَّفَكُمُ	النَّاسُ
in	the earth	fearing	that	might do away with you	the men,
وَأَيْدِيكُمْ	بِصُرِّهِ	وَمَارَقَكُمْ	مِّنَ	الطَّيِّبَاتِ	
and strengthened you	with His help,	and provided you	of	the good things	
لَعَلَّكُمْ	تَشْكُرُونَ	٢٦	يَا أَيُّهَا	الَّذِينَ	آمَنُوا
so that you may	(be) thankful.	26	O you who believe!	(Do) not	
تَخُونُوا	اللَّهَ	وَالرَّسُولَ	وَتَخُونُوا	أَمْتِكُمْ	وَأَنْتُمْ
betray	Allah	and the Messenger,	or betray	your trusts	while you
وَاعْلَمُوا	أَنَّهَا	أَمْوَالُكُمْ	وَأَوْلَادُكُمْ	فِتْنَةٌ	لَا
And know	that	your wealth	and your children	(are) a trial.	
وَأَنَّ	اللَّهَ	عِنْدَهُ	أَجْرٌ	عَظِيمٌ	٢٨
And that	Allah -	with Him	(is) a reward	great.	28
يَا أَيُّهَا	الَّذِينَ	آمَنُوا	إِنْ	تَتَّقُوا	اللَّهَ
O you who believe!	O you who believe!	If	you fear	Allah,	He will grant
لَكُمْ	فُرْقَانًا	وَيُكَفِّرُ	عَنْكُمْ	سَيِّئَاتِكُمْ	
you	a criterion	and will remove	from you	your evil deeds	
وَيَغْفِرُ	لَكُمْ	وَاللَّهُ	ذُو	الْفَضْلِ	الْعَظِيمِ
and forgive	you.	And Allah	(is) the Possessor of Bounty,	the Great.	
وَإِذْ	يَبْكُرُ	بِكِ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	لِيُثْبِتُوكَ
And when	plotted	against you	those who	disbelieved	that they restrain you
29					

أَوْ يَقْتُلُوكَ أَوْ يُخْرِجُوكَ وَيَبْكَرُونَ وَيَبْكَرُ اللَّهُ						
and Allah (too) was planning.	And they were planning	drive you out.	or	kill you	or	
وَاللَّهُ خَيْرٌ الْبَكْرِينَ وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ						
to them	are recited	And when	30	(of) the Planners.	is (the) Best	And Allah
اِئْتِنَا قَالُوا قَدْ سَمِعْنَا لَوْ نَشَاءُ لَقُلْنَا						
surely, we could say	we wish	if	we have heard.	"Verily	they say,	Our Verses
مِثْلَ هَذَا إِنْ هَذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ						
31	(of) the former (people)."	tales	but	This is not	this.	like
وَإِذْ قَالُوا اللَّهُمَّ إِنْ كَانَ هَذَا هُوَ الْحَقُّ						
the truth	this is [it]	If	"O Allah!	they said,	And when	
مِنْ عِنْدِكَ فَأَمْطِرْ عَلَيْنَا حِجَارَةً مِّنَ السَّمَاءِ						
the sky	from	(of) stones	upon us	then (send) rain	from You	
أَوْ ائْتِنَا بِعَذَابٍ أَلِيمٍ وَمَا كَانَ						
is	But not	32	painful."	a punishment	bring (upon) us	or
اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ وَأَنْتَ فِيهِمْ وَمَا كَانَ						
is	and not	(are) among them,	while you	that He punishes them	(for) Allah	
اللَّهُ مُعَذِّبُهُمْ وَهُمْ يَسْتَغْفِرُونَ						
33	seek forgiveness.	while they	the One Who punishes them	Allah		
وَمَا لَهُمْ آلَا يُعَذِّبُهُمُ اللَّهُ وَهُمْ						
while they	(should) Allah punish them	that not	(is) for them	But what		
يَصُدُّونَ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَمَا كَانُوا أَوْلِيَاءَهُ						
its guardians?	they are	while not	Al-Masjid Al-Haraam,	from	hinder (people)	
إِنْ أَوْلِيَاءُ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَلَكِنْ						
but	the ones who fear Allah,	except	its guardians	Not (can be)		
أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ وَمَا كَانَ صَلَاتُهُمْ						
their prayer	was	And not	34	know.	(do) not	most of them
عِنْدَ الْبَيْتِ إِلَّا مَكَاةً وَتَصْدِيَةً فَذُوقُوا الْعَذَابَ						
the punishment	So taste	and clapping.	whistling	except	the House	at
بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ إِنَّ الَّذِينَ						
those who	Indeed,	35	disbelieve.	you used to	because	

or kill you or evict you. And they were planning and Allah too was planning. And Allah is the Best of Planners.

31. And when **Our** Verses are recited to them, they say, "Verily, we have heard. If we wished, we could also say like this. This is not but the tales of the former people."

32. And when they said, "O Allah! If this is the truth from **You**, then send rain of stones upon us from the sky or bring upon us a painful punishment."

33. But Allah would not punish them while you are among them, and Allah would not punish them while they seek forgiveness.

34. But why should Allah not punish them while they hinder (people) from Al-Masjid Al-Haraam while they are not its guardians? None can be its guardian except those who fear Allah, but most of them do not know.

35. And their prayer at the House was nothing but whistling and clapping. So taste the punishment because you used to disbelieve.

36. Indeed, those who

disbelieve spend their wealth to hinder (people) from the way of Allah. So they will spend it, then it will be a (source of) regret for them, then they will be overcome. And those who disbelieve, they will be gathered to Hell.

37. That Allah may distinguish the wicked from the good, and place the wicked over one another and heap them all together and put them into Hell. It is they who are the losers.

38. Say to those who disbelieve, if they cease, their past will be forgiven. But if they return, then the practice of the former people has already preceded (as a warning).

39. And fight them until there is no oppression and the religion is all for Allah. But if they desist, then indeed, Allah is All-Seer of what they do.

40. And if they turn away, then know that Allah is your Protector, an Excellent Protector, and an Excellent Helper.

كَفَرُوا يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ لِيَصُدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ	(of) Allah.	(the) way	from	to hinder (people)	their wealth	they spend	disbelieve.
فَسَيُنْفِقُونَهَا ثُمَّ تَكُونُ عَلَيْهِمْ حَسْرَةً ثُمَّ	then	a regret,	for them	it will be	then	So they will spend it,	
يُغْلَبُونَ وَالَّذِينَ كَفَرُوا إِلَىٰ جَهَنَّمَ يُحْشَرُونَ	they will be gathered.	Hell	to	disbelieve,	And those who	they will be overcome.	
لَا لِيُبَيِّنَ اللَّهُ الْخَبِيثَ مِنَ الطَّيِّبِ وَيَجْعَلَ	and place	the good,	from	the wicked	That Allah may distinguish	36	
الْخَبِيثَ بَعْضَهُ عَلَىٰ بَعْضٍ فَيَرْكَبَهُ جَمِيعًا فَيَجْعَلُهُ	and put them	all together,	and heap them	others	on	some of them	the wicked
فِي جَهَنَّمَ أُولَٰئِكَ هُمُ الْخٰسِرُونَ قُلْ	Say	37	(are) the losers.	they	Those -	Hell.	in
لِلَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ يَدْتَهُوا يُغْفَرْ	will be forgiven	they cease	if	disbelieve	to those who		
لَهُمْ مَا قَدْ سَلَفَ وَإِنْ	But if	(is) past.	[verily]	what	for them		
يَعُودُوا فَقَدْ مَضَتْ سُنَّتِ الْأَوَّلِينَ	(of) the former (people).	(the) practice	preceded	then verily	they return		
وَقَاتِلُوهُمْ حَتَّىٰ لَا تَكُونَ	there is no	until	And fight them	38			
فِتْنَةً وَيَكُونَ الدِّينَ كُلَّهُ لِلَّهِ	for Allah.	all of it	the religion	and is	oppression		
فَإِنْ أَنْتَهُوا فَإِنَّ اللَّهَ بِمَا	of what	Allah	then indeed,	they cease,	But if		
يَعْمَلُونَ بَصِيرٌ وَإِنْ تَوَلَّوْا	they turn away	And if	39	(is) All-Seer.	they do		
فَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَوْلٰكُمْ نِعَمَ	Excellent	(is) your Protector,	Allah	that	then know		
الْبَهِلِيِّ وَنِعَمَ النَّصِيرِ	40	(is) the Helper.	and Excellent	(is) the Protector,			

فَأَنَّ	مِنْ شَيْءٍ	غَنِمْتُمْ	أَنَّمَا	وَأَعْلَمُوا		
then that,	anything,	of	you obtain (as) spoils of war	that what	And know	
لِلَّهِ	خُصَّةٌ	وَلِلرَّسُولِ	وَلِذِي الْقُرْبَىٰ			
and for the near relatives,	and for the Messenger	(is) one fifth of it	for Allah			
وَالْيَتَامَىٰ	وَالسَّابِقِينَ	وَإِنِ السَّبِيلَ	إِنْ كُنْتُمْ	أَمَنْتُمْ		
believe	you	if	and the wayfarer,	and the needy	and the orphans	
بِاللَّهِ	وَمَا	أَنْزَلْنَا	عَلَىٰ عَبْدِنَا	يَوْمَ	الْفُرْقَانِ	
(of) the criterion,	(on the) day	Our slave	to	We sent down	and (in) what	in Allah,
يَوْمَ	التَّتَقَى	الْجَبْعَيْنِ	وَاللَّهُ	عَلَىٰ	كُلِّ شَيْءٍ	
thing	every	(is) on	And Allah	the two forces.	(when) met	(the) day
قَدِيرٌ	إِذْ	أَنْتُمْ	بِالْعُدْوَةِ	الدُّنْيَا	وَهُمْ	
and they	on the nearer side of the valley	you (were)	When	41	All-Powerful.	
بِالْعُدْوَةِ	الْقُصْوَىٰ	وَالرَّكْبِ	أَسْفَلَ	مِنْكُمْ	وَلَوْ	
And if	than you.	(was) lower	and the caravan	(were) on the farther side		
تَوَاعَدْتُمْ	لَاخْتَلَفْتُمْ	فِي	الْيُعْدَىٰ			
the appointment.	in	certainly you would have failed	you (had) made an appointment			
وَلَكِنَّ	لَيَقْضَىٰ	اللَّهُ	أَمْرًا	كَانَ	مَفْعُولًا	
destined,	(that) was	a matter	that Allah might accomplish	But		
لَيَهْلِكَ	مَنْ	هَلَكَ	عَنْ	بَيِّنَةٍ		
a clear evidence	on	(were to be) destroyed	(those) who	that (might be) destroyed		
وَيَجِيءُ	مَنْ	حَىٰ	عَنْ	بَيِّنَةٍ	وَإِنَّ	اللَّهَ
Allah	And indeed,	a clear evidence.	on	(were to) live	(those) who	and (might) live
لَسَمِيعٌ	عَلِيمٌ	إِذْ	يُرِيكُهُمُ	اللَّهُ	فِي	
in	Allah showed them to you	When	42	All-Knowing.	(is) All-Hearing,	
مَنَامِكَ	قَلِيلًا	وَلَوْ	أَرَاكُهُمْ	كَثِيرًا		
(as) many	He had shown them to you	and if	(as) few,	your dream		
لَفَشَلْتُمْ	وَلَتَنَازَعْتُمْ	فِي	الْأَمْرِ			
the matter,	in	and surely you would have disputed	surely you would have lost courage			
وَلَكِنَّ	اللَّهَ	سَلَّمَ	إِنَّهُ	عَلِيمٌ	بِدَاتِ	الصُّدُورِ
of what is in the breasts.	(is) All-Knower	Indeed, He	saved (you).	Allah	but	

41. And know that anything you obtain as spoils of war, then indeed, one fifth of it is for Allah, and for the Messenger, and for the near relatives and the orphans, the needy, and the wayfarer, if you believe in Allah and in what We sent down to Our slave on the day of the criterion, the day when the two forces met. And Allah has power over everything.

42. When you were on the nearer side of the valley and they were on the farther side, and the caravan was lower (in position) than you. And if you had made an appointment (to meet), certainly, you would have missed the appointment. But (it was) so that Allah might accomplish a matter already destined, that might be destroyed those who were to be destroyed upon clear evidence and might live those who were to live upon a clear evidence. And indeed, Allah is All-Hearing, All-Knowing.

43. When Allah showed them to you in your dream as few, and if He had shown them to you as many, surely you would have lost courage and surely you would have disputed in the matter, but Allah saved you. Indeed, He is All-Knower of what is in the breasts.

44. And when **He** showed them to you, when you met, as few in your eyes, and **He** made you (appear) as few in their eyes so that Allah might accomplish a matter that was already destined. And to Allah return (all) the matters.

٤٣	وَإِذْ	يُرِيكُمُوهُمْ	إِذِ	التَّقِيْتُمْ	فِي
43	And when	He showed them to you,	when	you met -	in
	أَعْيُنِكُمْ	قَلِيلًا	وَيَقَلِّلُكُمْ	فِي	أَعْيُنِهِمْ
	your eyes	(as) few	and He made you (appear) as few	in	their eyes
	لِيَقْضِيَ	اللَّهُ	أَمْرًا	كَانَ	مَفْعُولًا
	that Allah might accomplish	a matter	(that) was	(already) destined.	And to

45. O you who believe! ^ع When you meet a force, then be firm and remember Allah much, so that you may be successful.

٤٤	اللَّهُ	تُرْجَعُ	الْأُمُورُ	ع	يَا أَيُّهَا	الَّذِينَ	آمَنُوا	إِذَا
44	Allah	return	(all) the matters.	ع	O you who believe!	When	you meet	a force,
	لَقِيْتُمْ	فِيَّةً	فَاتَّبِعُوا	وَإِذْ	كُرُوا	اللَّهُ	كَثِيرًا	
	you meet	a force,	then be firm	and remember	Allah	much,	so that you may be successful.	

46. And obey Allah and **His** Messenger, and do not dispute lest you lose courage and your strength would depart, and be patient. Indeed, Allah is with the patient ones.

٤٥	لَعَلَّكُمْ	تُفْلِحُونَ	ع	وَاطِيعُوا	اللَّهَ	وَرَسُولَهُ
45	(be) successful.	so that you may	ع	And obey	Allah	and His Messenger,
	وَلَا	تَنَازَعُوا	فَتَفْشُوا	وَتَذْهَبَ	رِيحُكُمْ	
	and (do) not	dispute	lest you lose courage	and (would) depart	your strength,	
	وَاصْبِرُوا	إِنَّ	اللَّهَ	مَعَ	الصَّابِرِينَ	ع
46	Indeed,	and be patient.	Allah	(is) with	the patient ones.	And (do) not

47. And do not be like those who came forth from their homes boastfully and showing off to people and hindering them from the way of Allah. And Allah is All-Encompassing of what they do.

٤٦	تَكُونُوا	كَالَّذِينَ	خَرَجُوا	مِنْ	دِيَارِهِمْ	بَطْرًا	وَرِيَاءً
	be	like those who	came forth	from	their homes	boastfully	and showing off
	النَّاسِ	وَيَصُدُّونَ	عَنْ	سَبِيلِ	اللَّهِ	وَاللَّهُ	بِمَا
	(to) the people,	and hinder (them)	from	(the) way	(of) Allah.	And Allah	of what
	يَعْمَلُونَ	مُحِيطٌ	ع	وَإِذْ	رَبِّينَ	لَهُمْ	
	they do	(is) All-Encompassing.	ع	And when	made fair-seeming	to them	

48. And when Shaitaan made their deeds fair-seeming to them and said, "No one can overcome you today from among the people, and indeed, I am your neighbor (for each and every help)." But when the two forces sighted each other, he turned away on his heels and said, "Indeed, I am free of you. Indeed, I see what you do not see, indeed, I

٤٧	الشَّيْطَانُ	أَعْمَالَهُمْ	وَقَالَ	لَا	غَالِبَ	لَكُمْ
	the Shaitaan	their deeds	and he said,	"No (one)	(can) overcome	[to] you
	الْيَوْمَ	مِنَ	النَّاسِ	وَإِنِّي	جَارٌ	لَكُمْ
	today	from	the people	and indeed, I am	a neighbor	for you."
	تَرَاءَتْ	الْفِئَتَيْنِ	نَكَصَ	عَلَى	عَقْبَيْهِ	وَقَالَ
	came in sight	the two forces	he turned away	on	his heels	and said,
	بَرِيءٌ	مِّنْكُمْ	إِنِّي	أَرَى	مَا	لَا
	free	of you.	Indeed, I	see	what	you (do) not see,
	indeed, I	indeed, I	see	indeed, I	see	indeed, I

أَخَافُ اللَّهَ وَاللَّهُ شَدِيدُ الْعِقَابِ ٤٨ إِذْ						
When	48	(in) the penalty."	(is) severe	And Allah	Allah.	[I] fear
يَقُولُ الْمُنْفِقُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ						
(was) a disease,	their hearts	in	and those who -	the hypocrites	said	
عَرَّ هَؤُلَاءِ دِينَهُمْ وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ						
Allah	in	puts (his) trust	But whoever	their religion."	these (people)	"(Had) deluded
فَإِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ٤٩ وَكَمْ تَرَى						
you (could) see	And if	49	All-Wise."	(is) All-Mighty,	Allah	then indeed,
إِذْ يَتَوَفَّى الَّذِينَ كَفَرُوا الْمَلَائِكَةُ يَضْرِبُونَ						
striking	the Angels,	disbelieve	(of) those who	take away souls	when	
وُجُوهَهُمْ وَأَدْبَارَهُمْ وَذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ						
(of) the Blazing Fire."	(the) punishment	"Taste	and their backs	their faces		
ذَلِكَ بِمَا قَدَّمْتُمْ أَيْدِيكُمْ وَأَنَّ						
And indeed,	your hands.	sent forth	(is) for what	That	50	
اللَّهُ لَيْسَ بِظَلَمٍ لِلْعَبِيدِ ٥٠ كَذَابٍ أَلِ فِرْعَوْنَ						
(of) people of Firaun	Like (the) way	51	to His slaves.	unjust	(is) not	Allah
وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ						
(of) Allah,	in (the) Signs	They disbelieved	(were) before them.	and those who		
فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ بِذُنُوبِهِمْ إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ شَدِيدٌ						
(and) severe	(is) All-Strong	Allah	Indeed,	for their sins.	so Allah seized them	
الْعِقَابِ ٥١ ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ لَمْ يَكُ مُغَيِّرًا						
One Who changes	Allah is not	(is) because	That	52	(in) the penalty.	
تُعْمَةً أَنْعَمَهَا عَلَى قَوْمٍ حَتَّى يُغَيِّرُوا مَا						
what	they change	until	a people	on	which He had bestowed	a favor
بِأَنْفُسِهِمْ ٥٣ وَأَنَّ اللَّهَ سَبِيحٌ عَلِيمٌ ٥٣						
53	All-Knowing.	(is) All-Hearing,	Allah	And indeed,	(is) in themselves.	
كَذَّبُوا كَذَّبُوا وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَذَّبُوا						
They denied	(were) before them.	and those who	(of) people of Firaun	Like (the) way		
بِآيَاتِ رَبِّهِمْ فَأَهْلَكْنَاهُمْ وَأَعْرَفْنَا						
and We drowned	for their sins	so We destroyed them	(of) their Lord,	(the) Signs		

٤٨ fear Allah. And Allah is severe in penalty."

49. When the hypocrites and those in whose hearts was a disease said, "Their religion has deluded these (people)." But whoever puts his trust in Allah then indeed, Allah is All-Mighty, All-Wise.

50. And if you could see when the Angels take away souls of those who disbelieve, striking their faces and their backs (saying), "Taste the punishment of the Blazing Fire."

51. That is because of what your hands have sent forth. And indeed, Allah is not unjust to His slaves.

52. Like the way of the people of Firaun and those who were before them. They disbelieved in the Signs of Allah, so Allah seized them for their sins. Indeed, Allah is All-Strong and severe in penalty.

53. That is because Allah will not change a favor, which He had bestowed on a people until they change what is within themselves. And indeed, Allah is All-Hearing, All-Knowing.

54. Like the way of the people of Firaun and those who were before them. They denied the Signs of their Lord, so We destroyed them for their sins and We drowned

the people of Firaun and all of them were wrongdoers.

55. Indeed, the worst of living creatures in the sight of Allah are those who disbelieve, and they will not believe.

56. The ones with whom you made a covenant, then they break their covenant every time, and they do not fear Allah.

57. So if you gain dominance over them in war, disperse by (means of) them those who are behind them, so that they may take heed.

58. And if you fear betrayal from a people, throw back to them on equal terms. Indeed, Allah does not love the traitors.

59. And let not those who disbelieve think that they can outstrip (Allah's plan). Indeed, they cannot escape.

60. And prepare against them whatever you are able to of force and cavalry to terrify therewith the enemy of Allah and your enemy and others besides them whom you do not know, but Allah knows them. And whatever you spend in the way of Allah will be fully repaid to you, and you will not be wronged.

61. And if they incline to peace,

الْ فِرْعَوْنَ ۚ	وَكُلُّ	كَانُوا	ظَالِمِينَ ۝٥٤	إِنَّ
(the) people of Firaun	and (they) all	were	wrongdoers.	Indeed,
شَرَّ	الدَّوَابِّ	عِنْدَ	اللَّهِ	الَّذِينَ
(the) worst	(of) the living creatures	near	Allah	(are) those who
فَهُمْ	لَا	يُؤْمِنُونَ ۝٥٥	الَّذِينَ	عٰهَدْتَّ
(will) not	and they	believe.	Those who -	you made a covenant with them
ثُمَّ	يَنْقُضُونَ	عَهْدَهُمْ	فِي	كُلِّ
then	they break	their covenant	[in] every	time,
يَتَّقُونَ ۝٥٦	فَإِمَّا	تَتَّقَهُمْ	فِي	الْحَرْبِ
So if	56	you gain dominance over them	the war,	in
فَشَرِّدُ	بِهِمْ	مَنْ	خَلْفَهُمْ	لَعَلَّهُمْ
disperse	by them	(those) who	(are) behind them,	so that they may
۝٥٧	وَأِمَّا	تَخَافَنَّ	مِنْ	قَوْمٍ
And if	you fear	from	a people	betrayal
إِلَيْهِمْ	عَلَى	سَوَآءٍ ۝٥٨	إِنَّ	اللَّهَ
to them	on	equal (terms).	Indeed,	Allah
الْحَاكِمِينَ ۝٥٩	وَلَا	يَحْسَبَنَّ	الَّذِينَ	كَفَرُوا
the traitors.	And (let) not	think	those who	disbelieve
إِنَّهُمْ	لَا	يُجْزَوْنَ ۝٥٩	وَأَعِدُّوا	لَهُمْ
Indeed, they	(can) not	escape.	59	And prepare
أَسْتَطَعْتُمْ	مِنْ	قُوَّةٍ	وَمِنْ	رِبَاطِ
you able (to)	of	force	and of	cavalry
بِهِ	عَدُوِّ	اللَّهِ	وَعَدُوِّكُمْ	وَأٰخَرِينَ
therewith	(the) enemy of Allah,	and your enemy	besides them,	and others
لَا	تَعْلَمُونَهُمْ ۝٦٠	اللَّهُ	يَعْلَمُهُمْ	وَمَا
you (do) not know them	(but) Allah	knows them.	And whatever	from
شَيْءٍ ۝٦٠	فِي	سَبِيلِ	اللَّهِ	يُؤَفَّ
(any) thing	in	(the) way	(of) Allah	it will be fully repaid
لَا	تُظْلَمُونَ ۝٦٠	وَإِنْ	جَاحُوا	لِلسَّلَامِ
(will) not	be wronged.	And if	60	they incline

فَاجْتَنِحْ لَهَا وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ إِنَّهُ هُوَ						
He	Indeed,	Allah.	in	and put (your) trust	to it,	then you (also) incline
السَّيِّئِ الْعَلِيمِ ۝ وَإِنْ يُرِيدُوا أَنْ يَخْدَعُوكَ						
deceive you,	to	they intend	But if	61	All-Knower.	(is) All-Hearer,
فَإِنَّ حَسْبَكَ اللَّهُ هُوَ الَّذِي أَيْدَكَ						
supported you	(is) the One Who	He	Allah is sufficient for you.	then indeed,		
بَيْنَ وَآلِفٍ ۝ وَالْمُؤْمِنِينَ ۝ وَالْمُؤْمِنِينَ						
between	And He (has) put affection	62	and with the believers	with His help		
قُلُوبِهِمْ لَوْ أَنْفَقْتَ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا						
all	the earth	(is) in	whatever	you (had) spent	If	their hearts.
مَا آَلَفْتَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ						
Allah	but	their hearts,	between	you could not (have) put affection		
أَلْفَ بَيْنَهُمْ إِنَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝						
63	All-Wise.	(is) All-Mighty,	Indeed, He	between them.	(has) put affection	
يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ حَسْبُكَ اللَّهُ وَمَنِ اتَّبَعَكَ						
of	follows you	and whoever	Allah (is) sufficient for you	O Prophet!		
الْمُؤْمِنِينَ ۝ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ حَرِّضْ الْمُؤْمِنِينَ عَلَى						
to	the believers	Urge	O Prophet!	64	the believers.	
الْقِتَالِ إِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ عِشْرُونَ صَابِرُونَ يَغْلِبُوا						
they will overcome	steadfast	twenty	among you	(there) are	If	[the] fight.
مِائَتِينَ وَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ مِائَةٌ يَغْلِبُوا						
they will overcome	a hundred,	among you	(there) are	And if	two hundred.	
أَلْفًا مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا						
(who do) not	(are) a people	because they	disbelieve,	those who	of	a thousand
يَفْقَهُونَ ۝ أَلَنْ خَفَّفَ اللَّهُ عَنْكُمْ وَعَلِمَ أَنَّ						
that	and He knows	for you,	Allah has lightened	Now	65	understand.
فِيكُمْ ضَعْفًا ۝ فَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ مِائَةٌ صَابِرَةٌ						
steadfast,	a hundred	among you	(there) are	So if	(there) is	weakness in you.
يَغْلِبُوا مِائَتَيْنِ وَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ أَلْفٌ						
a thousand,	among you	(there) are	And if	two hundred.	they will overcome	

then you also incline to it and put your trust in Allah. Indeed, **He** is All-Hearer, All-Knower.

62. But if they intend to deceive you, then indeed, Allah is sufficient for you. **He** is the **One Who** supported you with **His** help and with the believers

63. And **He** has put affection between their hearts. If you had spent all that is in the earth, you could not have put affection between their hearts, but Allah has put affection between them. Indeed, **He** is All-Mighty, All-Wise.

64. O Prophet! Allah is sufficient for you and those who follow you of the believers.

65. O Prophet! Urge the believers to fight. If there are twenty among you (who are) steadfast, they will overcome two hundred. And if there are one hundred among you (who are) steadfast, they will overcome one thousand of those who disbelieve because they are a people who do not understand.

66. Now Allah has lightened for you, and **He** knows that there is weakness in you. So if there are among you one hundred (who are) steadfast, they will overcome two hundred. And if there are among you a thousand,

they will overcome two thousand with Allah's permission. And Allah is with the steadfast.

67. It is not for a Prophet that he should have prisoners of war until he has battled strenuously in the land. You desire the commodities of this world but Allah desires (for you) the Hereafter. And Allah is All-Mighty, All-Wise.

68. Had it not been an ordainment from Allah that preceded, you would have been touched by a great punishment for what you took.

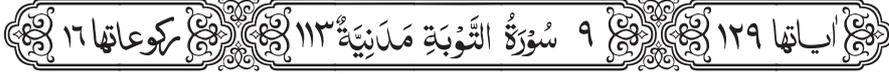
69. So consume what you got as war booty, lawful and good, and fear Allah. Indeed, Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

70. O Prophet! Say to those who are captives in your hands, "If Allah knows any good in your hearts, He will give you better than what was taken from you, and He will forgive you. And Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful."

71. But if they intend to betray you, certainly they have betrayed Allah before. So He gave you power over them. And Allah is All-Knower, All-Wise.

72. Indeed, those who believed and emigrated and strove hard in the way of Allah with their wealth and lives and those who gave shelter

يَغْلِبُونَ	الْفُؤَادَيْنِ	بِإِذْنِ اللَّهِ	وَاللَّهُ	مَعَهُ
(is) with	And Allah	with Allah's permission.	two thousand	they will overcome
الصَّابِرِينَ	مَا كَانَ	لِنَبِيِّ	أَنْ	يَكُونَ
(there) should be	that	for a Prophet	Not is	66
لَهُ	أَسْرَى	حَتَّىٰ	يُخَنَ	فِي الْأَرْضِ
You desire	the land.	in	he has battled strenuously	until prisoners of war for him
عَرَضَ	الدُّنْيَا	وَاللَّهُ	يُرِيدُ	الْآخِرَةَ
And Allah	(for you) the Hereafter.	desires	but Allah	(of) the world, (the) commodities
عَزِيزٌ	حَكِيمٌ	لَوْلَا	كُنْتُ	مِنَ اللَّهِ
preceded,	from Allah	an ordainment	Had not	67
لَمَسَّكُمْ	فِي مَا	أَخَذْتُمْ	عَذَابٌ	عَظِيمٌ
68	great.	a punishment	you took -	for what surely (would) have touched you
فَكُلُوا	مِمَّا	غَنِمْتُمْ	حَلَالًا	طَيِّبًا
and fear	(and) good,	lawful	you got as war booty -	from what So eat
اللَّهُ	إِنَّ	اللَّهِ	عَفُورٌ	رَّحِيمٌ
O Prophet!	69	Most Merciful.	(is) Oft-Forgiving,	Allah Indeed, Allah.
قُلْ	لِّمَنْ	فِي	أَيْدِيكُمْ	مِنَ الْأَسْرَىٰ
"If	the captives,	of	your hands	(is) in to whoever Say
يَعْلَمُ	اللَّهُ	فِي قُلُوبِكُمْ	خَيْرًا	يُؤْتِكُمْ
was taken	than what	better	He will give you	any good, your hearts in Allah knows
مِنْكُمْ	وَيَعْفِرُ	لَكُمْ	وَاللَّهُ	عَفُورٌ
Most Merciful."	(is) Oft-Forgiving,	And Allah	you.	and He will forgive from you,
وَأَنْ	يُرِيدُوا	خِيَانَتَكَ	فَقَدْ	خَانُوا
Allah	they have betrayed	certainly	(to) betray you	they intend But if 70
مِنْ قَبْلُ	فَأَمَّنَ	مِنْهُمْ	وَاللَّهُ	عَلِيمٌ
All-Wise.	(is) All-Knower,	And Allah	over them.	So He gave (you) power before.
إِنَّ	الَّذِينَ	آمَنُوا	وَهَاجَرُوا	وَجَاهَدُوا
and strove hard	and emigrated	believed	those who	Indeed, 71
بِأَمْوَالِهِمْ	وَأَنْفُسِهِمْ	فِي سَبِيلِ	اللَّهِ	وَالَّذِينَ
gave shelter	and those who	(of) Allah	(the) way	in and their lives with their wealth

وَأَنْصَرُوا أَوْلِيَّكَ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ وَالَّذِينَ آمَنُوا	believed	But those who	(of) another.	(are) allies	some of them	those -	and helped
وَلَمْ يَهَاجِرُوا مَا لَكُمْ مِّنْ وَلَا يَتْرِبُهُمْ مِّنْ شَيْءٍ حَتَّىٰ	until	(in) anything,	their protection	for you	(it is) not	emigrate,	and (did) not
يُهَاجِرُوا وَإِنِ اسْتَنْصَرُوكُمْ فِي الدِّينِ فَعَلَيْكُمْ	then upon you	the religion,	in	they seek your help	And if	they emigrate.	
النَّصْرِ إِلَّا عَلَىٰ قَوْمٍ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ	and between them	between you	a people	against	except	(is to) help them	
مِيثَاقٌ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٧٢﴾ وَالَّذِينَ	And those who	72	(is) All-Seer.	you do	of what	And Allah	(is) a treaty.
كَفَرُوا بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ إِلَّا تَفْعَلُوهُ تَكُنْ	(there) will be	you do it,	If not	(to) another.	(are) allies	some of them	disbelieve,
فِتْنَةً فِي الْأَرْضِ وَفَسَادٌ كَبِيرٌ ﴿٧٣﴾ وَالَّذِينَ	And those who	73	great.	and corruption	the earth	in	oppression
آمَنُوا وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ	and those who	(of) Allah	(the) way	in	and strove hard	and emigrated	believed
أَوْوُوا وَأَنْصَرُوا أَوْلِيَّكَ هُمْ الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا لَهُمْ	For them	(in) truth.	the believers	they (are)	those -	and helped,	gave shelter
مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿٧٤﴾ وَالَّذِينَ آمَنُوا	believed	And those who	74	noble.	and a provision	(is) forgiveness	
مِّنْ بَعْدٍ وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا مَعَكُمْ فَأُولَٰئِكَ مِنكُمْ	(are) of you.	then those	with you,	and strove hard	and emigrated	afterwards,	
وَأُولُوا الْأَرْحَامِ بَعْضُهُمْ أَوْلَىٰ بِبَعْضٍ فِي كِتَابِ	(the) Book	in	to another	(are) nearer	some of them	But those of blood relationship,	
اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٧٥﴾	75	(is) All-Knower.	thing	of every	Allah	Indeed,	(of) Allah.
							
Surah Al-Taubah							
بِرَاءةٍ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ إِلَىٰ	to	and His Messenger	Allah	from	Freedom from obligations		

and helped them, they are allies of one another. But those who believed and did not emigrate, it is not on you to protect them in anything until they emigrate. And if they seek your help in the religion, then you must help them except against a people with whom you have a treaty. And Allah is All-Seer of what you do.

73. And those who disbelieve are allies of one another. If you do not do so there will be oppression in the earth and great corruption.

74. And those who believed and emigrated and strove hard in the way of Allah and those who gave shelter and helped them, those are the believers in truth. For them is forgiveness and a noble provision.

75. And those who believed afterwards, and emigrated and strove hard with you then those are of you. But those of blood relationship are nearer to one another in the Book of Allah. Indeed, Allah is All-Knower of everything.

1. Freedom from obligations from Allah and His Messenger

to those with whom you made a treaty from the polytheists.

2. So move about in the land during four months but know that you cannot escape Allah and that Allah will disgrace the disbelievers.

3. And an announcement from Allah and His Messenger to the people on the day of the greater Pilgrimage that Allah is free from all obligations to the polytheists, and (so is) His Messenger. So if you repent, it is best for you. But if you turn away, then know that you cannot escape Allah. And give glad tidings to those who disbelieve of a painful punishment.

4. Except those with whom you have a treaty among the polytheists and they have not failed you in anything and they have not supported anyone against you, so fulfil their treaty until their term (has ended). Indeed, Allah loves the righteous.

5. Then, when the sacred months have passed, then kill the polytheists wherever you find them and seize them and besiege them and sit in wait for them at every place of ambush. But if they repent and establish prayer and give zakah, then leave their way. Indeed, Allah

الَّذِينَ عٰهَدْتُمْ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ ۗ فَسِيحُوا						
So move about	1	the polytheists.	from	you made a treaty	those (with) whom	
فِي الْاَرْضِ اَرْبَعَةَ اَشْهُرٍ وَّاعْلَمُوا اَنَّكُمْ عَيِّرَ مُعْجِزِي						
escape	(can) not	that you	but know	months	(during) four	the land in
اللّٰهِ ۗ وَاَنَّ اللّٰهَ مُخْزِي الْكٰفِرِيْنَ ۙ						
2	the disbelievers.	(is) the One Who (will) disgrace	Allah	and that	Allah	
وَاذٰنٌ مِّنَ اللّٰهِ وَّرٰسُوْلِهٖٓ اِلَى النَّاسِ يَوْمَ						
(on the) day	the people	to	and His Messenger	from Allah	And an announcement	
الْحَجِّ الْاَكْبَرِ اَنَّ اللّٰهَ بَرِيْءٌ مِّنَ الْمُشْرِكِيْنَ ۗ						
(to) the polytheists,	[of]	(is) free from obligations	Allah that	(of) the greater Pilgrimage		
وَّرٰسُوْلُهٗ ۗ فَاِنْ تَبْتُمْ فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَاِنْ						
But if	for you.	best	then, it is	you repent,	So if	and (so is) His Messenger.
تَوَلَّيْتُمْ فَاَعْلَمُوا اَنَّكُمْ عَيِّرَ مُعْجِزِي اللّٰهِ وَبَشِّرِ						
And give glad tidings	Allah.	escape	(can) not	that you	then know	you turn away
الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِعٰذَابِ الْيَمِّ ۗ اِلَّا						
Except	3	painful.	of a punishment	disbelieve	(to) those who	
الَّذِيْنَ عٰهَدْتُمْ مِّنَ الْمُشْرِكِيْنَ ثُمَّ لَمْ						
not	then	the polytheists,	among	you have a treaty	those (with) whom	
يَنْقُصُوْكُمْ شَيْئًا وَّلَمْ يَظَاهِرُوْا عَلَيْكُمْ اَحَدًا						
anyone,	against you	they have supported	and not	(in any) thing	they have failed you	
فَاتَّبَعُوْا اِلَيْهِمْ عٰهَدَهُمْ اِلَى مُدَّتِهِمْ ۗ اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ						
loves	Allah	Indeed,	their term.	till	their treaty	to them so fulfil
الْمُتَّقِيْنَ ۙ فَاِذَا اَنْسَلَخَ الْاَشْهُرُ الْحُرْمُ فَاقْتُلُوْا						
then kill	the sacred months,	have passed	Then when	4	the righteous.	
الْمُشْرِكِيْنَ حَيْثُ وَّجَدْتُمُوْهُمْ وَاَحْصُرُوْهُمْ						
and besiege them	and seize them	you find them	wherever	the polytheists		
وَاَقْعُدُوْا لَهُمْ كُلَّ مَرْصِدٍ ۗ فَاِنْ تَابُوْا وَاَقَامُوا						
and establish	they repent	But if	place of ambush.	(at) every	for them	and sit (in wait)
الصَّلٰوةَ وَاَتَوْا الزَّكٰوةَ فَخَلُّوْا سَبِيْلَهُمْ ۗ اِنَّ اللّٰهَ						
Allah	Indeed,	their way.	then leave	the zakah	and give	the prayer

then they are your brothers in religion. And We explain the Verses in detail for a people who know.

12. And if they break their oaths after their treaty and defame your religion, then fight the leaders of disbelief - indeed their oaths are nothing to them - so that they may cease.

13. Will you not fight a people who broke their oaths and determined to expel the Messenger and they began (the attack upon) you the first time? Do you fear them? Allah has more right that you should fear Him, if you are believers.

14. Fight them; Allah will punish them by your hands and disgrace them and give you victory over them and will heal the breasts of the believers.

15. And remove the anger of their hearts. And Allah accepts repentance of whom He wills. And Allah is All-Knower, All-Wise.

16. Or do you think that you would be left while Allah has not yet made evident those who strive (in His way) among you and do not take other than Allah, His Messenger and the believers as intimates? And Allah is All-Aware

فَاخْوَانِكُمْ فِي الدِّينِ وَنُقِصَلُ الْآيَاتِ						
the Verses	And We	explain in detail	[the] religion.	in	then (they are)	your brothers
لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ۝۱۱ وَإِنْ نَكَثُوا أَيْمَانَهُمْ مِنْ بَعْدِ						
after	their oaths	they break	And if	11	(who) know.	for a people
عَهْدِهِمْ وَطَعَنُوا فِي دِينِكُمْ فَقَاتِلُوا أَيْمَانَ						
the leaders	then fight	your religion,	[in]	and defame	their treaty	
الْكُفْرَ إِنَّهُمْ لَا أَيْمَانَ لَهُمْ لَعَلَّهُمْ						
so that they may	for them,	oaths	no	indeed, they -	(of) [the] disbelief,	
يَنْتَهُونَ ۝۱۲ أَلَا تُقَاتِلُونَ قَوْمًا نَكَثُوا أَيْمَانَهُمْ						
their oaths	who broke	a people	you fight	Will not	12	cease.
وَهُمْ بِأَخْرَاجِ الرَّسُولِ وَهُمْ بَدَعُوا						
began (to attack) you	and they	the Messenger	to drive out	and determined		
أَوَّلَ مَرَّةٍ ۖ أَتَخْشَوْنَهُمْ فَاللَّهُ أَحَقُّ أَنْ						
that	(has) more right	But Allah	Do you fear them?	time?	first	
تَخْشَوْهُ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ۝۱۳ قَاتِلُوهُمْ						
Fight them -	13	believers.	you are	if	you should fear Him,	
يُعَذِّبُهُمُ اللَّهُ بِأَيْدِيكُمْ وَيُخْزِهِمْ وَيَنْصُرْكُمْ						
and give you victory	and disgrace them	by your hands	Allah will punish them			
عَلَيْهِمْ وَيَشْفِ صُدُورَ قَوْمٍ مُؤْمِنِينَ ۝۱۴						
14	(who are) believers.	(of) a people	(the) breasts	and will heal	over them,	
وَيُدْهِبُ غَيْظَ قُلُوبِهِمْ وَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَى						
of	And Allah accepts repentance	(of) their hearts.	(the) anger	And remove		
مَنْ يَشَاءُ ۗ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۝۱۵ أَمْ						
Or	15	All-Wise.	(is) All-Knower,	And Allah	He wills.	whom
حَسِبْتُمْ أَنْ تُتْرَكُوا وَلَمَّا يَعْلَمِ اللَّهُ الَّذِينَ						
those who	Allah made evident	while not	you would be left	that	(do) you think	
لِجَهَادِكُمْ مِنْكُمْ وَلَمْ يَتَّخِذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَا						
and not	besides Allah	take	and not	among you,	strive	
رَسُولَهُ وَلَا الْمُؤْمِنِينَ وَلِيجَةً ۗ وَاللَّهُ خَبِيرٌ						
(is) All-Aware	And Allah	(as) intimates?	the believers	and not	His Messenger	

بِمَا تَعْمَلُونَ ١٦ مَا كَانَ لِلْمُشْرِكِينَ أَنْ يَبْعُرُوا	they maintain	that	for the polytheists	(It) is not	16	you do.	of what
مَسْجِدَ اللَّهِ شَاهِدِينَ عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ بِالْكُفْرِ أُولَٰئِكَ	(For) those,	[with] disbelief.	themselves	against	(while) witnessing	(the) masjid of Allah	
حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ ۖ وَفِي النَّارِ هُمْ خَالِدُونَ ١٧	17	(will) abide forever.	they	the Fire	and in	(are) their deeds,	worthless
إِنَّمَا يَعْمُرُ مَسْجِدَ اللَّهِ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ	and the Day	in Allah	believes	(the one) who	(the) masjid of Allah	will maintain	Only
الْآخِرِ وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَآتَى الزَّكَاةَ وَلَمْ يَخْشَ	fear	and not	the zakah	and gives	the prayer	and establishes	the Last,
إِلَّا اللَّهَ فَعَسَىٰ أُولَٰئِكَ أَنْ يَكُونُوا مِنَ الْمُهْتَدِينَ	the guided ones.	of	they are	[that]	those,	Then perhaps	Allah. except
أَجَعَلْتُمْ سِقَايَةَ الْحَاجِّ وَالْعَمَارَةَ	and (the) maintenance	(to) the pilgrims	the providing of water	Do you make	18		
الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ كَمَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ	the Last,	and the Day	in Allah	believes	like (the one) who	(of) Al-Masjid Al-Haraam	
وَجَاهَدَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا يَسْتَوْنَ عِنْدَ اللَّهِ وَاللَّهُ	And Allah	Allah.	near	They are not equal	(of) Allah?	(the) way	in and strives
لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ١٩ الَّذِينَ آمَنُوا	believed	Those who	19	the wrongdoers.	the people -	guide	(does) not
وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنفُسِهِمْ	and their lives	with their wealth	(of) Allah	(the) way	in	and strove	and emigrated
أَعْظَمَ دَرَجَةً عِنْدَ اللَّهِ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ ٢٠	20	(are) the successful.	they	And those -	Allah.	near	(in) rank (are) greater
يُبَشِّرُهُمْ رَبُّهُمْ بِرَحْمَةٍ مِّنْهُ وَرِضْوَانٍ وَجَنَّاتٍ	and Gardens	and Pleasure,	from Him	of Mercy	Their Lord gives them glad tidings		
لَهُمْ فِيهَا نَعِيمٌ مُّقِيمٌ ٢١ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا	forever.	in it	(They will) abide	21	enduring.	(is) bliss	in it for them -
إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ ٢٢ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ	who	O you	22	great.	(is) a reward	with Him	Allah - Indeed,

بِمَا تَعْمَلُونَ ١٦
١٦ of what you do.

17. It is not for the polytheists to maintain the masjid of Allah, bearing witness against themselves of disbelief. For those, their deeds are worthless, and they will abide forever in the Fire.

18. The masjid of Allah are only to be maintained by those who believe in Allah and the Last Day and establish prayer and give *zakah* and fear none except Allah. Then perhaps they are the guided ones.

19. Do you make the providing of water for the pilgrims and the maintenance of Al-Masjid Al-Haraam equal to (the deeds of) one who believes in Allah and the Last Day and strives in the way of Allah? They are not equal in the sight of Allah. And Allah does not guide the wrongdoing people.

20. Those who believe, emigrate and strive in the way of Allah with their wealth and their lives are greater in rank in the sight of Allah. And they are the successful.

21. Their Lord gives them glad tidings of Mercy from Him and Pleasure, and Gardens wherein is enduring bliss for them.

22. They will abide in it forever. Indeed, with Allah is a great reward.

23. O you who

believe! Do not take your fathers and your brothers as allies if they prefer disbelief over belief. And whoever of you takes them as allies, then they are the wrongdoers.

24. Say, "If your fathers, your sons, your brothers, your spouses, your relatives, wealth which you have acquired, commerce wherein you fear a decline and dwellings in which you delight are more beloved to you than Allah and His Messenger and striving in His way, then wait until Allah brings His Command. And Allah does not guide the defiantly disobedient people."

25. Verily, Allah helped you in many regions, and on the day of Hunain, when pleased you your multitude, but it did not avail you at all, and the earth in spite of its vastness was straitened for you, then you turned back fleeing.

26. Then Allah sent down His tranquility on His Messenger, and on the believers and sent down forces (Angels), which you did not see and He punished those who disbelieved. And that is the recompense of the disbelievers.

27. Then Allah accepts repentance

اٰمَنُوۡا لَا تَتَّخِذُوۡا اٰبَآءَكُمْ وَاِخْوَانَكُمْ اَوْلِيَآءَ اِنۡ	if	(as) allies	and your brothers	your fathers	take	(Do) not	believe!
اَسْتَحَبُّوا الْكُفْرَ عَلٰى الْاِيْمَانِ وَمَنْ يَّتَوَلَّهُمْ	takes them as allies	And whoever	[the] belief.	over	[the] disbelief	they prefer	
مِّنْكُمْ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٢٣﴾ قُلۡ اِنۡ كَانَ	are	"If	Say,	23	(are) the wrongdoers.	[they]	then those among you,
اٰبَاؤُكُمْ وَاَبْنَاؤُكُمْ وَاِخْوَانُكُمْ وَاَزْوَاجُكُمْ وَعَشِيرَتُكُمْ	and your relatives,	and your spouses,	and your brothers,	and your sons,	your fathers,		
وَاَمْوَالٌ اٰقْتَرَفْتُمُوۡهَا وَتِجَارَةٌ تَخْشَوْنَ كَسَادَهَا	a decline (in) it	you fear	and the commerce,	that you have acquired	and wealth		
وَمَسٰكِنُ تَرْضَوۡنَهَا اَحَبُّ اِلَيْكُمْ مِّنۡ اللّٰهِ	Allah,	than	to you	(are) more beloved	you delight (in) it	and the dwellings	
وَرَسُوۡلِهٖ وَجِهَادٍ فِىۡ سَبِيۡلِهٖ فَتَرْبُّوۡا حَتّٰى يٰٓاْتِيَ اللّٰهُ	Allah brings	until	then wait	His way,	in	and striving	and His Messenger
بِاٰمِرِهٖ وَاللّٰهُ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الْفٰسِقِيۡنَ	the defiantly disobedient."	the people -	guide	(does) not	And Allah	His Command.	
﴿٢٤﴾ لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللّٰهُ فِىۡ مَوَاطِنَ كَثِيۡرَةً ۗ وَيَوْمَ	and (on the) day	many regions,	in	Allah helped you	Verily,	24	
حٰنِيۡنَ اِذۡ اَعْجَبْتُمْ كَثْرَتَكُمْ فَلَمْ تُغۡنِ عَنۡكُمْ	you	availed	but not	your multitude,	pleased you	when	(of) Hunain,
شَيْۡاٌ وَّضَاقَتۡ عَلَيۡكُمْ الْاَرْضُ بِمَا رَحُبَتۡ	(in spite) of its vastness,	the earth	for you	and (was) straitened	anything		
ثُمَّ وَاٰتٰنَا مَدِيۡنَتَهُۥ ثُمَّ اَنْزَلۡ اللّٰهُ سَكِيۡنَتَهٗ	His tranquility	Allah sent down	Then	25	fleeing.	you turned back,	then
عَلٰى رَسُوۡلِهٖ وَعَلٰى الْمُؤْمِنِيۡنَ وَاَنْزَلۡ جُنُوۡدًا	forces,	and sent down	the believers	and on	His Messenger,	on	
لَّمۡ تَرَوْهَا وَعَدَّبَ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا ۗ وَذٰلِكَ	And that	disbelieved.	those who	and He punished	which you did not see		
جَزَآءُ الْكٰفِرِيۡنَ ۗ ثُمَّ يَتُوۡبُ اللّٰهُ	Allah accepts repentance	Then	26	(of) the disbelievers.	(is) the recompense		

مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ عَلَى مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ غَفُورٌ	(is) Off-Forgiving,	And Allah	He wills.	whom	for	that	after
سَّحِيمٌ ﴿٢٧﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْمُشْرِكُونَ	the polytheists	Indeed,	O you who believe!	27	Most Merciful.		
نَجَسٌ فَلَا يَقْرَبُوا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ بَعْدَ	after	Al-Masjid Al-Haraam	so let them not come near	(are) unclean,			
عَامِهِمْ هَذَا وَإِنْ خِفْتُمْ عَيْلَةً فَسَوْفَ يُغْنِيكُمُ اللَّهُ	Allah will enrich you	then soon	poverty,	you fear	And if	this, their (final) year.	
مِنْ فَضْلِهِ إِنْ شَاءَ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ حَكِيمٌ	All-Wise.	(is) All-Knower,	Allah	Indeed,	He wills.	if	His Bounty, from
﴿٢٨﴾ قَاتِلُوا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ	in the Day	and not	in Allah	believe	(do) not	those who	Fight
الْآخِرِ وَلَا يُحَرِّمُونَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ	Allah has made unlawful	what	they make unlawful	and not	the Last,		
وَمُرْسُولَهُ وَلَا يَدِينُونَ دِينَ الْحَقِّ مِنْ	from	(of) the truth,	(the) religion	they acknowledge	and not	and His Messenger,	
الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ حَتَّى يُعْطُوا الْجِزْيَةَ عَنْ يَدٍ	willingly,	the jizyah	they pay	until	the Scripture,	were given	those who
وَهُمْ صُغُرُونَ ﴿٢٩﴾ وَقَالَتِ الْيَهُودُ عُزَيْرٌ ابْنُ	(is) son	"Uzair	the Jews,	And said	29	(are) subdued.	while they
اللَّهِ وَقَالَتِ النَّصْرَى الْمَسِيحُ ابْنُ اللَّهِ ذَلِكَ	That	(of) Allah."	(is) son	"Messiah	the Christians,	And said	(of) Allah."
قَوْلُهُمْ بِأَفْوَاهِهِمْ يُضَاهُونَ قَوْلَ الَّذِينَ	(of) those who	the saying	they imitate	with their mouths,	(is) their saying		
كَفَرُوا مِنْ قَبْلُ قَاتَهُمُ اللَّهُ أَنَّى يُؤْفَكُونَ	deluded are they!	How	(May) Allah destroy them.	before.	disbelieved		
﴿٣٠﴾ اتَّخَذُوا أَحْبَابَهُمْ وَرُهْبَانَهُمْ أَرْبَابًا	(as) Lords	and their monks	their rabbis	They have taken	30		
مِنْ دُونِ اللَّهِ وَالْمَسِيحَ ابْنَ مَرْيَمَ وَمَا	And not	(of) Maryam.	son	and the Messiah,	Allah	besides	

after that for whom **He** wills. And Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

28. O you who believe! Indeed, the polytheists are unclean, so let them not come near Al-Masjid Al-Haraam after this, their (final) year. And if you fear poverty, then soon Allah will enrich you from **His** Bounty, if **He** wills. And Allah is All-Knower, All-Wise.

29. Fight those who do not believe in Allah and in the Last Day, and they do not make unlawful what Allah and **His** Messenger have made unlawful, and they do not acknowledge the true religion (Islam) from those who were given the Scripture, until they pay the *Jizyah* willingly while they are subdued.

ع

30. And the Jews say, "Uzair is the son of Allah." And the Christians say, "Messiah is the son of Allah." That is their saying with their mouths, they imitate the saying of those who disbelieved before them. May Allah destroy them. How deluded are they!

31. They have taken their rabbis and their monks and the Messiah, son of Maryam, as Lords besides Allah. And they were not

commanded except to worship the One God. There is no god except **Him**. Glory be to **Him** from all that they associate with **Him**.

أَمْرًا	إِلَّا	لِيَعْبُدُوا	إِلَهًا	وَاحِدًا	لَا
(They) is no	One God.	that they worship	except	they were commanded	

إِلَهَ إِلَّا هُوَ	سُبْحٰنَهُ	عَمَّا	يُشْرِكُونَ	﴿٣١﴾
--------------------	------------	--------	-------------	------

31	they associate (with Him).	from what	Glory be to Him	Him.	except	god
----	----------------------------	-----------	-----------------	------	--------	-----

32. They want to extinguish Allah's light with their mouths, but Allah refuses except to perfect His Light, although the disbelievers dislike it.

يُرِيدُونَ	أَنْ	يُطْفِئُوا	نُورَ	اللَّهِ	بِأَفْوَاهِهِمْ	وَيَأْبَى	اللَّهُ
but Allah refuses	with their mouths,	Allah's light	extinguish	to	They want		

إِلَّا	أَنْ	يُتِمَّ	نُورَهُ	وَلَوْ	كَرِهَ	الْكَافِرُونَ	هُوَ	﴿٣٢﴾
He	32	the disbelievers dislike (it).	even if	His Light	perfect	to	except	

33. He is the One Who has sent His Messenger with guidance and the religion of truth (Islam) to manifest it over all religions, although the polytheists dislike it.

الَّذِي	أَرْسَلَ	رَسُولَهُ	بِالْهُدَى	وَدِينِ
and the religion	with the guidance	His Messenger	has sent	(is) the One Who

الْحَقِّ	لِيُظْهِرَهُ	عَلَى	الْدِّينِ	كُلِّهِ	وَلَوْ	كَرِهَ	
dislike (it)	Even if	all religions.	over	to manifest it	(of) [the] truth,		

الْمُشْرِكُونَ	﴿٣٣﴾	يَا أَيُّهَا	الَّذِينَ	آمَنُوا	إِنَّ	كَثِيرًا
many	Indeed,	O you who believe!	33	the polytheists.		

34. O you who believe! Indeed, many of the rabbis and the monks devour the wealth of people in falsehood and hinder (them) from the way of Allah. And those who hoard the gold and silver and do not spend it in the way of Allah, give them tidings of a painful punishment.

مِّنَ	الْأَحْبَارِ	وَالرُّهْبَانِ	لَيَأْكُلُونَ	أَمْوَالَ	النَّاسِ
(of) the people	(the) wealth	surely eat	and the monks	the rabbis	of

بِالْبَاطِلِ	وَيَصُدُّونَ	عَنْ	سَبِيلِ	اللَّهِ	وَالَّذِينَ
And those who	(of) Allah.	(the) way	from	and hinder	in falsehood,

يَكْنِزُونَ	الذَّهَبَ	وَالْفِضَّةَ	وَلَا	يُنْفِقُونَهَا	فِي	سَبِيلِ
(the) way	in	spend it	and (do) not	and the silver,	the gold	hoard

اللَّهُ	فَيُنَادِيهِمْ	بِعَذَابِ	الْيَوْمِ	﴿٣٤﴾	
(The) Day	34	painful.	of a punishment	[so] give them tidings	(of) Allah,

35. The Day when it (the gold and silver) will be heated in the Fire of Hell and their foreheads, flanks and their backs will be branded with it (it will be said), "This is what you hoarded for yourselves, so taste what you used to hoard."

يُحْمَى	عَلَيْهَا	فِي	نَارِ	جَهَنَّمَ	فَتَكْوَى	بِهَا
with it	and will be branded	(of) Hell,	the Fire	in	it will be heated [on it]	

جِبَاهَهُمْ	وَجُودَهُمْ	وَوُجُوهُهُمْ	هَذَا	مَا	كُنْتُمْ
you hoarded	(is) what	"This	and their backs,	and their flanks	their foreheads

لِأَنْفُسِكُمْ	فَذُوقُوا	مَا	كُنْتُمْ	تَكْتُمُونَ	﴿٣٥﴾	إِنَّ
Indeed,	35	hoard."	you used to	what	so taste	for yourselves,

36. Indeed, the number of months with Allah is twelve months in

عِدَّةَ	الشُّهُورِ	عِنْدَ	اللَّهِ	إِثْنَا	عَشَرَ	شَهْرًا	فِي
in	months	(is) twelve	Allah	with	(of) the months	(the) number	

كِتَابِ	اللَّهِ	يَوْمَ	خَلَقَ	السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ
and the ordinance	(of) Allah	(from the) Day	He created	the heavens	and the earth;
مِنْهَا	أَرْبَعَةٌ	حُرْمٌ	ذَلِكَ	الِدِّينِ	الْقِيَمِ فَلَا
of them,	four	(are) sacred.	That	(is) the religion	the upright, so (do) not
تُظْلِمُوا	فِيهِنَّ	أَنْفُسَكُمْ	وَقَاتِلُوا	الْمُشْرِكِينَ	كَأَفَّةً
wrong	therein	yourselves.	And fight	the polytheists	all together,
كَمَا	يُقَاتِلُونَكُمْ	كَأَفَّةً	وَاعْلَمُوا	أَنَّ	اللَّهَ مَعَ
as	they fight you	all together.	And know	that	(is) with Allah
الْمُتَّقِينَ	﴿٣٦﴾	إِنَّمَا	النَّسِيءُ	زِيَادَةٌ	فِي
the righteous.	36	Indeed,	the postponing	(is) an increase	in the disbelief,
يُضِلُّ	بِهِ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	يُحِلُّونَهُ	عَامًا
are led astray	by it	those who	disbelieve.	They make it lawful	one year
وَيُحَرِّمُونَهُ	عَامًا	لِيُؤَاطُوا	عِدَّةً	مَا	
and make it unlawful	(another) year,	to adjust	the number	which	
حَرَّمَ	اللَّهُ	فِيحِلُّوا	مَا	حَرَّمَ	اللَّهُ
Allah has made unlawful	Allah has made unlawful	and making lawful	what	Allah has made unlawful.	
زَيْنٌ	لَهُمْ	سُوءٌ	أَعْمَالِهِمْ	وَاللَّهُ	لَا
Is made fair-seeming	to them	(the) evil	(of) their deeds.	And Allah	(does) not guide
الْقَوْمِ	الْكَافِرِينَ	﴿٣٧﴾	يَا أَيُّهَا	الَّذِينَ	آمَنُوا
the people -	the disbelievers.	37	O you who believe!	What	
لَكُمْ	إِذَا	قِيلَ	لَكُمْ	انْفِرُوا	فِي
(is the matter) with you	when	it is said	to you	go forth	(of) Allah, (the) way in
إِثَّا قَلْتُمْ	إِلَى	الْأَرْضِ	أَرْضِيْتُمْ	بِالْحَيَاةِ	الدُّنْيَا
you cling heavily	to	the earth?	Are you pleased	with the life	(of) the world
مِنَ	الْآخِرَةِ	فَمَا	مَتَاعُ	الْحَيَاةِ	الدُّنْيَا
(rather) than	the Hereafter?	But what	(is the) enjoyment	(of) the life	(of) the world
فِي	الْآخِرَةِ	إِلَّا	قَلِيلٌ	﴿٣٨﴾	إِلَّا
in (comparison to)	the hereafter	except	a little.	38	If not you go forth,
يُعَذِّبُكُمْ	عَذَابًا	أَلِيمًا	وَيَسْتَبْدِلُ	قَوْمًا	
He will punish you	(with) a painful punishment,	and will replace you	(with) a people		

the ordinance of Allah (from) the Day He created the heavens and the earth; of them four are sacred. That is the right religion, so do not wrong yourselves therein. And fight all the polytheists as they fight against you all together. And know that Allah is with the righteous.

37. Indeed, the postponing (of a Sacred month) is only an increase in disbelief by which are led astray those who disbelieve. They make it lawful one year and make it unlawful another year to adjust the number Allah has made unlawful and making lawful what Allah has made unlawful. The evil of their deeds is made fair-seeming to them. And Allah (does) not guide the disbelieving people.

38. O you who believe! What (is the matter) with you when it is said to you go forth in the way of Allah, you cling heavily to the earth? Are you pleased with the life of this world rather than the Hereafter? But what is the enjoyment of the life of this world compared to the Hereafter except a little.

39. If you do not go forth, He will punish you with a painful punishment and will replace you with another people,

and you cannot harm **Him** at all. And Allah is on everything All-Powerful.

40. If you do not help him (Prophet Muhammad SAWS), certainly, Allah helped him when those who disbelieved drove him out (of Makkah), the second of two, when they both were in the cave, he said to his companion, "Do not grieve, indeed, Allah is with us." Then Allah sent down **His** tranquility upon him and supported him with forces (Angels) which you did not see and made the word of those who disbelieved the lowest, while the Word of Allah is the highest. And Allah is All-Mighty, All-Wise.

41. Go forth, whether light or heavy, and strive in the way of Allah with your wealth and your lives. That is better for you, if you only knew.

42. If it had been a near gain and an easy journey, surely they would have followed you, but the distance was long for them. And they will swear by Allah, "If we were able, certainly, we would have come forth with you." They destroy their own selves and Allah knows that indeed, they are liars.

43. May Allah forgive you! Why did you grant them leave until became evident to you those who

غَيْرِكُمْ وَلَا تَضُرُّوهُ شَيْئًا وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ						
every	(is) on	And Allah	(in) anything.	you can harm Him	and not	other than you,
شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝٣٩ إِلَّا تَنْصُرُوهُ فَقَدْ نَصَرَهُ اللَّهُ						
Allah helped him,	certainly,	you help him,	If not	39	All-Powerful.	thing
إِذْ أَخْرَجَهُ الَّذِينَ كَفَرُوا ثَانِي اثْنَيْنِ إِذْ						
when	(of) the two,	the second	disbelieved,	those who	drove him out	when
هُمَا فِي الْغَارِ إِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ لَا تَحْزَنْ						
grieve,	"(Do) not	to his companion,	he said	when	the cave,	(were) in they both
إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا فَأَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَيْهِ						
upon him,	His tranquility	Then Allah sent down	(is) with us."	Allah	indeed,	
وَأَيَّدَهُ بِجُودٍ لَّمْ تَرَوْهَا وَجَعَلَ كَلِمَةَ						
(the) word	and made	which you did not see,	with forces	and supported him		
الَّذِينَ كَفَرُوا السُّفْلَىٰ وَكَلِمَةُ اللَّهِ هِيَ						
it (is)	(of) Allah	while (the) Word	the lowest,	disbelieved	(of) those who	
الْعُلْيَا وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝٤٠ اِنْفِرُوا خِفَافًا						
light	Go forth,	40	All-Wise.	(is) All-Mighty,	And Allah	the highest.
وَثِقَالًا وَجَاهِدُوا بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ						
(of) Allah.	(the) way	in	and your lives	with your wealth	and strive	or heavy
ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۝٤١ لَوْ كَانَ						
it had been	If	41	know.	you	if	for you, (is) better That
عَرَضًا قَرِيبًا وَسَفَرًا قَاصِدًا لَا تَتَّبِعُوا وَلَكِنْ						
but	surely they (would) have followed you	easy,	and a journey	near	a gain	
بَعَدَتْ عَلَيْهِمُ الشُّقَّةُ وَسَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ لَوِ اسْتَطَعْنَا						
we were able,	"If	by Allah,	And they will swear	the distance.	for them	was long
لَخَرَجْنَا مَعَكُمْ يُهْلِكُونَ أَنْفُسَهُمْ وَاللَّهُ						
and Allah	their own selves	They destroy	with you."	certainly we (would) have come forth		
يَعْلَمُ إِنَّهُمْ لَكَذِبُونَ ۝٤٢ عَفَا اللَّهُ عَنْكَ يَا						
you!	(May) Allah forgive	42	(are) surely liars.	(that) indeed, they	knows	
لِمَ أَذْنَتْ لَهُمْ حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَكَ الَّذِينَ						
those who	to you	(became) evident	until	to them	you grant leave	Why (did)

صَدَقُوا وَتَعَلَّمَ الْكٰذِبِيْنَ ۝٤٣ لَا يَسْتٰذِنُكَ						
(Would) not ask your permission	43	the liars?	and you knew	were truthful,		
الَّذِيْنَ يُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ اَنْ يُجَاهِدُوْا						
they strive	that	the Last	and the Day	in Allah	believe	those who
بِاَمْوَالِهِمْ وَاَنْفُسِهِمْ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ بِالسّٰتِقِيْنَ						
of the righteous.	(is) All-Knower	And Allah	and their lives.	with their wealth		
۝٤٤ اِنَّمَا يَسْتٰذِنُكَ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ						
and the Day	in Allah	believe	(do) not	those who	ask your leave	Only 44
الْآخِرِ وَاَرْتَابَتْ قُلُوْبُهُمْ فَهُمْ فِيْ رَاْيِهِمْ يَتَرَدَّدُوْنَ						
they waver.	their doubts	in	so they	their hearts,	and (are in) doubts	the Last,
۝٤٥ وَلَوْ اَرَادُوْا الْخُرُوْجَ لَاعَدُوْا						
surely they (would) have prepared	(to) go forth,	they had wished	And if	45		
لَهُ عُدَّةً وَّلٰكِنْ كَرِهَ اللّٰهُ اٰبِعَاثَهُمْ						
their being sent,	Allah disliked	But	(some) preparation.	for it		
فَتَبَطَّوْهُمْ وَقِيْلَ اقْعُدُوْا مَعَ الْقَاعِدِيْنَ						
those who sit.”	with	“Sit	and it was said,	so He made them lag behind		
۝٤٦ لَوْ خَرَجُوْا فِيْكُمْ مَّا زَادُوْكُمْ						
they (would) have increased you	not	with you,	they (had) gone forth	If	46	
اِلَّا خَبَالًا وَّلَا اَوْصَعُوْا خَلِكُمْ يَبْغُوْنَكُمْ						
seeking (for) you	in your midst	and would have been active	(in) confusion	except		
الْفِتْنَةَ وَفِيْكُمْ سَعُوْنَ لَهُمْ وَاللّٰهُ						
And Allah	to them.	who would have listened	And among you (are some)	dissension.		
عَلِيْمٌ بِالظّٰلِمِيْنَ ۝٤٧ لَقَدْ اَبْتَغَوْا الْفِتْنَةَ						
dissension	they had sought	Verily,	47	of the wrongdoers.	(is) All-Knower,	
مِّنْ قَبْلُ وَقَلَبُوْا لَكَ الْاُمُوْرَ حَتّٰى جَاءَ الْحَقُّ						
the truth	came	until	the matters	for you	and had upset	before
۝٤٨ وَظَهَرَ اَمْرُ اللّٰهِ وَهُمْ كَرِهُوْنَ						
48	disliked (it).	while they	(the) Order of Allah,	and became manifest		
وَمِنْهُمْ مَّنْ يَقُوْلُ اِنِّدَنْ لِّيْ وَلَا تَقْتَبِيْ						
put me to trial.”	and (do) not	“Grant me leave	says,	(is he) who	And among them	

were truthful and you knew who were the liars?

44. Those who believe in Allah and the Last Day would not ask your permission for striving with their wealth and their lives. And Allah is All-Knower of the righteous.

45. Only those ask your permission who do not believe in Allah and the Last Day and whose hearts are in doubt, so they waver in their doubts.

46. And if they had wished to go forth, surely they would have prepared for it some preparation. But Allah disliked their being sent, so He made them lag behind and it was said, “Sit with those who sit.”

47. If they had gone forth with you, they would not have increased you except in confusion, and they would have been active in your midst seeking to cause dissension among you. And among you are some who would have listened to them. And Allah is All-Knower of the wrongdoers.

48. Verily, they had sought dissension before and had upset matters for you until the truth came and the Order of Allah became manifest, while they disliked it.

49. And among them is he who says, “Grant me leave and do not put me to trial.”

Surely, they have fallen into trial. And indeed, Hell will surround the disbelievers.

50. If good befalls you, it distresses them; but if a calamity befalls you, they say, "Verily, we took care of our matter before." And they turn away while they are rejoicing.

51. Say, "Never will befall us (a calamity) except what Allah has decreed for us, **He** is our protector." And on Allah let the believers put their trust.

52. Say, "Do you await for us except one of the two best things (martyrdom or victory) while we await for you that Allah will afflict you with a punishment from **Himself** or at our hands? So wait, indeed we, along with you, are waiting."

53. Say, "Spend willingly or unwillingly; never will it be accepted from you. Indeed, you are a defiantly disobedient people."

54. And nothing prevents their contributions from being accepted from them, except that they disbelieve in Allah and in His Messenger and that they come not to prayer except being lazy and that they do not spend except

أَلَا فِي الْفِتْنَةِ سَقَطُوا وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَهِيَطَةٌ					
(will) surely surround	Hell	And indeed, they have fallen.	the trial	in	Surely,
بِالْكَافِرِينَ ۚ إِنَّ تَصِبِكَ حَسَنَةٌ تَسُوهُمْ					
it distresses them,	good,	befalls you	If	49	the disbelievers.
وَإِنْ تَصِبِكَ مُصِيبَةٌ يَقُولُوا قَدْ أَخَذْنَا أَمْرَنَا					
our matter	we took	"Verily, they say,	a calamity	befalls you	but if
مِنْ قَبْلُ وَيَتَوَلَّوْا وَهُمْ فِي رِحْوَنٍ ۚ قُلْ					
Say,	50	(are) rejoicing.	while they	And they turn away	before."
لَنْ يُصِيبَنَا إِلَّا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَنَا					
for us,	Allah has decreed	what	except	will befall us	"Never
هُوَ مَوْلَانَا وَعَلَى اللَّهِ فَيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ					
[so] let the believers put (their) trust.	Allah	And on	(is) our Protector."	He	
قُلْ هَلْ تَرَبَّصُونَ بِنَا إِلَّا					
except	for us	you await	"Do	Say,	51
إِحْدَى الْحُسَيْنَيْنِ وَنَحْنُ نَتَرَبَّصُ بِكُمْ					
for you	[we] await	while we	(of) the two best (things)	one	
أَنْ يُصِيبَكُمْ اللَّهُ بِعَذَابٍ مِنْ عِنْدِهِ أَوْ					
or	[near] Him,	from	with a punishment	Allah will afflict you	that
بِأَيْدِيَنَا ۚ فَتَرَبَّصُوا إِنَّا مَعَكُمْ مُتَرَبِّصُونَ					
52	(are) waiting."	with you	indeed, we	So wait,	by our hands?
قُلْ أَنْفِقُوا طَوْعًا أَوْ كَرْهًا لَنْ يُتَقَبَلَ مِنْكُمْ					
from you.	will be accepted	never	unwillingly;	or	willingly "Spend Say,
إِنَّكُمْ كُنْتُمْ قَوْمًا فَسِيقِينَ ۚ وَمَا					
And not	53	defiantly disobedient."	a people	[you] are	Indeed, you
مَنْعَهُمْ أَنْ تُقْبَلَ مِنْهُمْ نَفَقَتُهُمْ إِلَّا أَنْهَدَهُم					
that they	except	their contributions	from them	is accepted	that prevents them
كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَلَا يَأْتُونَ الصَّلَاةَ					
(to) the prayer	they come	and not	and in His Messenger,	in Allah	disbelieve
إِلَّا وَهُمْ كَسَالَى وَلَا يُنْفِقُونَ إِلَّا وَهُمْ					
while they	except	they spend	and not	(are) lazy,	while they except

كِرْهُونَ ﴿٥٤﴾	فَلَا تُعْجِبْكَ	أَمْوَالُهُمْ	وَلَا	أَوْلَادُهُمْ
(are) unwilling.	So (let) not	their wealth	and not	their children.
إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ	لِيُعَذِّبَهُمْ	بِهَا	فِي	الْحَيَاةِ الدُّنْيَا
Allah intends	to punish them	with it	in	(of) the world, the life
وَتَرْهَقَ	أَنْفُسَهُمْ	وَهُمْ	كٰفِرُونَ ﴿٥٥﴾	وَيَحْلِفُونَ
and should depart	their souls	while they	(are) disbelievers.	And they swear
بِاللَّهِ	إِنَّهُمْ	لَيَنْكُتُمْ	وَمَا هُمْ	مِنْكُمْ وَلَكِنَّهُمْ
by Allah	indeed, they	surely (are) of you,	they	(are) of you, but they
قَوْمٌ	يَفْقَرُونَ ﴿٥٦﴾	لَوْ	يَجِدُونَ	مَلْجَأًا أَوْ
(are) a people	(who) are afraid.	if	they could find	or a refuge
مَغْرَاتٍ أَوْ	مُدَاخِلًا	لَوَلَّوْا	إِلَيْهِ	وَهُمْ
or caves	a place to enter,	surely, they would turn	to it,	and they
وَمِنْهُمْ	مَنْ	يَلْمِزُكَ	فِي	الصَّدَقَاتِ
And among them	(is he) who	criticizes you	concerning	the charities.
فَإِنْ	أُعْطُوا	مِنْهَا	رَاضُوا	وَإِنْ
Then if	they are given	from it,	they are pleased;	not but if
مِنْهَا	إِذَا	هُمْ	يَسْخَطُونَ ﴿٥٨﴾	وَلَوْ
from it,	then	they	(are) enraged.	[that] they
رَاضُوا	مَا	أَتَاهُمْ	اللَّهُ	وَرَسُولُهُ
(were) satisfied	(with) what	Allah gave them	and His Messenger,	and said,
حَسْبُنَا	اللَّهُ	سَيُؤْتِينَا	اللَّهُ	مِنْ
"Sufficient for us	(is) Allah,	Allah will give us	of	His Bounty
إِنَّا	إِلَى	اللَّهِ	لُرَٰغِبُونَ ﴿٥٩﴾	إِنَّمَا
Indeed, we	to	Allah	turn our hopes."	the charities
لِلْفُقَرَاءِ	وَالْمَسْكِينِ	وَالْعَبِيدِ	عَلَيْهَا	وَالْمَوْلَاةِ
(are) for the poor,	and the needy	and those who collect	them,	and the ones inclined
قُلُوبِهِمْ	وَفِي	الرِّقَابِ	وَالْغُرَمِينَ	وَفِي
their hearts,	and in	the (freeing of) the necks,	and for those in debt	(the) way
اللَّهُ	وَابْنِ	السَّبِيلِ	فَرِيضَةً	مِّنَ
(of) Allah,	and the wayfarer -	an obligation	from	Allah.

unwillingly.

55. So let not their wealth and their children impress you. Allah only intends to punish them with it in the life of this world and their souls should depart while they are disbelievers.

56. And they swear by Allah that they indeed are of you while they are not of you, but they are a people who are afraid.

57. If they could find a refuge or some caves or a place to enter, surely they would turn to it and they run wild.

58. And among them are some who criticize you concerning the (distribution of) charities. If they are given from it, they are pleased; but if they are not given from it then they are enraged.

59. And if they were satisfied with what Allah and His Messenger gave them, and had said, "Sufficient for us is Allah, Allah will give us of His Bounty and (so will) His Messenger. Indeed, we turn our hopes to Allah."

60. The charities are only for the poor, the needy, those who collect them, and for those whose hearts are inclined (to the truth), and for the freeing of the slaves, and for those in debt and in the way of Allah and for the wayfarer - an obligation (imposed) by Allah. And Allah

is All-Knowing, All-Wise.

61. And among them are those who hurt the Prophet (SAWS) and say, "He is (all) ears." Say, "An ear of goodness for you, he believes in Allah and believes the believers and is a mercy to those who believe among you." And those who hurt the Messenger of Allah, for them is a painful punishment.

62. They swear by Allah to you (Muslims) to please you. And Allah and His Messenger have more right that they should please Him, if they are believers.

63. Do they not know that whoever opposes Allah and His Messenger, that for him is the Fire of Hell, wherein he will abide forever? That is the great disgrace.

64. The hypocrites fear lest a Surah be revealed about them, informing them of what is in their hearts. Say, "Mock, indeed, Allah will bring forth what you fear."

65. And if you ask them, they will surely say, "We were only conversing and playing." Say, "Is it Allah and His Verses and His Messenger that you were mocking?"

66. Make no excuse; verily,

عَلِيمٌ	حَكِيمٌ	﴿٦٠﴾	وَمِنْهُمْ	الَّذِينَ	يُؤْذُونَ
(is) All-Knowing,	All-Wise.	60	And among them	(are) those who	hurt
النَّبِيِّ	وَيَقُولُونَ	هُوَ	أُذُنٌ	قُلُّ	أُذُنٌ
the Prophet	and they say,	"He is	(all) ear."	Say,	"An ear
لَكُمْ	يُؤْمِنُ	بِاللَّهِ	وَيُؤْمِنُ	لِلْمُؤْمِنِينَ	وَرَحْمَةً
for you,	he believes	in Allah,	and believes	the believers,	and (is) a mercy
لِلَّذِينَ	آمَنُوا	مِنْكُمْ	وَالَّذِينَ	يُؤْذُونَ	رَسُولَ
to those who	believe	among you."	And those who	hurt	(the) Messenger
اللَّهِ	لَهُمْ	عَذَابٌ	أَلِيمٌ	﴿٦١﴾	يَحْلِفُونَ
(of) Allah,	for them	(is) a punishment	painful.	61	They swear
لَكُمْ	لِيَرْضَوْكُمْ	وَاللَّهُ	وَرَسُولُهُ	أَحَقُّ	أَنْ
to you	to please you.	And Allah	and His Messenger	(have) more right	that
يُضِئُوهَا	إِنْ	كَانُوا	مُؤْمِنِينَ	﴿٦٢﴾	أَلَمْ
they should please Him,	if	they are	believers.	62	Do not
يَعْلَمُوا	أَنَّهُ	مَنْ	يُحَادِدِ	اللَّهَ	وَرَسُولَهُ
they know	that he	who	opposes	Allah	and His Messenger,
فَأَنَّ	لَهُ	نَارَ	جَهَنَّمَ	خَالِدًا	فِيهَا
[then] that,	for him	(is the) Fire	(of) Hell,	(will) abide forever	in it?
الْخِزْيُ	الْعَظِيمُ	﴿٦٣﴾	يَحْذَرُ	الْمُنْفِقُونَ	أَنْ
(is) the disgrace	the great.	63	Fear	the hypocrites	lest
تُنزَّلَ	عَلَيْهِمْ	سُورَةٌ	تُنَبِّئُهُمْ	بِمَا	فِي قُلُوبِهِمْ
be revealed	about them	a Surah,	informing them	of what	(is) in
قُلِّ	اسْتَهْزِئُوا	إِنَّ	اللَّهَ	مُخْرِجٌ	مَا تَحْذَرُونَ
Say,	"Mock,	indeed,	Allah	(will) bring forth	you fear."
﴿٦٤﴾	وَلَئِنْ	سَأَلْتَهُمْ	لَيَقُولَنَّ	إِنَّمَا	كُنَّا
64	And if	you ask them,	surely they will say,	"Only	we were
نَحْوُضَ	وَنَلْعَبُ	قُلُّ	أَبِاللَّهِ	وَآيَاتِهِ	وَرَسُولِهِ
conversing	and playing."	Say,	"Is it Allah	and His Verses	and His Messenger
كُنْتُمْ	تَسْتَهْزِئُونَ	﴿٦٥﴾	لَا	تَعْتَذِرُونَ	قَدْ
(that) you were	mocking?"	65	(Do) not	make excuse;	verily,

كَفَرْتُمْ بَعْدَ إِيْمَانِكُمْ إِنَّ نَعْفَ عَنْ					
[on]	We pardon	If	your belief.	after	you have disbelieved
طَائِفَةٍ مِّنْكُمْ نُعَذِّبُ طَائِفَةً بِأَنَّهُمْ كَانُوا مُجْرِمِينَ					
criminals.	were	because they	a party,	We will punish	of you a party
٦٦ أَلْمُفِقُونَ وَالْمُنْفِقَاتُ بَعْضُهُمْ مِّنْ					
(are) of	some of them	and the hypocrite women,	The hypocrite men	66	
بَعْضٍ يَأْمُرُونَ بِالْمُنْكَرِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمَعْرُوفِ					
(is) the right,	what	and forbid	the wrong	They enjoin	others.
وَيَقْبِضُونَ أَيْدِيَهُمْ نَسُوا اللَّهَ فَنَسِيَهُمْ					
so He	has forgotten them.	Allah,	They forget	their hands.	and they close
٦٧ إِنَّ السُّفْقِينَ هُمُ الْفٰسِقُونَ					
67	the defiantly disobedient.	they (are)	the hypocrites,	Indeed,	
وَعَدَ اللَّهُ الْمُنْفِقِينَ وَالْمُنْفِقَاتِ وَالْكٰفِرَ					
and the disbelievers,	and the hypocrite women	the hypocrite men,	Allah has promised		
نَارَ جَهَنَّمَ خٰلِدِينَ فِيهَا هِيَ حَسْبُهُمْ					
sufficient for them.	It (is)	in it.	they (will) abide forever	(of) Hell,	Fire
وَلَعَنَهُمُ اللَّهُ وَعَذَابٌ مُّقِيمٌ					
enduring.	(is) a punishment	and for them	And Allah has cursed them,		
٦٨ كَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ كَانُوا أَشَدَّ مِنْكُمْ					
than you	mightier	they were	before you	Like those	68
قُوَّةً وَآكْرَهًا وَأَمْوَالًا وَأَوْلَادًا فَاسْتَبَعُوا					
So they enjoyed	and children.	(in) wealth	and more abundant	(in) strength,	
بِخَلْقِهِمْ فَاسْتَمْتَعْتُمْ بِخَلْقِكُمْ كَمَا اسْتَمْتَعَتِ الَّذِينَ					
those	enjoyed	like	your portion	and you have enjoyed	their portion,
مِنْ قَبْلِكُمْ بِخَلْقِهِمْ وَخُضْتُمْ كَالَّذِي					
like the one who	and you indulge (in idle talk)	their portion,	before you		
خٰصُوا أُولَئِكَ حٰبِطٌ أَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا					
the world	in	(are) their deeds	worthless,	Those,	indulges (in idle talk).
٦٩ وَالْآخِرَةِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْخٰسِرُونَ					
69	(are) the losers.	they	And those,	and (in) the Hereafter.	

you have disbelieved after your belief. If We pardon a party of you, We will punish a party because they were criminals.

٦٦

67. The hypocrite men and the hypocrite women are of one another. They enjoin what is wrong and forbid what is right and close their hands. They forget Allah, so Allah has forgotten them. Indeed, the hypocrites, they are the defiantly disobedient.

68. Allah has promised the hypocrite men and the hypocrite women and the disbelievers the Fire of Hell, wherein they will abide forever. It is sufficient for them. And Allah has cursed them, and for them is an enduring punishment.

69. Like those before you, they were mightier than you in strength, and more abundant in wealth and children. So they enjoyed their portion and you have enjoyed your portion like those before you enjoyed their portion, and you indulge in idle talk like that in which they indulged. Those, their deeds are worthless in this world and in the Hereafter, and it is they who are the losers.

70. Has not come to them the news of those who were before them, the people of Nuh, and Aad, and Thamud, and the people of Ibrahim and the companions (i.e., dwellers) of Madyan, and the towns overturned? Their Messengers came to them with clear proofs. And Allah did not wrong them but they wronged themselves.

أَلَمْ يَأْتِهِمْ	نَبَأُ	الَّذِينَ	مِنْ قَبْلِهِمْ	قَوْمٌ	أَلَمْ
Has not	come to them	(the) news	(of) those who	(were) before them,	(the) people
نُوحٍ	وَعَادٍ	وَتَمُودَ	وَقَوْمِ	إِبْرَاهِيمَ	وَأَصْحَابِ
(of) Nuh,	and Aad,	and Thamud,	and (the) people	(of) Ibrahim	and (the) companions
مَدْيَنَ	وَالْمُتَفَلِّتِ	أَتَتْهُمْ	رُسُلُهُمْ	بِالْبَيِّنَاتِ	فَمَا
(of) Madyan,	and the towns overturned?	Came to them	their Messengers	with clear proofs.	And not
كَانَ	اللَّهُ	لِيُظْلِمَهُمْ	وَلَكِنِ	كَانُوا	أَنْفُسَهُمْ
was	Allah	to wrong them	but	they were (to)	themselves

71. And the believing men and the believing women are allies of one another. They enjoin what is right and forbid what is wrong and establish prayer and give zakah and obey Allah and His Messenger. Those, Allah will have mercy on them. Indeed, Allah is All-Mighty, All-Wise.

وَالْمُؤْمِنُونَ	٧٠	يُظْلِمُونَ	وَأَنْفُسَهُمْ	كَانُوا
And the believing men	70	doing wrong.	themselves	they were (to)
وَالْمُؤْمِنَاتُ	بَعْضُهُمْ	أَوْلِيَاءُ	بَعْضِ	يَأْمُرُونَ
and the believing women,	some of them	(are) allies	(of) others.	They enjoin
بِالْمَعْرُوفِ	وَيَنْهَوْنَ	عَنِ الْمُنْكَرِ	وَيُقِيمُونَ	الصَّلَاةَ
the right,	and forbid	from	and they establish	the prayer
وَيُؤْتُونَ	الزَّكَاةَ	وَيُطِيعُونَ	اللَّهَ	وَأَطِيعُوا
and give	the zakah,	and they obey	Allah	and His Messenger.
سَيَرْحَمُهُمُ	اللَّهُ	إِنَّ	اللَّهَ	عَزِيزٌ
Allah will have mercy on them.	Indeed,	Allah	(is) All-Mighty,	All-Wise.

72. Allah has promised to the believing men and the believing women Gardens underneath which rivers flow, wherein they will abide forever, and blessed dwellings in Gardens of everlasting bliss. But the pleasure of Allah is (far) greater. That is a great success.

وَعَدَ	اللَّهُ	الْمُؤْمِنِينَ	وَالْمُؤْمِنَاتِ	جَنَّاتٍ	تَجْرِي
Allah has promised	the believing men	and the believing women	Gardens,	which	flow
مِنْ	تَحْتِهَا	الْأَنْهَارُ	خَالِدِينَ	فِيهَا	وَمَسْكِنٍ
from	underneath it	the rivers	(will) abide forever	in it	and dwellings
طَيِّبَةً	فِي	جَنَّاتٍ	عَدْنٍ	وَرِضْوَانٍ	مِّنْ
blessed	in	Gardens	(of) everlasting bliss.	But the pleasure	of
اللَّهُ	أَكْبَرُ	ذَلِكَ	هُوَ	الْفَوْزُ	الْعَظِيمُ
Allah	(is) greater.	That,	it	(is) the success	great.

73. O Prophet! Strive against the disbelievers and the hypocrites and be stern with them. And their abode is Hell, and wretched is the destination.

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ	جَاهِدِ	الْكَافِرَ	وَالنَّفِثِينَ	وَاعْتَصِمْ
O Prophet!	Strive (against)	the disbelievers	and the hypocrites	and be stern
عَلَيْهِمْ	وَمَا لَهُمْ	جَهَنَّمَ	وَبِئْسَ	الْمَصِيرُ
with them.	And their abode	(is) Hell,	and wretched	(is) the destination.

يَحْلِفُونَ	بِاللَّهِ	مَا قَالُوا	وَلَقَدْ	قَالُوا
They swear	by Allah	(that) they said nothing,	while certainly	they said
كَلِمَةَ	الْكُفْرِ	وَكَفَرُوا	بَعْدَ	إِسْلَامِهِمْ
(the) word	(of) the disbelief	and disbelieved	after	their (pretense of) Islam,
وَهُبُّوا	بِهَا	لَمْ	يَنَالُوا	وَمَا
and planned	[of] what	not	they could attain.	And not
أَنْ	أَغْنَاهُمْ	اللَّهُ	وَرَسُولُهُ	مِنْ
that	Allah had enriched them	and His Messenger	of	His Bounty.
فَإِنْ	يَتُوبُوا	يَكُ	خَيْرًا	لَّهُمْ
they repent,	So if	and if	for them,	better
يُعَذِّبُهُمُ	اللَّهُ	وَأَنْ	يَتَّوَلَّوْا	يُعَذِّبُهُمُ
Allah will punish them	they turn away,	and if	they turn away,	Allah will punish them
عَذَابًا	أَلِيمًا	فِي	الدُّنْيَا	وَالْآخِرَةِ
(with) a punishment	painful,	in	the world	and (in) the Hereafter.
وَمَا	لَهُمْ	فِي	الْأَرْضِ	مِنْ
And not	for them	in	the earth	any
وَمِنْهُمْ	٧٤	وَلَا	نَصِيرٍ	وَمِنْهُمْ
And among them	74	and not	a helper.	and among them
مَنْ	عٰهَدَ	اللَّهَ	لِئِنْ	اٰتٰنَا
(is he) who	made a covenant	(with) Allah,	"If	He gives us
لَنَصَّدَّقَنَّ	وَلَنَكُوْنَنَّ	مِنْ	الصّٰلِحِيْنَ	٧٥
surely we will give charity	and surely we will be	among	the righteous."	75
فَلَمَّا	اٰتٰهُمْ	مِنْ	فَضْلِهِ	بَخِلُوْا
But when	He gave them	of	His Bounty,	they became stingy
وَتَوَلَّوْا	وَهُمْ	مُعْرِضُوْنَ	٧٦	فَاعَقَبَهُمُ
and turned away	while they	(were) averse.	76	So He penalized them
نِفَاقًا	فِي	قُلُوْبِهِمْ	اِلٰى	يَوْمِ
(with) hypocrisy	in	their hearts	until	the day
اٰخَفُوْا	اللَّهَ	مَا	وَعَدُوْهُ	وَبِهَا
they broke	(the covenant with) Allah	what	they had promised Him,	and because
كَانُوْا	يَكْذِبُوْنَ	٧٧	اَلَمْ	يَعْلَمُوْا
they used to	lie.	77	Do not	they know
سِرَّهُمْ	وَنَجْوَاهُمْ	وَاَنَّ	اللَّهَ	عَلَّامٌ
their secret	and their secret conversation,	and that	Allah	(is) All-Knower

74. They swear by Allah that they said nothing (wrong) while certainly they had said the word of disbelief and disbelieved after their (pretense of) Islam and planned that which they could not attain. And they were not resentful except (for the fact that) Allah and His Messenger had enriched them of His bounty. So if they repent, it is better for them, and if they turn away, Allah will punish them with a painful punishment in this world and in the Hereafter. And they have none on the earth as a protector or a helper.

75. And among them is he who made a covenant with Allah (saying), "If He gives us out of His bounty, surely we will give charity and surely we will be among the righteous."

76. But when He gave them of His bounty, they became stingy with it and turned away while they were averse.

77. So He penalized them with hypocrisy in their hearts until the day when they will meet Him, because they broke their covenant with Allah which they had promised Him and because they used to lie.

78. Do they not know that Allah knows their secrets and their secret conversations and that Allah is All-Knower

of the unseen.

79. Those who criticize the contributors among the believers concerning their charities and (criticize) those who find nothing (to spend) except their effort, so they ridicule them - Allah will ridicule them, and for them is a painful punishment.

80. Ask forgiveness for them or do not ask forgiveness for them. If you ask forgiveness for them seventy times, Allah will never forgive them. That is because they disbelieved in Allah and His Messenger, and Allah does not guide the defiantly disobedient people.

81. Those who remained behind rejoiced in their staying (at home) behind the Messenger of Allah and they disliked to strive with their wealth and their lives in the way of Allah and said, "Do not go forth in the heat." Say, "The Fire of Hell is more intense in heat," if only they could understand.

82. So let them laugh a little and they will weep much as a recompense for what they used to earn.

83. Then if Allah returns you to a group of them and they ask you permission to go out, then say, "You will never come out with me, ever, and you will not fight with me any enemy. Indeed, you were satisfied

الْغُيُوبِ ٧٨ الَّذِينَ يَلْبِزُونَ الْمُطَّوِّعِينَ مِنْ						
of	the ones who give willingly	criticize	Those who	78	(of) the unseen?	
الْمُؤْمِنِينَ فِي الصَّدَقَاتِ وَالَّذِينَ لَا يَجِدُونَ إِلَّا						
except	find	not	and those who	the charities,	concerning	the believers
جُهِدَهُمْ فَيَسْخَرُونَ مِنْهُمْ سَخِرَ اللَّهُ مِنْهُمْ وَلَهُمْ						
and for them	them,	Allah will ridicule	them,	so they ridicule	their effort,	
عَذَابٍ أَلِيمٍ ٧٩ اسْتَغْفِرْ لَهُمْ أَوْ لَا						
(do) not	or	for them	Ask forgiveness	79	painful.	(is) a punishment
تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ إِنْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ سَبْعِينَ مَرَّةً						
times,	seventy	for them	you ask forgiveness	If	for them.	ask forgiveness
فَلَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ						
in Allah	disbelieved	(is) because they	That	[for] them.	will Allah forgive	never
وَرَسُولِهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ						
the defiantly disobedient.	the people,	guide	(does) not	and Allah	and His Messenger,	
٨٠ فَرِحَ الْمُخَلَّفُونَ بِمَقْعَدِهِمْ خَلْفَ رَسُولِ						
(the) Messenger	behind	in their staying	those who remained behind	Rejoice	80	
اللَّهِ وَكَرَهُوا أَنْ يُجَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فِي						
in	and their lives	with their wealth	strive	to	and they disliked	(of) Allah,
سَبِيلِ اللَّهِ وَقَالُوا لَا تَنْفِرُوا فِي الْحَرِّ قُلْ نَارُ						
"(The) Fire	Say,	the heat."	in	go forth	"(Do) not	and they said,
(of) Allah	(the) way					
جَهَنَّمَ أَشَدُّ حَرًّا لَوْ كَانُوا يَفْقَهُونَ ٨١						
81	understand.	they could	If (only)	(in) heat."	(is) more intense	(of) Hell
فَلْيَضْحَكُوا قَلِيلًا وَلْيَبْكُوا كَثِيرًا جَزَاءً بِمَا						
for what	(as) a recompense	much	and let them weep	a little,	So let them laugh	
كَانُوا يَكْسِبُونَ ٨٢ فَإِنْ رَجَعَكَ اللَّهُ إِلَى طَائِفَةٍ مِنْهُمْ						
of them,	a group	to	Allah returns you	Then if	82	earn.
						they used to
فَأَسْتَأْذِنُكَ لِلْخُرُوجِ فَقُلْ لَنْ تَخْرُجُوا مَعِيَ						
with me	will you come out	"Never	then say,	to go out,	and they ask you permission	
أَبَدًا وَلَنْ تُقَاتِلُوا مَعِيَ عَدُوًّا إِنَّكُمْ رَضِيتُمْ						
were satisfied	Indeed, you	any enemy.	with me	will you fight	and never	ever

٨٣	بِالْقُعُودِ	أَوَّلَ	مَرَّةٍ	فَاتَّعَدُوا	مَعَ	الْخَلْفِينَ	٨٣			
83	those who stay behind.”	with	so sit	time,	(the) first	with sitting				
	وَلَا	تُصَلِّ	عَلَى	أَحَدٍ	مِنْهُمْ	مَاتَ	أَبَدًا	وَلَا	تَقُمْ	عَلَى
	by	you stand	and not	ever,	who dies,	of them	any	for	you pray	And not
	قَدِرًا	إِنَّهُمْ	كَفَرُوا	بِاللَّهِ	وَرَسُولِهِ	وَمَاتُوا				
	and died	and His Messenger,	in Allah	disbelieved	Indeed, they	his grave.				
	وَهُمْ	فُسِقُونَ	٨٤	وَلَا	تُعْجِبُكَ	أَمْوَالُهُمْ				
	their wealth	impress you	And (let) not	84	defiantly disobedient.	while they were				
	وَأَوْلَادَهُمْ	إِنَّمَا	يُرِيدُ	اللَّهُ	أَنْ	يُعَذِّبَهُمْ	بِهَا	فِي	الدُّنْيَا	
	the world,	in	with it	punish them	to	Allah intends	Only	and their children.		
	وَتَرْهَقَ	أَنْفُسَهُمْ	وَهُمْ	كَافِرُونَ	٨٥	وَإِذَا				
	And when	85	(are) disbelievers.	while they	their souls	and will depart				
	أُنزِلَتْ	سُورَةٌ	أَنْ	آمَنُوا	بِاللَّهِ	وَجَاهِدُوا	مَعَ			
	with	and strive	in Allah	believe	that;	a Surah	was revealed			
	رَسُولِهِ	اسْتَأْذَنَكَ	أُولَئِكَ	الطَّوْلِ	مِنْهُمْ	وَقَالُوا				
	and said,	among them	(of) wealth	(the) men	ask your permission	His Messenger,				
	ذَرْنَا	نَكُنْ	مَعَ	الْقَاعِدِينَ	٨٦	رَاضُوا	بِأَنْ			
	to	They (were) satisfied	86	those who sit.”	with	(to) be	“Leave us,			
	يَكُونُوا	مَعَ	الْخَوَالِفِ	وَطِبَّ	عَلَى	قُلُوبِهِمْ	فَهُمْ			
	so they	their hearts,	[on]	and were sealed	those who stay behind,	with	be			
	لَا	يَفْقَهُونَ	٨٧	لَكِنِ	الرَّسُولُ	وَالَّذِينَ	آمَنُوا			
	believed	and those who	the Messenger	But	87	understand.	(do) not			
	مَعَهُ	جَاهِدُوا	بِأَمْوَالِهِمْ	وَأَنْفُسِهِمْ	وَأَوْلِيَّكَ	لَهُمْ				
	for them	And those,	and their lives.	with their wealth	strove	with him				
	الْخَيْرَاتُ	وَأَوْلِيَّكَ	هُمُ	الْبَاقُونَ	٨٨					
	88	(are) the successful ones.	they	and those -	(are) the good things,					
	أَعَدَّ	اللَّهُ	لَهُمْ	جَنَّاتٍ	تَجْرِي	مِنْ	تَحْتِهَا	الْأَنْهَارُ		
	the rivers,	underneath it	from	flows	Gardens	for them	Allah has prepared			
	خُلْدِينَ	فِيهَا	ذَلِكَ	الْفَوْزُ	الْعَظِيمُ	٨٩	وَجَاءَ			
	And came	89	the great.	(is) the success	That	in it.	(will) abide forever			

with sitting (at home) the first time, so sit with those who stay behind.”

84. And never pray for any of them who dies or stand by his grave. Indeed, they disbelieved in Allah and His Messenger and died while they were defiantly disobedient.

85. And let not their wealth and their children impress you. Allah only intends to punish them through these (things) in this world and that their souls will depart while they are disbelievers.

86. And when a Surah was revealed to believe in Allah and strive with His Messenger, men of wealth among them asked your permission (to stay back) and said, “Leave us to be with those who sit (at home).”

87. They were satisfied to be with those who stayed behind, and their hearts were sealed so they do not understand.

88. But the Messenger and those who believed with him strove with their wealth and their lives. For them are the good things, and those - they are the successful ones.

89. Allah has prepared for them Gardens underneath which rivers flow, wherein they will abide forever. That is the great success.

90. And those who made excuses among the bedouins came asking permission (to stay behind), and those who had lied to Allah and His Messenger sat (at home). A painful punishment will strike those who disbelieved among them.

المُعْذِرُونَ مِنَ الْأَعْرَابِ لِيُؤْذَنَ لَهُمْ							
to them,	that permission be granted	the bedouins,	of	the ones who make excuses			
وَقَعَدَ الَّذِينَ كَذَبُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ سَيُصِيبُ الَّذِينَ							
those who	Will strike	and His Messenger.	(to) Allah	lied	those who	and sat,	
كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ٩٠ لَيْسَ عَلَى							
on	Not	90	painful.	a punishment	among them	disbelieved	
الضُّعْفَاءِ وَلَا عَلَى الْمَرْضَى وَلَا عَلَى الَّذِينَ لَا							
not	those who	on	and not	the sick	on	and not	the weak
يَجِدُونَ مَا يَنْفِقُونَ حَرَجٌ إِذَا نَصَحُوا							
they (are) sincere	if	any blame	they (can) spend	what	they find		
لِلَّهِ وَرَسُولِهِ ۗ مَا عَلَى الْمُحْسِنِينَ مِنْ							
any	the good-doers	(is) on	Not	and His Messenger.	to Allah		
سَبِيلٍ ۗ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ٩١							
91	Most Merciful.	(is) Oft-Forgiving,	And Allah	way (for blame).			
وَلَا عَلَى الَّذِينَ إِذَا مَا أَتَوْكَ							
they came to you	when	those who,	on	And not			
لِتَحِبَّهُمْ لِيَتَّخِذَ مَا							
what	I find	"Not	you said,	that you provide them with mounts,			
أَحْبِلُكُمْ عَلَيْهِ تَوَلَّوْا وَأَعْيُنُهُمْ تَفِيضُ مِنَ							
[of]	flowing	with their eyes	They turned back	on [it].	to mount you		
الدَّمْعِ حَزَنًا أَلَّا يَجِدُوا مَا يَنْفِقُونَ ٩٢							
92	they (could) spend.	what	they find	that not	(of) sorrow	(with) the tears,	
إِنَّمَا السَّبِيلِ عَلَى الَّذِينَ يَسْتَأْذِنُوكَ							
ask your permission	those who	(is) on	the way (blame)	Only			
وَهُمْ أَغْنِيَائٌ رَاضُوا بِأَنْ يَكُونُوا							
be	to	They (are) satisfied	(are) rich.	while they			
مَعَ الْخَوَالِفِ ۗ وَطَبَعَ اللَّهُ عَلَى							
[on]	and Allah sealed	those who stay behind,	with				
قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ٩٣							
93	know.	(do) not	so they	their hearts,			

91. There is not on the weak or on the sick or on those who do not find anything to spend any blame if they are sincere to Allah and His Messenger. There is not on the good-doers any way (for blame). And Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

92. Nor (is their blame) on those who, when they came to you that you provide them with mounts, you said, "I can find no mounts for you." They turned back with their eyes flowing with tears of sorrow that they could not find something to spend.

93. The way (for blame) is only on those who ask your permission while they are rich. They are satisfied to be with those who stay behind, and Allah has sealed their hearts, so they do not know.

